*ALL-BOND UNIVERSAL*®

Light-Cured Dental Adhesive

Instructions for Use 1 of 2



1100 W. Irving Park Road Schaumburg, IL 60193 U.S.A. 1-847-534-6000 1-800-247-3368

BISICO France 208, allée de la Coudoulette IN-193R12-A 13680 Lançon De Provence Rev. 5/22 France 33-4-90-42-92-92

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.

BISCO's ALL-BOND UNIVERSAL is a light-cured single-component dental bonding agent that combines etching, priming and bonding in one CE 0459 bottle. ALL-BOND UNIVERSAL is an ethanol/water-based dental adhesive which bonds to dentin and cut and un-cut enamel. As a universal adhesive, ALL-BOND UNIVERSAL has been designed to be fully compatible with light-cured, self-cured and dual-cured composite materials. ALL-BOND UNIVERSAL can be used for the bonding of both direct and indirect restorations. ALL-BOND UNIVERSAL may be used with or without phosphoric acid etchant. ntended user: licensed dentist. dications for Use:

> ALL Direct Restorations (resin-based composite, resin-modified glass ionomers, core build-ups, etc.)
> ALL Indirect Restorations (metal, glass ceramics, zirconia/alumina, etc.) Intraoral Repair (chipped porcelain, additions to direct restorations, etc.) Protective Varnish for Glass Ionomer Based Fillings 6. Orthodontic Bonding

LL-BOND UNIVERSAL Adhesive is used for:

Endodontic Post Bonding ontraindications:

• Patients who have a history of severe allergic reactions to methacrylate resins.

Warnings:

Avoid splashing into the eyes. If ALL-BOND UNIVERSAL comes into contact with the eyes, flush with copious amounts of water and seek al attention. osphoric acid in the etchant is a severe eye and skin irritant. Injury may result if the etchant is allowed to remain on the skin or mucosa

for extended periods of time. If accidentally splashed into the eye, flush with copious amounts of water and seek medical attention nmediately. In case of contact with other tissues, rinse immediately with plenty of water for several minutes. When using dental adhesives, saliva contamination will compromise dentin bonding and may result in decreased longevity of the restoration. A rubber dam is recommended for all direct restorations and other indications where contamination may be possible Cross-contamination; Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated accessories. Do not

ALL-BOND UNIVERSAL is a light-curable material. Use ALL-BOND UNIVERSAL immediately once it is dispensed in the mixing well. Prolonged exposure to air and light may lead to solvent evaporation and thickening of the adhesive.

To avoid evaporation of **ALL-BOND UNIVERSAL**, keep container tightly closed.

Avoid contact with the skin; unpolymerized (meth)acrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of contact,

If ZOE containing materials have been used on the tooth structure within 2-3 weeks, adequately clean the tooth surface with an abrasive prior territion for the dental curing light should be held as near and vertical to the resin surface as nossible. If a large resin surface is to be light-cured, it is advisable to divide the area into several sections and light cure each section separately. Low curing light intensity causes poor adhesion.

See individual component labels for specific expiration dates. Safety data sheet available on request Safety data sheet available at www.bisco.com

· Instructions for Use available upon request. Instructions for Use available at www.bisco.com

INSTRUCTIONS FOR USE

. <u>Direct Restorations</u>
SELF-ETCHING TECHNIQUE: Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Use an absorbent pellet or high volume evacuation (HVE) NOTE: BISCO's SELECT HV®\* ETCH may be used on cut or uncut enamel to increase mechanical retention. This etchant was designed for TOTAL-ETCHING TECHNIQUE: Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Etch enamel and dentin using an etchant for 15 seconds. oughly. Remove excess water by blotting the surface with an absorbent pellet or high volume evacuation (HVE) for 1-2 second Dispense 1-2 drops of **ALL-BOND UNIVERSAL** into a clean well. Replace the cap onto the bottle promptly to avoid evaporation of solver 2. Apply two separate coats of ALL-BOND UNIVERSAL, scrubbing the preparation with a microbrush for 10-15 seconds per coat. Do not light Evaporate excess solvent by thoroughly air-drying with an air syringe for at least 10 seconds, there should be no visible movement of the

4. Light cure for 10 seconds. 5. Continue with placement of the restorative material according to the manufacturer's instructions.

ooth Preparation:

ELF-ETCHING TECHNIQUE: Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Use an absorbent pellet or high volume evacuation (HVE) NOTE: BISCO's SELECT HV ETCH may be used on cut or uncut enamel to increase mechanical retention. This etchant was designed for Tects a selective placement.

OTAL-ETCHING TECHNIQUE: Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Etch enamel and dentin using an etchant for 15 seconds. leaving the preparation visibly moist. Dispense 1-2 drops of **ALL-BOND UNIVERSAL** into a clean well. Replace the cap onto the bottle promptly to avoid evaporation of solvent.

2. Apply two separate coats of ALL-BOND UNIVERSAL, scrubbing the preparation with a microbrush for 10-15 seconds per coat. Do not light

cure between coats.

Evaporate excess solvent by thoroughly air-drying with an air syringe for at least 10 seconds, there should be no visible movement of the adhesive. The surface should have a uniform glossy appearance; otherwise, apply an additional coat of ALL-BOND UNIVERSAL and repeat OTE: Due to the amount of solvent, ALL-BOND UNIVERSAL is easily spread thin and will NOT affect cementation procedures, even with Light cure for 10 seconds.

NOTE: ALL-BOND UNIVERSAL has been designed for optimal bond strengths with BISCO's dual-cured and self-cured composites and Priming of Metal, Zirconia, Alumina. Composite and Post Restorations:

I. Prepare the surface of the restoration according to instructions provided by the laboratory or the manufacturer.(e.g. particle abrasion)

NOTE: Do not clean surfaces with phosphoric acid before application of adhesive.

2. Apply 1 cost of ALL-BOND UNIVERSAL and air dry to remove excess solvent. Light cure for 10 seconds.

NOTE: It is recommended to light cure ALL-BOND UNIVERSAL for optimum strength and durability. If light curing is not desired, use

riming of Porcelain (silica-based) or Lithium Disilicate Restorations: nce different ceramics require different surface treatments, contact the laboratory or manufacturer for proper internal surface treatment instructions. Apply 1 coat of ALL-BOND UNIVERSAL and air dry to remove excess solvent. Light cure for 10 seconds. IOTE: It is recommended to light cure ALL-BOND UNIVERSAL for optimum strength and durability. If light curing is not desired, use a ilane instead such as BISCO's PORCELAIN PRIMER\*. BISCO's research shows silane maintains bond durability. m

glass ceramics. For porcelain veneers it is strongly recommended to use BISCO's PORCELAIN PRIMER Desensitization/Sealing of Tooth
Prepared tooth surface ELF-ETCHING TECHNIQUE: Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Use an absorbent pellet or high volume evacuation (HVE) for 1-2 seconds, to remove excess water (do not desiccate).

TOTAL-ETCHING TECHNIQUE: Prepare cavity. Wash thoroughly with water spray. Etch enamel and dentin using an etchant for 15 seconds. Rinse thoroughly. Remove excess water by blotting the surface with an absorbent pellet or high volume evacuation (HVE) for 1-2 seconds,

Dispense 1-2 drops of ALL-BOND UNIVERSAL into a clean well. Replace the cap onto the bottle promotly to avoid evaporation of the solvent Apply two separate coats of ALL-BOND UNIVERSAL, scrubbing the preparation with a microbrush for 10-15 seconds per coat. Do not ligh cure between coats.

Evaporate excess solvent by thoroughly air-drying with an air syringe for at least 10 seconds, there should be no visible movement of the adhesive. The surface should have a uniform glossy appearance; otherwise, apply an additional coat of ALL-BOND UNIVERSAL and repeat

4. Light cure for 10 seconds. 5. It is recommended to coat the preparation with a water-based lubricant prior to application of the provisional material. b.) Uncut tooth surface

Clean root surface/uncut tooth by scrubbing with BISCO's CAVITY CLEANSER™\* and pumice or BISCO's CAVITY CLEANSER on an absorbert pener.

Pinise with warm water and blot dry with an absorbent pellet.

Dispense 1-2 drops of ALL-BOND UNIVERSAL into a clean well. Replace the cap onto the bottle promptly to avoid evaporation of the solvent.

Apply two separate consecutive coats of ALL-BOND UNIVERSAL, scrubbing the preparation with a microbrush for 10-15 seconds per coat.

Helpful Hint: The "cold" from the initial application will often cause a mild response from the patient. However, ALL-BOND UNIVERSAL Immediately permisents and seals the defined industries, eliminating sensionity. Evaporate excess solvent by thoroughly air-drying with an air syringe for at least 10 seconds; there should be no visible movement of the adhesive. The surface should have a uniform glossy appearance; otherwise, apply an additional coat of ALL-BOND UNIVERSAL and repeat

6. Light cure for 10 seconds. 7. Remove the oxygen-inhibited layer with an alcohol-moistened cotton pellet or gauze.

2. Any porcelain or lithium disilicate surfaces present should be treated with hydrofluoric acid for the specified time and handled according to the manufacturer's instructions. Apply a silane primer (e.g. PORCELAIN PRIMER) for optimum bond strength and durability of the interface. NOTE: Z-PRIME Plus may be used on exposed metal and zirconia surfaces prior to application of ALL-BOND UNIVERSAL. i. If Metal Masking is desired BISCO's DUAL-CURED OPAQUER\* may be used to successfully mask the dark metal hue without influencing the subsequent shade of restorative materials

6. Proceed with composite layering and finishing Protective Varnish for Glass Ionomer Fillings
ALL-BOND UNIVERSAL protects glass ionom

UNIVERSAL protects glass ionomer based cement/restorative surface against humidity, drying, and saliva contamination immediately after placing the restorations.

Tooth Preparation:

Dispense 1-2 drops of ALL-BOND UNIVERSAL into a clean well. Replace the cap onto the bottle promptly to avoid evaporation of solvent. Apply two separate coats of ALL-BOND UNIVERSAL, scrubbing the preparation with a microbrush for 10-15 seconds per coat. Do not light 4. Evaporate excess solvent by thoroughly air-drying with an air syringe for at least 10 seconds, there should be no visible movement of the

 Light cure for 10 seconds.
 Remove the oxygen-inhibited layer with an alcohol-moistened cotton pellet or gauze. 6. Orthodontic Bonding Prophy teeth with an oil-free pumice or paste. Rinse with water. Isolate teeth.

2. Etch enamel using an etchant, such as SELECT HV ETCH or ETCH-37<sup>TM+</sup> for 15-30 seconds. The area required to be etched is only slightly larger than the orthodontic appliance base. Rinse well with water and air dry. Dispense ALL-BOND UNIVERSAL into a clean well. Place the cap onto the bottle promptly. Paint a small amount of ALL-BOND UNIVERSAL on bracket bases and air dry. 5. Scrub ALL-BOND UNIVERSAL on all teeth and crowns that will receive brackets. 6. Remove excess solvent by gently air-drying with an air syringe for at least 5 seconds until there is no visible movement of the material.

Light cure for 10 seconds. 8. Continue with placement of the orthodontic appliance according to the manufacturer's instructions. To remove, use a ligature cutter to grab the adhesive at the enamel adhesive interface and pop the bracket from the tooth. Residual adhesive can be removed with a bur. The enamel can be polished.

Prepare post space according to post manufacturer's instructions 2. OPTIONAL: Etch post space for 15 seconds. Rinse thoroughly. 3. Remove excess water with a brief burst of air. Using a paper point, remove any pooled water from the post space.

4. Scrub 2 coats of ALL-BOND UNIVERSAL into the canal. 5. Blot the canal dry with a paper point; repeat with a new paper point until the paper point returns dry from the canal. This step is important to

make sure that there is no interference in complete seating of endodontic po 6. Dry thoroughly for approximately 10 seconds to remove excess solvent. 8. Coat the post with ALL-BOND UNIVERSAL, air dry and light cure for 10 seconds.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste. STORAGE: Store at room temperature (2°C/36°F - 25°C/77°F WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection

Summary of Safety and Clinical Performance can be found at https://ec.europa.eu/tools/eudamed or available upon request. \* ALL-BOND UNIVERSAL and SELECT HV are registered trademarks of BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 and CAVITY CLEANSER are trademarks of BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER and OPAQUER are manufactured by BISCO, Inc.

NOTICE: Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the EU member state in which the user and/or patient is established.

6. Etwa 10 Sekunden lang gründlich trocknen, um überschüssiges Lösungsmittel zu entfernen. Direkt über dem Kanal 20 Sekunden lang lichthärten.

8. Auf den Stift ALL-BOND UNIVERSAL auftragen, lufttrocknen und 10 Sekunden lang lichthärten. 9. Entsprechend den Herstelleranweisungen zum Zementieren mit dem Zementieren fortfahren.

LAGERUNG: (2°C/36°F - 25°C/77°F). GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung übernimmt alle damit verbundenen Risiken und die gesamte Haftun

Die Zusammenfassung der Sicherheit und der klinischen Leistung kann unter https://ec.europa.eu/tools/eudamed abgerufen werden oder ist

\* ALL-BOND UNIVERSAL und SELECT HV sind eingetragene Markenzeichen von BISCO, Inc. ALL-BOND UNIVERSAL UND SELECT TIV SING ENGAGEMENT TO BISCO, Inc.
Z-PRIME, ETCH-37 und CAVITY CLEANSER sind Markenzeichen von BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER und OPAQUER werden von BISCO, Inc. hergestellt.

unwendungsgebiete:
Das Adhäsiv ALL-BOND UNIVERSAL eignet sich für die folgenden Anwendungen:

Lingsleteffmodifizierte Glasionomere. Stumpfaufbaumaterialien usw.)

ALLE direkten Restaurationen (Komposite, kunststoffmodifizierte Glasionomere, Štu ALLE indirekten Restaurationen (Metall, Glaskeramik, Zirkonoxid/Alumiumoxid usw.)

vendungen empfohlen, bei denen es zu einer Kontamination kommen kar

ALL-BOND UNIVERSAL von BISCO ist ein lichthärtendes Einkomponenten-Adhäsiv, das Ätzen, Primen und Bonden in einer einzigen Flasche

vereint. Bei ALL-BOND UNIVERSAL handelt es sich um ein auf Ethanol/Wasser basierendes Dentladhalsiv, das sowohl an Dentin als auch an beschilffenem und unbeschilffenem Zahnschmelz haftet. Als universell einsetzbares Adhäsiv ist ALL-BOND UNIVERSAL so konzipiert, dass es voll und gazn mit lichthärtenden, selbsthäftenden und dualhärtenden Komposibel ist, ALL-BOND UNIVERSAL kann nutzum Befestigen direkter und indirekter Restaurationen eingesetzt werden. ALL-BOND UNIVERSAL kann mit oder ohne Phosphorsäure-Ätzmitteln

ntraorale Reparaturen (abgeplatztes Porzellan, Ergänzung von Füllungen usw.) . Schutzlack f
ür Glasionomer-basierte F
üllungen 7. Bonding bei endodontischen Stiften atienten mit bekannten schweren allergischen Reaktionen auf Methacrylatharze Nicht in die Augen spritzen lassen. Falls ALL-BOND UNIVERSAL mit den Augen in Kontakt kommt. mit reichlich Wasser abspülen und einen Azz ausschen.

Die im Atzgel enthaltene Phosphorsäure reizt Augen und Haut schwer. Es kann zu Verletzungen kommen, wenn das Ätzgel längere Zeit auf Haut oder Schleimhaut einwirkt. Wenn das Ätzgel versehentlich in ein Auge spritzt, mit reichlich Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Im Fall eines Kontakts mit anderem Gewebe das Ätzgel sofort mehrere Minuten lang gründlich mit Wasser abspülen. Bei der Verwendung von Dentaladhäsiven beeinträchtigt eine Kontamination mit Speichel die Haftwirkung am Dentin und kann die

ebensdauer der Restauration so beeinträchtigen. Die Verwendung von Kofferdam wird für alle direkten Restaurationen und andere

Kreuzkontamination: Das Produkt kann Teile enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind, Gebrauchtes oder kontaminiertes Zubehör entsorgen - nicht reinigen, desinfizieren oder erneut verwende vrsichtsmaßnahmen:
• Bei ALL-BOND UNIVERSAL handelt es sich um ein lichthärtendes Material. ALL-BOND UNIVERSAL nach der Gabe in die Anmischschale

sofort verwenden. Luft und Licht können nach einer gewissen Zeit zu einer Verdunstung des Lösungsmittels und zu einer Verdickung des dunstung von **ALL-BOND UNIVERSAL** zu vermeiden, den Behälter gut verschlossen lasser utkontakt vermeiden, unpolymerisierte Methacrylate können Hautreizungen bei empfindlichen Personen auslösen. Im Fall von Hautkontakt, die Haut mit Seife und Wasser waschen. Der Patient und das zahnärztliche Personal sollten eine Schutzbrille tragen.

Falls in den vergangenen 2-3 Wochen Zink-Eugenol haltige Materialien auf die Zahnstruktur aufgetragen worden sind, die Zahnsberfläche vor der Verwendung des Adhäsivs gründlich mit einem Schlefmittel reinigen.

Das Lichtende der Polymerisationslampe sollte so nah und so senkrecht wie möglich an die Adhäsivoberfläche gehalten werden. Falls eine große Adhäsivoberfläche lichtgehärtet werden soll, empfiehlt es sich, den Bereich in mehrere Abschnitte zu unterteilen und jeden Abschnitt Bei einer zu geringen Intensität des Polymerisationslichts entsteht eine unzureichende Adhäsion. Siehe Etiketten der Einzelkomponenten für spezifische Haltbarkeitsdater

Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich. Sicherheitsdatenblatt ist erhältlich unter www.bisco.com. Gebrauchsanweisung auf Anfrage verfügbar. Gebrauchsanweisung verfügbar auf www.bisco.com.

. <u>Direkte Restaurationen</u>
SELBST-ÄTZENDE TECHNIK: Kavität präparieren. Gründlich mit einem Wasser-Sprühstrahl spülen. Ein saugfähiges Pellet oder einen lochleistungsabsauger (HVP) 1 bis 2 Sekunden lang verwenden, um überschüssiges Wasser zu entfernen (nicht austrocknen).

IINWEIS: SELECT HV® ETCH von BISCO kann auf beschliffenem oder unbeschliffenem Zahnschmelz verwendet werden, um die mechanische tention zu erhöhen. Dieses Atzgel ist für ein präzises selektives Auftragen konzipiert.

TAL-ETCH-TECHNIK (ETCH&RINSE): Kavität präparieren. Gründlich mit einem Wasser-Sprühstrahl spülen. Schmelz und Dentin mit

sibilisierung/Versiegelung des Zahns

Vorgesehener Benutzer: lizenzierter Zahnarzt.

esensibilisierung/Versiegelung des Zahns

Pellet oder mittels 1- bis 2-sekündiger Anwendung eines Hochleistungsabsaugers (HVE) entfernen und die Präparation dabei sichtbar feuch ropfen ALL-BOND UNIVERSAL in eine saubere Anmischschale geben. Die Kappe anschließend sofort wieder auf das Fläschchen aufbringen, um die Verdunstung des Lösungsmittels zu vermeiden. 2. Zwei separate Schichten **ALL-BOND UNIVERSAL** auftragen und jede Schicht dabei mit einer Mikrobürste gut in die Kavität einmassieren. Zwischen dem Auftragen der Schichten nicht lichthärten. berschüssiges Lösungsmittel durch gründliches Lufttrocknen mit einem Luftbläser mindestens 10 Sekunden trocknen, so dass keine

nem Ätzmittel 15 Sekunden lang ätzen. Gründlich spülen. Überschüssiges Wasser durch Abtupfen der Oberfläche mit einem saugfähigen

Bewegung des Adhäsivs mehr erkennbar ist. Die Oberfläche sollte ein gleichmäßiges, glänzendes Aussehen aufweisen; andernfalls müsser eine zusätzliche Schicht ALL-BOND UNIVERSAL aufgetragen und die Schritte 2 und 3 wiederholt werden. Mit dem Einbringen des Restaurationsmaterials gemäß Anweisungen des Herstellers fortfahre

SELBST-ÄTZENDE TECHNIK: Kavität präparieren. Gründlich mit einem Wasser-Sprühstrahl spülen. Ein saugfähiges Pellet oder einen

Hochleistungsabsauger (HVE) 1 bis 2 Sekunden lang verwenden, um überschüssiges Wasser zu entfernen (nicht austrocknen).

HINWEIS: SELECT HV ETCH von BISCO kann auf beschliffenem oder unbeschliffenem Zahnschmelz verwendet werden, um die mechanische

erhöhen. Dieses Ätzgel ist für ein präzises selektives Auftragen konzipiert. retenuori zu ernoner. Dieses Arzige ist uri ein prazises seiektives Auftragen konzipiert.

TOTAL-ÄTZENDE TECHNIK: Kavität präparieren. Gründlich mit einem Wasser-Sprühstrahl spülen. Schmelz und Dentin mit einem Atzmittel
15 Sekunden lang ätzen. Gründlich spülen. Überschüssiges Wasser durch Abtupfen der Oberfläche mit einem saugfähigen Pellet oder mittels
1- bis 2-sekündiger Anwendung eines Hochleistungsabsaugers (HVE) entfermen und die Präparation dabei sichtbar feucht lassen.

1. 1-2 Tropfen ALL-BOND UNIVERSAL in eine saubere Anmischschale geben. Die Kappe anschließend sofort wieder auf das Fläschchen aufbringen, um die Verdunstung des Lösungsmittels zu vermeiden. Zwei separate Schichten **ALL-BOND UNIVERSAL** auftragen und jede Schicht dabei mit einer Mikrobürste gut in die Kavität einmassieren.

2. Zweis epidated Schincher ALL-BOND UNIVERSAL aufragericht des Schincht dader init einer Mikhodusse gut in die Aarlat einimassierin. Zwischen dem Auftragen der Schichten nicht lichthärten.

3. Überschüssiges Lösungsmittel durch gründliches Lufttrocknen mit einem Luftbläser mindestens 10 Sekunden trocknen, so dass keine Bewegung des Adhäxivs mehr erkennbar ist. Die Oberfläche sollte ein gleichmäßiges, glänzendes Aussehen aufweisen; andernfalls müssen eine zusätzliche Schicht ALL-BOND UNIVERSAL aufgetragen und die Schritte 2 und 3 wiederholt werden.

HINWEIS: Aufgrund des Lösungsmitteligehalts kann ALL-BOND UNIVERSAL sehr dünn aufgetragen werden und beeinträchtigt das Zementieren selbst bei eng sitzenden Restaurationen NICHT. WEIS: ALL-BOND UNIVERSAL ist für eine optimale Haftstärke mit BISCOs dual- und selbsthärtenden Kompositen und Zementen

Vorbereiten von Metall-, Zirkoniumoxid-, Aluminiumoxid-, Komposit-, und Stiftrestauratio Oberfläche der Restauration den Anweisungen des Labors oder des Herstellers gemäß präparieren (z. B. Partikelabrasion WEIS: Die Oberflächen vor dem Auftragen des Adhäsivs nicht mit Phosphorsäure reinigen. 2. Eine Schicht ALL-BOND UNIVERSAL auftragen und lufttrocknen, um überschüssiges Lösungsmittel zu entfernen. 10 Sekunden lang

ilichtnarden.

HINWEIS: Es wird empfohlen, ALL-BOND UNIVERSAL lichtzuhärten, um die optimale Stärke und Langlebigkeit zu gewährleisten. Falls eine ıthärtung nicht gewünscht wird, kann stattdessen Z-PRIME™\* Plus verwendet werden Vorbereiten von Porzellan- (Silica-basiert) oder Lithiumdisilikat-Restaurationen:
Da verschiedene Keramikwerkstoffe eine unterschiedliche Oberflächenbehandlung erfordern, jeweils im Labor oder beim Hersteller die richtige Eine Schicht ALL-BOND UNIVERSAL auftragen und lufttrocknen, um überschüssiges Lösungsmittel zu entfernen. 10 Sekunden lang

HINWEIS: Es wird empfohlen, ALL-BOND UNIVERSAL lichtzuhärten, um die optimale Stärke und Langlebigkeit zu gewährleisten. Falls eine Lichthärtung nicht gewünscht wird, kann stattdessen ein Silan wie z. B. BISCOs PORCELAIN PRIMER' verwendet werden. In von BISCO durchgeführten Studien hat sich gezeigt, dass Silan die Qualität der Haftung dauerhaft erhält und die Langlebigkeit von Glaskeramik so maximiert. Bei Porzellan-Veneers wird dringend empfohlen, den PORCELAIN PRIMER von BISCO zu verwender

SELBST-ÄTZENDE TECHNIK: Kavität präparieren. Gründlich mit einem Wasser-Sprühstrahl spülen. Ein saugfähiges Pellet oder einen Selbsi-Arizende Lechnik: Kawata prapatieren. Gründlich mit einem Wasser-Sprünstrall spüler. Ein sautgäniges Feilet oder einen Hochleistungsabsauger (HVF) 1 bis Z Sekunden lang verwenden, um überschüssiges Wasser zu entfernen (nicht austrocknen). TOTAL-ÄTZENDE TECHNIK: Kavität präparieren. Gründlich mit einem Wasser-Sprühstrahl spülen. Schmelz und Dentin mit einem Ätzmittel 15 Sekunden lang ätzen. Gründlich spülen. Überschüssiges Wasser durch Abtupfen ein der Oberfächer mit einem sautgfähigen Pellet oder mittels 1- bis 2-sekündiger Anwendung eines Hochleistungsabsaugers (HVE) entfernen und die Präparation dabei sichtbar feucht lassen. 1.1-2 Tropfen ALL-BOND UNIVERSAL in eine saubere Anmischschale geben. Die Kappe anschließend sofort wieder auf das Fläschchen aufbringen, um die Verdunstung des Lösungsmittels zu vermeiden. Zwei separate Schichten ALL-BOND UNIVERSAL auftragen und jede Schicht dabei mit einer Mikrobürste gut in die Kavität einmassieren. schen dem Auftragen der Schichten nicht lichthärten. rschüssiges Lösungsmittel durch gründliches Lufttrocknen mit einem Luftbläser mindestens 10 Sekunden trocknen, so dass keine Bewegung des Adhäsivs mehr erkennbar ist. Die Oberfläche sollte ein gleichmäßiges, glänzendes Aussehen aufweisen; andernfalls müssen eine zusätzliche Schicht **ALL-BOND UNIVERSAL** aufgetragen und die Schritte 2 und 3 wiederholt werden.

ird empfohlen, die Präparation vor dem Auftragen des provisorischen Materials mit einem Gleitmittel auf Wasserbasis zu beschichten. b.) Unbeschliffene Zahnoberfläche
1. Die Wurzeloberfläche/den unbeschliffenen Zahn durch Scheuern mit BISCOs CAVITY CLEANSER™ und Bimsstein oder BISCOs CAVITY CLEANSER auf einem saugfähigen Schaumstoffpellet reinigen.
Mit warmem Wasser abspülen und mit einem saugfähigen Schaumstoffpellet trockentupfen.
1-2 Tropfen ALL-BOND UNIVERSAL in eine saubere Anmischschale geben. Die Kappe anschließend sofort wieder auf das Fläschchen

aufbringen, um die Verdunstung des Lösungsmittels zu vermeiden. 1. Zwei separate Schichten **ALL-BOND UNIVERSAL** auftragen und jede Schicht dabei mit einer Mikrobürste gut in die Kavität einmassieren. Nützlicher Hinweis: Das Kälteempfinden nach dem ersten Auftragen ruft beim Patienten oft eine leichte Reaktion hervor. ALL-BOND UNIVERSAL dringt jedoch sofort ein und verslegelt die Dentintubuit, so dass die Sensibilität abklingt.

Überschüssiges Lösungsmittel durch gründliches Luttrocknen mit einem Lutbläser mindestens 10 Sekunden trocknen, so dass keine Bewegung des Adhasivs mehr erkennbar ist. Die Oberfläche sollte ein gleichmäßiges, glänzendes Aussehen aufweisen; andernfalls müssen eine zusätzliche Schicht ALL-BOND UNIVERSAL aufgetragen und die Schritte 4 und 5 wiederholt werden. 10 Sekunden lang lichthärten.

Die Sauerstoffinhihitionsschicht mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattehausch oder Mull entfernen. . Intraorale Reparaturen ale Reparaturen zur Adhäsion vorgesehenen Oberflächen anrauen. Spülen und lufttrocknen.

2. Alle vorhandenen Porzellan- oder Lithiumdisilikat-Oberflächen sollten für die in den Anweisungen des Herstellers angegebene Dauer mit Flusssäure behandelt und gehandhabt werden. HINWEIS: Auf exponierten Metall- und Zirkonia-Oberflächen kann vor dem Auftragen von ALL-BOND UNIVERSAL Z-PRIME Plus erwendet werden. -2 Tropfen **ALL-BOND UNIVERSAL** in eine saubere Anmischschale geben. Die Kappe anschließend sofort wieder auf das Fläschchen aufbringen, um die Verdunstung des Lösungsmittels zu vermeiden. 4. Eine Schicht **ALL-BOND UNIVERSAL** auf den Reparaturbereich aufbringen und lufttrocknen, um überschüssiges Lösungsmittel zu n ang lichtnarten. Ung gewünscht, können BISCOs DUAL-CURED OPAQUER\* verwendet werden, um die dunkle Farbe des Metalls zu 5. Schutzlack für Glasionomer-basierte Füllungen ALL-BOND UNIVERSAL schützt auf Glasionomer basierte Zement-/Restaurationsoberflächen unmittelbar nach dem Einbringen der

Volucierung des Zamis.

1. Glasionomer-basierten Zement/Restaurationsmaterial gemäß den Anweisungen des Herstellers platzieren.

1. 1-2 Tropfen ALL-BOND UNIVERSAL in eine saubere Anmischschale geben. Die Kappe anschließend sofort wieder auf das Fläschchen aufbringen, um die Verdunstung des Lösungsmittels zu vermeiden.

1. Zwei separate Schichten ALL-BOND UNIVERSAL auftragen und jede Schicht dabei mit einer Mikrobürste gut in die Kavität einmassieren. wischen dem Auftragen der Schichten nicht lichthärte Ülberschüssiges Lösungsmittel durch gründliches Lufttrocknen mit einem Lufthläser mindestens 10 Sekunden trocknen, so dass keine

Bewegung des Adhäsivs mehr erkennbar ist.
5. 10 Sekunden lang lichthärten.
6. Die Sauerstoffinhibitionsschicht mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattebausch oder Mull entferner

6. Kieferorthopädisches Bonding Die Z\u00e4hne mit einem \u00f6lfreien Bimsstein oder einer Paste reinigen. Mit Wasser absp\u00fclen. Die Z\u00e4hne isolieren. Zahnschmelz mit einem Ätzgel wie etwa SELECT HV ETCH oder ETCH-37™ 15-30 Sekunden lang ätzen. Der zu ätzende Bereich ist nur geringfügig größer als die Basis der orthodontischen Apparatur. Gründlich mit Wasser spülen und luft-trocknen. 3. ALL-BOND UNIVERSAL in eine saubere Schale geben. Die Kappe anschließend sofort wieder auf das Fläschchen aufbringen.

4. Eine kleine Menge ALL-BOND UNIVERSAL auf die Bracketbasen auftragen und lufttrocknen. 5. ALL-BOND UNIVERSAL in alle Zähne und Kronen, die Brackets erhalten, einmassieren. . Überschüssiges Lösungsmittel entfernen. Dazu mit einem Luftbläser mindestens 5 Sekunden lang vorsichtig trocknen, bis keine Bewegung 7. 10 Sekunden lang lichthärten.

8. Entsprechend den Herstelleranweisungen mit der Platzierung der orthodontischen Apparatur fortfahren. Entfernen einen Ligaturenschneider verwenden, um das Adhäsiv an der Grenzfläche Zahnschmelz-Adhäsiv zu greifen und das Bracket vom zu entfernen. Reste des Adhäsivs können mit einem Bohrer entfernt werden. Der Zahnschmelz kann poliert werden. 7. Bonding bei endodontischen Stiften . Den Raum für den Stift entsprechend der Herstelleranweisungen vorbereite

2. OPTIONAL: Raum für Stift 15 Sekunden lang ätzen, Gründlich spülen. schüssiges Wasser mit einem kurzen Luftstoß entfernen. Mit einer Papierspitze das Wasser entfernen, das sich im Stiftkanal angesamelt hat. 4. 2 Schichten ALL-BOND UNIVERSAL in den Kanal einmassieren. 5. Den Kanal mit einer Papierspitze abtupfen; dies so lange mit weiteren Papierspitzen wiederholen, bis die Spitze nach dem Herausziehen aus dem Kanal trocken bleibt. Dieser Schritt ist wichtig, um sicherzustellen, dass der korrekte Sitz des endodontischen Stifts nicht beeinträchtigt wird.

ENTSORGUNG: Die lokalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten. Liegen diese nicht vor, die nationalen bzw. regionalen

obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender HINWEIS: Melden Sie jeden schweren Vorfall an BISCO und die zuständige Behörde des EU-Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder

thésif en un seul flacon. ALL-BOND UNIVERSAL est un adhésif dentaire avec un solvant à base d'éthanol / d'eau adhérant à la dentine -BOND UNIVERSAL ES UN duries le un eliment avec un soviant a dasse d'entantir à la dentiné et à ant universel, ALL-BOND UNIVERSAL à été conçu pour une compatibilité totale avec les matériaux composite ymérisables et dual-cure. ALL-BOND UNIVERSAL peut être utilisé pour les procédures de collage directes et indirectes. ALL-BOND UNIVERSAL peut être employé avec ou sans étape de mordançage à l'acide phosphorique. 'adhésif ALL-BOND UNIVERSAL est utilisé pour : TOUTES les Restaurations Directes (résines composites, ciments verres ionomères modifiés par adjonction de résine, reconstitutions de

ALL-BOND UNIVERSAL de BISCO est un adhésif dentaire monocomposant photopolymérisable qui combine l'agent de mordancage, l'apprêt et

moignons, etc.)
TOUTES les Restaurations Indirectes (alliages métalliques, céramiques vitreuses, zircone / alumine, etc.)

Désensibilisation / Scellement des Surfaces Dentaires Réparations Intra-orales (céramique fracturée, ajouts aux restaurations directes, etc.) 5. Vernis de Protection pour les Restaurations aux Ciments Verres Ionomères 7. Collage de Tenons Endodontiques

Contre-indications: Patients avec antécédents de réactions allergiques sévères aux résines à base de méthacrylates. Eviter les projections dans les yeux. En cas de contact oculaire accidentel avec l'adhésif ALL-BOND UNIVERSAL, rincer abondamment à

phosphorique contenu dans le gel de mordançage est un irritant oculaire et tissulaire puissant. Des dommages peuvent survenir n cas de contact prolongé avec la peau ou les muqueuses. En cas de contact oculaire accidentel, rincer abondamment à l'eau et contacter nmédiatement les services médicaux. En cas de contact avec d'autres tissus, rincer immédiatement et abondamment à l'eau pendant ors de l'utilisation d'adhésifs dentaires, la contamination par la salive peut compromettre l'adhésion sur la dentine et diminuer la longévité es restaurations. L'utilisation d'une digue en caoutchouc est recommandée pour toutes les restaurations directes et toutes les autres indication

Mises en garde : on croisée : Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les accessoires

ALL-BOND UNIVERSAL est un matériau photonolymérisable. L'adhésif ALL-BOND UNIVERSAL doit être immédiatement appliqué après mise en place dans le godet de mélange. Une exposition prolongée à l'air ou à la lumière entraîne l'évaporation du solvant et paississement de l'adhésif. in d'éviter l'évaporation du **ALL-BOND UNIVERSAL**, conserver le flacon soigneusement fermé. Eviter tout contact avec la peau : les résines (méth)acrylates non-polymérisées sont susceptibles de proyoguer des réactions allergiques chez les personnes sensibilisées. En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon. Le patient et le personnel dentaire doivent porter des lunettes de protection

trémité de l'embout de la lampe à photopolymériser perpendiculairement et le plus près possible de la surface recouverte d'adhésif. i la surface de collage est large, il est recommandé de diviser celle-ci en plusieurs parties et de photopolymériser chaque partie séparément. les lampes à photopolymériser de faible intensité lumineuse procurent un faible niveau d'adhésion. Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques. Fiche de données de sécuritédisponible sur demande.

 Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com. Consignes d'utilisation disponibles sur demande. Consignes d'utilisation disponibles sur www.bisco.com. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

astaurations Directes
TECHNIQUE D'AUTOMORDANCAGE: Préparer la cavité. Rincer abondamment au spray air / eau. Enlever l'excès d'eau à l'aide d'une mini-éponge ou par aspiration haute vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes (ne pas dessécher).

NOTE : SELECT HV®\* ETCH de BISCO peut être utilisé sur l'émail fraisé ou non-fraisé afin d'augmenter la rétention mécanique. Cet agent e mordançage est conçu pour une mise en place sélective précise. ECHNIQUE DE MORDANCAGE TOTAL: Préparer la cavité. Rincer abondamment au spray air / eau. Mordancer l'émail et la dentine à l'aide d'un agent de mordançage pendant 15 secondes. Rincer abondamment. Enlever l'excès d'eau par tamponnement à l'aide d'une mini-éponge u par aspiration hauté vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes, tout en laissant la préparation visiblement humide 2 gouttes d'ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon afin d'éviter toute évaporation Appliquer deux couches séparées d'ALL-BOND UNIVERSAL, en frottant la préparation à l'aide d'un micro-applicateur pendant 10-15 secondes

par couche. Ne pas photopolymériser entre les couches. Evaporer l'excès de solvant par un séchage soigneux à l'aide d'une seringue à air pendant au moins 10 secondes, jusqu'à ce qu'il n'y ait lus de mouvement d'adhésif. La surface doit avoir une apparence brillante uniforme ; sinon, appliquer une couche supplémentaire 'ALL-BOND UNIVERSAL et répéter les étapes 2 et 3 Pnotopolymeriser 10 secondes. Poursuivre avec la mise en place du matériau de restauration selon les instructions du fabricant.

 Restaurations Indirectes
 Préparation de la dent :
 TECHNIQUE D'AUTOMORDANCAGE : Préparer la cavité. Rincer abondamment au spray air / eau. Enlever l'excès d'eau à l'aide d'une initi-éponge ou par aspiration haute vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes (ne pas dessécher).

NOTE : SELECT HV ETCH de BISCO peut être utilisé sur l'émail fraisé ou non-fraisé afin d'augmenter la rétention mécanique. Cet agent de mordançage est conçu pour une mise en place sélective précise. TECHNIQUE DE MORDANCAGE TOTAL: Préparer la cavité. Rincer abondamment au spray air / eau. Mordancer l'émail et la dentine I a l'aide d'un agent de mordançage pendant 15 secondes. Rincer abondamment au splay au l'eau, mondancer leniai et la denime à l'aide d'un agent de mordançage pendant 15 secondes. Rincer abondamment. Enlever l'excès d'eau par tamponnement à l'aide d'une mini-éponge ou par aspiration haute vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes, tout en laissant la préparation visiblement humide. Placer 1-2 gouttes d'ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon afin d'éviter toute évaporation

ppliquer deux couches séparées d'ALL-BOND UNIVERSAL, en frottant la préparation à l'aide d'un micro-applicateur pendant 10-15 secondes par . Applique feux coultes separes a victor de la couches.

S. Evaporer l'excès de solvant par un séchage soigneux à l'aide d'une seringue à air pendant au moins 10 secondes, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mouvement d'adhésif. La surface doit avoir une apparence brillante uniforme ; sinon, appliquer une couche supplémentaire d'ALL-BOND UNIVERSAL et répéter les étapes 2 et 3.

NOTE : Compte tenu de la quantité de solvant, ALL-BOND UNIVERSAL s'étale facilement sur les surfaces et n'affecte pas les procédures de scellement adhésif, y compris avec les restaurations à ajustage très précis. olymériser 10 secondes

NOTE : ALL-BOND UNIVERSAL a été conçu pour une adhésion optimale avec les composites et ciments dual-cure et chémopolymérisables Apprêtage des surfaces en Métal. Zircone. Alumine et Composite ou de Tenons : er les surfaces de la restauration selon les instructions du laboratoire ou du fabricant (ex : taille des particules abrasives lors du

sablage).

NOTE: Ne pas nettoyer les surfaces à l'acide phosphorique avant l'application de l'adhésif.

2. Appliquer 1 couche d'ALL-BOND UNIVERSAL et sécher à l'air comprimé pour éliminer l'excès de solvant. Photopolymériser 10 secondes.

NOTE: Il est recommandé de photopolymériser ALL-BOND UNIVERSAL pour une résistance et une longévité optimales. Si la photopolymérisation n'est pas souhaitée, utiliser Z-PRIME™\* Plus à la place du ALL-BOND UNIVERSAL. pprêtage des restaurations en Céramique (à base de silice) ou Disilicate de Lithium : ifférentes céramiques nécessitent différents traitements de surface, contacter votre laboratoire de prothèse ou le fabricant de la céramique pour connaître les instructions relatives au traitement approprié de l'intrados.

er 1 couche d'ALL-BOND UNIVERSAL et sécher à l'air comprimé pour éliminer l'excès de solvant. Photopolymériser 10 secondes 2. Appliquer 1 couche d'ALL-BOND UNIVENSAL et secner a l'an compinité pour entimien reaces de soivent, motoporphisments no soit on NOTE : Il est recommandé de photopolymériser ALL-BOND UNIVERSAL pour une résistance et noigévité optimales. Si la photopolymérisation n'est pas souhaitée, utiliser un apprêt céramique (silane) comme PORCELAIN PRIMER\* de BISCO à la place du ALL-BOND UNIVERSAL. Les recherches de BISCO ont montré que le silane maintient la longévité de l'adhésion sur les céramiques de l'allies PORCELAIN DIMERT de BISCO. vitreuses. Pour les facettes en céramique, il est fortement recommandé d'utiliser PORCELAIN PRIMER de BISCO ensibilisation / Scellement des Surfaces Dentaires

urraces dentaires instrumentees CCHNIQUE D'AUTOMORDANCAGE : Préparer la cavité. Rincer abondamment au spray air / eau. Enlever l'excès d'eau à l'aide d'une

TECHNIQUE DE MORDANÇAGE TOTAL : Préparer la cavité, Rincer abondamment au spray air / eau, Mordancer l'émail et la dentine à l'aide d'un agent de mordançage pendant 15 secondes. Rincer abondamment. Enlèver l'excès d'eau par tamponnement à l'aide d'une mini-éponge ou par aspiration haute vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes, tout en laissant la préparation visiblement humide.

Placer 1-2 gouttes d'ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon afin d'éviter toute évaporation 2. Appliquer deux couches séparées d'**ALL-BOND UNIVERSAL**, en frottant la préparation à l'aide d'un micro-applicateur pendant 10-15 secondes secondes par couche. Ne pas photopolymériser entre les couches. Evaporer l'excès de solvant par un séchage soigneux à l'aide d'une seringue à air pendant au moins 10 secondes, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mouvement d'adhésif. La surface doit avoir une apparence brillante uniforme ; sinon, appliquer une couche supplémentaire 'ALL-BOND UNIVERSAL et répéter les étapes 2 et 3.

ni-éponge ou par aspiration haute vélocité (HVE) pendant 1-2 secondes (ne pas dessécher).

Il est recommandé de recouvrir la préparation d'un lubrifiant à base d'eau avant l'application du matériau provisoire. Surfaces dentaires non-instrumentées
Nettoyer la surface radiculaire / la surface dentaire non-instrumentée en la frottant à l'aide d'une mini-éponge imbibée du nettoyant cavitaire ISER™\* de BISCO seul ou mélangé avec de la poudre de ponce. 2. Rincer à l'eau tiède et sécher par tamponnement à l'aide d'une mini-éponge. cer 1-2 gouttes d'ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon afin d'éviter toute évaporation Appliquer deux couches séparées d'ALL-BOND UNIVERSAL, en frottant la préparation à l'aide d'un micro-applicateur pendant 10-15 secondes par

couche. Ne pas photopolymériser entre les couches.

Conseil utile: Le "froid" ressenti par la première application provoque souvent une légère réaction du patient. Néanmoins, ALL-BOND 5. Evaporer l'excès de solvant par un séchage soigneux à l'aide d'une seringue à air pendant au moins 10 secondes, iusqu'à ce qu'il n'y ait us de mouvement d'adhésif. La surface doit avoir une apparence brillante uniforme ; sinon, appliquer une couche supplémentaire ALL-BOND UNIVERSAL et répéter les étapes 4 et 5. Enlever la couche superficielle non-polymérisée (inhibée par l'oxygène de l'air) à l'aide d'une boulette de coton ou d'une compresse

1. Raviver toutes les surfaces concernées par le collage. Rincer et sécher à l'air comprimé.
2. Toutes les surfaces en céramique ou disilicate de lithium doivent être traitées à l'acide fluorhydrique selon les temps spécifiés et les ecommandations du fabricant. Appliquer un apprêt céramique (par ex. PORCELAIN PRIMER) pour une adhésion et une longévité optimales

au niveau de l'interface de collage.

NOTE : Z-PRIME Plus peut être utilisé sur les surfaces métalliques exposées et sur la zircone avant l'application d'ALL-BOND UNIVERSAL. 2 gouttes d'ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon afin d'éviter toute évaporation de solvant. Appliquer 1 couche d'**ALL-BOND UNIVERSAL** sur le site de réparation et sécher à l'air comprimé pour éliminer l'excès de solvant. 5. Pour les masquages de métal apparent, les DUAL-CURE OPAQUER\* de BISCO peuvent être utilisés avec succès pour masquer le métal sans modifier la teinte finale des matériaux de restauration.

Poursuivre avec la mise en place du composite par couches, puis finir.

5. Vernis de Protection pour les Restaurations aux Ciments Verres Ionomères ALL-BOND UNIVERSAL protège la surface des restaurations aux verres ionomères contre l'humidité, la dessiccation et les contaminations

ésidus d'adhésif peuvent être éliminés à l'aide d'une fraise. L'émail peut être poli.

omère selon les instructions du fabrican 2. Placer 1-2 gouttes d'ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon afin d'éviter toute évaporation poliquer deux couches séparées d'ALL-BOND UNIVERSAL, en frottant la préparation à l'aide d'un micro-applicateur pendant 10-15 secondes par ouche. Ne pas photopolymériser entre les couches.

vaporer l'excès de solvant par un séchage soigneux à l'aide d'une seringue à air pendant au moins 10 secondes, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus Photopolymériser 10 secondes 6. Enlever la couche superficielle non-polymérisée (inhibée par l'oxygène de l'air) à l'aide d'une boulette de coton ou d'une compresse

6. Collage Orthodontique Nettoyer les dents à l'aide de poudre de ponce ou d'une pâte non-grasse. Rincer à l'eau. Isoler les dents 2. Mordancer l'émail à l'aide d'un agent de mordançage, comme SELECT HV ETCH ou ETCH-37™\* pendant 15-30 secondes. La zone de ordançage doit être légèrement plus large que la base du dispositif orthodontique à coller. Rincer soigneusement à l'eau et sécher à l'air 3. Placer ALL-BOND UNIVERSAL dans un godet de mélange propre. Refermer rapidement le flacon

 Appliquer une petite quantité d'ALL-BOND UNIVERSAL sur les bases des brackets orthodontiques et sécher à l'air comprimé. 5. Appliquer ALL-BOND UNIVERSAL en frottant les surfaces intra-orales devant recevoir les brackets. 6. Evaporer l'excès de solvant par un séchage doux à l'aide d'une seringue à air pendant au moins 5 secondes, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de Photopolymériser 10 secondes 8. Poursuivre avec la mise en place du dispositif orthodontique selon les instructions du fabricant.

Pour déposer le bracket, utiliser une pince qui doit être placée au niveau de l'interface adhésif / émail pour décoller le bracket de la dent. Les

Collage de Tenons Endodontiques réparer le logement radiculaire selon les instructions du fabricant de tenons. 2. OPTIONNEL: Mordancer le logement radiculaire pendant 15 secondes. Rincer abondamment. 3. Enlever l'excès d'eau avec un bref jet d'air. Utiliser une pointe de papier afin d'éliminer l'eau accumulée au fond du logement radiculaire 4. Appliquer 2 couches d'ALL-BOND UNIVERSAL en frottant les parois canalaires. 5. Utiliser une pointe de papier pour sécher le canal et répéter l'opération jusqu'à ce que la pointe de papier ressorte sèche du canal. Cette

6. Sécher soigneusement pendant environ 10 secondes afin d'évaporer l'excès de solvant. ymériser 20 secondes au niveau de l'entrée canalaire. 8. Appliquer ALL-BOND UNIVERSAL sur le tenon, sécher à l'air comprimé et photopolymériser 10 secondes. ). Procéder au scellement adhésif du tenon selon les instructions du fabricant.

ÉLIMINATION: Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer ispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets. CONSERVATION: (2°C / 36°F - 25°C / 77°F). GARANTIE: BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler

NOTE : Signaler tout incident grave à BISCO et aux autorités compétentes du pays membre de l'UE dans lequel l'utilisateur et/ou le patient

Le résumé de la sécurité et de la performance clinique peut être consulté à l'adresse https://ec.europa.eu/tools/eudamed ou envoyé sur demande. ALL-BOND UNIVERSAL et SELECT HV sont des marques déposées de BISCO, Inc. Z-PRIME, CAVITY CLEANSER et ETCH-37 sont des marques de BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER et OPAQUER sont fabriqués par BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL de BISCO es un agente de unión dental polimerizado y de un solo componente, que combina grabado, imprimación y unión en un solo frasco. ALL-BOND UNIVERSAL es un adhesivo dental con base de agua y etanol que se adhiere a la dentina y al esmalle cortado y sin cortar. Como adhesivo universal, ALL-BOND UNIVERSAL ha sido diseñado para ser totalmente compatible con materiales de composite de fotocurado, autocurado y doble curado. ALL-BOND UNIVERSAL puede utilizarse para la unión de restauraciones tanto directas como indirectas. ALL-BOND UNIVERSAL puede usarse con o sin grabador de ácido fosfórico. Usuario previsto: dentista colegiado. El adhesivo ALL-BOND UNIVERSAL se utiliza para:

TODAS las restauraciones directas (p. ej., composite basado en resina, ionómeros de vidrio modificado con resina, restauración de muñones, etc.)
TODAS las restauraciones indirectas (metal, cerámica de vidrio, circonio/alúmina, etc.)
Desensibilización y sellado de dientes Reparación intraoral (p. ej., porcelana desportillada, adiciones a restauraciones directas, etc.) Barniz protector para empastes de ionómeros de vidrio 6. Adhesivo para ortodoncia

Adhesivo post-endodóntico Contraindicaciones:

• Pacientes que tienen un historial de reacciones alérgicas graves a las resinas de metacrilato

Evite salpicarlo en los ojos. Si ALL-BOND UNIVERSAL entra en contacto con los ojos, lave con cantidad abundante de aqua y busque

atención medica. El ácido fosfórico del grabador es un elemento irritante grave para los ojos y la piel. Si se deja que el grabador permanezca sobre la piel las mucosas durante largos periodos de tiempo, se pueden provocar lesiones. Si se salpicase accidentalmente en los ojos, lave con cantidac abundante de aqua y busque atención médica de inmediato. En caso de contacto con otros tejidos, aclare inmediatamente con bastante ndo se utilizan adhesivos dentales, la contaminación con saliva afectará a la adhesión con la dentina y podría disminuir la duración de pueda ser factible. Altamente inflamable Avisos:

Contaminación cruzada: El producto puede contener elementos que están diseñados para un solo uso. Deseche los accesorios usados o

ALL-BOND UNIVERSAL es un material fotopolimerizable. Utilice ALL-BOND UNIVERSAL nada más dispensarlo en el pocillo de mezcla La exposición prolongada al aire y a la luz podría llevar a la evaporación del disolvente y al espesamiento del adhesivo. Para evitar la evaporación del **ALL-BOND UNIVERSAL**, mantenga el recipiente bien cerrado.

Evite el contacto con la piel; (met) acrilato resinas no polimerizadas pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lave la zona con agua y jabón. El paciente y el personal odontológico deben llevar gafas protectoras. Si se han utilizado en la estructura dentraira materiales con óxido de zinc-eugenol (ZOE) en un período de 2-3 semanas antes, limpie de forma adecuada la superficie del diente con un abrasivo antes de utilizar el adhesivo.

La punta de la sonda de la Luz de curado dental deberá sosteneres tan ocreca y tan vertical a la superficie de la resina como sea posible. Si se va a fotopolimerizar una superficie grande de resina, se aconseja dividir el área en varias secciones y fotopolimerizar cada sección por

Una luz de curado de baia intensidad provoca una mala adhesión. mpruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad de cada uno. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

La ficha de seguridad está disponible en www.bisco.com Las instrucciones de uso están a disposición de los interesados. Las instrucciones de uso están disponibles en www.bisco.cor INSTRUCCIONES DE USO

 Restauraciones directas
 TÉCNICA DE AUTOGRABADO: Prepare la cavidad. Lave a conciencia con un irrigador de agua. Utilice una bolita absorbente o evacuación
 de alto volumen durante 1-2 segundos para eliminar el exceso de agua (no deseque). Utilizar un pellet absorbente o aspiración de alto volumen (HVE) durante 1-2 segundos, para eliminar el exceso de agua (no desecar).

NOTA: Puede utilizarse el grabador SELECT HV<sup>®+</sup> ETCH de BISCO sobre el esmalte cortado o sin cortar para aumentar la retención mecánica. Este grabador se diseñó para la colocación selectiva precisa. TÉCNICA DE GRABADO TOTAL: Prepare la cavidad. Lave a conciencia con un irrigador de agua. Grabe el esmalte y la dentina con un grabador durante 15 segundos. Enjuaque a conciencia. Elimine el exceso de agua secando la superficie con una bolita absorbente o evacuación de alto volumen (HVE) durante 1 o 2 segundos, lo que dejará la preparación visiblemente húmeda. Eliminar el exceso de agua secando la superficie con un pellet absorbente o con aspiración de alto volumen (HVE) durante 1-2 segundos, dejando la preparación Dispense 1 o 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** en un pocillo limpio. Vuelva a tapar el frasco inmediatamente para que el disolvente no 2. Aplique dos capas separadas de ALL-BOND UNIVERSAL, raspando la preparación con un microcepillo durante 10 a 15 segundos por capa. No fotopolimerice entre capas.

3. Evapore el exceso de disolvente secando por completo con aire con una jeringa de aire durante por lo menos 10 segundos; no debe habe ningún movimiento visible del material. La superficie debe tener un aspecto brillante uniforme; si no es así, aplique otra capa de ALL-BOND UNIVERSAL y repita el paso 3.

Continúe con la colocación del material restaurador de acuerdo con las instrucciones del fabricante

2. Restauraciones indirectas TÉCNICA DE AUTOGRABADO: Prenare la cavidad. Lave a conciencia con un irrigador de agua. Utilice una holita absorbente nara elimina o de agua (no deseque). Usar un pellet absorbente o aspiración de gran volumen (HVE) 1-2 segundos para eliminar el exceso de agua (no desecar).

NOTA: Puede utilizarse SELECT HV ETCH de BISCO sobre el esmalte cortado o sin cortar para aumentar la retención mecánica. Este grabador se diseñó para la colocación selectiva precisa. **TÉCNICA DE GRABADO TOTAL**: Prepare la cavidad. Lave a conciencia con un irrigador de agua. Grabe el esmalte y la dentina con un grabador durante 15 segundos. Enjuaque a conciencia. Elimine el exceso de agua secando la superficie con una bolita absorbente o con evacuación de alto volumen (HVE) durante 1o 2 segundos, lo que dejará la preparación visiblemente húmeda. Eliminar el exceso de agua secando la superficie con un pellet absorbente o aspiración de alto volumen (HVE) durante 1-2 segundos, dejando la preparación Dispense 1 o 2 gotas de ALL-BOND UNIVERSAL en un pocillo limpio. Vuelva a tapar el frasco inmediatamente para que el disolvente no se evapore. 2. Ablique dos capas separadas de **ALL-BOND UNIVERSA**L, raspando la preparación con un microcepillo durante 10 a 15 segundos por capa. No fotopolimerice entre capas.

Evapore el exceso de disolvente secando por completo con aire con una jeringa de aire durante por lo menos 10 segundos; no debe haber ningún movimiento visible del material. La superficie debe tener un aspecto brillante uniforme; si no es así, aplique otra capa de ALL-BOND UNIVERSAL y repita el paso 3. NOTA: Debido al nivel del disolvente, ALL-BOND UNIVERSAL se extenderá fácilmente en una capa fina y NO afectará a los procedimientos

Continue con la cementación.

NOTA: ALL-BOND UNIVERSAL ha sido diseñado para una resistencia adhesiva óptima con los composites y cementos de autocurado y curado doble de BISCO Imprimación de restauraciones de metal, circonio, alúmina, composite y con postes:

. Prepare la superficie de la restauración de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el laboratorio o el fabricante (p. ej., abrasió

NOTA: No limpie las superficies con ácido fosfórico antes de la aplicación de adhesivo. Aplique 1 capa de ALL-BOND UNIVERSAL y seque con aire para eliminar el exceso de disolvente. Fotopolimerice durante 10 segundos NOTA: Se recomienda fotopolimerizar el ALL-BOND UNIVERSAL para lograr una resistencia y durabilidad óptimas. Si no se desea fotopolimerizar, use Z-PRIME™\* Plus en su lugar.

Imprimación de restauraciones de porcelana (con base de silice) o disilicato de litio: Como diferentes cerámicas requieren diferentes tratamientos de superficie, póngase con contacto con el laboratorio o fabricante para solicitar las ucciones adecuadas de tratamiento de las superficies internas.

capa de **ALL-BOND UNIVERSAL** y segue con aire para eliminar el exceso de disolvente. Fotonolimerice durante 10 segundos NOTA: Se recomienda fotopolimerizar el ALL-BOND UNIVERSAL para lograr una resistencia y durante in seguintos.

NOTA: Se recomienda fotopolimerizar el ALL-BOND UNIVERSAL para lograr una resistencia y durante in seguintos.

Total de la compania del compania de la compania del compania de la compania de la compania de la compania de la compania del comp mantiene la durabilidad de la unión, lo que aumenta al máximo la duración de las cerámicas de vidrio. Para las carillas de porcelana se recomienda encarecidamente usar el PORCELAIN PRIMER de BISCO. ibilización y sellado del diente

TÉCNICA DE AUTO-GRABADO: Preparar la cavidad. Lave a conciencia con spray de aqua. Use un pellet absorbente o con evacuación nen durante 1-2 segundos, para eliminar el exceso de agua (sin desecar). Usar un pellet absorbente o aspiración de alto volumen (HVI 1-2 segundos nara eliminar el exceso de agua (no desecar) TÉCNICA DE GRABADO TOTAL: Preparar la cavidad. Lave a conciencia con spray de agua. Grabe el esmalte y la dentina usando un grabado ácido durante 15 segundos. Enjuague a conciencia. Elimine el exceso de agua secando la superficie con un pellet absorbente o con evacuación de alto volumen (HVE) durante 1 o 2 segundos, dejando la preparación visiblemente húmeda. Enjuague bien. Eliminar el exceso de agua secando la superficie con un pellet absorbente o aspiración de alto volumen (HVE) durante 1-2 segundos, dejando la Dispense 1 o 2 gotas de ALL-BOND UNIVERSAL en un pocillo limpio. Vuelva a tapar el frasco inmediatamente para que el disolvente no se ue dos capas separadas de ALL-BOND UNIVERSAL, raspando la preparación con un microcepillo durante 10 a 15 segundos por capa. No fotopolimerice entre capas. 8. Evapore el exceso de disolvente secando por completo con aire con una jeringa de aire durante por lo menos 10 segundos; no debe haber ngún movimiento visible del material. La superficie debe tener un aspecto brillante uniforme: si no es así, aplique otra capa de ALL-BOND

Se recomienda cubrir la preparación con un lubricante de base acuosa antes de aplicar el material provisional b.) Superficie sin cortar del diente

CLEANSER en un pellet absorbente.

2. Enjuague con agua caliente y secar con un pellet absorbente.

3. Dispense 1 o 2 gotas de ALL-BOND UNIVERSAL en un pocillo limpio. Vuelva a tapar el frasco inmediatamente para que el disolvente no se 4. Aplique dos capas separadas de ALL-BOND UNIVESAL, raspando la preparación con un microcepillo durante 10 a 15 segundos por capa. Consejo útil: El «frío» de la aplicación inicial provocará con frecuencia una respuesta leve por el paciente. No obstante, ALL-BOND UNIVERSAL permea y sella inmediatamente los túbulos dentinarios, eliminando la sensibilidad.
5. Evapore el exceso de disolvente secando por completo con aire con una jeringa de aire durante por lo menos 10 segundos; no debe haber ningún movimiento visible del material. La superficie debe tener un aspecto brillante uniforme; si no es así, aplique otra capa de ALL-BOND UNIVERSAL v repita el paso 3.

Elimine la capa inhibida de oxígeno con un trocito de algodón o gasa humedecidos con alcohol. 4. <u>Reparaciones intraorales</u>
 1. Grabe con chorro de arena o raspe con óxido de aluminio cualquier superficie que se vaya a unir. Enjuaque y seque con aire. Todas las superficies de porcelana o de disilicato de litio presentes deben tratarse con ácido fluorhidrico duránte el tiempo especificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Aplique un imprimador de silano (p. ej., PORCELAIN PRIMER) para una resistencia adhesiva NOTA: Z-PRIME Plus puede utilizarse en superficies de circonio o metal expuesto antes de la aplicación de ALL-BOND UNIVERSAL.

3. Dispense 1 o 2 qotas de ALL-BOND UNIVERSAL en un pocillo limpio. Vuelva a tapar el frasco inmediatamente para que el disolvente no

1. Aplique 1 capa de ALL-BOND UNIVERSAL al sitio de la reparación y seque con aire para eliminar el exceso de disolvente. Fotopolimerice durante 10 segundos.

5. Si se desea el enmascaramiento con metal, pueden utilizarse los DUAL-CURED OPAQUER\* de BISCO para enmascarar con éxito el color oscuro del metal sin influir en el tono posterior de los materiales restauradores. Proceda con la aplicación de capas de composite y con el acabado.

arniz protector para empastes de ionómero de vidrio

LL-BOND UNIVERSAL protecte el composto (aux - 15) ERSAL protege el cemento/superficie restauradora con base de ionómeros de vidrio contra la humedad, la sequedad y la contaminación con saliva nada más colocarse las restauraciones. Preparación del diente:

e el cemento/restauración con base de ionómeros de vidrio de acuerdo con las instrucciones del fabricante. se 1 o 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** en un pocillo limpio. Vuelva a tapar el frasco inmediatamente para que el disolvente no Aplique dos capas separadas de ALL-BOND UNIVERSAL, raspando la preparación con un microcepillo durante 10 a 15 segundos por capa. No fotopolimerice entre capas.

4. Evapore el exceso de disolvente secando por completo con aire con una jeringa de aire durante por lo menos 10 segundos; no debe haber ningún movimiento visible del material. La superficie debe tener un áspecto brillante uniforme; si no es así, aplique otra capa de ALL-BOND UNIVERSAL y repita el paso 3. . Fotopolimerice durante 10 segundosz. . Eliminar la capa inhibida de oxígeno con una gasa o pellet humedecida en alcohol

6. Adhesivo para ortodoncia Profilaxis de dientes con piedra pómez libre de aceite o pasta. Enjuague con agua. Aislar los dientes. 2. Grabe el esmalte utilizando un grabador, como SELECT HV ETÓH o ETCH-37™ durante 15-30 segundos. El área requerida para ser grabada es solo ligeramente más grande que la base del aparato de ortodoncia. Enjuage bien con agua y secar con aire. 8. Dispensar ALL-BOND UNIVERSAL en un dispensador limpio. Coloque la tapa sobre la botella rápidamente. Depositar una pequeña carticida de ALL-BOND UNIVERSAL en la base de los bracket y secar con aire.
 Frotar con ALL-BOND UNIVERSAL los dientes y coronas que necesitaran brackets.

'. Fotocurar durante 10 segundos. 8. Continuar con la colocación del aparato de ortodoncia de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Para eliminar, use un cortador de ligaduras para agarrar el adhesivo en la interface del adhesivo del esmalte y saltará el braket de los dientes. El adhesivo residual puede ser eliminado con una fresa. 7. Adhesivo post-endodontico

6. Eliminar el exceso de disolvente cuidadosamente con una jeringa de aire seco por lo menos 5 segundos hasta que no haya movimiento del

Eliminar el exceso de agua con una breve ráfaga de aire. Usando una punta de papel, eliminar cualquier agua estancada del espacio d

Suministre dos capas de ALL-BOND UNIVERSAL en el canal. 5. Secar el canal con puntas de papel; repetir con una nueva punta de papel hasta que la punta de papel salga totalmente seca. Este paso es importante para estar seguro que no hay interferencia en el completo asentamiento del poste endodóntic Seque enérgicamente durante aproximadamente 10 segundos para eliminar el exceso de disolvente. Fotocurar directamente sobre el canal 20 segundos.

B. Ponga adhesivo en el poste con ALL-BOND UNIVERSAL, secar con aire y fotocurado durante 10 segundos.

ara el lugar del poste de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

9. Proceder con la cementación de acuerdo con la las instrucciones del fabricante.

\* ALL-BOND UNIVERSAL y SELECT HV son marcas registradas BISCO, Inc -PRIME, ETCH-37 y CAVITY CLEANSER son marcas registradas de BISCO, Inc ORCELAIN PRIMER and OPAQUER son fabricados por BISCO, Inc.

OPCIONAL: Grabar el lugar del poste durante 15 segundos. Enjuagar enérgicamente.

ALMACENAMIENTO: (2°C/36°F - 25°C/77°F). GARANTÍA: BISCO, Înc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Înc. no se esponsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los pro a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad en relación con esto. AVISO: notifique cualquier incidencia grave a BISCO y a la autoridad competente del estado miembro de la UE en el que se encuentren el

El Resumen de Seguridad y Rendimiento Clínico puede consultarse en https://ec.europa.eu/tools/eudamed y está disponible bajo petición

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales

ALL-BOND UNIVERSAL della BISCO è un agente di bonding dentale monocomponente e fotopolimerizzante, che combina in un solo flacone mordenzatura, priming e adesione. ALL-BOND UNIVERSAL è un adesivo dentale a base di etanolo/acqua che aderisce alla dentina e allo smalto tagliato e non. Come adesivo universale, ALL-BOND UNIVERSAL è stato progettato per essere totalmente compatibile con materiali compositi fotopolimerizzanti, autopolimerizzanti e duali. ALL-BOND UNIVERSAL può essere usato per l'adesione di restauri sia diretti che indiretti, con o senza mordenzante all'acido fosforico. Jtente previsto: dentista abilitato adesivo ALL-BOND UNIVERSAL viene usato nei casi seguenti:

Restauri totalmente diretti (ad es., composito a base di resina, vetro-ionomeri modificati con resina, materiali per ricostruzione di monconi o ore build-up", ecc.) estauri totalmente indiretti (metallo, vetroceramica, zirconio/allumina, ecc.) Desensibilizzazione/sigillatura del dente Riparazioni intraorali (ad es., porcellana incrinata, aggiunte a restauri diretti, ecc.) Vernice protettiva per riempimenti dentali a base di vetro-ionome

7. Cementazione adesiva di perni endodontici Pazienti con pregresse reazioni allergiche gravi alle resine di metacrilato.

vitare di spruzzare negli occhi. Se ALL-BOND UNIVERSAL viene a contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e ricorrere immediatamente alle cure di un medico. L'acido fosforico contenuto nel mordenzante è un agente irritante pericoloso per gli occhi e la cute. La permanenza del mordenzante sulla cute o sulle mucose per periodi di tempo prolungati può causare lesioni. Se il mordenzante viene accidentalmente a contatto con gli occhi iare abbondantemente con acqua e rivolgersi immediatamente alle cure di un medico. In caso di contatto con altri tessuti, sciacquai amente con abbondante acqua per diversi minuti. Quando si usano adesivi dentali, la contaminazione da saliva compromette l'adesione alla dentina e può comportare una longevità ridotta del restauro. Per tutti i restauri diretti e altri casi in cui è possibile che si verifichi contaminazione, si consiglia di utilizzare una diga in gomma. Estremamente infiammabile

ne crociata: il prodotto può contenere elementi previsti per un solo uso. Gli accessori usati o contaminati vanno gettati. Non Contaminazione crociata: il pro-pulire, disinfettare o riutilizzare. ALL-BOND UNIVERSAL è un materiale fotopolimerizzante che va usato immediatamente dopo l'erogazione nella coppetta di miscelazione

L'esposizione prolungata all'aria e alla luce può causare l'evaporazione del solvente e l'addensamento dell'adesivo. Per evitare l'evaporazione di **ALL-BOND UNIVERSAL**, mantenere il contenitore ermeticamente chiuso. Evitare il contatto con la pelle; le resine non polimerizzate di (met)acrilato possono causare sensibilizzazione cutanea su persone predisposte. In caso di contatto, lavare la pelle con acqua e sapone. Il/la paziente e il personale odontoiatrico devono indossare ali occhiali protettivi. Se nelle ultime 2-3 settimane sono stati usati materiali contenenti ZOE (ossido di zinco-eugenolo) nella struttura del dente, pulire adeguatamente la superficie del dente con un abrasivo prima di usare l'adesivo. La punta di erogazione della luce fotopolimerizzante deve essere mantenuta il più vicino possibile alla superficie della resina e in posizione

verticale. Se deve essere fotopolimerizzata una superficie in resina di grandi dimensioni, si consiglia di dividere l'area in diverse sezioni e di fotopolimerizzarle una per una. Una luce fotopolimerizzante di bassa intensità produce un'adesione insufficiente. 'edere le etichette dei singoli componenti per le date di scadenza specifiche. Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta. Scheda dati di sicurezza disponibile su www.bisco.com

 Istruzioni per l'uso disponibili su richiesta. Istruzioni per l'uso disponibili all'indirizzo www.bisco.com. ISTRUZIONI PER L'USO

procedure di cementazione, neppure nel caso di restauri particolarmente aderenti.

TECNICA AUTOMORDENZANTE: preparare la cavità. lavandola accuratamente con getto d'acqua. Usare un tampone assorbente in gommapluma o un aspirator ad alto volume per 1-2 secondi per indusere la cavida. Idadio accurialmente con getto da cuda. Osale un ralinjone assorbente in gommapluma o un aspirator ad alto volume per 1-2 secondi per rimuovere l'aumidità in eccesso (senza essiccare). Utilizzare un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso (senza essiccare)

NOTA: per incrementare la ritenzione meccanica, è possibile usare il mordenzante SELECT HV<sup>8+</sup> ETCH della BISCO su smalto tagliato e uesto mordenzante è stato progettato per un posizionamento selettivo preciso. TECNICA MORDENZANTE TOTALE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Mordenzare lo smalto e la dentina con un mordenzante per 15 secondi. Risciacquare a fondo. Eliminare l'acqua in eccesso, tamponando la superficie con un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume (HVE) per 1-2 secondi, lasciando umida la superficie preparata. Rimuovere l'acqua in eccesso asciugando la superficie o un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi, lasciando la preparazione l'altimente umida. Erogare 1-2 gocce di ALL-BOND UNIVERSAL in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione uei soviente. Annicare due strati senarati di ALL-ROND LINIVERSAL sfrenando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati.

Fare evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun movimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di ALL-BOND UNIVERSAL e ripetere il passaggio 3. Fotopolimerizzare per 10 second

 Proseguire con l'applicazione del materiale di restauro seguendo le istruzioni del fabbricante 2. Restauri indiretti TECNICA AUTOMORDENZANTE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Usare un tampone assorbente in ommapiuma o un aspiratore ad alto volume per 1-2 secondi, al fine di rimuovere l'acqua in eccesso (senza essiccare). Utilizzare un pellet ssorbente o punte HVE per 1-2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso (senza essiccare).

OTA: per incrementare la ritenzione meccanica è possibile usare il mordenzante SELECT HV ETCH della BISCO su smalto tagliato e non. Questo mordenzante è stato progettato per un posizionamento selettivo preciso.

TECNICA DI MORDENZATURA TOTALE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Mordenzare lo smalto e la dentina con un mordenzante per 15 secondi. Risciacquare a fondo. Eliminare l'acqua in eccesso, tamponando la superficie con un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume (HVE) per 1-2 secondi, lasciando umida la superficie preparat Erogare 1-2 gocce di ALL-BOND UNIVERSAL in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione Applicare due strati separati di ALL-BOND UNIVERSAL, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati. ivon iucuppinimizzate ut agii suau. va vaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun inento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di ALL-BOND NOTA: A causa del contenuto di solvente, ALL-BOND UNIVERSAL si applica facilmente in uno strato sottile e NON compromette le

Fotopolimerizzare per 10 secondi. IOSEGUITE CON la Cententazione.

IOTA: ALL-BOND UNIVERSAL è stato progettato per una resistenza ottimale dell'adesione con compositi e cementi duali e autopolimerizzanti. Priming di restauri in metallo, zirconio, allumina, composito e post: Priming ai restauri in metallo, zirconio, allumina, composito e post:

1. Preparare la superficie del restauro seguendo le istruzioni fornite dal laboratorio o dal fabbricante (ad es., microabrasione).

NOTA: Non pulire le superfici con acido fosforico prima dell'applicazione di adesivo.

2. Applicare uno strato di ALL-BOND UNIVERSAL e asciugare ad aria per eliminare il solvente in eccesso. Fotopolimerizzare per 10 secondi.

NOTA: Per ottenere la massima resistenza e durata, si consiglia di fotopolimerizzare ALL-BOND UNIVERSAL. Se la fotopolimerizzazione por à ausiricabile utilizzare, 2 PDIMETIME 100.

non è auspicabile, utilizzare Z-PRIME™\* Plus Priming di restauri in ceramica (a base di silice) o disilicato di litio: trattamento superficiale dipende dal tipo di ceramica, rivolgersi al laboratorio o al fabbricante per ottenere istruzioni specifiche sul trattamento licare uno strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e asciugare ad aria per eliminare il solvente in eccesso. Fotopolimerizzare per 10 secondi. NOTA: Per ottenere la massima resistenza e durata, si consiglia di fotopolimerizzare ALL-BOND UNIVERSAL. Se la fotopolimerizzazione non è auspicabile, utilizzare un silano come il PRIMER PER CERAMICA (PORCELAIN PRIMER') della BISCO. Ricerche svolte dalla BISCO dimostrano che il silano mantiene la resistenza del legame, ottimizzando la longevità delle vetroceramiche. Per le faccette in ceramica s consiglia vivamente di utilizzare il PORCELAIN PRIMER della BISCO.

Desensibilizzazione/sigillatura dentale
) Superficie del dente preparata TECNICA AUTOMORDENZANTE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Usare un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume per 1-2 secondi, al fine di rimuovere l'acqua in eccesso (senza essiccare). Utilizzare un pellet unte HVE per 1-2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso (senza essiccare) TECNICA DI MORDENZATURA TOTALE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Mordenzare lo smalto e la dentina con un mordenzante per 15 secondi. Risciacquare a fondo. Eliminare l'acqua in eccesso, tamponando la superficie con un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume (HVE) per 1-2 secondi, lasciando umida la superficie preparata. Rimuovere qua in eccesso asciugando la superficie con un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi, lasciando la preparazione visibilmente umida. gare 1-2 gocce di ALL-BOND UNIVERSAL in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del 2. Applicare due strati separati di ALL-BOND UNIVERSAL, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per Fare evaporare il solvente in eccesso asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun

limerizzare per 10 second Si consiglia di rivestire la preparazione con un lubrificante a base acquosa prima dell'applicazione del materiale provvisorio. Superficie del dente non tagliata
Pulire la uperfice della radice /dente non trattato strofinandolo con pomice e BISCO CAVITY CLEANSER™ o un pellet assorbente e BISCO Risciacquare con acqua tiepida e asciugare con un pellet assorbente. Erogare 1-2 gocce di ALL-BOND UNIVERSAL in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del

re due strati separati di **ALL-BOND UNIVERSAL**, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per strato. uggerimento utile: il "freddo" causato dall'applicazione iniziale spesso provoca una lieve reazione nel paziente. Tuttavia, ALL-BOND NIVERSAL permea e sigilla immediatamente i tubuli dentinali, eliminando la sensibilità.
are evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare visibile rimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato d otopolimerizzare per 10 secondi. muovere lo strato inibito dall'ossigeno con una pallina di cotone o garza inumidita con alcol.

1. Sabbiare o abradere con ossido di allumina ogni superficie che dovrà essere sottoposta a bonding. Sciacquare e asciugare ad aria.

2. Tutte le superfici di ceramica o disilicato di litio presenti devono essere trattate con acido fluoridrico per il tempo specificato nelle istruzioni del fabbricante. Per la massima resistenza e durata dell'interfaccia, applicare un primer di silano (ad es., PORCELAIN PRIMER).

NOTA: Z-PRIME Plus può essere usato sulle superfici esposte in metallo e zirconio prima dell'applicazione di ALL-BOND UNIVERSAL.

3. Erogare 1-2 gocce di ALL-BOND UNIVERSAL in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del pplicare uno strato di ALL-BOND UNIVERSAL sul sito da riparare e asciugare ad aria per eliminare il solvente in eccesso.

metallica scura senza compromettere la tonalità successiva dei materiali da restauro. Procedere con la stratificazione e la rifinitura del composito. 5. <u>Vernice protettiva per riempimenti dentali a base di vetro-ionomero</u>

ALL-BOND UNIVERSAL protegge la superficie del cemento/restauro a base di vetro-ionomero contro l'umidità, l'essiccazione e la nazione da saliva immediatamente dopo il posizionamento del restauro Preparazione del dente: Applicare il cemento/restauro a base di vetro-ionomero seguendo le istruzioni del fabbricante. Erogare 1-2 gocce di **ALL-BOND UNIVERSAL** in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del Applicare due strati separati di ALL-BOND UNIVERSAL, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per

Fotopolimenzzare per 10 secondi.

Qualora si desiderasse mascherare il metallo, è possibile usare gli DUAL-CURED OPAQUER\* della BISCO per mascherare la colorazione

icun movimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di LL-BOND UNIVERSAL e ripetere il passaggio 3. 6. Rimuovere lo strato inibito dall'ossigeno con una pallina di cotone o garza inumidita con alcol. ntazione adesiva in Ortodonzia Profilassi standard con pomice o pasta senza oli sulla dentatura. Risciacquo con acqua. Isolare i denti da trattare. 2. Mordenzare lo smalto utilizzando un mordenzante, come SELECT HV ETCH o ETCH-37™ per 15-30 secondi. Mordenzare un'area leggermente più larga di quella dove applicare l'attacco ortodontico. Risciacquare bene con acqua e asciugare. 3. Dispensare ALL-BOND UNIVERSAL in un pozzetto pulito. Richiudere immediatamente la bottiglietta con l'apposito tappo. Applicare una piccolo quantità di ALL-BOND UNIVERSAL sulle base dei bracket e asciugare.

6. Rimuovere il solvente in eccesso asciugando gentilmente con siringa ad aria per almeno 5 secondi fino a quando non sia più visibile il

Gare evaporare il solvente in eccesso, asciucando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare

movimento del materiale. '. Polimerizzare per 10 secondi. 8. Continuare con l'applicazione dei dispositive ortodontici second le istruzioni del fabbricante. Per rimuovere i dispositivi utilizzate delle pinze o altri strumenti di separazione facendo presa sull'adesivo nell'interfaccia adesiva dello smalto e tirare via il bracket dal dente. 7. Cementazione adesiva perni endodontici

Strofinare ALL-BOND UNIVERSAL su tutti I denti e corone sulle quail saranno applicati i bracket.

Preparare lo spazio per il perno in accordo alle istruzioni del fabbricante.

collegate all'utilizzo del prodotto.

2. OPZIONALE: Mordenzare lo spazio per il perno per 15 secondi. Risciacquare accuratamente.

3. Rimuovere l'acqua in eccesso con un breve soffio di aria. Utilizzando una punta di carta, rimuovere eventuali accumuli di acqua. . Applicare due mani di ALL-BOND UNIVERSAL nel canale. 5. Asciugare il canale con una punta di carta; ripetere con una nuova punta di carta fino a che la punta di carta non resti asciutta dall'inserimento nel canale. Questo passo è importante per assicurarsi che non rimanga un'interferenza nel posizionare il perno endodontio Asciugare a fondo per approssimativamente 10 secondi per rimuovere l'eccesso di solvente. Fotopolimerizzare direttamente sopra il canale per 20 secondi.

Applicare una mano di ALL-BOND UNIVERSAL sul perno, asciugare ad aria e polimerizzare per 10 secondi. Procedere con la cementazione in accord con le istruzioni del fabbricante del cemento. SMALTIMENTO: Per quanto rigurada lo smaltimento, fare riferimento alle norme locali in materia di gestione dei rifiuti. Nel caso in cui non fossero disponibili, fare riferimento alle norme regionali o nazionali in materia di gestione dei rifiuti. CONSERVAZIONE: (2°C/36°F - 25°C/77°F). GARANZIA: BISCO, Inc. si assume la responsabilità di sostituire i prodotti nel caso in cui si dimostrino loro eventuali difetti. BISCO, Inc. declina ualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti che consequenziali, derivanti dall'utilizzo o dall'incapacità di utilizzare i prodotti come ra descritto. È responsabilità dell'utente determinare l'idoneità del prodotto all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità

Il riepilogo della sicurezza e delle prestazioni cliniche è disponibile all'indirizzo https://ec.europa.eu/tools/eudamed o viene fornito su richiesta ALL-BOND UNIVERSAL e SELECT HV sono marchi registrati di BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 e CAVITY CLEANSER sono marchi di E PORCELAIN PRIMER e OPAQUER prodotti di BISCO, Inc.

AVVISO: segnalare qualsiasi incidente grave a nel caso di incidente grave, comunicare BISCO e all'autorità competente dello Stato membro

BISCO:s ALL-BOND UNIVERSAL är ett liushärdande en-komponents bondingmaterial som kombinerar ets. primer och bond i en enda flaska. ALL-BOND UNIVERSAL är en etanolivattenbaserad dentaladhesiv som binder till dentin, skuren och oskuren emalj. Som en universaladhesiv är ALL-BOND UNIVERSAL speciellt utvecklad för att var fullt kompatibel med ljushärdande, självhärdande och dualhärdande kompositmaterial. ALL-BOND UNIVERSAL kan användas vid bonding av både direkta och indirekta ersättningar. ALL-BOND UNIVERSAL kan användas med eller utan fosforsyra-etsning. Avsedd användare: legitimerad tandläkare. Användningsområden:
Användningsindikationer för ALL-BOND UNIVERSAL Adhesiv:

Undvik stänk i ögonen. Om stänk av **ALL-BOND UNIVERSAL** kommer i ögonen, spola rikligt med vatten och uppsök medicinskt

Fosforsyran i etsmedlet är kraftigt irriterande för ögonen och huden. Skada kan uppstå om etsmedlet får kvarstanna på hud eller slemhinna

en längre stund. Vid olycksfall med stänk i ögonen spola rikligt med vatten och uppsök medicinskt omhändertagande omedelbart. I händelse av kontakt med andra vävnader, spola omedelbart rikligt med vatten i flera minuter.

Vid anvandring av dentala enkeiser församra sallkontamination dentibilitändingen och kan förorsaka att ersättningens hållbarhet förkortas. Användning av kofferdam rekommenderas till alla direkta ersättningar eller andra indikationer där kontamination är möjlig.

ALL-BOND UNIVERSAL är ett liushärdande material. Använd ALL-BOND UNIVERSAL omedelbart så snart det lagts upp i er

. <u>Direkta ersättningar</u> SJÄLV-ETSANDE TEKNIK: Preparera kaviteten. Spola noggrant med vattenspray. Använd en absorberande pellet eller vakuumsug i 1-2

sekunder, för att avlägsna överskottsvatten (torka inte ut).

OBS: BISCO:s SELECT HV\*\* ETCH kan användas på skuren och oskuren emalj för att öka den mekaniska retentionen. Detta etsmedel är

utvecklat för precis, selektiv etsning. TOTAL-ETS TEKNIK: Preparera kaviteten. Spola noggrant med vattenspray. Etsa emalj och dentin med ett etsmedel i 15 sekunder Spola

noggrant. Avlägsna överskottsvatten genom att läska ytan med en absorberande pellet eller med vakuumsug i 1-2 sekunder under det att

Lägg upp 1-2 droppar ALL-BOND UNIVERSAL i en ren blandningskopp. Återförslut flaskan snarast för att undvika avdunstning av

Applicera två separata skikt med **ALL-BOND UNIVERSAL** genom att gnugga preparationen med en Quick-Stick mikroborste i 10-15

sekunder per skikt. Ljushärda inte mellan skikten.

Avdunsta lösningsmedel genom noggrann torkning med luftbläster i minst 10 sekunder, Adhesiven får inte ses röra sig. Ytan skall ha ett jämnt, glansigt utseende; annars applicera ytterligare skikt med ALL-BOND UNIVERSAL genom att upprepa steg 2 och 3.

Indirekta ersättningar
Tandbehandling:
SJÄLV-ETSANDE TEKNIK: Preparera kaviteten. Spola noggrant med vattenspray. Använd en absorberande pellet eller vakuumsug i 1-2

OBS: BISCO:s SELECT HV ETCH kan användas på skuren och oskuren emali för att öka den mekaniska retentionen. Detta etsmedel är

utvecklat för precis, selektiv etsning.

TOTAL-ETS TEKNIK: Preparera kaviteten. Soola noogrant med vattensprav. Etsa emali och dentin med ett etsmedel i 15 sekunder. Soola

noggrant. Avlägsna överskottsvatten genom att läska ytan med en absorberande pellet eller med vakuumsug i 1-2 sekunder under det att

preparationen lämnas synligt fuktig. Lägg upp 1-2 droppar **ALL-BOND UNIVERSAL** i en ren blandningskopp. Återförslut flaskan snarast för att undvika avdunstning av

Applicera två separata skikt med ALL-BOND UNIVERSAL genom att gnugga preparationen med en Quick-Stick mikroborste i 10-15

. Applicate va separata sakt neu ALE-BOND UNIVERSAL genoin att grugge pleparationen met en dockselven innboodste i 10-13 sekunder per skikt. Ljushärde inte mellan skikten.

A. Avdunsta lösningsmedel genom noggrann torkning med luftbläster i minst 10 sekunder. Adhesiven får inte ses röra sig, Ytan skall ha ett jämnt, glansigt utseende; annars applicera ytterligare skikt med ALL-BOND UNIVERSAL genom att upprepa steg 2 och 3.

OBS: Halten lösningsmedel gör det lätt att applicera ALL-BOND UNIVERSAL så tunt att det inte påverkar cementeringsförfarandet, även

OBS: ALL-BOND UNIVERSAL har utvecklats för optimal bindning till BISCO:s dualhärdande och självhärdande kompositer och cement.

Primerbehandling av porslins- (kiselbaserad) eller litiumdisilikat-ersättningar:

Eftersom olika keramer kräver olika ytbehandling, kontakta laboratoriet eller tillverkaren för korrekta ytbehandlingsanvisningar av

ersättningens insida.

Applicer 1 skikt ALL-BOND UNIVERSAL och avlägsna lösningsmedel genom intorkning med luftbläster. Ljushärda i 10 sekunder.

OBS: Det rekommenderas att ljushärda ALL-BOND UNIVERSAL för optimal bindningsstyrka och hällbarhet. Om man inte önskar ljushärda kan ett silan såsom BISCO:s PORCELAIN PRIMER\* användas istället. BISCO:S forskning visar att silan bibehåller bindningens hållbarhet

SJÄLV-ETSANDE TEKNIK: Preparera kaviteten. Spola noggrant med vattenspray. Använd en absorberande pellet eller vakuumsug i 1-2

sekunder, för att avlägsna överskottsvatten (torka inte ut).

TOTAL-ETS TEKNIK: Preparera kaviteten. Spola noggrant med vattenspray. Etsa emalj och dentin med ett etsmedel i 15 sekunder Spola noggrant. Avlägsna överskottsvatten genom att läska ytan med en absorberande pellet eller med vakuumsug i 1-2 sekunder under det att

preparationen lämnas synligt fuktig. Lägg upp 1-2 droppar **ALL-BOND UNIVERSAL** i en ren blandningskopp. Återförslut flaskan snarast för att undvika avdunstning av

jämnt, glansigt utseende; annars applicera ytterligare skikt med ALL-BOND UNIVERSAL genom att upprepa steg 2 och 3

Det rekommenderas att belägga kaviteten med ett vattenbaserat smörjmedel innan det provisoriska materialet appliceras.

I. Avdunsta lösningsmedel genom noggrann torkning med luftbläster i minst 10 sekunder. Adhesiven får inte ses röra sig.

Avdunsta lösningsmedel genom att torka försiktigt med luftbläster i minst 5 sekunder tills materialet inte syns röra sig.

vlägsna överskottsvatten med en kort puff med luft. Med ett papperspoint avlägsnas ansamlat vatten från kanalutrymmet

Sammanfattning av säkerhet och kliniska prestanda finns på https://ec.europa.eu/tools/eudamed eller tillhandahålls på begärs

Avlägsna det syreinhiberade skiktet med en alkoholfuktad bomullspellet eller gasväv

3. Lägg upp ALL-BOND UNIVERSAL i en ren kopp. Återförslut flaskan snarast.

arera rotkanalen för rotstiftet i enlighet med tillverkarens anvisningar

Torka noggrant i cirka 10 sekunder för att avlägsna överskott av lösningsmede

Fortskrid med cementering i enlighet med cementtillverkarens anvisningar.

8. Täck rotstiftet med ALL-BOND UNIVERSAL, torka med luftbläster och ljushärda i 10 sekunder

 $^{\star}$  ALL-BOND UNIVERSAL och SELECT HV är registrerade varumärken som tillhör BISCO, Inc.

Z-PRIME, ETCH-37 och CAVITY CLEANSER är varumärken som tillhör BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER och OPAQUER tillverkas av BISCO, Inc.

VALFRITT: Etsa den preparerade rotkanalen i 15 sekunder. Skölj noggrant.

Gnugga in 2 skikt med ALL-BOND UNIVERSAL i kanalen.

Ljushärda direkt över kanalen i 20 sekunder

Rengör tänderna med oljefri pimpsten eller putspasta. Skölj med vatten. Avgränsa arbetsområdet.

Applicera en mindre mängd ALL-BOND UNIVERSAL på bracket-fästytorna och torka med luftbläster

Grunga ALL-BOND UNIVERSAL på alla tänder och kronor som skall förses med brackets

B. Fortsätt med fastsättning av ortodontisk apparatur i enlighet med tillverkarens anvisningar

cera två separata skikt med ALL-BOND UNIVERSAL, gnugga preparationen med en Quick-Stick mikroborste i 10-15 sekunder per

rimerbehandling av metall, zirkoniumoxid, aluminiumoxid, komposit och rotstiftsersättningar:

ontaminering: Produkten kan innehålla delar som är avsedda för en-gångsanvändning. Släng använda eller kontaminerade

3 Desensibilisering och försegling av tand

5. Skyddande lack på glasionomerfyllningar

Patienter som tidigare uppvisat allvarlig allergisk reaktion mot metylmetakrylat-resin.

blandningskopp. Långvarig exponering för luft och ljus kan leda till avdunstning av lösning För att undvika avdunstning av ALL-BOND UNIVERSAL, håll förpackningen väl försluten

Skyddsglasögon ska bäras av patient och tandvårdspersona

Säkerhetsdatablad finns att rekvirera.

Säkerhetsdatablad finns på www.bisco.com

Bruksanvisning finns tillgänglig via www.bisco.com.

Låg ljushärdningsintensitet ger bristfällig bindning. Studera märkningen av enskilda komponenter för särskilda utgångsdatum.

Fortsätt med applicering av fyllnadsmaterial i enlighet med tillverkarens anvisningar.

sekunder, för att avlägsna överskottsvatten (torka inte ut)

<u>Desensibilisering/Försegling av tand</u>
) Preparerad tandyta

4. Intraorala reparaturer

färg på det restaurativa materia

efter att ersättningen utförts.

7. Liushärda i 10 sekunder.

7. Adhesiv cementering av rotstift

FÖRVARING: (2°C/36°F - 25°C/77°F).

Tandbehandling:

Fortsätt med skiktning av komposit och puts

Skyddande lack för glasionomerfyllningar ALL-BOND UNIVERSAL skyddar glasionom

Avgränsa arbetsområdet som skall repareras.

Spola med varmt vatten och läska torrt med en absorberande pellet.

Ljushärda i 10 sekunder. Avlägsna det syreinhiberade skiktet med en alkoholfuktad pellet eller gasväv.

7. Adhesiv cementering av rotstift

Ortodontisk bonding

 ALLA direkta ersättningar (kompositer, resinmodifierade glasionomerer, pelaruppbyggnader m m)
 ALLA indirekta ersättningar (metall, glaskeramer, zirkoniumoxid/aluminiumoxid m m) 4. Intraorala reparaturer (frakturerat porslin, komplettering av direkta ersättningar, m m)

Beskyttende lak til fyldninger baseret på glasinomer 7. bonding af rodstifter

Filsigtet bruger: licenseret tandlæge.

ndikationer: ALL-BOND UNIVERSAL adhæsiv kan bruges til:

 ALLE direkte restaureringer (komposit, resinmodificerede glasionomere, core build-ups osv.)
 ALLE indirekte restaureringer (metal, glaskeramik, zirconia/aluminium osv.) Desensibilisering/forsegling af tand
 Intraorale reparationer (afchippet porcelæn, tilføjelser til direkte restaureringer osv.)

t<mark>raindikationer:</mark> Patienter med tidligere alvorlige allergiske reaktioner over for methacrylatplast.

Undgå kontakt med øjnene. Kommer **ALL-BOND UNIVERSAL** i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes. tilfælde af kontakt med andet væv, skal der straks skylles med rigeligt vand i flere minutte ed brug af dentale adhæsiver vil kontamination med spyt kompromittere dentinbinding og kan resultere i nedsat holdbarhed af restaureringen et anbefales at bruge kofferdam til alle direkte restaureringer og andre indikationer, hvor kontamination er mulic

ALL-BOND UNIVERSAL®\*

RISCOS ALL-ROND LINIVERSAL er en lysnolymeriserende singlekomponent dental bonding, der kombinerer ætsemiddel, primer og bond i é

Taske. ALL-BOND UNIVERSAL er et dentalt adhæsiv baseret på ethanolivand, der binder sig til dentin og upræpareret og præpareret emalje.

ALL-BOND UNIVERSAL er et universaladhæsiv og er fremstillet til at være fuldt ud kompatibelt med lyspolymeriserende, selvpolymeriserende (kemisk hærdende) og dualpolymeriserende kompositimateriaer. ALL-BOND UNIVERSAL kan bruges til bonding af direkte og indirekte restaureringer. ALL-BOND UNIVERSAL kan bruges med eller uden fosforsyreætsemiddel.

Forsigtighedsregler: Krydskontamination: Produktet kan indeholde artikler, der er designet til engangsbrug. Brugt eller kontamineret tilbehør kasseres. Må ikke rengøres, desinficeres eller genanvendes orholdsregler:
• ALL-BOND UNIVERSAL er et materiale, der kan lyspolymeriseres. Brug ALL-BOND UNIVERSAL straks efter dispensering i

oægeret. Længerevarende eksponering for luft og lys kan føre til, at opløsningsmidlet fordamper og adhæsivet fortykkes ndgå kontakt med huden; upolymeriserede (meth)akrylat resiner kan forårsage sensibilisering af huden på følsomme personer. Ved kontakt skes huden med sæbe og vand. I Indna at ALL-BOND UNIVERSAL fordamper ved at holde flasken tæt lukket.

Undvik hudkontakt; opolymeriserade (met)akrylatresiner kan orsaka hudsensibilisering hos känsliga personer. I händelse av kontakt tvätta Patienten og tandlægepersonalet bør bære beskyttelsesbriller.
 Hvis der er anvendt materialer indeholdende zinkoxid-eugenol (ZOE) på tandstrukturen inden for 2-3 uger, skal tandoverfladen renses grundigt med et slibemiddel inden brug af adhæsivet. Om zinkoxid-eugenolhaltiga material har använts på tandsubstansen inom de senaste 2-3 veckorna, rengör tandytan på lämpligt sätt med eringslampen skal holdes så tæt og lodret på plastoverfladen som muligt. Hvis en stor plastflade skal lyspolymeriseres, anbefales Om zinkokureugenomalnga materiari nar anvanis på tandsudstansen mon de senaste 2-5 veckoma, rengon tandytan på tannyngt satt med ett abrasivt meddel innan adhesiven används. Ljusledaren på den dentala härdningslampan skall hållas så nära och lodrätt mot ytan med resin som möjligt. Om en stor yta med resin skall ljushärdas rekommenderas att dela in ytan i flera sektioner och ljushärda dessa separat.

Tolyneiseningsampen sam induces sa text og under på plassverinder som indidet at inddele området i flere sektioner og lyspolymerisere hver sektion for sig.
 En lav lysintensitet ved hærdning medfører dårlig bonding.
 Se etiketterne for de individuelle komponenter for specifikke udløbsdatoer.

 Sikkerhedsdatablad kan påanmodning rekvireres. Sikkerhedsdatablad findes på www.bisco.com Brugsanvisning kan rekvireres efter anmodning

ne overskydende vand (må ikke udtørre).

Desensibilisering/forsegling af tand
 Præpareret tandoverflade

Brugsanvisning tilgængelig på www.bisco.com.

1. <u>Direkte restaureringer</u>
SELF-ETCH TEKNIK: Præparer kaviteten. Skyl grundigt med vandspray. Brug en absorberende pellet eller kraftigt sug i 1-2 sekunder for at eme overskydende vand (må ikke udtørre). **SEMÆRK:** BISCOs SELECT HV⁵\* ETCH kan bruges på præpareret og upræpareret emalje for at øge mekanisk retention. Dette ætsemiddel designet til præcis, selektiv påføring OTAL-ETCH TEKNIK: Præparer kaviteten. Skyl grundigt med vandspray. Æts emalie og dentin med ætsemiddel i 15 sekunder. Sky

ispenser 1-2 dråber **ALL-BOND UNIVERSAL** ned i et rent bæger. Sæt straks låget på flasken igen for at undgå, at opløsningsmidlet 2. Påfør to separate lag ALL-BOND UNIVERSAL, og gnub præparationen med en mikrobørste i 10-15 sekunder pr. lag. Undlad at lyspolymerisere mellem påføringerne.

Fjern overskydende opløsningsmiddel ved omhyggelig tørblæsning med en luftsprøjte i mindst 10 sekunder. Adhæsivet må ikke bevæge sig synligt. Overfladen skal se ensartet blank ud. Ellers påføres endnu et lag ALL-BOND UNIVERSAL og trin 2-3 gentages. spolymeriser i 10 sekunder. Fortsæt med opbygning i restaureringsmaterialet ifølge producentens veiledning. Indirekte restaureringer

BEMÆRK: BISCOs SELECT HV ETCH kan bruges på præpareret og upræpareret emalje for at øge mekanisk retention. Dette ætsemiddel ecis, selektiv påføring.. EKNIK: Præparer kaviteten. Skyl grundigt med vandspray. Æts emalje og dentin med ætsemiddel i 15 sekunder. Skyl grundigt med vandspray. Fjern overskydende vand ved at duppe overfladen med en pellet eller kraftigt sug (HVE) i 1-2 sekunder, så ræparationen efterlades synligt fugtig. ispenser 1-2 dråber **ALL-BOND UNIVERSAL** ned i et rent bæger. Sæt straks låget på flasken igen for at undgå, at opløsningsmidlet fordamper. 2. Påfør to separate lag ALL-BOND UNIVERSAL, og gnub præparationen med en mikrobørste i 10-15 sekunder pr. lag. Undlad at lyspolymerise eparate lag <del>net sond om recent</del> og ginde propositioner. Ørskydende opløsningsmiddel ved at tørblæse grundigt med en luftsprøjte i mindst 10 sekunder. Adhæsivet må ikke bevæge sig r-jem overskydende opløsningsmiddel ved at tørdiæse grundigt med en lutisprøje i mindst 10 sekunder. Adnæsivet ma ikke bevæge sig synligt. Overfladen skal se ensartet blank ud. Ellers påføres endnu et lag ALL-BOND UNIVERSAL og trin 2-3 gentages. BEMÆRK: Mængden af opløsningsmiddel bevirker, at ALL-BOND UNIVERSAL nemt kan påføres i et lyndt lag og IKKE vil påvirke cementering, heller ikke ved tætsluttende restaureringer.

runsærnhed cententening. BEMÆRK: ALL-BOND UNIVERSAL er designet til optimal bindingsstyrke med BISCOs dual-hærdende og selv-hærdende kompositter og

ræparer tanden: ELF-ETCH TEKNIK: Præparer kaviteten. Skyl grundigt med vandspray. Brug en absorberende pellet eller kraftigt sug i 1-2 sekunder for at

Priming af restaureringer af metal, zirconium, aluminium, komposit og stifter 1. Forbehandl restaureringens indvendige overflade filølge vejledningen fra laboratoriet eller producenten (f.eks. afslibning af partikler)

BEMÆRK: Overfladerne må ikke renses med fosforsyre inden påføring af adhæsiv.

Påfør 1 lag ALL-BOND UNIVERSAL og bless tarf for af fjerne overskydende opløsningsmiddel. Lyspolymeriser i 10 sekunder.

BEMÆRK: Det anbefales at lyspolymerisere ALL-BOND UNIVERSAL for at opnå optimal styrke og holdbarhed. Hvis lyspolymerisering ikke ønskes, bruges Z-PRIME™\* Plus i stedet for.

Primerbenandning av metali, zirkoniumoxid, aluminiumoxid, komposit och rotstinstersattningar:

1. Förbered erstätningens yta i enlighet med laboratoriets eller tilliverkarens anvisningar (t ex sandblästring)

OBS: Rengör inte ytorna med fosforsyra före adhesivapplikation.

2. Applicera i skikl ALL-BOND UNIVERSAL och avlägsna ibsningsmedel genom intorkning med luftbläster. Ljushärda i 10 sekunder.

OBS: Det rekommenderas att ljushärda ALL-BOND UNIVERSAL för optimal bindningsstyrka och hållbarhet. Om man inte önskar ljushärda kan Z-PRIME™\* PLUS användas i stället. riming af porcelæn (silicabaseret) eller lithium-disilikat restaureringe m forskellig keramik kræver forskellig overfladebehandling, kontaktes laboratoriet eller producenten vedrørende vejledning i korrekt behandling åfør 1 lag **ALL-BOND UNIVERSAL** og blæs tørt for at fierne overskydende opløsningsmiddel. Lyspolymeriser i 10 sekunder. BEMERK: 1 bet anbefales at lyspolymense ALL-BOND UNIVERSAL for at opnå optimal styrke og holdbarhed. Hvis lyspolymensering ikke ønskes, bruges silan i stedet for, f.eks. BISCOs PORCELAIN PRIMER\*. Ifølge BISCOs forskning bevarer silan bondingens holdbarhed til glaskeramik og maksimerer levetiden. Ved porcelænsfacader anbefales det kraftigt at bruge BISCOs PORCELAIN PRIMER.

> grundigt med vandspray. Fjern overskydende vand ved at duppe overfladen med en pellet eller kraftigt sug i 1-2 sekunder, så præparationer ics synnigt rögtig. Ser 1-2 dråber **ALL-BOND UNIVERSAL** ned i et rent bæger. Sæt straks låget på flasken igen for at undgå, at opløsningsmidlet fordambe 3. Fjern overskydende opløsningsmiddel ved at luftførre grundigt med en luftsprøjte i mindst 10 sekunder. Adhæsivet må ikke bevæge sig synligt. Overfladen skal se ensartet blank ud. Ellers påføres endnu et lag ALL-BOND UNIVERSAL og trin 2-3 gentagess.

 Opreparerad tandyta:
 Rengör rotytan/den opreparerade tandytan genom att gnugga med BISCO:s CAVITY CLEANSER™ och pimpsten eller med BISCO:s CAVITY 2. Skyl med varmt vand og dup før med en pellet.

det samme og forsegler dentintubuli så sensitiviteten elimineres. Fjern overskydende opløsningsmiddel ved at luftørre grundigt med en luftsprøjte i mindst 10 sekunder. Adhæsivet må ikke bevæge sig synligt. Overfladen skal se ensartet blank ud. Ellers påføres endnu et lag **ALL-BOND UNIVERSAL** og trin 4 og 5 gentages. Applicera två separata skikt med ALL-BOND UNIVERSAL, gnugga preparationen med en Quick-Stick mikroborste i 10-15 sekunder per skikt. Ljushärda inte mellan skikten.

Praktiskt tips: Patienten reagerar ofta svagt på "kylan" från den initiala applikationen. ALL-BOND UNIVERSAL penetrerar dock snabbt ytan Lyspolymeriser i 10 sekunder.
 Fjern det iltinhiberede overfladelag med gaze eller en pellet fugtet med alkohol.

. Anglanise alucisoumbacet som same repeate as.

Förekommande porslins- eller lititumdisilikatylor skall förbehandlas med fluorvätesyra med etstider och handhavande som anvisas av tillverkaren. Applicera en silanprimer (t ex PORCELAIN PRIMER) för optimal bindningsstyrka och hållbarhet i fogen. 3. Dispenser 1-2 dråber ALL-BOND UNIVERSAL ned i et rent bæger. Sæt straks låget på flasken igen for at undgå, at opløsningsmidlet l. Påfør 1 lag ALL-BOND UNIVERSAL på reparationsstedet og tørblæs for at fjerne overskydende opløsningsmiddel. Lyspolymeriser i 10 sekunder nuancen af de efterfølgende restaureringsmateriale

5. Om metallmaskering önskas kan BISCO:s DUAL-CURED OPAQUER\* användas för att täcka mörk metallfärg utan att påverka efterföliande efter fyldningen er lagt.

polymeriser i 10 sekunder. 6. Fjern det iltinhiberede overfladelag med gaze eller en pellet fugtet med alkohol licera två separata skikt med ALL-BOND UNIVERSAL, gnugga in i ytan på ersättningen med en Quick-Stick mikroborste i 10-15 6. Ortodontisk bonding uds tænderne med oliefri pimpsten eller pudsepasta. Isoler tænderne. 2. Æts emaljen med syre, eks SELECT HV ETCH eller ETCH-37™ i 15-30 sekunder. Området, der skal ætses, skal kun være en lille smule

større end basis på det ortodontiske apparatur. Skyl grundigt og tør B. Dispenser ALL-BOND UNIVERSAL i en ren blandeskål. Sæt straks hætten på flasken Pensel en lille mænade ALL-BOND UNIVERSAL på basis af bracket og lufttør. 5. Skrub ALL-BOND UNIVERSAL på alle tænder og kroner, som skal have brackets på.

7. Bonding af rodstifter Præparer rodkanalen til rodstiften i henhold til fabrikantens anvisninge 2. OPTIMALT: Æts rodstiftpræparationen i 15 sekunder. Skyl grundigt.

ned et bor. Emalien kan poleres.

6. Tør grundigt i ca. 10 sekunder for at fjerne overskydende opløsningsmiddel 8. Dæk rodstiften med ALL-BOND UNIVERSAL, blæs tør og lyspolymeriser i 10 sekunde

DPBEVARING: (2°C/36°F - 25°C/77°F). GARANTI: BISCO, Inc. anerkender sit ansvar for at udskifte produkter, hvis de viser sig at være defekte. BISCO, Inc. påtager sig intet ansvar AVFALLSHANTERING: Följ lokala anvisningar för avfallshantering. I frånvaro av sådana, följ nationella eller regionala avfallshanteringföreskrifter or nogen skade eller noget lab, direkte eller indirekte, som følge af brug eller manglende mulighed for at kombeskrevet. Fibrug er det brugerens ansvar at sikre, at produktet er hensigtsmæssigt til den tilsigtede brug. Brugeren påtager sig alt ansvar og enhver risik

Sammanfattning av säkerhet och kliniska prestanda finns på https://ec.europa.eu/tools/eudamed eller tillhandahålls på begäran

ANMÄRKNING: Rapportera alla biverkningar till BISCO och den behöriga myndigheten i den EU-medlemsstat där användaren och/eller patienter

LF-ETCH TEKNIK: Præparer kaviteten. Skyl grundigt med vandspray. Brug en absorberende pellet eller kraftigt sug i 1-2 sekunder for a erne overskydende vand (må ikke udførre). **OTAL-ETCH TEKNIK**: Præparer kaviteten. Skyl grundigt med vandspray. Æts emalje og dentin med ætsemiddel i 15 sekunder. Skyl

skikt. Ljushärda inte mellan skikten. Avdunsta lösningsmedel genom noggrann torkning med luftbläster i minst 10 sekunder. Adhesiven får inte ses röra sig. Ytan skall ha ett 5. Det anbefales at påføre et vandbaseret glidemiddel inden det provisoriske materiale anbringes. b.) Upræpareret tand Rens rodoverflade/ upræpareret tand ved at skrubbe med BISCOs CAVITY CLEANSER™\* og pimpsten eller BISCOs CAVITY CLEANSER

n niet van in van die gept van nied in peliet. preiser 1-2 drâber **ALL-BOND UNIVERSAL** ned i et rent bæger. Sæt straks låget på flasken igen for at undgå, at opløsningsmidlet fordamper. ør to separate på hinanden følgende lag **ALL-BOND UNIVERSAL**, og gnub præparationen med en mikrobørste i 10-15 sekunder pr. lag. Lägg upp 1-2 droppar ALL-BOND UNIVERSAL i en ren blandningskopp. Återförslut flaskan snarast för att undvika avdunstning av Undlad at lyspolymerisere mellem påføringerne.

Tip: Den første påføring kan føles kold og vil ofte medføre en lille respons fra patienten. ALL-BOND UNIVERSAL penetrerer imidlertid med

och förseglar dentinkanalerna varigenom känsligheten helt försvinner.

Avdunsta lösningsmedel genom noggrann torkning med luftbläster i minst 10 sekunder. Adhesiven får inte ses röra sig. Ytan skall ha ett jämnt, glansigt utseende; annars applicera ytterligare skikt med **ALL-BOND UNIVERSAL** genom att upprepa steg 4 och 5. Intraorale reparationer

1. Gør de overflader, der skal bondes, ru. Skyl og lufttør. Gør de overliader, det skal bondes, til Skyl og tilttør.

Porcelærs- eller lithlum-distilikat-overflader skal håndteres i henhold til producentens vejledning og behandles med flussyre i den i vejledningen angivne tid. Påfør en silanprimer (f.eks. PORCELAIN PRIMER) for at opnå optimal bindingsstyrke og holdbarhed af bondingen mellem de to flader.

BEMÆRK: Z-PRIME Plus kan bruges på eksponerede metal- eller zirkoniumoverflader inden påføring af ALL-BOND UNIVERSAL.

OBS: Z-PRIME PLUS kan användas på exponerade metall- och zirkoniumoxidytor före applikation av ALL-BOND UNIVERSAL 3. Lägg upp 1-2 droppar ALL-BOND UNIVERSAL i en ren blandningskopp. Återförslut flaskan snarast för att undvika avdunstning av Fortsæt med applicering af komposit og finishering 4. Applicera 1 skikt ALL-BOND UNIVERSAL på reparationsstället och torka med luftbläster för att avlägsna lösningsmedel. Ljushärda i 10 Beskyttende lak til glasionomerfyldninger
ALL-BOND UNIVERSAL beskytter glasionomercement-baserede restaurerings-overflader mod fugtighed, udtørring og spytkontaminering lige

ispenser 1-2 dräber ALL-BOND UNIVERSAL i et rent bæger. Sæt straks låget på flasken igen for at undgå, at opløsningsmidlet fordamper. åfør to separate lag ALL-BOND UNIVERSAL, og gnub fyldningsoverfladen og 1-2 mm omgivende tand med en mikrobørste i 10-15 ade cement-/fyllnadsmaterialytor mot fukt, uttorkning och salivkontamination omedelbar sekunder pr. lag. Undlad at lyshærde mellem påføringerne. 4. Fjern overskydende opløsningsmiddel ved omhyggelig tørblæsning med en luftsprøjte i mindst 10 sekunder. Adhæsivet må ikke bevæge sig 2. Lägg upp 1-2 droppar ALL-BOND UNIVERSAL i en ren blandningskopp. Återförslut flaskan snarast för att undvika avdunstning av

 Etsa emalij med ett etsmedel såsom SELECT HV ETCH eller ETCH-37™ i 15-30 sekunder. Området som behöver etsas är endast något större än basen på den ortodontiska komponenten. Skölj noggrant med vatten och torka med luftbläster. 6. Fjern overskydende opløsningsmiddel ved forsigtig luftpåblæsning fra trefunktionssprøjten i mindst 5 sekunder indtil der ikke mere er synlig 7. Lyspolymeriser i 10 sekunder. 8. Fortsæt med placering af det ortodontiske apparatur i henhold til fabrikantens anvisninger.

Ved fiernelse - brug en ligatur cutter til at tage fat i adhæsiven i emalje/adhæsivinterface og pop bracket af tanden. Efterladt adhæsiv kan fiernes

AVFALLSHANTERING: Der henvises til de lokale forskrifter for bortskaffelse af affald. Hvis disse ikke forefindes, henvises til de nationale eller

För att avlägsna använd en avbitare genom att anbringa denna mot adhesiven i gränsen mellan emalj och adhesiv och snäpp loss bracketen från tanden. Kvarvarande adhesiv kan avlägsnas med en borr. Emaljen putsas. 3. Fjern overskydende vand med et kort luftpust. Fjern ved hjælp af en paperpoint alt pooled vand fra rodstiftpræparatione 4. Skrub 2 lag ALL-BOND UNIVERSAL ind i kanalen. 5. Tør kanalen med en tør paperpoint, gentag med en ny paperpoint indtil paperpointen er tør, når den tages ud af kanalen. Dette step er vigtigt for at sikre, at der ikke vil være nogen forhindringer i at få sat den endontiske rodstift helt på plads. Läska kanalen torr med papperspoint; upprepa med nytt papperspoint tills detta f\u00f6rblir torrt. Detta steg \u00e4r viktigt f\u00f6r att tillf\u00f6rs\u00e4kra att rotstiftet obehindrat kommer g\u00e4 ordentligt p\u00e4 plats.

GARANTI: BISCO Inc. bekräftar skyldigheten att ersätta produkter som visats vara defekta. Bisco Inc. påtar sig inte ansvarsskyldighet som hänförs till skador eller förluster, vare sig direkta eller indirekta som följd av användning eller felaktig användning av produkterna. Före användning åligger det användaren att bedöma lämpligheten att använda produkten för avsett ändamål. Användaren påtar sig därigenom all BEMÆRK: Alle alvorlige hændelser skal rapporteres til BISCO og den kompetente myndighed i det EU-medlemsland, hvori brugeren og/eller

\* ALL-BOND UNIVERSAL og SELECT HV er registrerede varemærker for BISCO, Inc. 2-PRIME, ETCH-37, CAVITY CLEANSER er varemærker for BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER, OPAQUER er produceret af BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL®\*
Valokovetteinen sidosaine YLEISTIETOJA

BISCOn ALL-BOND UNIVERSAL on valokovetteinen yksikomponenttinen sidosaine. Siinä etsaus, pulloon. ALL-BOND UNIVERSAL on etanoli-/vesipohjainen sidosaine, joka sitoutuu dentiiniin sekä käsiteltyyn ja ei-käsiteltyyn kiilteeseen. ALL-BOND UNIVERSAL on universaali sidosaine, joka on suunniteltu käytettäväksi valokovetteisten, kemialliskovetteisten ja kaksoiskovetteisten materiaalien kanssa. ALL-BOND UNIVERSALia voidaan käyttää sekä suorien että epäsuorien täytteiden sidostukser Tarkoitettu käyttäjä: laillistettu hammaslääkäri.

. KAIKKI suorat täytteet (yhdistelmämuovit, resiinivahvistetut lasi-ionomeerit ja pilarimateriaalit jne) 2. KAIKKI epäsuorat täytteet (metalli, lasikeramia ja Zirconia/alumina ine

Hampaan desensitointi/suoiaus

säinen koriaus (lohiennut posliini ja lisäykset suoriin täytteisiin ine)

Ortodonttinen sidostaminen

Endodonttisten nastojen sidostamine Kontraindikaatiot: Potilaat, joilla on ollut vakava allerginen reaktio metakrylaattiresiineille

Vältä aineen roiskumista silmiin. Jos **ALL-BOND UNIVERSALia** joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin Etsausaineen fosforihappo ärsyttää voimakkaasti silmiä ja ihoa. Vaurio saattaa syntyä mikäli etsausaineen annetaan olla iholla tai limakalvolla

pidemmän ajan. Jos happoa joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin. Jos etsausaine joutuu kosketuksiin muiden kudosten kanssa, huuhtele välittömästi runsaalla määrällä vettä useiden minuuttien ajan. Sidosaineita käytettäessä sylkikontaminaatio heikentää dentiinisidosta ja voi lyhentää ätytteen pitkäailaiskestävyyttä. Kofferdamin käyttöä suositellaan kaikkiin suoriin täytteisiin ja muihin indikaatioihin, joissa kontaminaatio saattaa olla mahdollinen. Huomioitavaa:
• Ristikontaminaatio: Tuote saattaa sisältää kertakäyttöisiä osia. Hävitä käytetyt tai kontaminoituneet applikaattorit ja kärjet. Älä puhdista,

desinfioi tai käytä niitä uudelleen. Varotoimenpiteet:
• ALL-BOND UNIVERSAL on valokovetettava materiaali. Käytä ALL-BOND UNIVERSAL välittömästi annosteltuasi sen sekoituskuppiin. Pitkä

altistuminen ilmalle ja valolle voi johtaa liuottimen haihtumiseen ja sidosaineen paksuuntumiseen Jotta **ALL-BOND UNIVERSAL** ei haihdu, pidä pakkaus tiiviisti suljettuna. Vältä ihokosketusta; polymerisoimattomat (met)akrylaattiresiinit saattavat aiheuttaa ihoärsytystä herkillä henkilöillä. Jos ainetta joutuu kosketuksiin ihon kanssa, pese huolellisesti saippualla ja vedellä

Jos hampaassa on käytetty sinkkioksidieugenolia sisältäviä aineita 2 -3 viikon sisällä, puhdista hampaan pinta riittävästi hankausaineella

Valokovettajan valokärkeä on pidettävä mahdollisimman lähellä kohtisuorassa resiinipintaan nähden. Jos valokovetettava pinta on suuri, alue kannattaa iakaa useisiin osiin, iotka valokovetetaan erikseer

Valokovettaian matala teho voi aiheuttaa huonon sidoksen Katso viimeinen käyttöpäivä aina tuotteen omasta tuote-etiketisti Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

Katso käyttöturvallisuustiedote www.bisco.com Käyttöohjeet ovat saatavissa pyynnöstä.

Käyttöohjeet ovat saatavissa verkkosivustolta www.bisco.com.

. Suorat täytteet ITSE-ETSAAVA TEKNIIKKA Preparoi kaviteetti. Pese huolellisesti vesisprayllä. Poista ylimääräinen vesi vanupallolla tai tehoimulla 1-2 sekunnin ajan (ālā kuivata). HUOMAUTUS: BISCOn SELECT HV® ETCH -etsausaineen avulla voidaan parantaa mekaanista retentiota kiilteellä. Tämä etsausaine c suunniteltu tarkkaan selektiiviseen vientiin. TOTAL ETCH -TEKNIIKKA: Preparoi kaviteetti. Pese huolellisesti vesisprayllä. Etsaa kiillettä ja dentiiniä etsausaineella 15 sekunnin ajan. Huuhtele huolellisesti. Poista ylimääräinen vesi vanupallolla tai tehoimulla 1-2 sekunnin ajan jättäen preparoitu alue näkyvästi kosteak Annostele 1-2 tippaa ALL-BOND UNIVERSALia puhtaaseen kuppiin. Aseta pullon korkki heti takaisin paikalleen, jottei liuotin haihdt
 Vie kaksi eri kerrosta ALL-BOND UNIVERSALia hangaten preparointia mikrobrushilla 10-15 sekuntia per kerros. Älä valokoveta kerro

Pinnan tulee näyttää tasaisen kiiltävältä. Jos näin ei ole, annostele lisäkerros ALL-BOND UNIVERSALia ja toista vaiheet 2 ja

Valokoveta 10 sekuntia. Jatka annostelemalla täytemateriaali valmistajan ohjeiden mukaan.

tiukkaan istuvissa täytteissä.

Valokoveta 10 sekuntia.

Hampaan preparointi: ITSE-ETSAAVA TEKNIIKKA Preparoi kaviteetti. Pese huolellisesti vesisprayllä. Poista ylimääräinen vesi vanupallolla tai tehoimulla 1-2 sekuntia (älä kuivata).
HUOMAUTUS: BISCOn SELECT HV ETCH -etsausainetta voidaan käyttää käsitellyllä tai ei-käsitellyllä kiilteellä parantamaan mekaanista retentiota. Tämä etsausaine on suunniteltu tarkkaan selektiiviseen vientiin.

TOTAL ETCH -TEKNIIKKA: Preparoi kaviteetti. Pese huolellisesti vesisprayllä. Etsaa kiillettä ja dentiiniä etsausaineella 15 sekunnin ajan.
Huuhtele huolellisesti. Poista yilmääräinen vesi vanupallolla tai tehoimulla 1-2 sekunnin ajan jättäen preparoitu alue näkyvästi kosteaksi.
Annostele 1-2 tippaa ALL-BOND UNIVERSALia puhtaaseen kuppiin. Aseta pullon korkki heti takaisin paikalleen, jottei liuotin haihdu. . Vie kaksi eri kerrosta ALL-BOND UNIVERSALia ja hankaa preparointia mikrobrushilla 10-15 sekuntia per kerros. Älä valokoveta kerroster 3. Haihduta vlimääräinen liuotin huolellisesti ilmapuustilla vähintään 10 sekuntia niin, ettei materiaalin pinnalla ole enää näkyvää liikettä. Pinnar tulee näyttää tasaisen kiiltävältä. Jos näin ei ole, annostele lisäkerros ALL-BOND UNIVERSALia ja toista vaiheet 2 ja 3.
HUOMAUTUS: Liuottimen määrän ansiosta ALL-BOND UNIVERSALia on helppo levittää ohueksi eikä se vaikuta sementointiin edes

HUOMAUTUS: ALL-BOND UNIVERSAL on suunniteltu optimaalisiin sidoslujuuksiin BISCOn kaksoiskovetteisten ja kemialliskovetteisten Metallin, zirkonian, aluminan, yhdistelmämuovin ja nastan esikäsittely:

Valmistele täytteen pinta laboratorion tai valmistajan antamien ohjeiden mukaan (esimerkiksi hiekkapuhallus HUOMAUTUS: Paras sidoslujuus ja kestävyys saadaan valokovettamalla ALL-BOND UNIVERSAL. Jos valokovetusta ei haluta tehdä, käytä

(Silicapohjaisten) posliini- tai LitiumDisilikaattitäytteiden esikäsittelv:

Koska eri Keraamisiin tuotteisiin tarvitaan enläinen pintakäsittely, pyydä laboratoriolta tai valmistajaita tarvittavat sisäpinnan käsittelyohjeet.
Vie yksi kerros ALL-BOND UNIVERSALia ja poista ylimääräinen liuotin ilmapuustilla. Valokoveta 10 sekuntia.
HUOMAUTUS: Paras sidoslujuus ja kestävyys saadaan valokovettamalla ALL-BOND UNIVERSAL. Jos valokovetusta ei haluta tehdä, käytä sen sijaan silaania, esimerkiksi BISCOn PORCELAIN PRIMER\*. BISCOn tekemissä tutkimuksissa on osoitettu, että silaani säilyttää sidoksen kestävyyden ja lisää lasikeramian pitkäaikaiskestävyyttä. BISCOn PORCELAIN PRIMERia suositellaan käytettäväksi erityisesti

. Hampaan desensointi/suojaus
..) Preparoitu hampaan pinta
ITSE-ETSAAVA TEKNIIKKA Preparoi kaviteetti. Pese huolellisesti vesisprayllä. Poista ylimääräinen vesi vanupallolla tai tehoimulla 1-2 sekuntia (ala kuivata).

TOTAL ETCH -TEKNIIKKA: Preparoi kaviteetti. Pese huolellisesti vesispraylla. Etsaa kiillettä ja dentiiniä etsausaineella 15 sekunnin ajan.

Huuhtele huolellisesti. Poista ylimääräinen vesi vanupallolla tai tehoimulla 1-2 sekunnin ajan jättäen preparottu alue näkyvästi kosteaksi.

I. Annostele 1-2 tippaa ALL-BOND UNIVERSALia puhtaaseen kuppiin. Aseta pullon korkki heti takaisin paikalleen, jottei liuotin haihdu.

2. Vie kaksi eri kerrosta ALL-BOND UNIVERSALia ja hankaa preparointia mikrobrushilla 10-15 sekuntia per kerros. Älä valokoveta kerrosten 3. Haihduta ylimääräinen liuotin huolellisesti ilmapuustilla vähintään 10 sekuntia niin, ettei materiaalin pinnalla ole enää näkyvää liikettä. Pinnan tulee näyttää tasaisen kiiltävältä. Jos näin ei ole, annostele lisäkerros ALL-BOND UNIVERSALia ja toista vaiheet 2 ja

5. Suositus on, että preparaatio päällystetään vesipohjaisella voiteluaineella ennen väliaikaisen materiaalin viemistä. b.) Käsittelemätön hampaan pinta . Puhdista juuren pinta / käsittelemätön hammas BISCOn CAVITY CLEANSER™\* -aineella ja hohkakivellä tai BISCOn CAVITY CLEANSER

-aineella ja vanupallolla. Autrele lämpimallä vedellä ja kuivaa vanupallolla.

3. Annostele 1-2 tippaa **ALL-BOND UNIVERSAL**ia puhtaaseen kuppiin. Aseta pullon korkki heti takaisin paikalleen, jottei liuotin haihdu.

4. Vie kaksi peräkkäistä **ALL-BOND UNIVERSAL** -kerrosta ja hankaa preparointia mikrobrushilla 10-15 sekuntia per kerros. Älä valokoveta Vihie: Potilas reagoi usein lievästi kylmän tunteeseen ensimmäisen viennin aikana. ALL-BOND UNIVERSAL kuitenkin tunkeutuu heti ja suojaa

dentiinitubulukset, jolloin herkkyys katoaa. 5. Haihduta ylimääräinen liuotin huolellisesti ilmakuivattamalla ilmapuustilla vähintään 10 sekuntia niin, ettei materiaalin pinnalla ole enää näkyyää liikettä. Pinnan tulee näyttää tasaisen kiiltävältä. Jos näin ei ole, levitä lisäkerros **ALL-BOND UNIVERSAL**ia ja toista vaiheet 4 ja 5. Nelskusta 19 salvatiis Valokoveta 10 sekuntia. 7. Poista happi-inhiboitu kerros alkoholiin kostutetulla vanupallolla tai harsolla.

 Suunsisäiset korjaukset
 Varhenna sidostettava pinta. Huuhtele ja ilmakuivaa.
 Varhenna sidostettava pinta. Huuhtele ja ilmakuivaa. 2. Kaikki posliini- tai litiumdisilikaattipinnat on käsiteltävä fluorivetyhapolla valmistajan ohjeiden ja ajan mukaisesti. Vie silaani (esimerkiksi PORCÉLAIN PRIMER), jotta sidoksesta tulee mahdollisimman vahva ja rajapinnasta kestävä. HUOMAUTUS: Z-PRIME Plussaa voidaan käyttää paljastuneille metalli- ja zirkoniumoksidipinnoille ennen ALL-BOND UNIVERSALin vientiä.

3. Annostele 1-2 lippaa ALL-BOND UNIVERSALia puhtaasseen kuppiin. Aseta pullon korkki heti takaisin paialleen, jottei liuotin haihdu.
4. Vie 1 kerros ALL-BOND UNIVERSALia korjauskohtaan ja poista ylimääräinen liuotin ilmapuustilla. Valokoveta 10 sekuntia.
5. Jos metallipeittoa halutaan käyttää, metallin tumma sävy voidaan peittää BISCOn DUAL-CURED OPAQUER\* -tuotteilla vaikuttamatta Tee korjaus valmiiksi yhdistelmämu

5. <u>Lasi-ionomeeritäytteiden suojalakka</u>
ALL-BOND UNIVERSAL suojaa lasi-ionomeeripohjaista sementtiä/täytepintaa kosteudelta, kuivumiselta ja sylkikontaminaatiolta heti täytteiden viemisen jälkeen. Hampaan preparointi: ipohiainen sementti/täytemateriaali valmistaian ohieiden mukaisesti

tele 1-2 tippaa ALL-BOND UNIVERSALia puhtaaseen kuppiin. Aseta pullon korkki heti takaisin paikalleen, jottei liuotin haihdu. tele 2 eri kerrosta **ALL-BOND UNIVERSAL**ia -kerrosta ja hankaa preparointia mikrobrushilla 10-15 sekuntia per kerros. Älä valokoveta 4. Haihduta ylimääräinen liuotin huolellisesti ilmakuivattamalla ilmapuustilla vähintään 10 sekuntia niin, ettei materiaalin pinnalla ole enää näkyvää liikettä.

\* ALL-BOND UNIVERSAL ja SELECT HV ovat BISCO, Inc.n rekisteröityjä tavaramerkkejä. Z-PRIME, ETCH-37. ja CAVITY CLEANSER ovat BISCO, Inc.n tavaramerkkejä. PORCELAIN PRIMER- ja OPAQUER-tuotteiden valmistaja on BISCO, Inc.

Valokoveta 10 sekuntia. 6. Poista happi-inhiboitu kerros alkoholiin kostutetulla vanupallolla tai harsolla. 6. Ortodonttinen sidostaminen

kansallisia tai alueellisia säännöksiä

hammas öljyttömällä hohkakivellä tai pastalla. Huuhtele vedellä. Eristä hammas. 2. Etsaa kiillettä 15-30 sekuntia käyttämällä esim SELECT HV ETCH tai ETCH-37™. Etsattavan alueen suositellaan olevan vähän suurempi kuin ortodonttisen laitteen pohian. Huuhtele huolellisesti ja ilmakuivaa. 3. Annostele ALL-BOND UNIVERSAL puhtaaseen kuppiin. Sulje pullon korkki huolellisesti.

4. Sivele pieni määrä ALL-BOND UNIVERSAL:ia braketin kiinnityskohtaan ja ilmakuivaa. 5. Hiero ALL-BOND UNIVERSAL:ia kaikkiin hampaisiin joihin tulee braketteja. 6. Poista ylimääräinen liuotin varovaisesti ilmakuivaamalla vähintään 5 sekuntia, kunnes pinnalla ei ole näkyvää liikettä.

Valokoveta 10 sekuntia. Jatka oikomiskoieen asettamista valmistaian ohieiden mukaisesti. Brakettia poistettaessa raaputa kiilteellä oleva liima ligatuuran katkaisijalla ja poista braketti. Jäljelle jääneen sidosaineen voi poistaa poralla. Kiille voidaan kiillottaa.

7. Endodonttisten nastojen sidostaminen 1. Valmistele nastan tila valmistajan ohjeiden mukaisesti. 2. Valinnainen: Etsaa nastan tila 15 sekuntia. Huuhtele huolellisesti. 3. Poista ylimääräinen vesi nopealla ilmapuhalluksella ja paperinastalla 4. Hiero kaksi kerrosta ALL-BOND UNIVERSAL:ia juurikanavaan.

5. Kuivaa kanava paperinastalla; toista toimenpide käyttäen uutta paperinastaa kunnes paperinasta on kuiva kanavasta poistettaessa. Tämä vaihe on tärkeä, ettei kovettunut sidosaineylimäärä estä nastan täydellistä situvuutta.

6. Haihduta ylimääräinen liuotin huolellisesti ilmakuivattamalla ilmapuustilla vähintään 10 sekuntia. 7 Valokoveta suoraan juurikanavaan 20 sekuntia 8. Käsittele nasta ALL-BOND UNIVERSAL:lla, ilmakuivaa ja valokoveta 10 sekuntia.

TAKUU: BISCO. Inc. tunnustaa vastuunsa korvata vialliseksi osoittautuvat tuotteet. BISCO. Inc. ei vastaa mistään suorista tai seurauksellisista

vahingoista tai menetyksistä, jotka aiheutuvat kyseisten tuotteiden käytöstä tai kykenemättömyydestä käyttää niitä kuvatulla tavalla. Käyttäjä vastuulla on ennen käyttöä määrittää tuotteiden sopivuus aiottuun tarkoitukseen. Käyttäjä ottaa itselleen kaikki asiaan liittyvät riskit ja vastuut.

HUOMAUTUS: Ilmoita kaikista vakavista tapauksista BISCO:lle sekä sen EU-iäsenmaan toimivaltaiselle viranomaiselle. iossa käyttäiä ia/tai

Yhteenveto tuotteen turvallisuutta ja suorituskykyä koskevista tiedoista löytyy osoitteesta https://ec.europa.eu/tools/eudamed tai se on saatavilla

5. Hard 10 seconden uit. 6. Verwijder de inhibitielaag met een alcoholdoordrenkt wattenpellet of gaasje 6. Orthodontische hechting HÄVITTÄMINEN:Noudata jätteen hävittämistä koskevia hoitoyhteisön säännöksiä. Jos näitä ei ole, noudata jätteen hävittämistä koskevia . Reinig de tanden met olievrij puimsteen of pasta. Spoel met water. Isoleer de elementen.

bonding niet zichtbaar bewegen.

2. Ets het glazuur gedurende 15-30 seconden met behulp van een etsmiddel, zoals SELECT HV ETCH of ETCH-37™\*. Het te etsen gebied is slechts iets groter dan het gebied van de orthodontische toepassing. Spoel het gebied goed met water en droog met lucht. 3. Drupp ALL-BOND UNIVERSAL in een schoon dappenglas. Plaats de dop onmiddellijk terug op de fles. 4. Breng een kleine hoeveelheid ALL-BOND UNIVERSAL aan op de basis van de bracket en droog met lucht. 5. Gebruik ALL-BOND UNIVERSAL op alle elementen en kronen waarop brackets worden aangebracht.

ALGEMENE INFORMATIE

universeel hechtmiddel is ALL-BOND UNIVERSAL ontwikkeld om volledig compatibel te zijn met lichthardende, zelfhardende en duaalhardend

ALLE directe restauraties (bv. composiet op harsbasis, harsgemodificeerde glasionomeren, stompopbouw, etc.)

ALLE indirecte restauraties (metaal, glas, keramische materialen, zirkonium-/aluminiumoxide, etc.)

ntraorale reparatie (bv. afgeschilferd porselein, toevoegingen aan directe restauraties, etc.)

Patiënten met een voorgeschiedenis van ernstige allergische reacties op metacrylaatharsen

Beoogde gebruiker: gediplomeerde tandarts.

Desensibiliseren/afdichten van de tand

Niet reinigen, desinfecteren of hergebruiken

tensiteit van de uithardingslamn leidt tot slechte hechting Lage intensiteit van de uithardingslamp leidt tot slechte nechting. Zie de etiketten van de afzonderlijke componenten voor specifieke uiterste gebruiksdata.

Veiligheidsinformatiebladen zijn beschikbaar op www.bisco.com

it etsmiddel is ontwikkeld voor precies, selectief aanbrengen.

invloed op de cementatieprocedures, zelfs bij nauw passende restauraties

Prepareren van metaal, zirkoniumoxide, aluminiumoxide, composiet en postrestauraties:

Prepareren van porseleinen (op silica gebaseerde) of lithiumdisilicaatrestauraties

de fabrikant voor aanwijzingen voor de juiste behandeling van het binnenoppervlak.

Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkriigbaar.

Gebruiksaanwijzing verkrijgbaar op www.bisco.com.

Gebruiksaanwiizing op verzoek verkriigbaar.

2. Indirecte restauraties

composieten en cementen.

licht niet gewenst is, gebruikt u Z-PRIME™\* Plus.

cuatie (niet laten uitdrogen).

ALL-BOND UNIVERSAL aan en herhaalt u stap 2 en 3.

NIVERSAL aan en herhaalt u stap 4 en 5.

Verwijder de zuurstofinhibitielaag met een met alcohol bevochtigd watje of gaasje.

. <u>Intraorale reparaties</u>

1. Polijst of schuur alle te hechten oppervlakken. Spoel af en laat aan de lucht drogen.

te maskeren zonder de latere schaduw van het restauratiemateriaal te beïnvloeder 6. Ga verder met het aanbrengen en afwerken van de lagen composiet.

speeksel onmiddellijk na het aanbrengen van de restauraties.
Prepareren van de tanden:

o.) Onbeslepen tandoppervlak

Hard 10 seconden uit.

Orthodontische hechting

Contra-indicaties:

laarschuwingen:

posietmaterialen. ALL-BOND UNIVERSAL kan worden gebruikt voor het hechten van zowel directe als indirecte restauraties. ALL-BOND

vermijd spatten in het oog. Als **ALL-BOND UNIVERSAL** in aanraking komt met de ogen spoelt u met ruim water en roept u medische hulp in.

Kruisbesmetting: Het product kan items bevatten die bestemd zijn voor eenmalig gebruik. Gooi gebruikte of verontreinigde accessoires weg.

zorgsmaatregelen:
ALL-BOND UNIVERSAL is een lichthardend materiaal. Gebruik ALL-BOND UNIVERSALonmiddellijk nadat het in het mengvat is geplaatst.

Vermijd contact met de huid; niet-gepolymersieerd (meth)acrylaat hars kan huidirritatie veroorzaken bij vatbare personen. In geval van

Contact, was de indice leep er weel.

De patiënt en het tandheelkundig personeel moeten een veiligheidsbril dragen.

Als er gedurende de voorafgaande 2-3 weken ZOE-houdende materialen op de tandstructuur zijn aangebracht, reinigt u het tandoppervlak goed met een schuurmiddel voordat u het hechtmiddel gebruikt.

De tij van de tandheelkundige uithardingslamp dient verticaal en zo dicht mogelijk bij het harsoppervlak te worden gehouden. Als er een

groot harsoppervlak moet worden uitgehard, wordt geadviseerd het oppervlak in verschillende secties te verdelen en elke sectie afzonderlijk

GEBRUIKSAANWIJZING

edurende 1-2 secon den een absorberende pellet of hoogvolume-evacuatie (niet laten uitdrogen).

i. Ga verder met het aanbrengen van het restauratiemateriaal volgens de aanwiizingen van de fabrikant

<u>Virecte restauraties</u>

ZELFETSTECHNIEK: Prepareer het gat. Spoel grondig met sproeiwater. Gebruik een absorberende pellet of hoogvolume-evacu

gedurende 1-2 seconden, om overtollig water te verwijderen (niet uitdrogen). Gebruik voor het verwijderen van een teveel aan water

OPMERKING: BISCO's SELECT HV® ETCH kan worden gebruikt on beslenen of onbeslenen glazuur om de mechanische retentie te

verhogen. Dit etsmiddel is ontwikkeld voor precies, selectief aanbrengen.

TOTAAL-ETSTECHNIEK: Prepareer het gat. Spoel grondig met sproeiwater. Ets glazuur en dentine 15 seconden met een etsmiddel. Spoel grondig. Verwijder overtollig water door het oppervlak te deppen met een absorberende pellet of hoogvolume-evacuatie (HVE) gedurende 1-2 seconden, waarbij de preparatie zichtbaar vochtig dient te blijven. Verwijder overtollig water door het oppervlak gedurende

Druppel 1-2 druppels ALL-BOND UNIVERSAL in een schoon vat. Plaats de dop snel terug op de fles om verdamping van het oplosmiddel

microborstel. Niet uitharden tussen de twee lagen.

3. Verdamp overtollig oplosmiddel door grondig drogen aan de lucht met een luchtspuit gedurende ten minste 10 seconden. Hierbij

mag de bonding niet zichtbaar bewegen. Het oppervlak dient een gelijkmatig glanzend uitzicht te hebben, anders brengt u nog een laag ALL-BOND UNIVERSAL aan en herhaalt u stap 2 en 3.

ZELFETSTECHNIEK: Prepareer de caviteit. Spoel grondig met sproeiwater. Gebruik een absorberende pellet of zuig af voor 1 tot 2

EZELFETS ECHNIER: Prepareer de cavileit. Spoet groning met spricewater. Gebruik een absorberende pellet di zuig af voor 1 tot 2 seconden, om overfollig water te verwijderen (niet uitdrogen). Gebruik voor het verwijderen van een teveel aan water gedurende 1-2 seconden een absor berende pellet of hoogvolume-evacuatie (niet laten uitdrogen).

OPMERKING: BISCO'S SELECT HV ETCH kan worden gebruikt op beslepen of onbeslepen glazuur om de mechanische retentie te verhogen.

TOTAAL-ETSTECHNIEK: Prepareer het oat. Spoel grondig met sproeiwater. Ets glazuur en dentine 15 seconden met een etsmiddel

Spoel grondig. Verwijder overtollig water door het oppervlak te deppen met een absorberende pellet of hoogvolume-evacuatie (HVE) gedurende 1-2 seconden, waarbij de preparatie zichtbaar vochtig dient te blijven. Verwijder overtollig water door het oppervlak gedurende 1-2 seconden te deppen met een absorberende pellet of hoogvolume-evacuatie van die perparatie zichtbaar vochtig blijft. Druppel 1-2 druppels ALL-BOND UNIVERSAL in een schoon vat. Plaats de dop snel terug op de fles om verdamping van het oplosmiddel

2. Breng twee afzonderlijke lagen ALL-BOND UNIVERSAL aan, waarbij u de preparatie gedurende 10-15 seconden per laag afborstelt met

mag de bonding niet zichtbaar bewegen. Het oppervlak dient een gelijkmatig glanzend uitzicht te hebben, anders brengt u nog een laag

ALL-BOND UNIVERSAL aan en herhaalt u stap 2 en 3.

OPMERKING: Dankzij de hoeveelheid aan oplosmiddel wordt ALL-BOND UNIVERSAL gemakkelijk dun uitgespreid en heeft dit GEEN

OPMERKING: ALL-BOND UNIVERSAL is ontwikkeld voor optimale bindingssterkte met BISCO's duaalhardende en zelfhardende

PMERKING: Wij adviseren om ALL-BOND UNIVERSAL met licht uit te harden voor optimale sterkte en duurzaamheid. Als uitharden met

angezien de verschillende keramische materialen verschillende oppervlaktebehandelingen vereisen, neemt u contact op met het laboratorium of met

OPMERKING: Wij adviseren om ALL-BOND UNIVERSAL met licht uit te harden voor optimale sterkte en duurzaamheid. Als uitharden met licht niet gewenst is, gebruikt u een silaan, zoals BISCO's PORCELAIN PRIMER\*. Door BISCO uitgevoerd onderzoek wijst uit dat silaan zorgt woor de duurzaamheid van de hechting, zodat de levensduur wordt gemaximaliseerd tot die van glaskeramiek. Voor porseleinvernis wordt gebruik van BISCO's PORCELAIN PRIMER sterk aanbevolen.

Geprepareerd tandoppervlak
SELF-ETCH TECHNIEK: Prepareer caviteit. Grondig spoelen. Gebruik wattenpellet of hoogvolume afzuiging voor 1-2 seconden om

overmaat water te verwijderen. Gebruik voor het verwijderen van een teveel aan water gedurende 1-2 seconden een absorberende pellet of

TOTAL-ETCH TECHNIEK: Prepareer caviteit. Grondig spoelen. Ets het glazuur en dentine voor 15 seconden. Grondig spolen. Gebruik

1. Druppel 1-2 druppels **ALL-BOND UNIVERSAL** in een schoon vat. Plaats de dop snel terug op de fles om verdamping van het oplosmiddel te

2. Breng twee afzonderlijke lagen ALL-BOND UNIVERSALaan, waarbij u de preparatie gedurende 10-15 seconden per laag afborstelt met een

6. Het wordt aanbevolen om vóór het aanbrengen van het immediaat een laagie gliimiddel op waterbasis aan te brengen op het preparaat.

microborstel. Niet uitharden tussen de twee lagen.

Verdamp overtollig oplosmiddel door grondig drogen aan de lucht met een luchtspuit gedurende ten minste 10 seconden. Hierbij
mag het materiaal niet zichtbaar bewegen. Het oppervlak dient een gelijkmatig glanzend uitzicht te hebben, anders brengt u nog een laag

Reinig het worteloppervlak/de onbesiepen tand door deze te behandelen met BISCO's CAVITY CLEANSER™\* en puimsteen of met wat BISCO's CAVITY CLEANSER op een absorberende pellet.

2. Spoel met warm water en dep droog met een absorberade pellet.
3. Druppel 1-2 druppels **ALL-BOND UNIVERSAL** in een schoon vat. Plaats de dop snel terug op de fles om verdamping van het oplosmiddel te

voorkomen.
4. Breng twee afzonderlijke, achtereenvolgende lagen ALL-BOND UNIVERSALaan, waarbij u de preparatie gedurende 10-15 seconden per

laag afborstelt met een microborstel. Niet uitharden tussen de twee lagen. Nuttige wenk: De "koude" van het aanbrengen van de 1e laag leidt vaak tot een lichte reactievan de patiënt. ALL-BOND UNIVERSAL dringt

chter ommiddellijk door in de dentinekanaaliges en sluit deze af, waardoor de gevoeligheid verdwijnt.

erdamp overtollig oplosmiddel door grondig drogen aan de lucht met een luchtspuit gedurende ten minste 10 seconden. Hierbij mag het
nateriaal niet zichtbaar bewegen. Het oppervlak dient een gelijkmatig glanzend uitzicht te hebben, anders brengt u nog een laag ALL-BOND

1. Folijs of soldual mie te receiten by pervankent, speech art nada and te dout roger.
2. Alle porseleinen of lithiumdisilicaatoppervlakken dienen met waterstoffluoride te worden behandeld gedurende de in de aanwijzingen van de fabrikant aangegeven tijd. Breng een silaanprimer (bv. PORCELAIN PRIMER) aan voor optimale sterkte van de hechting en duurzaamheid

an het hechtoppervlak.

JPMERKING: Z-PRIME Plus kan worden gebruikt op blootliggende metalen of zirkoniumoxideoppervlakken vóór het aanbrengen van ALL-

B. Druppel 1-2 druppels ALL-BOND UNIVERSAL in een schoon vat. Plaats de dop snel terug op de fles om verdamping van het oplosmiddel

4. Breng 1 laag ALL-BOND UNIVERSAL aan op de reparatieplaats en droog aan de lucht om overtollig oplosmiddel te verwijderen. Hard 10

5. Als het wenselijk is metaal te maskeren, kan BISCO's DUAL-CURED OPAQUER\* met succes worden gebruikt om de donkere metaalkleur

Beschermende lak voor glasionomeervullingen
ALL-BOND UNIVERSAL beschermt het glasionomeercement/restauratieoppervlak tegen vochtigheid, uitdroging en verontreiniging met

2. Druppel 1-2 druppels ALL-BOND UNIVERSAL in een schoon vat. Plaats de dop snel terug op de fles om verdamping van het oplosmiddel

een microborstel. Niet uitharden tussen de twee lagen.

4. Verdamp overtollig oplosmiddel door grondig drogen aan de lucht met een luchtspuit gedurende ten minste 10 seconden. Hierbij mag de

Breng twee afzonderlijke lagen **ALL-BOND UNIVERSAL** aan, waarbij u de preparatie gedurende 10-15 seconden per laag afborstelt met

Breng het cement of de restauratie op basis van glasionomeer aan volgens de aanwijzingen van de fabrikant.

ipellet of hoogvolume afzuiging voor 1-2 seconden om overmaat water te verwijderen, laat de preparatie zichtbaar vochtig. Spoe g. Verwijder overtollig water door het oppervlak gedurende 1-2 seconden te deppen met een absorberende pellet of hoogvolume

reng 1 laag **ALL-BOND UNIVERSAL** aan en droog aan de lucht om overtollig oplosmiddel te verwijderen. Hard 10 seconden uit.

Prepareer het restauratieopopervlak volgens de door het laboratorium of de fabrikant verstrekte aanwijzingen (bv. abrasie met deeltjes)
 OPMERKING: Oppervlakken mogen niet met fosforzuur worden gereinigd vóór aanbrengen van het hechtmiddel.
 Breng 1 laag ALL-BOND UNIVERSAL aan en droog aan de lucht om overtollig oplosmiddel te verwijderen. Hard 10 seconden uit.

nicroborstel. Niet uitharden tussen de twee lagen. amp overtollig oplosmiddel door grondig drogen aan de lucht met een luchtspuit gedurende ten minste 10 seconden. Hierbij

riee afzonderlijke lagen **ALL-BOND UNIVERSAL**aan, waarbij u de preparatie gedurende 10-15 seconden per laag afborstelt met een

econden te deppen met een absorberende pellet of hoogvolume-evacuatie, waarbij de preparatie zichtbaar vochtig blij

Langdurige blootstelling aan lucht en licht kan leiden tot verdamping van het oplosmiddel en indikken van het hechtmiddel. Om verdampen van **ALL-BOND UNIVERSAL** te voorkomen, houdt u de verpakking goed gesloten.

Het fosforzuur in het etsmiddel kan ernstige oog- en huidirritatie veroorzaken. Er kan letsel optreden als het etsmiddel gedurende langere tijg op de huid of slijmviliezen wordt gelaten. Als het per ongeluk in het oog spat, spoelt u het oog met ruim water en roept u ommiddellijk medische hulp in. In geval van contact met andere weefsels, ommiddellijk enkele minuten spoelen met ruim water. Bij gebruik van tandhechtmiddeln leidt verontreiniging met speeksel tot versichting aan de dentine wat kan leiden tot een kortere levensduur van de restauratie. Een rubberdam wordt aanbevolen voor alle directe restauraties en andere indicaties waarbij verontreiniging

d tandhechtmiddel met één component dat etsen, prepareren en hechten combineert in

6. Verwijder overtollig oplosmiddel door met een luchtspuit gedurende ten minste 5 seconden voorzichtig met lucht te drogen totdat het mate . Hard 10 seconden met licht uit 8. Ga verder met het aanbrengen van de orthodontische apparatuur volgens de aanwijzingen van de fabrikant.

Gebruik voor het verwijderen van de apparatuur een ligatuurfrees waarmee u het kleefmiddel op de grens tussen het glazuur en het kleefmiddel vastpakt en klik de bracket los van het element. Een restant kleefmiddel kan met een boor worden verwijderd. Het glazuur kan worden gepolijst. l. Prepareer de ruimte voor de opbouw volgens de aanwijzingen van de fabrikant van de opbouw.

2. OPTIONEEL: ets de ruimte voor de opbouw gedurende 15 seconden. Spoel grondig. 3. Verwijder het teveel aan water met een korte luchtstoot. Verwijder met behulp van een paperpoint eventueel achtergebleven water uit de

 Breng 2 lagen ALL-BOND UNIVERSAL in het kanaal. 5. Dep het kanaal droog met een paperpoint, herhaal dit met een nieuwe paperpoint totdat de paperpoint droog uit het kanaal komt. Deze stap is belangrijk om ervoor te zorgen dat er bij volledig plaatsen van de endodontische opbouw geen interferentie plaatsvindt. 6. Droog grondig gedurende ongeveer 10 seconden om het teveel aan oplosmiddel te verwijderen.

Hard direct gedurende 20 seconden met licht uit, rechtstreeks boven het kanaal. 8, Breng een laag ALL-BOND UNIVERSAL aan op de opbouw, droog deze met lucht en hard uit met licht gedurende 10 seconden. 9. Ga verder met cementeren volgens de aanwijzingen van de fabrikant van het cement. AFVOER: Raadpleeg de gemeentelijke bepalingen inzake afval. Als deze ontbreken, raadpleeg dan de nationale of regionale bepalingen inzake

GARANTIE: BISCO, Inc. erkent zijn verantwoordelijkheid voor de vervanging van producten indien deze defect blijken te zijn. BISCO, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik de geschiktheid van het product voor het

beoogde gebruik vast te stellen. De gebruiker neemt alle risico en aansprakelijkheid in verband daarmee op zich KENNISGEVING: Meld elk ernstig incident aan BISCO en aan de bevoegde autoriteit van de EU-lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt

De samenvatting van veiligheid en klinische prestaties is te vinden op https://ec.europa.eu/tools/eudamed of beschikbaar op aanvraag. \* ALL-BOND UNIVERSAL en SELECT HV zijn gedeponeerde handelsmerken van BISCO, Inc. 2-PRIME, ETCH-37, en CAVITY CLEANSER zijn handelsmerken van BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER, OPAQUER zijn worden vervaardigd door BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL®\*
Light-Herdet Dental Adhesive

GENERELL INFORMASJON BISCOs ALL-BOND UNIVERSAL er et lysherdet, enkeltkomponent tannfyllingsmateriale som k L-BOND UNIVERAL er et etanol/vannbasert dentalt festemiddel som bindes til dentin og brutt og ubrutt emalie. Som et universelt festemidde fles. ALL-BOND UNIVERSAL is een tandhechtmiddel op ethanol-/waterbasis dat hecht aan dentine en beslepen en onbeslepen glazuur. Als een har ALL-BOND UNIVERSAL blitt designet for å være fullt kompatiblelt med lysherdende, selvherdende og dobbeltherdende komposittmateriale ALL-BOND UNIVERSAL kan brukes til festing av både direkte og indirekte restorasjoner. ALL-BOND UNIVERSAL kan brukes med eller uter Tiltenkt bruker: lisensiert tannlege.

> ALLE direkte restaurasjoner (f.eks. resinbasert kompositt, resinmodifiserte glass-ionomerer, kjerneoppbygging etc.)
>  ALLE indirekte restaurasjoner (metall, glasskeramiske, zirkon/aluminium etc.) . Desensibilisering/forsegling av tann ntraoral reparasion (f.eks. avskalling av porselen, tillegg til direkte restaurasioner, etc

Pasienter som har tidligere alvorlige allergiske reaksjoner på metakrylatresine

Endodontisk stiftebinding

Unngå søl i øynene. Dersom **ALL-BOND UNIVERSAL** kommer i kontakt med øynene, skyll med rikelig vann og søk lege. Fosforsyren i etsemiddelet er kraftig irriterende for hud og øyne. Skade kan oppstå hvis etsemiddelet forblir på huden eller slimhinnen over lengre perioder. Dersom det sales i øyet ved et uheli, skyll med rikelige mengder vann og kontakt lege umiddelbart. Hvis middelet kommer i kontakt med annet vev, skyll øyeblikkelig med rikelige mengder vann i flere minutter.

Ved bruk av dentale festemidler, vil kontaminasjon med spytt forringe dentinbinding og kan resultere i lavere levetid for restaurasjoner. Det anbefales bruk av gummisperre for alle direkte restaurasjoner og andre indikasjoner hvor kontaminering er mulig Forsigtighed:

 Kryss-kontaminering: Produktet kan inneholde bestanddeler som er beregnet på engangsbruk. Kasser brukt eller kontaminert tilbehør. Skal ikke rengiøres, desinfiseres eller brukes på nytt. ALL-BOND UNIVERSAL er et lysherdbart materiale. Bruk ALL-BOND UNIVERSAL umiddelbart så snart det er lagt i blandebrønnen. Langvarig eksponering for luft og lys kan føre til at løsemidlene fordamper og klebemidlet blir tykkere. For å unngå fordamping av **ALL-BOND UNIVERSAL**, hold beholderen tett lukket. nngå hud kontakt, ikke herdet metylmetakrylat kan forårsake allergi hos sensible personer. I tilfelle kontakt, vask huden med såpe og vann. asjent og tannnlejenersonale hør bruke vernehtiller

tampierepersonate bør bruke verhebilier. sterialer som inneholder ZOE er brukt på tannstrukturen innenfor 2-3 uker, må tannoverflaten rengjøres grundig med sliping før Spissen på herdelyset må holdes så nær og vertikalt på resinflaten som mulig. Dersom en stor resinoverflate skal lysherdes, er det tilrådelig å dele overflaten i flere seksjoner og lysherde hver seksjon separat. av intensitet på herdelyset forårsaker dårlig adhesion. ttene på de individuelle komponentene for spesifikke brukes-før-datoer.

HMS-Datablad er tilgjengelig påforespørsel Bruksanvisning er tilgjengelig på forespørsel. Bruksanvisning er tilgjengelig på www.bisco.com.

1. <u>Direkte restaurasjoner</u>
SELV-ETSENDE TEKNIKK: Forbered kaviteten. Spyl grundig med vann. Bruk en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 ekunder for å fjerne overflødig vann (ikke tørk).

IERK: BISCOS SELECT HV ®\* ETCH kan brukes på brutt eller ubrutt emalje for å øke mekanisk retensjon. Dette etsemidlet er designet for øyaktig selektiv plassering. <mark>TOTAL-ETSENDE TEKNIKK:</mark> Forbered kaviteten. Spyl grundig med vann. Ets emalje og dentin m<u>e</u>d etsemiddel i 15 sekunder. Skyll grundig. erflødig vann ved å tørke overflaten med en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 sekunder, prepareringen skal vær ynlig fuktig. Drypp 1-2 dråper **ALL-BOND UNIVERSAL** i en ren brønn. Sett tilbake korken på flasken umiddelbart for å unngå fordamping av Jøsemidlet Legg på to separate strøk med ALL-BOND UNIVERSAL, og skrubb med en mikrobørste 10-15 sekunder pr. strøk. Bruk ikke lysherding . La overflødig løsemiddel fordampe ved grundig lufttørking med luftsprøyte i minst 10 sekunder. Det skal ikke være synlig bevegelse i naterialet. Överflaten skal være ensartet og glinsende, ellers bør det legges på et ytterligere lag med ALL-BOND UNIVÉRSAL, og gjenta

. Fortsett med plassering av restaurasjonsmateriale i henhold til produsentens instruksjoner . Indirekte restaurasjoner

SELV-ETSENDE TEKNIKK: Forbered kaviteten. Spyl grundig med vann. Bruk en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 sekunder for å fjerne overflødig vann (ikke tørk).

MERK: BISCOS SELECT HV ETCH kan brukes på brutt eller ubrutt emalje for å øke mekanisk retensjon. Etsemiddelet er designet for presis, selektiv plassering.

TOTAL-ETSENDE TEKNIKK: Forbered kaviteten. Spyl grundig med vann. Ets emalje og dentin med etsemiddel i 15 sekunder. Skyll grundig. flødig vann ved å tørke overflaten med en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 sekunder, prepareringen skal va Legg på to separate strøk med ALL-BOND UNIVERSAL, og skrubb med en mikrobørste 10-15 sekunder pr. strøk. Bruk ikke lysherding La overflødig løsemiddel fordampe ved grundig luftførking med luftsprøyte i minst 10 sekunder. Det skal ikke være synlig bevegelse MERK: På grunn av løsemiddelnivået, er ALL-BOND UNIVERSAL lett å legge på tynt, og vil IKKE påvirke sementeringsprosedyrer, selv ikke ved trange restorasjoner. Lysherding i 10 sekunder.

MERK: ALL-BOND UNIVERSAL er designet for optimal bindingsstyrke med BISCOs dobbeltherdende og selvherdende kompositter og Priming av Metall, Zirkon, Aluminium, kompositt og post restaurasjonel Behandle overflaten på restorasjonen i henhold til instruksene som er gitt av laboratoriet eller produsenten (f.eks partikkelabrasjon).

MERK: Överflatene må ikke rengjøres med fosforsyre før påføring av lim.
Legg på 1 strøk med ALL-BOND UNIVERSAL og lutflærk for å fjerne overflødig løsemiddel. Lysherding i 10 sekunder.

MERK: Det anbefales å lysbehandle ALL-BOND UNIVERSAL for optimal styrke og slitestyrke. Dersom lysherding ikke er ønskelig, bruk

'-PRIME™\* Plus i stedet. Priming av porselen (silikonbasert ) eller Litium disilikatrestaurasjoner VIKTIG: Siden forskjellig keramikker krever forskjellige overflatebehandlinger, kontakt laboratoriet eller produsenten for riktige interne . Legg på 1 strøk med **ALL-BOND UNIVERSAL** og lufttørk for å fjerne overflødig løsemiddel. Lysherding i 10 sekunder. MERK: Det anbefales å lysbehandle ALL-BOND UNIVERSAL for optimal styrke og slitestyrke. Dersom lysherding ikke er ønskelig, bruk et silan i stedet, som BISCOs PORCELAIN PRIMER\*. BISCOs forskning viser at silan opprettholder bindingsslitestyrken og gir maksimal holdbarhet til glasskeramiker. For porselensbelegg er det sterkt anbefalt å bruke BISCOs PORCELAIN PRIMER.

. <u>Desensibilisering/forsegling av tenner</u> .) Behandlet tannoverflate SELV-ETSENDE TEKNIKK: Forbered kaviteten. Spyl grundig med vann. Bruk en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 sekunder for å fjerne overflødig vann (ikke tørk). TOTAL-ETSENDE TEKNIKK: Forbered kaviteten. Spyl grundig med vann. Ets emalje og dentin med etsemiddel i 15 sekunder. Skyll grundig. overflødig vann ved å tørke overflaten med en absorberende pellet eller høyt volumsug (HVE) i 1-2 sekunder, prepareringen skal være mig toktig. <sub>Orna</sub> 1.2 dråner **Al I -ROND UNIVERSAL** i en ren brønn. Sett korken tilbake på flasken umiddelbart for å unngå fordamping av løsemidlet. Legg på to separate strøk med ALL-BOND UNIVERSAL, og skrubb med en mikrobørste 10-15 sekunder pr. strøk. Bruk ikke lysherding La overflødig løsemiddel fordampe ved grundig lufttørking med luftsprøyte i minst 10 sekunder. Det skal ikke være synlig bevegelse

vsherding i 10 sekunder Det anbefales å dekke preparatet med et vannbasert smøremiddel før påføring av det midlertidige materialet. b.) Ubrutt tannoverflate I. Rengiør rotoverflate / ubeskåret tann ved å skrubbe med BISCOs CAVITY CLEANSER™\* og pimostein eller BISCOs CAVITY CLEANSER Skyll med varmt vann og tørk ved å presse en absorbent pellet gjentatte ganger mot stedet. 8. Drypp 1-2 dråper **ALL-BOND UNIVERSAL** i en ren brønn Sett korken tilbake på flasken umiddelbart for å unngå fordamping av løsemidlet. 4. Legg på to separate, påfølgende strøk med **ALL-BOND UNIVERSAL**, og skrubb med en mikrobørste 10-15 sekunder pr. strøk. Bruk ikke

materialet. Overflaten skal være ensartet og glinsende, ellers bør det legges på et ytterligere lag med ALL-BOND UNIVERSAL, og gjenta

Nyttig hint: "Kulden" fra den første påføringen vil ofte forårsake en mild reaksjon fra pasienten. Imidlertid vil ALL-BOND UNIVERSAL middelbart trenge gjennom og forsegle de dentinale kanaler og eliminere overfølsomheten. a overflødig løsemiddel fordampe ved grundig lufttørking med luftsprøyte i minst 10 sekunder. Det skal ikke være synlig bevegelse i

7. Fjern det oksygenhemmede laget med en alkoholfuktet bomullstampong eller gas. Intraoral reparasjon

 Sandblås eller ets med aluminiumoksid alle overflater som skal sammenkobles. Skyll og lufttørk.

 2. Dersom det finnes porselens- eller litiumdisilikatoverflater, bør disse behandles med fluorsyre i anbefalt tid i henhold til produsentens

uksjoner. Legg på en silanprimer (f.eks PORCELAIN PRIMER) for optimal bindingsstyrke MERK: Z-PRIME Plus kan brukes på eksponert metall og zirkonoverflater før påføring av ALL-BOND ÚNIVERSAL. 8. Drypp 1-2 dråper **ALL-BOND UNIVERSAL** i en ren brønn. Sett lokket på flasken tilbake umiddelbart for å hindre fordamping av løsemiddel. 4. Legg på 1 strøk med **ALL-BOND UNIVERSAL** til reparasjonsoverflaten, og lufttørk for å fjerne overflødig løsemiddel. Lysherding i 10 noci. om metallmaskering er ønskelig kan RISCOs DIJAL CURED OPAQUER\* brukes med hell til å maskere mørk metallfarge uten å påvirke. den endelige fargen på de restaurerte materialene. . Forstett med komposittlagene og finishing.

 Beskyttelseslagg for glass-ionomerfyllinger
 ALL-BOND UNIVERSAL beskytter glass-ionon nomerbaserte sement/restaurerte overflater mot fukt, uttørking og spyttforurensning umiddelbart etter at restaurasjonene er på plass. Klargjøre tannen:

Z-PRIME, ETCH-37 og CAVITY CLEANSER er varemerker for BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER, OPAQUER produseres av BISCO, Inc.

 Plasser glassionomeroasert sement/restaurasjon i nennou ui produsentens instruksjon.
 Dypp 1-2 d'ipper ALL-BOND UNIVERSAL i en ren brann. Sett lokket på flasken tilbake umiddelbart for å hindre fordamping av løsemiddel.
 Legg på to separate strøk med ALL-BOND UNIVERSAL, og skrubb med en mikrobørste 10-15 sekunder pr. strøk. Bruk ikke lysherding 4. La overflødig løsemiddel fordampe ved grundig lufttørking med luftsprøyte i minst 10 sekunder. Det skal ikke være synlig bevegelse i 5. Lysherding i 10 sekunder. 6. Fjern det oksygenhemmede laget med en bomullstampong eller gas fuktet med alkohol.

6. Kjeveortopedisk binding Rengjør tennene med oljeft pimpstein eller pasta. Skyll med vann. Isoler tennene.
Ets emaljen med et etsemiddel, for eksempel SELECT HV ETCH eller ETCH-37 <sup>nut.</sup> 115–30 sekunder. Området som trengs for etsing er bare litt større enn basen på det kjeveortopediske instrumentel. Skyll godt med vann og luftførk.
Press ut ALL-BOND UNIVERSAL i en ren skål. Skru hetten raskt tilbake på flasken.

Pensle en liten mengde ALL-BOND UNIVERSAL på brakettbasene og lufttørk Skrubb ALL-BOND UNIVERSAL på alle tenner og kroner hvor brakettene skal festes verskytende løsemiddel ved å lufttørke forsiktig med en luftsprøyte i minst 5 sekunder til det ikke er synlig bevegelse i materialet.

1. Eysterd i 10 sextruder.

8. Fortsett å plassere det kjeveortopediske instrumentet i henhold til produsentens anvisninger.

Ved fjerning brukes en ligatursaks til å ta tak i limet ved bindepunktet mellom emaljen og limet og vippe braketten ut fra tannen. Restlim kan

Endodontisk stiftebinding

1. Preparer stifterommet i henhold til stifteprodusentens anvisninger.

2. VALGFRITT: Ets stifterommet i 15 sekunder. Skyll grundig. overskytende vann med en kort luftutstøtning. Med en papirspiss fjernes eventuell vannansamling fra stifterommet. 1. Skrubb 2 lag med ALL-BOND UNIVERSAL inn i kanalen. 5. Tørk kanalen med en papirspiss; gjenta med en ny papirspiss til papirspissen kommer ut tørr fra kanalen. Dette trinnet er viktig for å sikre at ikke noe forstyrrer fullstendig fastsetting av den endodontiske stiften.

6. Tørk grundig i ca. 10 sekunder for å fjerne overskytende løsemiddel.

. Lysherd direkte over kanalen i 20 sekunder. . Pensle stiften med **ALL-BOND UNIVERSAL**, lufttørk og lysherd i 10 sekunder. Fortsett med sementering i henhold til sementprodusentens anvisninger.
 AVHENDING: Se kommunale forskrifter som gjelder for avfallshåndtering. Hvis disse ikke finnes, se nasjonale eller regionale forskrifter som **LAGRING:** (2°C/36°F - 25°C/77°F).

GARANTI: BISCO, Inc. tar ansvar for å erstatte produkt som det kan bevises er mangelfullt. Bisco, Inc. aksepterer ikke ansvar for eventuelle skader eller tap, enten de er direkte eller indirekte og som kan oppstå som følge av å bruke eller ikke kunne bruke produktet slik det er beskrevet. Før det brukes, er det brukerens ansvar å vurdere om produktet egner seg for tiltenkt bruk. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar forbundet

MERKNAD: Rapporter enhver alvorlig hendelse til BISCO og til ansvarlige myndigheter i det EU-medlemslandet der brukeren og/eller pasienten Sammendrag av sikkerhet og klinisk ytelse finnes på https://ec.europa.eu/tools/eudamed eller er tilgjengelig på forespørse \* ALL-BOND UNIVERSAL og SELECT HV er registrerte varemerker for BISCO, Inc.

1. Prepare o espaço para o espigão de acordo com as instruções do fabricante.
2. OPCIONAL: Faça o ataque ácido ao espaço durante 15 segundos. Lave abundantemente.
3. Remova o excesso de água com um curto sopro de ar. Com uma ponta de papel, remova qualquer água acumulada no espaço.
4. Esfregue 2 camadas de ALL-BOND UNIVERSAL no canal.
5. Segue a superficie do canal com uma ponta de papel; replia com uma nova ponta de papel até a ponta de papel surgir seca do canal. Este pases á importante para assenurar que afo baía qualquer interferência ao assentar completamente o espirão andodôntico. passo é importante para assegurar que não haja qualquer interferência ao assentar completamente o espigão endodôntic Seque minuciosamente, durante aproximadamente 10 segundos, para remover o excesso do solvente.

Z-PRIME, ETCH-37 and CAVITY CLEANSER são marcas da BISCO, Inc. PRO-V COAT e OPAQUER são marcas comerciais registadas da BISCO, Inc.

7. Fotiopolimerize directamente en cima do canal durante 20 segundos.
8. Revista o espigão com ALL-BOND UNIVERSAL, seque com a seringa de ar e fotopolimerize durante 10 segundos.
9. Proceda com a cimentação de acordo com as instruções do fabricante.

ELIMINAÇÃO: Consulte as regulamentações comunitárias relacionadas com os resíduos. Na falta destas, consulte as regulamentações nacionais ouregionais relacionadas com os resíduos. **ARMAZENAMENTO:** (2°C/36°F - 25°C/77°F). GARANTIA: A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade pela troca de produtos que se verifique serem defeituosos. A BISCO, Inc. exclui ualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, directos ou indirectos, provenientes da utilização ou da incapacidade de utilização s produtos tal como descrito. É da responsabilidade do utilizador, antes da utilização, verificar a adequação do produto ao uso pretendido.

AVISO: Comunicar qualquer incidente grave à BISCO e à autoridade competente do Estado membro da UE em que o utilizador e/ou paciente O resumo do desempenho clínico e de segurança pode ser consultado em https://ec.europa.eu/tools/eudamed ou disponibilizado mediante pedido ALL-BOND UNIVERSAL e SELECT HV são marcas registadas da BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL® ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ALL-BOND UNIVERSAL®

Utilizador previsto: dentista certificado.

Acondicionamento para Colocação de Espigões

Extremamente inflamável

secção em separado.

INFORMAÇÕES GERAIS

DAS as restaurações directas (por exemplo: compósitos à base de resina, iónomeros de vidro modificados com resina, construções de falsos

Evite salpicos para os olhos. Se o ALL-BOND UNIVERSAL entrar em contacto com os olhos, lave abundantemente com água e produce

Evite o contacto com a pele, resinas não polimerizadas de (met)acrilato podem causar sensibilidade cutânea em pessoas suscetíveis. Em

INSTRUCÕES DE UTILIZAÇÃO

mento do esmalte e da dentina utilizando um agente acondicionador durante 15 segundos. Lave abunc

Restaurações directas
TÉCNICA DE AUTO-ACONDICIONAMENTO: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Utilize um pellet absorvente

ı evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos para remover a água em excesso (não desidrate).

OTA: O ÁCIDO SELECT HV<sup>®</sup> ETCH da BISCO pode ser utilizado em esmalte instrumentado ou não instrumentado para aumentar a

retenção mecânica. Este agente acondicionador foi concebido para uma colocação selectiva precisa. **TÉCNICA DE ACONDICIONAMENTO TOTAL:** Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Proceda ao

ua em excesso absorvendo a superfície com um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos,

Deite 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação

Aplique duas camadas separadas de ALL-BOND UNIVERSAL, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos

por camada. Não fotopolimerize entre as camadas. Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer movimento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme; caso contrário, aplique uma camada adicional de

reparação do dente:
ÉCNICA DE AUTO-ACONDICIONAMENTO: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Utilize um pellet absorvente

NOTA: O ÁCIDO SELECT HV ETCH da BISCO pode ser utilizado em esmalte instrumentado ou não instrumentado para aumentar a

retenção mecânica. Este agente acondicionador foi concebido para uma colocação selectiva precisa. TÉCNICA DE ACONDICIONAMENTO TOTAL: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Proceda ao

condicionamento do esmalte e da dentina utilizando um agente acondicionador durante 15 segundos. Lave abundantemente. Remova a gua em excesso absorvendo a superfície com um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos,

Deite 1 a 2 gotas de ALL-BOND UNIVERSAL num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação

por camada. Não fotopolimerize entre as camadas. Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer

ovimento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme; caso contrário, aplique uma camada adicional de

OTA: Devido à quantidade de solvente, o ALL-BOND UNIVERSAL é facilmente espalhado em camada fina e NÃO afectará os

OTA: O ALL-BOND UNIVERSAL foi concebido para forças de adesão ideais com os compósitos e cimentos de auto e dupla polimerização

epare a superfície da restauração de acordo com as instruções fornecidas pelo laboratório ou pelo fabricante (por exemplo: abrasão de

u segundos. OTA: Recomenda-se a fotopolimerização do ALL-BOND UNIVERSAL para uma força e durabilidade ideais. Se a fotopolimerização não

intes cerâmicas requerem tratamientos diferentes das superfícies, contacte o laboratório para ou o fabricante as instruções específicas acerca

plique 1 camada de **ALL-BOND UNIVERSAL** e seque com a seringa de ar para remover o solvente em excesso. Fotopolimerize durante

NOTA: Recomenda-se a fotopolimerização do ALL-BOND UNIVERSAL para uma força e durabilidade ideais. Se a fotopolimerização não for

desejada, utilize um silano em substituição, fal como o PORCELAIN PRIMER? da BISCO. Uma investigação realizada pela BISCO mostra que o silano mantém a durabilidade da adesão, maximizando a longevidade da cerâmica de vidro. No caso de facetas em porcelana, recomenda-se vivamente a utilização do PORCELAIN PRIMER da BISCO.

uperficie preparada do dente

ÉCNICA DE AUTO-ACONDICIONAMENTO: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Utilize um pellet

ÉCNICA DE ACONDICIONAMENTO TOTAL: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de áqua. Proceda ao

gua em excesso absorvendo a superfície com um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos

vanore abundantemente o solvente em excesso com a seringade ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer

Limpe a superfície da raiz/dente não instrumentado esfregando com CAVITY CLEANSER™\* da BISCO e pedra-pomes ou CAVITY

8. Deite 1 a 2 gotas de ALL-BOND UNIVERSAL num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação

a 15 segundos por camada. Não fotopolimerize entre as camadas.

Dica útil: O "frio" da aplicação inicial provocará, muitas vezes, uma reacção ligeira da parte do paciente. Contudo, o ALL-BOND UNIVERSAL

vapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer

Desgate qualquer superficie onde se irá proceder à adesão. Enxagüe e seque com a seringa de ar.

As eventuais superficies de porcelana ou dissilicato de lítio devem ser tratadas com ácido hifluoridrico pelo periodo de tempo e modo especificados nas instruções do fabricante. Aplique um primer de silano (por exemplo: PORCELAIN PRIMER) para uma força e durabilidade

OTA: O primer Z-PRIME Plus pode ser utilizado em superfícies expostas de metal e zircónio antes da aplicação do ALL-BOND UNIVERSAL.

Fotopolimerize durante 10 segundos.

5. No caso de ser necessário um opacificador de metal, os DUAL CURED OPAQUER\* de dupla polimerização da BISCO podem ser utilizados

. e restauração/cimento à base de ionómero de vidro de acordo com as instruções do fabricante.

3. Aplique duas camadas separadas de ALL-BOND UNIVERSAL, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos

Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer

6. <u>Acondicionamento Ortodôntico</u>

 Proceda com a profilaxia nos dentes utilizando uma pedra-pomes isenta de óleo ou pasta. Enxagúe com água. Isole os dentes.
 Proceda com a profilaxia nos dentes utilizando um acondicionador, tal como SELECT HV ETCH ou ETCH-37™ durante 15 a 30 segundos. A área a ser acondicionada é apenas ligeiramente maior do que a base do aparelho ortodôntico. Enxagúe bem com água e seque

Para remover, utilize um alicate de ligadura para agarrar o adesivo na interface esmalte-adesivo e solte o bracket do dente. Os residuos do adesivo podem ser removidos com uma broca. O esmalte poderá ser polido.

ncele uma pequena quantidade de ALL-BOND UNIVERSAL nas bases dos brackets e seque com a seringa de ar.

sfregue ALL-BOND UNIVERSAL em todos os dentes e coroas onde serão colocados os brackets.

emova suavemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos 5 segundos, até não se observar qualquer movimento

iporação do solvente. ique 1 camada de **ALL-BOND UNIVERSAL** no local de reparação e seque com a seringa de ar para remover o solvente em excesso.

3. Deite 1 a 2 gotas de ALL-BOND UNIVERSAL num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a

para cobrir devidamente o tom escuro do metal, sem influenciar a cor de compósito subsequente dos materials de restauração. 6. Prossiga com a aplicação das camadas e acabamentos.

iento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme, caso contrário, aplique uma camada adicional de

e duas camadas separadas consecutivas de ALL-BOND UNIVERSAL, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10

ento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme; caso contrário, aplique uma camad

Recomenda-se o revestimento da preparação com um lubrificante à base de áqua antes da aplicação do material provisório.

ando a preparação visivelmente numida. e 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação

bsorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos para remover a água em excesso (não desidrate

nento do esmalte e da dentina utilizando um agente acondicionador durante 15 segundos. Lave abu

amada de ALL-BOND UNIVERSAL e seque com a seringa de ar para remover o solvente em excesso. Fotopolimerize durante

que duas camadas separadas de **ALL-BOND UNIVERSAL**, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos

TODAS as restaurações indirectas (por exemplo; metal, cerâmica de vidro, zircónio/alumina, etc.)

istura. A exposição prolongada ao ar e à luz pode causar a evaporação do solvente e o espessar ara evitar a evaporação do **ALL-BOND UNIVERSAL**, mantenha o frasco devidamente fechado.

topolimerização de uma superfície de resina de grandes dimensões, é aconselhável dividir a área em diversas secçõ

Dessensibilização selaquem do dente
 Reparação intraoral (por exemplo: porcelana lascada, adições a restaurações directas, etc.)
 Verniz protector para obturações à base de ionómero de vidro

Contra-indicações:

Pacientes com antecedentes de reacção alérgica grave às resinas de metacrilato.

atamente com bastante água e durante vários minutos.

evem ser usados óculos de proteção pelo doente e pelo corpo clínico

lma intensidade baixa da luz de fotopolimerização causará uma má adesão.

caso de contacto, lave a pele com sabão e água.

Ficha de segurança fornecida a pedido.

Ficha de Dados de Segurança disponível em www.bisco.com

Instruções de utilização disponíveis mediante solicitação.

struções de utilização disponíveis em www.bisco.co

L-BOND UNIVERSAL e repita os passos 2 e 3.

LL-BOND UNIVERSAL e repita os passos 2 e 3

for desejada, utilize Z-PRIME™\* Plus em substituição.

Enxagúe com água quente e segue com um pellet absorvente.

Enxague com água quente e absorva com um pellet absorvente.

5. Verniz protetor para obturações à base de ionómero de vidro O ALL-BOND UNIVERSAL protege a superfície de restauração/cin

or saliva imediatamente depois de colocar as restaurações.

por camada. Não fotopolimerize entre as camadas.

permeia e sela de imediato os túbulos dentinários, eliminando a sensibilidad

polimerize durante 10 segundos. 10va a camada inibidora de oxigénio com um pellet ou gaze de algodão humedecido em álcool

6. Remova a camada inibidora de oxigénio com um pellet ou gaze de algodão humedecido em álcool

Continue com a colocação do aparelho ortodôntico de acordo com as instruções do fabricante.

oloque **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Ponha imediatamente a tampa de novo no frasco.

essensibilização/selagem do dente

h.) Superfície do doente não instrumentada

1. Reparações intraorais

ideais de adesão da interface.

paração do dente:

SER da BISCO num pellet absorvente

polimerize durante 10 segundos.

edimentos de cimentação, mesmo em restaurações justas.

NOTA: Não limpe as superfícies com ácido fosfórico antes da aplicação do adesivo.

Utilização do Primer em restaurações de porcelana (à base de sílica) ou dissilicato de lítio

Continue com a colocação do material de restauração, de acordo com as instruções do fabricante.

u evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos para remover a água em excesso (não desidrate).

otopolimerize durante 10 segundos.

ταράγοντας **ALL-BOND UNIVERSAL** της BISCO είναι ένας φωτοπολυμε<sub>ι</sub> νδυάζει αδροποίηση και συγκόλληση σε ένα φιαλίδιο. Ο παράγοντας **ALL-BÓND UŃIVERSAL** έχει ως βάση την αιθανόλη και το νερό, το οποίς único frasco. O ALL-BOND UNIVERSAL é um adesivo à base de etanol/água que faz a adesão à dentina e ao esmalte instrumentado e não υγκολλάται στην οδοντίνη και στην τροχισμένη ή μη τροχισμέυνη αδαμαντίνη. Ος συγκολλητικός τιαράγοντας γενικής χρήσης, ο παράγοντα strumentado. Enquanto adesivo universal, o ALL-BOND UNIVERSAL foi concebido para ser totalmente compatível com materiais de foto, ito ou de dunla nolimerização. O ALL-BOND UNIVERSAL pode ser utilizado para a adesão de restaurações, tanto directas como indirecta ALL-BOND UNIVERSAL έχει σχεδιαστεί ώστε να είναι πλήρως συμβατός με σύνθετα φωτοπολυμεριζόμενα ωλικά, αυτοπολυμεριζόμενα υλι υλικά διπλού πολυμερισμού. Ο παράγοντας ALL-BOND UNIVERSAL μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη συγκόλληση τόσο άμεσων όσο και έμμα αποκαταστάσεων. Ο παράγιοντας ALL-BOND UNIVERSAL είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί με ή χωρίς οδροποιητικό φωσφορικού οξέος. Προβλεπόμενος χρήστης: αδειοδοτημένος οδοντίατρος.

Ενδείξεις χρήσης: το συγκολλητικό σύστημα ALL-BOND UNIVERSAL χρησιμοποιείται για: ΟΛΕΣ τις άμεσες αποκαταστάσεις (π.χ. Σύνθετες ρητίνες, ρητινωδώς τροποποιημένα υαλοϊονομερή, κατασκευή κολοβομάτων κ.λπ.)

ΟΛΕΣ τις έμμεσες αποκαταστάσεις (μέταλλο, υαλοκεραμικά υλικά, ζιρκονία/αλουμίνα, κ.λπ.) Ενδοστοματική αποκατάσταση (π.χ. ραγισμένη πορσελάνη, προσθήκες σε άμεσες αποκαταστάσεις, κ.λπ. Προστατευτικό βερνίκι νια υαλοϊονομερή αποκαταστατικό 6. Συνκόλληση ορθοδοντικών brackets

υγκόλληση ενδοριζικών αξόνων Αντενδείξεις: Ασθενείς με ιστορικό αλλεργικών αντιδράσεων βαριάς μορφής στις μεθακρυλικές ρητίνες. Προειδοποίηση:

οδισσησημοί. Αποφύγετε την εκτίναξη στα μάτια. Εάν ο παράγοντας **ALL-BOND UNIVERSAL** έρθει σε επαφή με τα μάτια, εκπλύνετε με άφθονη ποσότητα uidados medicos. ) ácido fosfórico do agente acondicionador é um irritante ocular e cutâneo grave. Podem ocorrer lesões se o agente acondicionador νεμού και αναζητηστε ιστρικη βοτίσεια. Το φωσορικό οξύ του αδροποιητικού μέσου είναι μια εξαιρετικά ερεθιστική ουσία για τα μάτια και το δέρμα. Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός εάν το αδροποιητικό μέσο αφεθεί επί του δέρματος ή των βλευνογόνων για μεγάλο χρονικό διάστημα. Εάν εκπιναχθεί τυχαία στο μάτι, εκπλύνετε με άφθονη ποσότητα νερού και αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση επαφής με άλλους ιστούς, ξεπλύνετε αμέσως ermanecer em contacto com a pele ou mucosas durante um período de tempo prolongado. Se for acidentalmente salpicado para os olhos ive abundantemente com água e procure cuidados médicos imediatamente. Em caso de contacto com outros tecidos, enxague με άφθονο νερό νια μερικά λεπτά. norometerá a adesão à dentina e pode resultar numa redução da longevidade da ρε αφουτό νερό για μερικά πετιτά. Κατά τη χρήση συγκολλητικών μλικών δοντιών, η μόλυνση με αάλιο θα θέσει σε κίνδυνο την προσκόλληση στην οδοντίνη και ενδέχεται να οκαλέσει μείωση στη διάρκει ζωής της αποκατάστασης. Συνιστάται η χρήση ελαστικού διαφράγματος για όλες τις άμεσες αποκαταστάσει ι για άλλες ενδείξεις όπου ενδέχεται να υπάρξειμόλυνση.

taminação cruzada: o produto pode conter itens concebidos para uma única utilização. Elimine os acessórios utilizados ou Διασταυρούμενη μόλυνση: Το προϊόν ενδέχεται να περιέχει είδη που έχουν σχεδιαστεί για μία μόνο χρήση. Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα ή O ALL-BOND UNIVERSAL é um material fotonolimerizável. Utilize o ALL-BOND UNIVERSAL logo depois de ser colocado no godet de • Το υλικό ALL-BOND UNIVERSAL φωτοπολυμερίζεται. Χοησιμοποιείτε το υλικό ALL-BOND UNIVERSAL αμέσως μετά τη διαγομή του

να αποτρέψετε την εξάτμιση του ALL-BOND UNIVERSAL, διατηρείτε τον περιέκτη ερμητικά κλειστό. Αποφύγετε επαφή με το δέρμα, οι μη πολυμερισμένες μεθακρυλικές ρητίνες μπορεί να προκαλέσουν ευαισθησία σε ορισμένα άτομα. Σε περίπτωση επαφής πλύνετε πολύ καλά την περιοχή με ααπούνι και νερό. De tentra el cadació cultio de prioca pero disenta de peno corpo cimico.

Se tiverem sido utilizados materiais contendo ZOE na estrutura do dente no espaço de 2 a 3 semanas, limpe adequadamente a superfície do dente com um abrasivo antes de utilizar o adesivo.

A ponta de luz do fotopolimerizador deve ser mantida o mais próximo e vertical possível da superfície da resina. Caso pretenda realizar a της ρητίνης. Εάν πρέπει να φωτοπολυμεριστεί μεγάλη επιφάνεια ρητίνης, συνιστάται η διαίρεση της περιοχής σε αρκετά τμήματα και ο φωτοπολυμερισμός κάθε τμήματος ξεχωριστά. Η γαμηλή ένταση φωτός πολυμερισμού προκαλεί κακή συνκόλληση.

Δείτε τις ετικέτες των επιμέρους συστατικών για συγκεκριμένες ημερομηνίες λήξης. Δελτίοδεδομένωνασφαλείαςπαρέχεταιεφόσονζητηθεί. Τα δεδομένα ασφαλείας (safety data sheet) είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα www.bisco.com Οδηγίες χρήσης παρέχονται κατόπιν αιτήματος. Οδηγίες χρήσης διαθέσιμες στον ιστότοπο www.bisco.com.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ Αμεσες αποκαταστάσεις
ΤΕΧΝΙΚΗ ΑΥΤΟΑΔΡΟΠΟΙΗΣΗΣ: Πορετοιμάστε την κοιλότητα. Πλύνετε σγολαστικά με μιεκασμό νερού. Χοποιμοποιήστε αφομόδη απόννο ή

Συνεχίστε με την τοποθέτηση του υλικού αποκατάστασης σύμφωνα με τις οδηνίες του κατασκευαστή

επηρεάσει τις διαδικασίες τοποθέτησης κονίας, ακόμη και με αποκαταστάσεις στενής εφαρμογής.

ισχυρή αναρρόφηση για 1-2; για να στεγνώσετε για να αφαιρέσετε την περίσσεια νερού (μην αποξηραίνετε). Στεγνώστε με βαμβάκι ή ισχυρή αναρρόφηση για 1-2; για να στεγνώσετε χωρίς όμως να αφυδατώσετε. ΣΤΕΜΕΙΩΣΗ: Είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί το αδροποιητικό ΕΚΕΙΕΟΤ ΗΥΜΕ ΕΤΟΗ της ΒΙSCO σε τροχισμένη ή μη τροχισμένη αδαμαντίνη για την αύξηση της μηχανικής συγκράτησης. Αυτό το αδροποιητικό έχει σχεδιαστεί για ακρίβή, επιλεκτική τοποθέτηση. ΤΕΧΝΙΚΗ ΟΛΙΚΗΣ ΑΔΡΟΠΟΙΗΣΗΣ: Πορετοιμάστε την κοιλότητα. Πλύνετε σχολαστικά με ψεκασμό νερού. Αδροποιήστε την αδαμαντίνη και την οδοντίνη χρησιμοποιώντας αδροποιητικό για 15 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε καλά. Αφαιρέστε την τερίσσεια νερού στυπώνοντας πή επιφάνεια με αφρώδη σπόγγο ή ισχυρή αναρρόφηση για 1-2 δευτερόλεπτα, αφήνοντας την προετοιμασμένη περιοχή ορατά υγρή. Στεγνώστε με βαμβάκή η σχυρή αναρρόφηση για 1-2. για να στεγνώσετε χωρίς όμως να αφυδατώσετε το πώρα στο φιαλίδιο αμέσως για να Διανείμετε 1-2 σταγόνες ALL-BOND UNIVERSAL σε μία καθαρή ταμπλέτα. Επανατοποθετήστε το πώρα στο φιαλίδιο αμέσως για να ιτιστρεφετε την εχαιριστή του οιαιτοπικού ρεσσού. Εφαρμόστε δύο ξεχωριστές στρώσεις **ALL-BOND UNIVERSAL**, τρίβοντας την προετοιμασμένη περιοχή με μικρό βουρτσάκι για 10-15 φωρμούτε σου ξεχωριστές στρωσες. ευτερόλεπτα ανά στρώση, Μην εφαρμόζετε φωτοπολυμερισμό μεταξύ των στρώσεων. Σξατμίστε την περίσσεια διαλυτικού μέσου στεγνώνοντας ενδελεχώς με αέρα, με μια σύριγγα αέρα, για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Δεν λα πρέπει να υπάρχει ορατή κίνηση του υλικού. Η επιφάνεια θα πρέπει να έχει ομοιόμορφη, γυαλιστερή εμφάνιση, Σε διαφορετική περίπτωση, εφαρμόστε μια πρόσθετη στρώση ALL-BOND UNIVERSAL και επαναλάβετε το βήμα 3. . Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα.

**ΣΧΝΙΚΗ ΑΥΤΟΑΔΡΟΠΟΙΗΣΗΣ:** Προετοιμάστε την κοιλότητα. Πλύνετε σχολαστικά με ψεκασμό νερού. Χρησιμοποιήστε αφρώδη σπόγγο για να αφαιρέσετε την περίσσεια νερού (μην αποξηραίνετε). Στεγνώστε με βαμβάκι ή ισχυρή αναρρόφηση για 1-2", για να στεγνώσετε χωρίς όμ ΣΗΜΕΙΟΣΗ: Είναι διινατόν να νοραμοποιηθεί το αδροποιητικό SELECT HV ETCH της RISCO σε τοργισμένη ή μη τρογισμένη αδαμαντίνη για την αύξηση της μηχανικής συγκράτησης. Αυτό το αδροποιητικό έχει σχεδιαστεί για την ακριβή επιλεκτική τοποθέτηση. ΤΕΧΝΙΚΗ ΟΛΙΚΗΣ ΑΔΡΟΠΟΙΗΣΗΣ: Προετοιμάστε την κοιλότητα. Πλύνετε αχολαστικά με με κασαμό κερού. Αδροποιήστε την αδαμαντίνη και την οδοντίνη χρησιμοποιώντας αδροποιητικό μέσο για 15 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε καλά. Αφαιρέστε την περίσσεια νερού στυπώνοντας την πιφάνεια με αφρώδη σπόγγο ή ισχυρή αναρρόφηση για 1-2 δευτερόλεπτα, αφήνοντας την προετοιμασμένη περιοχή ορατά υγρή. Στεγνώσ με βαμβάκι ή ισχυρή αναρρόφηση για 1-2", για να στεγνώσετε χωρίς όμως να αφυδατώσετε. Διανείμετε 1-2 σταγόνες **ALL-BOND UNIVERSAL** σεμία καθαρή ταμπλέτα Επανατοποθετήστε το πώμα στο φιαλίδιο αμέσως για να αποτρέψετι γν εξάτμιση του διαλυτικού μέσου. φαρμόστε δύο ξεχωριστές στρώσεις **ALL-BOND UNIVERSAL**, τρίβοντας την προετοιμασμένη περιοχή με μικρό βουρτσάκι για 10-15 2. Εναμρότε του Κερμίντες νημένες για το Μίντικού με πρότος την προετοιρισμένη περιοχή με μικό βουρτοία για το το δευτερόλεττα ανά στρώση. Μην εφαρμόζετε φωτοπολιμερίσμό μεταξύ των στρώσεων.
3. Εξατμίστε την περίσσεια διαλυτικού μέσου στεγνώνοντας ενδέλεχώς με αέρα, με μια σύρηγνα αέρα, για τουλάχατον 10 δευτερόλεττα. Δεν θα πρέπει να υπάρχει ορατή κίνηση του υλικού. Η επιφάνεια θα πρέπει να έχει ομοιόμορφη, γυαλιστερή εμφάνιση. Σε διαφορετική περίπτωση, εφαρμόστε μια πρόσθετη στρώση ΑLL-BOND UNIVERSAL και επαναλάξετε το βήμα 3.
ΣΗΜΕΙΟΣΗ: Λόγω του επιπέδου του διαλυτικού μέσου, το υλικό ΑLL-BOND UNIVERSAL απλώνεται εύκολα σε λεπτή στρώση και ΔΕΝ θα επαρελάσει το Επιδερίσσε σταγθέτσας κοιδές ανέων ενώ με στραντισμένη στης σταγθέτας το κοιδές ανέων ενώ με στραντισμένη.

πολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα. . Συνεχίστε με την τοποθέτηση κονίας, ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το υλικό ALL-BOND UNIVERSAL έχει σχεδιαστεί για βέλτιστη ισχύ συγκόλλησης με σύνθετα υλικά και κονίες διπλού πολυμερισμού ή αυτοπολυμεριζόμενα σύνθετα υλικά και κονίες της BISCO. Επένδυση αποκαταστάσεων μετάλλου, ζιρκονίας, αλουμίνας, σύνθετων υλικών και καρφίδων: ιοιμάστε την επιφάνεια του υλικού αποκατάστασης σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από το εργαστήριο ή τον κατασκευαστή (π.χ αποξεση με σωματισία*)* Σ**ΗΜΕΙΩΣΗ**: Μην καθαρίζετε τις επιφάνειες με φωσφορικό οξύ πριν από την εφαρμογή του συγκολλητικού υλικού.

τια το σεστεροπειτία. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται ο φωτοπολυμερισμός του ALL-BOND UNIVERSAL για βέλτιστη ισχύ και αντοχή. Εάν δεν επιθυμείτε φωτοπολυμερισμό, ισιμοποιήστε το υλικό Ż-PRIME™\* Plus. ένδυση αποκαταστάσεων πορσελάνης (με βάση το πυρίτιο) και διπυριτικού λιθίου: πειδή τα διάφορα κεραμικά υλικά απαιτούν διαφορετικές επεξεργασίες της επιφάνειας, επικοινωνήστε με το εργαστήριο για να ενημερωθείτε σνετικά μι τις ενδεδειγμένες οδηγίες επεξεργασίας των εσωτερικών επιφανειών. Εφαρμόστε 1 στρώση **ALL-BOND UNIVERSAL** και στεγνώστε με αέρα για να αφαιρέσετε τυχόν περίσσεια διαλυτικού μέσου. Φωτοπολυμερίστε

Εφαρμόστε 1 στρώση ALL-BOND UNIVERSAL και στεγνώστε με αέρα για να αφαιρέσετε τυχόν περίσσεια διαλυτικού μέσου. Φωτοπι

γω το συστροπετική. ΣΕΜΙΕΙΩΣΗ: Συνιστάταιο φωτοπολυμερισμός του **ALL-BOND UNIVERSAL** για βέλπιστητοχύ και αντοχή. Εάν δεν επιθυμείτε φωτοπολυμερισμό, χρησιμοποιήστε σιλάνιο αντί για το ΥΛΙΚΟ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΑΠΟ ΠΟΡΣΕΛΑΝΗ ΤΗΣ BISCO (BISCO'S PORCELAIN PRIMER). Η έρευνα της BISCO καταδεικνύει ότι το σιλάνιο διατηρεί την ανθεκτικότητα της συγκόλλησης, μεγιστοποιώντας τη διάρκεια ζωής των υαλοκεραμικών υλικών Για επιχρίσματα πορσελάνης συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση PORCELAIN PRIMER ΤΗΣ BISCO. λπευαισθητοποίηση/έμφραξη του δοντιού Τροχισμένη επιφάνεια δοντιού

Τεχνική με αυτοαδροποιούμενο συνκολλητικό σύστημα: Προετοιμάστε την κοιλότητα. Καθαρίστε καλά με σπρέυ νερού και βαμβάκι ορόφηση για 1-2" για να αφαιρέσετε το νερό. (μην αφυδατώσετε τελείως την επιφάνεια) Στεγνώστε με βαμβάκι ή ισχυρή αναρρόφησ ώσετε χωρίς όμως να αφυδατώσετ τή **ολικής αδροποίησης:** Προετοιμάστε την κοιλότητα. Καθαρίστε καλά με σπρέυ νερού. Αδροποιήστε για 15" και ξεπλύνετε καλά. έστε τις περίσσειες νερού με βαμβάκι ή ισχυρή αναρρόφηση για 1-2" αφήνωντας όμως ορατή υγρασία στην Παρασκευή. Ξεπλύνετε καλά ό. Στεγνώστε με βαμβάκι ή ισχυρή αναρρόφηση για 1-2", για να στεγνώσετε χωρίς όμως να αφυδατώσετε. Διανείμετε 1-2 σταγόνες ALL-BOND UNIVERSAL σε ένα καθαρό βοθρίο. Επανατοποθετήστε αμέσως το πώμα στο φιαλίδιο για να αποτρέψετι Εφαρμόστε δύο ξεχωριστές στρώσεις **ALL-BOND UNIVERSAL**, τρίβοντας την προετοιμασμένη περιοχή με μικρό βουρτσάκι για 10-15 δευτερόλεπτα ανά στρώση. Μην εφαρμόζετε φωτοπολυμερισμό μεταξύ των στρώσεων. ). Εξατμίστε την περίσσεια διαλυτικού μέσου στεγνώνοντας ενδελεχώς με αέρα, με μια σύριγγα αέρα, για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Δεν Θα πρέπει να υπάρχει ορατή κίνηση του υλικού. Η επιφάνεια θα πρέπει να έχει ομοιόμορφη, γυαλιστερή εμφάνιση. Σε διαφορετική περίπτωση, εφαρμόστε μια πρόσθετη στρώση ALL-BOND UNIVERSAL και επαναλάβετε το βήμα 3. Φιντοπολιμιερίστε για 10 δεμτερόλεπτα

5. Συνιστάται η επένδυση της προετοιμασίας με υδατοδιαλυτό λιπαντικό πριν από την εφαρμονή του προσωρινού μλικού b.) Μη κομμένη επιφάνεια δοντιού οίστε την μη τροχισμένη οδοντική ουσία με το BISCO's CAVITY CLEANSER™ και ελαφοόπετρα ή με βαμβάκι εμποτισμένο με BISCO's

νετε με χλιαρό νερό και στεγνώστε με βαμβάκι. μετε 1-2 σταγόνες **ALL-BOND UNIVERSAL** σε ένα καθαρό βοθρίο. Επανατοποθετήστε αμέσως το πώμα στο φιαλίδιο για να αποτρέψετε την τη του διαλυτικού μέσου. εφαρμόστε δύο διαδοχικές στρώσεις **ALL-BOND UNIVERSAL**, τρίβοντας την προετοιμασμένη περιοχή με μικρό βουρτσάκι για 10-15 δευτερόλεπτα ανά στρώση. Μην εφαρμόζετε φωτοπολυμερισμό μεταξύ των στρώσεων. **Χρήσιμη συμβουλή:** Το «ψύχος» λόγω της αρχικής εφαρμογής θα προκαλέσει συχνά μια ήπια αντίδραση από τον ασθενή. Ωστόσο, το υλικό ALL-BOND UNIVERSAL διαιτερνά αμέσως και σφραγίζει τα οδοντινικά σωληνάρια, εξαλειφοντας την ευαισθήσια. 5. Εξατμίστε την περίσσεια διαλυτικού μέσου στεγνώνοντας ενδελεχώς με σέρα, με μια σύριγγα αέρα, για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Δεν θα πρέπει να έχει ομοιόμορφη, γυαλιστερή εμφάνιση. Σε διαφορετική περίπτωση, εφαρμόστε μια πρόσθετη στρώση ΑLL-BOND UNIVERSAL και επαναλάβετε το βήμα 3. . Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα. .. Ψωτοπολαμεριστε για το σεστερολεπτα. ′. Αφαιρέστε το στρώμα αναστολής οξυγόνου με ένα βύσμα βαμβακιού ή γάζα εμποτισμένα με αλκοόλη.

4. <mark>Ενδοστοματικές αποκαταστάσεις</mark> 1. Αμμοβολήστε ή αποξέστε με οξείδιο του αλουμινίου όλες τις επιφάνειες που θα συγκολληθούν. Εκπλύνετε και στεγνώστε στον αέρα. Όλες οι επιφάνειες από πορσελάνη ή από διπυριτικό λίθιο που υπάρχουν θα πρέπει να υποβληθούν σε επεξεργασία με υδροφθορικό οξύ για το καθορισμένο χρονικό διάστημα, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εφαρμόστε ένα υλικό επένδυσης από σιλάνιο (π.χ. ΥΛΙΚΟ ανοφούρενο χρόνικο οισυτήμα, συμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εφαρμόστε ένα υλικό επένδυσης από σιλάνιο (π.χ. ΥΛΙΚΟ ΕΠΕΝΑΥΣΗΣ ΑΠΟ ΠΟΡΣΕΛΑΝΗ) για βέλτιστη ισχύ συγκόλλησης και αντοχή της διεπαφής. ΣΗΜΕΙΣΕΙ Είναι δυνατόν αγρησιμοποιηθεί υλικό Ζ-PRIME Plus σε εκτεθειμένες επιφάνειες μετάλλου ή ζιρκονίας πριν από την εφαρμογή του υλικού **ALL-BOND UNIVERSÂL**.

3. Διανείμετε 1-2 σταγόνες **ALL-BOND UNIVERSAL** σε ένα καθαρό βοθρίο. Επανατοποθετήστε αμέσως το πώμα στο φιαλίδιο για να αποτρέψετε την εξάτμιση του διαλυτικού μέσου. Εφαρμόστε 1 στρώση **ALL-BOND UNIVERSAL** στο σημείο της αποκατάστασης και στεγνώστε με αέρα για να αφαιρέσετε τυχόν περίσσεια διαλυτικού μέσου. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα. . Εάν επιθυμείτε απόκρυψη του μετάλλου, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν BISCO DUAL-CURED OPAQUER\* για την επιτυχή απόκρυψη του ακούρου μεταλλολικού χρωίστος χωρίς να επιτρεσατεί η επισκόλουθη απόχρωση των υλικών αποκατάστασης. . Συνεχίστε με την τοποθέτηση στρώματος σύνθετου υλικού και με το φινίρισμα. 5. <u>Προστατευτικό βερνίκι για υλικά πλήρωσης από υαλοϊονομερή</u> Το υλικό **ALL-BOND UNIVERSAL** προστατεύει την κονία/την επιμάνεια απ οκατάστασης που βασίζεται σε υαλοϊονομερή έναντι υγρασίας. ξήρανσης και μόλυνσης με σάλιο, αμέσως μετά από την τοποθέτηση των αποκαταστάσεων.

τη**ροετοιμαστα του συντισύ.** Τοποθετήστε την κονία/το υλικό αποκατάστασης που βασίζεται σε υαλοϊονομερή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. ?. Διανείμετε 1-2 σταγόνες **ALL-BOND UNIVERSAL** σε ένα καθαρό βοθρίο. Επανατοποθετήστε αμέσως το πώμα στο φιαλίδιο για να αποτρέψετε εξάτιμιση του διαλυτικού μέσου. αρμόστε δύο ξεχωριστές στρώσεις **ALL-BOND UNIVERSAL**, τρίβοντας την προετοιμασμένη περιοχή με μικρό βουρτσάκι για 10-15 ιτερόλεπτα ανά στρώση. Μην εφαρμόζετε φωτοπολυμερισμό μεταξύ των στρώσεων. πμίστε την περίσσεια διαλυτικού μέσου στεγνώνοντας ενδελεχώς με αέρα, με μια σύριγγα αέρα, για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Δεν θα πρέπει να υπάρχει ορατή κίνηση του υλικού. Η επιφάνεια θα πρέπει να έχει ομοιόμορφη, γυαλιστερή εμφάνιση. Σε διαφορετική περίπτωση, εφαρμόστε μια πρόσθετη στρώση ALL-BOND UNIVERSAL και επαναλάβετε το βήμα 3.

εφαρμόστε μια προσφειτί στρωνή στο 2000. 5. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα. <sup>6</sup> Αναιοέστε το στοώμα αναστολής οξυγόνου με βαμβάκι ή γάζα εμποπαμένη σε οινόπνευμα. 6. Συγκόλληση ορθοδοντικών brackets Καθαρίστε τα δόντια με πάστα χωρίς λάδι και ξεπλύνετε με νερό και απομονώστε.
 Αδροποιήστε την αδαμαντίνη με αδροποιητικό όπως το BISCO SELECT HV ETCH or ETCH-37™\* για 15-30'. Η περιοχή που πρέπει να

7. Φωτοπολυμερίστε για 10"

8. Τοποθετήστε τα bracket με βάση τις οδηγίες του κατασκευαστή

\* ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV είναι σήματα κατατεθέντα της BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37, CAVITY CLEANSER είναι σήματα κατατεθέντα της BISCO, Inc PORCELAIN PRIMER, OPAQUER κατασκευόζονται από την εταιρεία BISCO, Inc.

αδροποιηθεί πρέπει να είναι ελάγιστα μεναλύτερη του ορθοδοντικού bracket. Ξεπλύνετε καλά με νερό και αέρα. Τοποθετήστε συγκολλητικό παράγοντα ALL-BOND UNIVERSAL σε ένα δοχείο ανάμιξης και κλείστε καλά το καπάκι του συγκολλητικού. 4. Τοποθετήστε με βομοτσάκι τον συγκολλητικό σε όλα τα brackets και στεννώστε με αέρα. 5. Τοποθετήστε με βουρτσάκι τον συγκολλητικό σε όλα ta δόντια που θα γίνει συγκόλληση 6. Αφαιρέστε τις περίσσειες του συγκολλητικού με απαλό σπρέυ αέρα για τουλάχιστον 5" μέχρι να μην βλέπετε πια περίσσειες του

Αφαιρέστε τις περίσσειες του συγκολλητικού με ειδική φρέζα αφαίρεσης των περισσειών και αν θέλετε γυαλίστε την αδαμαντίνη.

Συγκόλληση ενδοριζικών αξόνων . Προετοιμάστε τον χώρο τοποθέτησης του άξονα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. ?. Προαιρετικά : Αδροποιήστε τον χώρο που θα τοποθετηθεί ο άξονας για 15" και ξεπλύνετε 3. Αφαιρέστε τις περίσσειες νερού με σπρέυ αέρα και κώνο χάρτου . Τοποθετήστε 2 στρώματα ALL-BOND UNIVERSAL στο ριζικό σωλήνα. 5. Στεγνώστε το ριζικό σωλήνα με κώνο χάρτου και επαναλάβετε τη διαδικασία με νέο κώνο χάρτου. Το βήμα αυτό είναι σημαντικό νια τη σωστή

6. Στεγνώστε καλά με άερα για 10" 7. Φωτοπολυμερίστε καλά, απειιθείας στο οιζικό σωλόνα για 20" 8. Τοποθετήστε ALL-BOND UNIVERSAL στον άξονα, στεγνώστε και φωτοπολυμερίστε για 10 ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Ανατρέξτε στις διατάξεις της κοινότητάς σας που αφορούν τα απορρίμματα. Εάν δεν υπάρχουν, ανατρέξτε στις εθνικές περιφερειακές διατάξεις που αφορούν τα απορρίμματο ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: (2°C/36°F - 25°C/77°F).

ΕΓΓΥΗΣΗ: Η εταιρεία BISCO, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της για την αντικατάσταση προϊόντων εάν αποδειχθούν ελαττωματικά. Η BISCO, Ι δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιεσδήποτε ζημιές ή απώλειες, άμεσες η έμμεσες, που προκύπτουν από τη χρήση ή ανικανότητα χρήσης του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες. Πριν από τη χρήση, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την τροοριζόμενη χρήση του. Οχρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη που σχετίζεται με το παρόν. ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν στην BISCO και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους της Ε.Ε., στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο χρήστης ή/και ο ασθενής Η περίληψη χαρακτηριστικών ασφαλείας και κλινικών επιδόσεων είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση https://ec.europa.eu/tools/eudamed ή διατίθεται

ОБШАЯ ИНФОРМАЦИЯ

одимый BISCO ALL-BOND UNIVERSAL является свето-отверждаемым который соединяет в себе протравку, праймер и бондинг в одной бутылочке. ALL-BOND UNIVERSAL является адгезивом на основе та и воды, который связывается с дентином и с препарированной и не препарированной эмалью. Будучи универсальным адгезиво омпозитными материалами. ALL-BOND UNIVERSAL может использоваться для бондинга 1 NIVERSAL может использоваться, как с протравкой фосфорной кислотой, так и без протравки. Предполагаемый пользователь: лицензированный стоматолог. Показания для Использования:

LL-BOND UNIVERSAL Адгезив используется для: ВСЕХ Непрямых Реставраций (метал, стекло-керамика, цирконий/алюмина и т.д.)

Защитный слой для стекло-иономерных плом 6. Ортолонтический Бонлинг Бондинг эндодонтического штифта Противопоказания:

ставрации. Для всех прямых реставраций и других случаев, где есть вероятн

етилакрилатной смоле (methacrylate resin Предупреждения: Избетайте попадание в глаза. Если ALL-BOND UNIVERSAL попадает в контакт с глазом, промойте его большим количеством воды и обратитесь за лы в течении нескольких минут.

Перекрестное загрязнение: Пролукт может солержать компоненты, предназначенные для одноразового употребления. Избавьтесь от ATL-ROND INIVERSAL является свето-отвержлаемым материалом, используйте ALL-BOND UNIVERSAL сразу после того, как он помещег

ри использовании зубных алгезивов, попалание слюны нарушит бонлинг с лентином, что привелет к уменьшению долговечности

избежание улетучивания ALL-BOND UNIVERSAL, держите контейнер плотно закрытым. збягвайте контакт с кожата; неполимеризираните (мет)акрилатни смоли могат да причинят кожна сензибилизация при податливи Избегать контакта с кожей. Неполимеризированная (метил)акрилатная смола может вызвать раздражение у людей с чувствительной кожей В случае контакта, промойте кожу водой с мылом. ко по зъбната структура са използвани материали, съдържащи ZOE, в рамките на 2-3 седмици, адекватно почистете зъбната и стоматологи должны носит защитные очкі повърхност с абразив преди използване на адхезива Если на структуре зуба использовался материал, содержащий эвгенол в течении 2-3 недель, адекватно очистите структуру зуба абразивом.

орие до произволись и мижилькодоми. Изятьеващия также до разменения выможно най-близко и вертикально спрямо повърхността на смолатов. Ако трябва да се фотополимеризира голяма повърхност от смола, се препоръчва да се раздели значительная поверхность должна быть свето-полимеризованна, рекомендуется разделить область на несколько участков и светоната на няколко сектора и всеки сектор да се фотополимеризира отделн олимеризовать каждый участок отдельно. Низкая интенсивность полимеризующего прибора приводит к плохой адгезии. Информационен лист за безопасност има на разположение при поискван ационен лист за безопасност може да намерите на www.bisco.cor

Пасспорт безопасности находится Инструкция по применению предоставляется по запросу. Инструкция по применению доступна на сайте www.bisco.com.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

. <u>Прямые Реставращин</u> **САМО-ПРОТРАВЛИВАЮЩАЯ ТЕХНИКА:** Подготовьте полость. Тидательно промойте струей воды. Воспользуйтесь губчатыми тампончиками и высокоскоростным отсосом в течении 1-2 сек для удаления избытка воды, но не пересуппивайте. Воспользуйтесь абсорбирующи мпончиком или высокообъемным отсосом в течении 1-2 секунд, чтобы удалить излишки воды (не пересуппивайте).

НИМАНИЕ: Выпускаемый BISCO SELECT HV\*\* ЕТСН может использоваться на не препарированном крае эмали для увеличения Эта протравка создана для точного выборочного размещения протравк ТЕХНИКА ПОЛНОЙ ПРОТРАВКИ: Подготовьте полость. Тщательно промойте струей воды. Протравите эмаль и дентин в течении 15 сек, высокообъемным отсосом в течении 1-2 секунд, оставив поверхность явно влажной. Накапайте 1-2 капли **ALL-BOND UNIVERSAL** в чистую чашечку. Плотно закройте крышку бутылочки, чтобы избежать испарения растворителя. Нанесите два отдельных слоя ALL-BOND UNIVERSAL, протирая адгезивом подготовленную поверхность зуба, пользуясь микро кисточкой і ечении 10-15 сек на каждый слой. Не свето-полимеризуйте между слоями. нью испартие избыток растворителя струей воздуха в течение, не менее 10 сек. На поверхности зуба не должно оставаться видимого щения адтелява. Поверхность препаровки должна иметь равномерную блестящую поверхность. Если этого не произоплю, нанесите ительный слой ALL-BOND UNIVERSAL и повторите стадии 2 и 3. тверждайте в течение 10 сек. 5. Продолжайте с размещением реставрационного материала в соответствии с инструкциями производителя.

или высоко объемным отсосом в течении 1-2 сек для удаления избытка воды, но не пересуппивайте. Воспользуйтесь абсорбирующим ом в течении 1-2 секунд, чтобы удалить излишки воды (не пересуппивайте) ВНИМАНИЕ: протравка BISCO SELECT HV ETCH может использоваться на препарированной и не препарированной эмали для увеличени Протравите эмаль и дентин в течение 15 сек. Тщательно промойте. Удалите избыток воды, промокнув поверхность абсорбирующими бчатыми тампонами или высокоскоростным аспиратором (HVE) в течение 1-2 секунд, оставив поверхность видимо влажной. Удалит излишки воды, промокнув избытки абсорбирующим тампончиком или высокообъемным отсосом в течении 1-2 секунд, оставив поверхнос 2. Канли ALL-ROND UNIVERSAL в чистую чаннечку. Сразу же плотно закройте бутылочку, чтобы избежать испарения г Нанесите два отдельных слоя **ALL-BOND UNIVERSAL**, протирая препаровку микро кисточкой, в течение 10-15 сек на каждый слой. Не іспарите избыток растворителя воздушной струей в течении минимум 10 сек, на поверхности не должно оставаться видимого

НИЕ: Благодаря тому, что растворитель в ALL-BOND UNIVERSAL легко растекается по поверхности, покрывая ее тонким слоем, он не полимеризуйте в течении 10 сек. HUMAHUE: ALL-BOND UNIVERSAL создан для оптимальной силы связки с цементами двойного отверждения и само-отверждающими,

е поверхность реставрации в соответствии с инструкциями лаборатории или производителя (например, пескоструй).

Подготовка Металла, Циркония, Алюмина, Композита и Реставрация штифтом:

ВНИМАНИЕ: не очищайте поверхность реставрации фосфорной кислотой по нанесения апгезива.

гезива. Поверхность должна быть равномерно блестящей; если это не произопло, нанесите дополнительный слой ALL-BOND

изменяться с очищани с повераносто реставрации проспротно вклютов до наиссейня адгезина.
Нанесите I слой ALI-BOND UNIVERSAL и продълните от струей воздуха, тобы даланть выявших растворителя. Свето-полимеризуйте 10 сек.
ВНИМАНИЕ: Рекомендуется провести свето-отверждение ALI-BOND UNIVERSAL для оптимальной прочности бондинга и долговеч Подготовка Фарфора (на основе кремния) или Лития Дисиликата:

ВНИМАНИЕ: Рекомендуется свето-полимеризовать ALL-BOND UNIVERSAL для оптимальной силы связки и долговечности. Если вы не отите свето-отверждать материал, используйте вместо этого силан BISCO PORCELAIN PRIMER\*. Исследования BISCO показывают, что силаг емонстрирует належность связки и максимальную полговечность пля стеклокерамики. Пля фарфоровых облицовок, настоятели Десенситизация/Герметизация зуба окоемкий эвакуатор 1-2 сек, чтобы удалить избыток воды (не пересуппивайте). Воспользуйтесь абсорбирующим тампончиком или

ообъемным отсосом в течении 1-2 секунд, чтобы удалить излишки воды (не пересуппивайте). ИКА ПОЛНОЙ ПРОТРАВКИ: Подтотовьте полость. Тщательно промойте струей воды. Протравите эмаль и дентин в течении 15 сек. щательно промойте струей воды. Используйте абсорбирующие тампончики или высокоскоростным аспиратором 1-2 сек, чтобы удалитг избыток воды, сохранив препаровку явно влажной. Тијательно промойте. Удалите излишки воды, промокнув избытки абсорбирующем капли ALL-BOND UNIVERSAL в чистую чашечку. Плотно закройте крышку бутыло ите два отдельных последовательных слоя **ALL-BOND UNIVERSAL**, протирая препаровку микро кисточкой по 10-15 сек на слой. Удалите излишки растворителя струей воздуха в течении 10 сек., так, чтобы не было видимого перемещения адгезива на пове рхность должна выглядеть однородно блестящей, если этого не отмечается, нанесите дополнительный слой ALL-BOND UNIVERSAL и

ризуйте в течении 10 сек. b.) Не препарированная поверхность зуба . ированный зуб протерев с BISCO's CAVITY CLEANSER™ и порошком цемзы или BISCO's CAVITY

4. Нанесите два отдельных последовательных слоя ALL-BOND UNIVERSAL, протирая прецаровку микро кисточкой по 10-15 сек на слой. опезная Полскаяка: «холол» и начальной аппликации может вызвать небольшую реакцию паплента. Опнако, ALL-ROND UNIVERSAL сазу проникает и запечатывает дентинные канальцы, устраняя чувствительность. Испарите излишки растворителя струей воздуха в течении 10 сек., так, чтобы не было видимого перемещения адгезива на поверхности. Поверхность должна выглядеть однородно блестящей, если этого не отмечается, нанесите дополнительный слой ALL-BOND UNIVERSAL и повторите стадии 2-3. Свето-полимеризуйте 10 сек.

Kanните 1-2 канлю **ALL-BOND UNIVERSAL** в чистую чашечку. Плотно закройте бутылочку крышкой, чтобы избежать испарения растворителя

Нанесите слой ALL-BOND UNIVERSAL на участок, нуждающийся в починке и просуппите струей воздуха, чтобы удалить избыток растворителя

4. Внутриротовые Починки Если реставрация состоит из фарфора или лития дискликат, поверхность нужно обработать плавиковой кислотой в течение специфического времени согласно инструкции производителя. Нанесите силан PORCELAIN PRIMER для оптимальной силы связки и долговечности в области мание: Z-PRIME Plus может использоваться на металле и цирокониевой поверхности до нанесения ALL-BOND UNIVERSAL.

бели требуется Маскировшик Металла, воспользуйтесь BISCO DUAL-CURED OPAOUER\*, который замаскирует темный металл. не влияя на 5. Защитное покрытие для Стекло-иономерных пломб ALL-BOND UNIVERSAL защищает поверхность стекло-иономерного цемента от влаги, высыхания и заражением слюной сразу же после

Капните 1-2 капли ALL-BOND UNIVERSAL в чистую чашечку. Плотно закройте крышку бутылочки, чтобы избежать испарения растворителя анесите два отдельных последовательных слоя ALL-BOND UNIVERSAL, протирая препаровку микро кисточкой по 10-15 сек на каждый слой шки растворителя струей воздуха в течении 10 сек., так, чтобы не было вилимого перемещения алгезива на повет повторите стадии 2-3. то-полимеризуйте 10 сек. Удалите кислородо-подавленный слой тампончиком, смоченный спиртог

6. Ортодонтический Бондинг Очистьте зубы пастой или порошком пемзы, не солержащих масла. Сполосните волой, Изолируйте Зубы. ротравите эмаль, пользуясь протравкой, как SELECT HV ETCH или ETCH-37<sup>™</sup> в течении 15-30 се кунд. Область, необходимая для протравки жна быть только слегка больше, чем основание ортодонтического бракета. Тщательно сполосните водой и просуппите воздухом Kaiihute ALL-BOND UNIVERSAL в чистую смесительную чашечку. Сразу закройте пузырек крышечкой. 4. Нанесите кисточкой небольшое количество ALL-BOND UNIVERSAL на основание бракета и подсушите воздухом. Протрите все зубы и коронки, которые должны будут иметь бракеты ALL-BOND UNIVERSAL.

8. Проподжайте с размещением ортолонтических элементов в соответствие с инструкциями произволителя. удалении, воспользуйтесь лигатурными кусачками, ухватив адгезиве на эмалево адгезивном интерфейсе и удалите бракет с зуба.Остаточный гезив может быть удален бором. Эмаль может быть отполирована Бондинг Эндодонтического штифта

6. Удалите избыток растворителя нежно просуппив воздушным шприцем минимум в течении 5 секунд д

6. Тщательно просуппите примерно в течении 10 секунд, чтобы удалить излишки растворителя.

Свето-отвердите непосредственно сверху канала в течении 20 секунд.

1. Подготовьте пространство корня в соответствии с инструкциями производителя АЛЬТЕРНАТИВНО: Протравите штифт в течении 15 секунд, Тщательно промойте Удалите избыток воды коротким выбросом воздуха. Воспользуйтесь бумажной турундой 4. Вотрите 2 слоя ALL-BOND UNIVERSAL в канал 5. Проможните насухо канал бумажной турундой: повторите свежей бумажной турундой до момента пока турунда выходит сухой из канада. Этот ган важен, чтобы убедиться, что штифт размещается в канеле безпрепятствен

8. Нанесите на штифт ALL-BOND UNIVERSAL, просущите воздухом и светоотверждайте в течение 10 секунд УТИЛИЗАЦИЯ: Соотнеситесь с принятыми коммунальными положениями, относящимся к отходам. При отсутствии таковых, соотнеситесь с **ХРАНЕНИЕ:** (2°С/36°F - 25°С/77°F). ГАРРАНТИИ: BISCO, Inc. признает ответственность и замену продукта, если доказан его дефект. BISCO, Inc. не принимает на себя ответственность

за любые повреждения или прямую или косвенную потерю, исходящей из неправильного использования продукта, как это описано. Пере; ением, ответственностью пользователя является определить подходит ли продукт для предполагаемого ис ПРИМЕЧАНИЕ. Необходимо сообщать обо всех серьезных инцидентах в компанию «BISCO» и в уполномоченные органы государства-члена ЕС, в

ALL-BOND UNIVERSAL и SELECT HV являются зарегистрированными торговыми марками BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37,и CAVITY CLEANSER являются торговыми марками BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER и OPAQUER производятся BISCO, Inc.

е по безопасности и клиническим характеристикам приведено на веб-сайте https://ec.europa.eu/tools/eudamed или доступно по

ALL-BOND UNIVERSAL® ОБША ИНФОРМАЦИЯ

вствяване/запечатване на зъба алем въстановяване (порцепан с начупване, добавки към директни реставрации и др.) зен лак за пломби на основата на стъклен йономер

Пациенти, които имат история за тежки алергични реакции към метакрилатни смолі

гът и стоматологичният персонал трябва да носят защитни очила.

Инструкции за употреба се предоставят при поискван

Можете да намерите инструкциите за употреба на www.bisco.cor

IVE) за 1-2 секунди, оставяйки подготовката видимо влажна.

Индиректни реставрации

н еднокомпонентен дентален бондинг препарат, който и рязания и нерязания емайл. Като универсално лепило, ALL-BOND UNIVERSAL е проектирано да бъде напълно съвместимо эползва за бондинг както на директни, така и на индиректни реставрации. ALL-BOND UNIVERSAL може да се използва със или б Да се използва от: лицензиран зъболекар.

Upute za upotrebu: Ljepilo ALL-BOND UNIVERSAL se koristi za: Показания за употреба: уврию ж.L.-Болко имичеклодь se коляв za: S.VE izravne restauracije (s. kompozitne na bazi smole, smolastih modificiranih staklenih ionomera, nadogradnja jezgre itd., S.VE neizravne restauracije (metalne, staklokeramike, cirkonija/aluminija itd.) епипото AI I -ROND UNIVERSAL се използва за: ВСИЧКИ директни реставрации (комбинирани материали на основата на смоли, модифицирани със смоли стъклени йономери, .натрупвания на ядро и т.н.) 2. ВСИЧКИ индиректни реставрации (метал, стъклокерамика, цирконий/алуминий и др.) Intraoralni popravak (porculanski papir, dodaci direktnim ispunima itd.)

:преждения: збягвайте изпръскване в очите. Ако ALL-BOND UNIVERSAL попадне в контакт с очите, промийте с обилни количества вода и

на киселина в ецващия агент е силен дразнител за очите и кожата. Може да се стигне до увр лух кожата или лигавицата за продължителни периоди от време. При инцидентно изпръскване 1 вода и веднага потърсете медицинска помощ. При контакт с други тъкани изплакнете веднага ние на няколко минути.

употребяваните или замърсени аксесоари. Не трябва да се допуска почистване, дезинфекция или повторна употреба

**, пазни мерки:** «LL-BOND UNIVERSAL е фотополимерен материал. Използвайте **ALL-BOND UNIVERSAL** веднага след накапването му в «

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Директни реставрации
ТЕХНИКА НА САМОЕЦВАНЕ: Подгответе кавитета. Измийте щателно с воден спрей. Използвайте абсорбираща пелета или

евакуация с голям обем (HVE) за 1-2 секунди, за да премахнете излишната вода (не изсушавайте).

3АБЕЛЕЖКА: SELECT HV®+ ETCH на BISCO може да се използва върху рязан или нерязан емайл за повишаване на механичното

задържане. Този ецващ агент е предназначен за прецизно селективно поставяне. ТЕХНИКА НА ТОТАЛНО ЕЦВАНЕ: Подгответе кавитета. Измийте щателно с воден спрей. Ецвайте емайла и дентина с ецващ агент

. Поставете 1-2 капки от **ALL-BOND UNIVERSAL** в чиста ямка. Върнете бързо капачката на бутилката, за да избегнете изпаряване на

фотополимеризация между споевете.

Изпарете излишния разтворител чрез щателно сушене с въздух с въздушна спринцовка за най-малко 10 секунди - не трябва да има видимо движение на адкезива. Повърхността трябва да има еднороден бляскав външен вид, в противен случай нанесете допълнителен слой ALL-BOND UNIVERSAL и повторете Стъпки 2 и 3.

Подготовка на зъба: ТЕХНИКА НА САМОЕЦВАНЕ: Подгответе кавитета. Измийте щателно с воден спрей. Използвайте абсорбираща пелета или

евакуация с голям обем (HVE) за 1-2 секунди, за да премахнете излишната вода (не изсушавайте). ЗАБЕЛЕЖКА: SELECT HV ETCH на BISCO може да се използва върху рязан или нерязан емайл за повишаване на механичното

допълнителен слой ALL-BOND UNIVERSAL и повторете Стъпки 2 и 3. ЗАБЕЛЕЖКА: Поради количеството разтворител ALL-BOND UNIVERSAL се разпростира лесно на тънко и НЯМА да засегне

и повторск с отвижательства и повторск с отвижи 2-о. изирайте за 10 секунди. пно е подготовката да се покрие с лубрикант на водна основа, преди да се нанесе временният материал

имеризирайте за 10 секунди. кете с поставянето на възстановителния материал съгласно инструкциите на производител

райминг на метални, циркониеви, диалуминиев триоксидни, композитни и щифтови реставрации:

вържане. Този ецващ агент е предназначен за прецизно селективно поставяне

урите за циментация, дори при плътно пасващи реставрации улимеризирайте за 10 секунди.

евакуация с голям обем (HVE) за 1-2 секунди, оставяйки подготовката видимо влажна.

имеризирайте за 10 секунди. ете кислородно-инхибирания слой с напоена със спирт памучна пелета или марля

метален оттенък, без да се оказва влияние върху последващия нюанс на възстановителните материа. Продължете с нанасяне на слой композитен материал и финициа обработка.

идимо движелие на адъезива. тогополимеризирайте за 10 секунди. тстранете кислородно-инхибирания слой с напоена със спирт памучна пелета или марля.

. Поставете ALL-BOND UNIVERSAL в чиста ямка. Поставете веднага капачката на бутилката.

видими движения на материала. Фотополимериариате за 10 секунди. Продължете с поставянето на ортодонтския апарат съгласно инструкциите на производителя. За да го отстраните, изполѕавите нож за лигатурата, за да хванете лепилото при граничната повърхъ брекета от зъба. Остатъчното лепило може да се отстрани с борче. Емайлът може да бъде полиран

. Оцветете малко количество от ALL-BOND UNIVERSAL върху основите на брекетите и оставете да изсъхне на въздух

изтъркаите z слоя от ALL-BUND UNIVERSAL в канала.
 Подсущете канала с хартиен щифт; повторете с нова хартиен щифт, докато хартиеният щифт се върне сух от канала. Тази стъпка е важна, за да се гарантира, че няма смущения при пълното поставяне на ендодонтсияя щифт.
 Подсушете напълно за около 10 секунди, за да отстраните излишния разтворител.
 отополимеризирайте директно над канала за 20 секунди.
 Покрушете цифта с ALL-BOND UNIVERSAL, оставете да изсъхне на въздуха и фотополимеризирайте в продължение на 10 секунди.
 Покрумете с имнентирането съгласно настоящите на производителя на цимента.

**ИЗХВЪРЛЯНЕ**:Направете справка с общинските разпоредби относно отпадъците. При липса на такива вижте националните или

ГАРАНЦИЯ: BISCO, Inc. поема отговорност за замяна на продукти, ако се докаже, че са дефектни. BISCO, Inc. не поема отговорност

за вреди или загуби, преки или косвени, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите, както е описано. Преди употреба потребителят е задължен да определи пригодността на продукта за неговото предназначение. В тази връзка потребителят поема целия риск и отговорност.

**ИЗВЕСТИЕ**: Докладвайте всеки сериозен инцидент пред BISCO и компетентния орган на държавата-членка на ЕС, в която е установен

Обща информация за безопасността и клиничните показатели може да се намери на https://ec.europa.eu/tools/eudamed или да се

новяване на основата на стъклен мономер съгласно инструкциите на производителя.

. Поставете 1-2 капки от ALL-BOND UNIVERSAL в чиста ямка. Върнете бързо капачката на бутилката, за да избегнете изпаряване на

разтворителя. Нанесете два отделни споя **ALL-BOND UNIVERSAL**, като изтъркате подготовката с микрочетка за 10-15 секунди на слой. Не правете

5. Предпазен лак за пломби от стъклен йономер ALL-BOND UNIVERSAL защитава цимента/възстановяващата повърхност на изсушаване и замърсяване със слюнка веднага след поставяне на реставрациите.

Подготовка на зъба:

пространството на шифта

втъркайте 2 споя от ALL-BOND UNIVERSAL в канала.

\* ALL-BOND UNIVERSAL и SELECT HV са регистрирани търговски марки на BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 и CAVITY CLEANSER са търговски марки на BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER и OPAQUER се произвеждат от BISCO, Inc.

лой. Не правете фотополимеризация между слоевете.

т 13 селунди. омийте шателно. Отстранете излишната вода чрез попиване на повърхността с абсорбираща пелета или евакуация с голям обем

рете два отделни слоя **ALL-BOND UNIVERSAL**, като изтъркате подготовката с микрочетка за 10-15 секунди на слой. Не правете

медицинска помощ. та киселина в ецващия агент е силен дразнител за очите и кожата. Може да се стигне до увреждане, ако ецващият агент

. Ortodontsko povezivanje . Pričvršćivanje endodontskog podupirača Kontraindikacije:
Pacijenti koji imaju povijest teških alergijskih reakcija na metakrilatne smole.

Zaštitni lak za punjenja na bazi staklenog ionomera

Predviđeni korisnik: ovlašteni stomatolog.

bjegavajte prskanje u oči. Ako **ALL-BOND UNIVERSAL** dospije u kontakt s očima, isperite ga obilnom količinom vode i potražite liječničku

a kiselina u sredstvu za jetkanje jako je nadražujuća za oči i kožu. Ako se sredstvo za jetkanje ostavi na koži ili sluznici dulje vrijeme nože doći do ozljeda. Ako slučajno poprskate oko, isperite obilnom količinom vode i odmah potražite liječničku pomoć. U slučaju kontakta rugim tkivima, odmah ispirite s puno vode tijekom nekoliko minuta. ri korištenju zubnih ljepila, onečiščenje sline će umanjiti vezivanje dentina i može dovesti do smanjene dugovječnosti nadomjestka. Za sve rravne nadomjestke i ostale indikacije gdje je moguće onečišćenje se preporučuje gumeni graničn При използването на денталны изглу ил.

При използването на денталны адхезивы замърсяването със слюнка ще компрометира бондинга на дентина и може да доведе до
поикжена дълготрайност на реставрацията. Препоръчва се кофердам за всички директни реставрации и други показания, където
коже да е възможно замърсяване. Visoko zapaljivo Unakrsna kontaminacija: Proizvod može sadržavati proizvode za jednokratnu upotrebu. Odložite rabljeni ili kontaminirani pribor. Nemojte ga čistiti, dezinficirati ni ponovno koristiti.

ALL-BOND UNIVERSAL®

OPĆE INFORMACIJE

lijepljenje u jednoj bočici. ALL-BOND UNIVERSAL je dentalno ljepilo na bazi etanola/vode koje se veže na dentin i rezanu i neobreza

caklinu. Kao univerzalno liepilo. ALL-BOND UNIVERSAL dizajniran je kako bi bio potpuno kompatibilan s svjetlosnopolimerizirajući

olimerizirajućim i dvopolimerizirajućim kompozitnim materijalima. ALL-BOND UNIVERSAL može se koristiti za lijepljenje izravnih vnih restauracija. ALL-BOND UNIVERSAL može se koristiti s ili bez gela za jetkanje fosfornom kiselinom.

tno zubno vezivno sredstvo koji se veže svjetlom i kombinira ietkanie, temelini prem

ALL-BOND UNIVERSAL ie materiial koii se styrdniava pod utiecaiem svietlosti. ALL-BOND UNIVERSAL koristite odmah nakon što ih se Кръстосано замърсяване: Продуктът може да съдържа елементи, предназначени за еднократна употреба. Изхвърлете ozira u jažicu za miješanje. Dugotrajno izlaganje zraku i svjetlosti može dovesti do isparavanja otapala i zgušnjavanja ljepi Jako biste izbiegli isparavanje ALL-BOND UNIVERSAL, držite spremnik dobro zatvoren. за смесване. Продължителната експозиция на въздух и светлина може да доведат до изпаряване на разтворителя и уплътняванк acijent i stomatološko osoblje trebaju nositi zaštitne naočale.

naterijali koji sadrže ZOE, prije upotrebe ljepila odgovarajuće očistite površinu zuba o zrake za styrdnjavanje koji se emitira treba držati što bliže i okomito površini smole. Ako se velika površina smole želi sušiti svjetlom viri zama za svivilnizavajne koji se inilinia telua izaza uso iluze; rokoninio povisnii poželjino je područje podijeliti na nekoliko dijelova i svaki dio zasebno stvrdnuti svje Niski intenzitet očvršćavanja uzrokuje slabo prianjanje. Pogledajte pojedinačne naljepnice komponenata za određene datume isteka.

UPUTE ZA UPOTREBU

IETHINA SANIOSE ITANOS. Frijateline kavitet. Teneljiot Operie voduli iz Zaspistvaca. Opbrijedne upjejuću dujinću il evakuaciju venikog volumena (HVE) 1-2 sekunde kako biste uklonili višak vode (ne isušujte). NAPOMENA: BISCO-ov SELECT HV™ ETCH može se koristiti na rezanoj ili nerezanoj caklini kako bi se povećalo mehaničko zadržavanje. 76 Średstvo za jetkanje izradeno je za predzino serekovno poskonjanje. EHNIKA POTPUNOG JETKANJA: Pripremite kavitet. Temeljito operite vodom iz raspršivača. Jetkajte caklinu i dentin primjenom tekućine

. Nastavite s postavljanjem materijala za ispune prema uputama proizvođača.

2. Indirektni nadomjesci

NAPOMENA: ALL-BOND UNIVERSAL namijenjen je za optimalno pričvršćivanje s BISCO-ovim dvojnim stvrdnjavajućim i

Nanesite 1 sloi **ALL-BOND UNIVERSAL** i osušite na zraku kako biste uklonili višak otapala. Stvrdnuti svietlošću tijekom 10 sekundi.

продължете с цанисаттърското. В БЕЛЕЖКА: ALL-BOND UNIVERSAL е проектиран за оптимална устойчивост на връзките с двойно-полимеризираните и EHNIKA SAMOJETKANJA: Pripremite kavitet. Temeljito operite vodom iz raspršivača. Upotrijebite upijajuću kuglicu ili evakuaciju velikog EHNIKA POTPUNOG JETKANJA Pripremite kavitet. Temeljito operite vodom iz raspršivača. Jetkajte caklinu i dentin primjenom tekućine . Нанесете 1 слой от ALL-BOND UNIVERSAL и оставете да изсъхне на въздух, за да отстраните излишния разтворител. nje tijekom 15 sekundi. Temeljito isperite. Uklonite višak vode upijajući površinu upijajućom kuglicom il ЗАБЕЛЕЖКА: За оптимална здравина и дълготрайност се препоръчва да се фотополимеризира ALL-BOND UNIVERSAL. Ако не желаете фотополимеризиране, използвайте Z-PRIME™\* Plus.

ozirajte 1 – 2 kapi **ALL-BOND UNIVERSAL** u čistu jažicu. Brzo vratite čep na bocu kako biste izbiegli isparavanje otapala

4. Intraoralni popravci
1. Nahrapavile površinu koja se namjerava vezati. Isperite i osušile zrakom.
2. Sve keramičke ili litijske disilikatne površine koje se nalaze treba obraditi fluorovodičnom kiselinom tijekom navedenog vremena i rukovati prema uputama proizvođača. Nanesite silanski primer (npr. PORCELAIN PRIMER) za optimalnu jačnu vezanja i trajnost nastavka. Doziraite 1 – 2 kapi **ALL-BOND UNIVERSAL** u čistu jažicu. Brzo vratite čep na bocu kako biste izbjegli isparavanje otapala.

е повърхността на корена/не шлифовайте зъба чрез изтъркване с BISCO's CAVITY CLEANSER™ и пемза или CAVITY R на BISCO върхи абсообилаша пелета Zaštitni lak za staklenoionomerne ispune ALL-BOND UNIVERSAL štiti cement/restorati storativne površine na bazi stakla od vlage, sušenja i kontaminacije slinom odmah nakon postavljanja riprema zuba:

onstiti stvrdnjavanje svjetiom.
4. Višak otapala temeljito sušite strcalijkom za zrak najmanje 10 sekundi kako bi ispario; ne smije biti vidljivog pomicanja ljepila.
5. Stvrdnuti svjetlošću tijekom 10 sekundi.
6. Uklonite sloj spriječen kisikom pomoću vate natopljene alkoholom ili gaze.

malu količinu ALL-BOND UNIVERSAL na osnovi nosača i osušite na zraku ijite ALL-BOND UNIVERSAL sve zube i krunice koje će primiti nosače.

iite višak otapala blagim sušenjem zrakom i štrcaljkom najmanje 5 sekundi dok ne nestanu vidljiva kretanja materijala.
nuti svjetlošću tijekom 10 sekundi.

vijes s nostavljanjem protonotskog anarata prema uputama proizvortača.

. **OPCIONALNO:** Jetkajte mjesto nakon postavljanja tijekom 15 sekundi. Temelijito isperite. . Uklonite višak vode kratkim mlazom zraka. Uz pomoć papira uklonite svu nakupljenu vodu iz posteriornog prostora. al uribajte 2 sloja ALL-BOND UNIVERSAL. iali uruduje 2 siuja ALL-BOND UNIVERSAL. Itie kanal papirnatim vrškom; ponavljajte novim papirnatim vrškom dok se papirnato mjesto ne osuši iz kanala. Ovaj korak je važan kako osiguralo da nema smetnji prilikom u potpunom sjedenju endodontskog intraradikularnog kolčića. Jijito osušite otprilike 10 sekundi kako biste uklonili višak otapala.

Omastite kolčić ALL-BOND UNIVERSAL, ostavite ga da se suši na zraku i 10 sekundi ga tretira svjetlom.

Sažetak o sigurnosnoj i kliničkoj učinkovitosti možete pronaći na https://ec.europa. eu/tools/eudamed ili je dostupan na zahtjev . Изтъркайте ALL-BOND UNIVERSAL на всички зъби и корони, които ще получат брекети. Отстранете излишния разтворител, като внимателно го изсушите с въздушна спринцовка за поне 5 секунди, докато изчезнат всички \* ALL-BOND UNIVERSAL i SELECT HV su registrirani zaštitni znakovi tvrtke BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 i CAVITY CLEANSER su zaštitni znakovi tvrtke BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER i OPAQUER proizvodi tvrtka BISCO, Inc. 7. Бондинг на ендодонтски шифт
 1. Подгответе пространството за щифта съгласно инструкциите на производителя.
 2. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО: Ецвайте мястото на щифта за 15 секунди. Промийте щателно.
 3. Отстранете излишната вода с кратко издухване на въздуха. Като използвате хартиен щифт, премахнете събраната вода от

1. Izravni restauracije TEHNIKA SAMOJETKANJA: Pripremite kavitet. Temelijito operite vodom iz raspršivača. Upotrijebite upijajuću kuglicu ili evakuaciju velikog

a jetkanje tijekom 15 sekundi. emeljito isperite. Uklonite višak vode upijajući površinu upijajućom kuglicom ili evakuacijom velikog volumena (HVE) 1-2 sekunde, stavijajuci pripravak vidno viaznim. ozirajte 1 – 2 kapi **ALL-BOND UNIVERSAL** u čistu jažicu. Brzo vratite čep na bocu kako biste izbjegli isparavanje otapala. lanesite dva odvojena sloja ALL-BOND UNIVERSAL, nanoseći pripravak mikročetkom 10-15 sekundi po sloju. Između slojeva nemojte korsuu sivrunjavanje svjeudni. Višak otapala temeljito sušite štrcalikom za zrak najmanje 10 sekundi kako bi ispario; ne smije biti vidljivog pomicanja ljepila. Površina bi rebala imati jednolik sjajni izgled; u suprotnom nanesite dodatni sloj **ALL-BOND UNIVERSAL** i ponovite korake 2 i 3. itvrdnuti svjetlošću tijekom 10 sekundi.

TEHNIKA SAMOJETKANJA: Pripremite kavitet. Temeljito operite vodom iz raspršivača. Upotrijebite upijajuću kuglicu ili evakuaciju velikor na (HVE) 1-2 sekunde kako biste uklonili višak vode (ne isušujte). NAPOMENA: BISCO-ov SELECT HV ETCH može se koristiti na rezanoj ili nerezanoj caklini kako bi se povećalo mehaničko zadržavanie – 2 kapi **ALL-BOND UNIVERSAL** u čistu jažicu. Brzo vratite čep na bocu kako biste izbjegli isparavanje otapala. 2. Nanesite dva odvojena sloja **ALL-BOND UNIVERSÁL**, nanoseći pripravak mikročetkom 10-15 sekundi po sloju. Između slojeva nemojt .iti stvrdnjavanje svjetlom. v otapala temeljito sušite štrcalijkom za zrak najmanje 10 sekundi kako bi ispario; ne smije biti vidljivog pomicanja ljepila. Površina bi rebala imati jednolik siajni izgled: u suprotnom nanésite dodatní sloj ALL-BOND UNIVERSAL i ponovité korake 2 i 3 POMENÁ: Zbog količine otapala, ALL-BOND UNIVERSAL se láko razrjeđuje i NEĆE utjecati na postupke cementiranja, čak ni s tijesno rianjajućim sredstvima za restauraciju. stvrdnuti svjetlošću tijekom 10 sekundi.

ощиружить, тожн съровщ опел с предпозолачел за предпозон селективно поставяне.

ЕХНИКА НА ТОТАЛНО ЕЦВАНЕ: Подгответе кавитета. Измийте щателно с воден спрей. Ецвайте емайла и дентина с ецващ агент
а 15 секунди. Промийте щателно. Отстранете излишната вода чрез поливане на повърхността с абсорбираща пелета или
вакуация с голям обем (НVE) за 1-2 секунди, оставяйки подготовката видимо влажна.

Поставете 1-2 капки от ALL-BOND UNIVERSAL в чиста ямка. Върнете бързо капачката на бутилката, за да избегнете изпаряване
а паэтатомители. NAPOMENA: ALL-BOND UNIVEKSAL namijenjen je za optimalno pricvršcivanje s BISCO-ovim ovojnim stvrdnjavajucim i samopolimerizinajućim kompozitima i cementima.

Nanošenje temeljnog premaza za nadomjestke od metala, cirkonija, aluminija, kompozitne smole i stupova:

1. Površinu ispune pripremite u skladu s uputama laboratorija ili proizvođača (npr. abrazija čestica).

NAPOMENA: Ne čistite površine fosformom kiselinom prije nanošenja ljepia.

2. Nanesite 1 sloj ALL-BOND UNIVERSAL i osušite na zraku kako biste uklonili višak otapala. Stvrdnuti svjetlošću tijekom 10 sekundi.

NAPOMENA: Za optimalnu jačinu i trajnost preporučuje se polimerizacija svjetlom uz pomoć ALL-BOND UNIVERSAL. Ako nema željene polimerizacije svjetlošću, upotrijebite Z-PRIME™ Plus.

Priprema porculana (slilicijalnih) Ili litijskih restauracija:

1. Budući da različita keramika zahtijeva različite obrade, obratite se laboratoriju ili proizvođaču za odgovarajuće upute za obradu unutarnje novršine анесете два отделни споя **ALL-BOND UNIVERSAL**, като изтъркате подготовката с микрочетка за 10-15 секунди на спой. Не правете фотополимеризация между слоевете. 3. Изпарете излишния разтворител чрез щателно сушене с въздух с въздушна спринцовка за най-малко 10 секунди - не трябва да има видимо движение на адхезива. Повърхността трябва да има еднороден бляскав външен вид, в противен случай нанесете

NAPOMENA: Za optimalnu jačinu i trajnost preporučuje se polimerizacija svjetlom uz pomoć ALL-BOND UNIVERSAL. Ako nema potrebe polimerizacijom svjetlošću, koristite silan kao što je BISCO-ov PORCELAIN PRIMER\*. Istraživanje tvrike BISCO pokazuje da silan održa rajnost veza, povećavajući trajnost na staklokeramike. Za keramičke ljuskice preporučuje se primiena BISCO-ovo OPRCELAIN PRIMER

Прайминг на реставрации от порцелан (на силициева основа) или реставрации с литиев дисиликат:

Тъй като различните керамики изискват различни обработки на повърхността, свържете се с лабораторията или производителя за правилните инструкции за обработка на вътрешни повърхностти.

Нанесете 1 слой от ALL-BOND UNIVERSAL и оставете да изсъхне на въздух, за да отстраните излишния разтворител. oristiti stvrdnjavanje svjetlom.

lšak otapala temeljitio sušte štrcaljkom za zrak najmanje 10 sekundi kako bi ispario; ne smije biti vidljivog pomicanja ljepila. Površina bi ebala imati jednolik sjajni izgled; u suprotnom nanesite dodatni sloj ALL-BOND UNIVERSAL i ponovite korake 2 i 3. tvrdnuti svjetlošću tijekom 10 sekundi.

reporučuje se da se preparacija obavi primjenom maziva na bazi vode prije primjene privremenih materijala. ЗАБЕЛЕЖКА: За оптимална за то съхудил.

ЗАБЕЛЕЖКА: За оптимална заравина и дълготрайност се препоръчва да се фотополимеризира ALL-BOND UNIVERSAL. Ако не се изисква фотополимеризиране, вместо това използвайте силан, като например PORCELAIN PRIMER\* на BISCO. Изследванията

 b.) Površina nerasječenog zuba
 1. Očistile korijensku površinu/odrezani zub tako što ćete na upijajućoj peleti obrisati BISCO CLEANSERTM\* i plavuč ili BISCO CLEANSER.
 2. Isperite toplom vodom i osušte krpom upijajućim peletom.
 3. Dozirajte 1 – 2 kapi ALL-BOND UNIVERSAL u čistu jažicu. Brzo vratite čep na bocu kako biste izbjegli isparavanje otapala. на BISCO показват, че силанът поддържа издръжливостта на връзките, като увеличава дълготрайността на стъклокерамичната повърхност. За порцеланови фасети се препоръчва да използвате PORCELAIN PRIMER на BISCO. ł. Nanesite dva uzastopna odvojena sloja ALL-BOND ÚNIVERSAL, nanoseći pripravak mikročetkom 10-15 sekundi po sloju. Između slojeva ЕХНИКА НА САМОЕЦВАНЕ: Подгответе кавитета. Измийте щателно с воден спрей. Използвайте абсорбираща пелета или Korisni savjeti: "Hladno" u odnosu na inicijalnu primjenu često će uzrokovati blagu reakciju bolesnika. Međutim, ALL-BOND UNIVERSAL евамуация с голям обем (НVE) за 1-2 секунди, за да премажнете излишната вода (не изсушавайте). ТЕХНИКА НА ТОТАЛНО ЕЦВАНЕ: Подгответе кавитета. Измийте щателно с воден спрей. Ецвайте емайла и дентина с ецващ агент за 15 секунди. Промийте <u>щ</u>ателно. Отсгранете излишната вода чрез поливане на повърхността с абсорбираща пелета или sta se permeira i zatvara dentinalne kanalice eliminirajući osjetljivost. uk otapala temeljito sušite štrcaljkom za zrak najmanje 10 sekundi kako bi ispario; ne smije biti vidljivog pomicanja ljepila. Površina bi isan sappra samogno sastro sucagnomi za zian najmanje i u sekuniu kako di ispano, ne smije otti violjivog pomk bala imati jednolik sjajni izgled; u suprotnom nanesite dodatni sloj **ALL-BOND UNIVERSAL** i ponovite korake 4 i rdnuti svjetlošću tijekom 10 sekundi. Ionite sloj spriječen kisikom pomoću vate natopljene alkoholom ili gaze. . Поставете 1-2 капки от ALL-BOND UNIVERSAL в чиста ямка. Върнете бързо капачката на бутилката, за да избегнете изпаряване на

тете два отделни слоя **ALL-BOND UNIVERSAL**, като изтъркате подготовката с микрочетка за 10-15 секунди на слой. Не правете ополимеризация между споевете. арете излишния разтворител чрез щателно сушене с въздух с въздушна спринцовка за най-малко 10 секунди - не трябва да има имо движение на адхезива. Повърхността трябва да има еднороден бляскав външен вид, в противен случай нанесете Nanesite 1 sloj ALL-BOND UNIVERSAL i osušite na zraku kako biste uklonili višak otapala. Stvrdnuti syjetlošću tijekom 10 sekundi.
 Nanesite 1 sloj ALL-BOND UNIVERSAL i osušite na zraku kako biste uklonili višak otapala. Stvrdnuti syjetlošću tijekom 10 sekundi.
 Nanesite 1 sloj ALL-BOND UNIVERSAL i osušite na zraku kako biste uklonili višak otapala. Stvrdnuti syjetlošću tijekom 10 sekundi.
 Naka probrem od probre

. Поставете 1-2 капки от ALL-BOND UNIVERSAL в чиста ямка. Върнете бързо капачката на бутилката, за да избегнете изпаряване на 4. Нанесете два отделни последователни слоя **ALL-BOND UNIVERSAL**, като изтъркате подготовката с микрочетка за 10-15 секунди на лом. Не правете фотополимеризация между споевете. Іолезен съвет: "Студеното" от първоначалното приложение често ще причинява лека реакция от пациента. Все пак, **ALL-BOND** Postavite cement/restorativ na bazi staklenog ionomera prema uputama proizvođača. UNIVERSAL незабавно прониква и запечатва зъбните тубули, елиминирайки чувствителността.

Изпарете изпишния разтворител чрез щателно сущене с въздух с въздушна спринцовка за най-малко 10 секунди - не трябва да има видимо движение на адкезика. Повъзкността трябва да има еднороден бляскав външен вид, в противен случай нанесете допълнителен слой ALL-BOND UNIVERSAL и повторете Стълки 4 и 5. Dozirajte 1 – 2 kapi ALL-BOND UNIVERSAL u čistu jažicu. Brzo vratite čep na bocu kako biste izbjegli isparavanje otapala.
 Nanestie dva odvojena sloja ALL-BOND UNIVERSAL, nanoseći pripravak mikročetkom 10-15 sekundi po sloju. Između slojeva nemojte oristiti sturdnjavaje svjetilom.

4. Интраорални ремонти

 Направете грапава вскіа повърхност, която ще бъде свързвана. Изплакнете и изсушете с въздух.
 Всички налични порцеланови или литиеви дисиликатни повърхности трябва да се третират с флуороводородна киселина за определеното време и да се обработват съгласно инструкциите на производителя. Нанесете силанов праймер (напр. PORCELAIN PRIMER) за оптимална устойчивост на бондинга и издръживост на граничната повърхност.
 ЗАБЕЛЕЖКА: Z-PRIME Plus може да се използва върху оголени метални и циркониеви повърхност преди прилагане на ALL-BOND 6. Ortodontsko povezivanje

 Ispolirajte zube uljem plovučcem ili pastom. Isperite vodom. Izolirajte zube.
 Jetkajte caklinu pomoću gela za jetkanje, kao što je SELECT HV ETCH ili ETCH-37™\* tijekom 15-30 sekundi. Područje koje je potrebno je jetkati malo je malo veće od osnove ortodontskog aparata. Dobro isperite vodom i osušite na zraku. Poziraite ALL-BOND UNIVERSAL u čistu jažicu. Odmah stavite čen na hočicu . Поставете 1-2 калки от ALL-BOND UNIVERSAL в чиста ямка. Върнете бързо калачката на бутилката, за да избегнете изпаряване на

 Nastavite s postavljanjem ordoorisog aparata prema uputama proizvođača.
 Za uklanjanje upotrijebite rezač za ligaturu kako biste uhvatili ljepilo za caklinsko ljepilo i odvojili okvir sa zuba. Preostali adheziv može se ukloniti svrdlom. Emajl se može polirati. разтворителя. . Нанесете 1 слой от ALL-BOND UNIVERSAL на мястото за ремонт и оставете да изсъхне на въздух, за да отстраните излишния разтворител. Фотополимеризирайте за 10 секунди. . Ако е желано метално маскиране, може да се използва DUAL-CURED OPAQUER\* на BISCO за успешно маскиране на тъмния Pričvršćivanje endodontskog podupirača
 Pripremite posteriorni prostor prema uputama proizvođača posta. новяващата повърхност на основата на стъклен йономер срещу влага,

ODLAGANJE:Postupite u skladu s lokalnim uputama o odlaganju otpada. Ako ih nema, pozovite se na nacionalne ili regionalne odredbe koie e odnose na otpad. KLADIŠTENJE: (2°C/36°F - 25°C/77°F). JAMSTVO: BISCO, Inc. priznaje svoju odgovornost za zamjenu proizvoda u slučaju da su neispravni. Tvrtka BISCO, Inc. ne prihvaća odgovornost za bilo kakve štete ili gubitke, bilo izravne ili posljedične, koje proizlaze iz upotrebe ili nemogućnosti korištenja proizvoda kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan odrediti prikladnost proizvoda za njegovu namjeravanu upotrebu. Korisnik preuzima sav rizik i svu 6. Ортодонтски бондинг

 Профилактирайте зъбите с пемза или паста без масло. Изплакнете с вода. Изолирайте зъбите.
 Ецвайте емайла с помощта на ецващ агент, като например SELECT НV ЕТСН или ЕТСН-37™ за 15-30 секунди. Зоната, която трябва да бъде ецвана, е само малко по-голяма от основата на ортодонтския апарат. Изплакнете добре с вода и изсушете на NAPOMENA: O svim ozbilinim incidentima izvijestite tvrtku BISCO i nadležno tijelo države članice EU-a u kojoj se nalaze korisnik i/ili pacijent.

**BISCO** 

*ALL-BOND UNIVERSAL*<sup>©</sup>

Light-Cured Dental Adhesive

Instructions for Use 2 of 2



1100 W. Irving Park Road Schaumburg, IL 60193 U.S.A. 1-847-534-6000 1-800-247-3368

BISICO France 208, allée de la Coudoulette 13680 Lançon De Provence France 33-4-90-42-92-92

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist

IN-193R12-B

Rev. 5/22

**C € 0459** 

OBECNÉ INFORMACE ALL-BOND UNIVERSAL společnosti BISCO je světlem tuhnoucí jednosložkové dentální pojivo, které kombinuje leptání, priming a bonding v edné lahvičce. ALL-BOND UNIVERSAL je dentální adhezivum na bázi etanol/voda, které se váže na dentin a vrtanou i nevrtanou sklovinu. Jako niverzální adhezivum bylo ALL-BOND ÚNIVERSAL navrženo tak, aby bylo plně kompatibilní se světlem tuhnoucími, samot rzenými kompozitními materiály. ALL-BOND UNIVERSAL se může používat pro bonding přímých i nepřímých výplní. ALL-BOND UNIVERSA e používat s leptadlem na bází kyseliny fosforečné nebo bez něj. Zamýšlený uživatel: zubní lékař.

ALL-BOND UNIVERSAL®

Zamýšleny uzivate: zuom robon.
Indíkace použítí:
Adhezivum ALL-BOND UNIVERSAL se používá pro:

1. VŠECHNÝ přímé výplně (kompozity na bázi pryskyřice, skloionomery modifikované pryskyřicí, dostavby jádra atd.)

2. VŠECHNÝ nepřímé výplně (kov. sklokeramika, zirkonia / alumina atd.)

3. Snížení citlivostí Vásenéní zubu

4. Intraorální opravy (odštíplá keramika, adice k přímým výplním atd.)

Kontraindikace:
 Pacienti, kteří mají v anamnéze závažné alergické reakce na metakrylátové pryskyřice.

arování:

Zamezte stříknutí do očí. Pokud se ALL-BOND UNIVERSAL dostane do očí, vypláchněte je velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
Kyselina fosforečná v leptadlu je silně dráždívá pro oči a kůži. Pokud leptadlo zůstane delší dobu na kůži nebo na sliznici, může dojít k jejich poškození. Pokud náhodně stříkne do oka, vypláchněte je velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud se dostane do kontaktu s jinými tkáněmi, oplachujte je několik minut velkým množstvím vody.
Při použití dentálních adnězív může kontaminace slinami narušít vazbu k dentinu a může mít za následek sníženou životnost výplně. •Pro všechny výplně a jiné indikace, kde může dojít ke kontaminaci, se doporučuje kofferdam. Bezpečnostní upozornění:

• Křížová kontaminace: Produkt může obsahovat složky, které jsou určené jen na jedno použití. Použité nebo kontaminované příslušenství

ventivní opatření: ALL-BOND UNIVERSAL je světlem tuhnoucí materiál. Použijte ALL-BOND UNIVERSAL ihned po vytlačení do míchacího kališku Dlouhodobá expozice vzduchu a světlu může vést k odpaření rozpouštědla a zahuštění adheziva.
Abyste u **ALL-BOND UNIVERSAL** zabránili odpařování, udržujte nádobku pevně uzavřenou.
Zamezte styku s kůží. Nezpolymerizované (meth)akrylové pryskyřice mohou u citlivých osob způsobit kožní senzibilaci. Dojde-li ke styku,

okud byly na zubní strukturu v předchozích 2–3 týdnech použíty materiály obsahující ZOE, před použítím adheziva povrch zubu řádně oistete aorazívem. mitující hrot dentální vytvrzovací lampy je nutné držet co nejblíž povrchu pryskyřice a svisle k němu. Pokud se má vytvrzovat světlem velký ovrch pryskyřice, doporučuje se rozdělit oblast na několik částí a každou část vytvrzovat světlem zvlášť.

Návod k použití je k dispozici na vyžádání.

Návod k použití je k dispozici na www.bisco.com.

<u>Přímé výplně</u>

TECHNIKA SAMOLEPTÁNÍ: Připravte kavitu. Důkladně opláchněte vodním sprejem. Použijte absorpční kuličku nebo vysokoobjemové dsávání (HVE) po dobu 1–2 sekund k odstranění přebytečné vody (nevysušujte). **OZNÁMKA:** Pro zvýšení mechanické retence lze u vrtané i nevrtané skloviny použít SELECT HV®\* ETCH společnosti BISCO. Toto leptadlo ECHNIKA TOTÁLNÍHO LEPTÁNÍ: Připravte kavitu. Důkladně opláchněte vodním sprejem. Leptejte sklovinu a dentin leptadlem po dobu

sekund a nechte preparaci viditelně vlhkou. Do čistého kalíšku dejte 1–2 kapky **ALL-BOND UNIVERSAL**. Vratte rychle víčko na lahvičku, aby se zabránilo vypařování rozpouštědla. řebytečné rozpouštědlo odpařujte důkladným vysušením vzduchem pomocí vzduchové stříkačky po dobu nejméně 10 sekund; neměl by opakujte kroky 2 a 3. Vytvrďte světlem po dobu 10 sekund.

und. Důkladně opláchněte. Přebytečnou vodu vysušujte absorpční kuličkou nebo vysokoobjemovým odsáváním (HVE) po dobu 1-

5. Pókračujte v umísťování výplňového materiálu podle pokvnů výrobce.

říprava zubu: ECHNIKA SAMOLEPTÁNÍ: Připravte kavitu. Důkladně opláchněte vodním sprejem. Použijte absorpční kuličku nebo vysokoobjemové odsávání (HVE) po dobu 1–2 sekund k odstranění přebytečné vody (nevysušujte).

POZNÁMKA: Pro zvýšení mechanické retence lze u vrtané i nevrtané skloviny použít SELECT HV ETCH společnosti BISCO. Toto leptadlo ylo navrženo pro přesné selektivní umístění. **ECHNIKA TOTÁLNÍHO LEPTÁNÍ:** Přioravte kavitu. Důkladně opláchněte vodním sprejem. Lepteite sklovinu a dentin leptadlem po dobu 15 sekund. Důkladně opláchněte. Přebytečnou vodu vysušujte absorpční kuličkou nebo vysokoobjemovým odsáváním (HVE) po dobu 1–2 bekunu a necnie preparaci violienie vinkou. Do čistého kalíšku dejte 1–2 kapky **ALL-BOND UNIVERSAL**. Vratte rychle víčko na lahvičku, aby se zabránilo vypařování rozpouštědla. Naneste dvě samostatné vrstvy ALL-BOND UNIVERSAL, přičemž přípravek čistěte mikrokartáčkém po dobu 10–15 sekund na vrstvu. Me vrstvami nevytvrzujte světlem.

Přebytečné rozpouštědlo odpařujte důkladným vysušením vzduchem pomocí vzduchové stříkačky po dobu nejméně 10 sekund; neměl by ýt viditelný žádný nohyh adhezíva. Povrch by měl mít rovnoměrně lesklý vzhled: jinak naneste další vrstvu ALI-BOND LINIVERSAL

pakujte kroky 2 a 3. POZNÁMKA: Vzhledem k množství rozpouštědla se ALL-BOND UNIVERSAL snadno roztírá a NEOVLIVŇUJE cementovací postupy, a to vtvrďte světlem po dobu 10 sekund.

POZNÁMKA: ALL-BOND UNIVERSAL byl navržen pro optimální sílu vazby s duálně tvrzenými i samotuhnoucími kompozity a cementy riming kovových, zirkoniových, aluminových, kompozitních a čepových náhrad Povrch náhrady připravte podle pokynů laboratoře nebo výrobce (např. obroušení částic).
 POZVÁMIKA: Před aplikaci adheziva nečistěte povrchy kyselinou rostořechou.
 Naneste 1 vrstvu ALL-BOND UNIVERSAL a vysustke vzduchem, abyste odstranili přebytečné rozpouštědlo. Vytvrdte světlem po dobu 10

OZNÁMKA: Pro optimální pevnost a odolnost se doporučuje vytvrzovat ALL-BOND UNIVERSAL světlem. Pokud není vytvrzování světlem riming náhrady z keramiky (na bázi křemíku) nebo lithium disilikátu: tomu, že různé keramiky vyžadují různé povrchové úpravy, požádejte laboratoř nebo výrobce o pokvny pro správnou úpravi 2. Naneste 1 vrstvu **ALL-BOND UNIVERSAL** a vysušte vzduchem, abyste odstranili přebytečné rozpouštědlo. Vytvrďte světlem po dobu 10

POZNÁMKA: Pro optimální pevnost a odolnost se doporučuje vytvrzovat ALL-BOND UNIVERSAL světlem. Pokud není vytvrzování světlem Zádoucí, použijte namísto toho sílan, například PORCELAIN PRÍMER\* od společnosti BISCO. Výzkumy společnosti BISCO ukazují, že sílan udržuje tivanívost spojú, ozž maximalizuje životnost sklokeramíky. U keramických fazet se dúrazně doporučuje používat PORCELAIN PRÍMER společnosti BISCO. 3. Snížení citlivosti / utěsnění zubu TECHNIKÁ SAMOLEPTÁNÍ: Připravte kavitu. Důkladně opláchněte vodním sprejem. Použijte absorpční kuličku nebo vysokoobjemové o dobu 1–2 sekund k odstranění přebytečné vody (nevysušujte). odsávání (HVE) po dobu 1–2 sekund k odstranění přebylečne vody (nevysusujte).

TECHNÍKA TOTÁ NÍHO LEPTÁNÍ: Přípravte kavítu. Důkladně opláchněte vodním sprejem. Leptejte sklovinu a dentin leptadlem po dobu 15 sekund. Důkladně opláchněte. Přebylečnou vodu vysušujte absorpční kuličkou nebo vysokoobjemovým odsáváním (HVE) po dobu 1–2

sekund a nechte preparaci viditelné vlikou. I. Do čistého klálšku dejlet 1-2 kapky **ALL-BOND UNIVERSAL**. Vrafte rychle víčko na lahvičku, aby se zabránilo vypařování rozpouštědla. 2. Naneste dvě samostalné vrstvy **ALL-BOND UNIVERSAL**, přičemž přípravek čistěte mikrokartáčkem po dobu 10–15 sekund na vrstvu. Mezi vrstvami nevytvrzujte světlem. Přebytečné rozpouštědlo odpařujte důkladným vysušením vzduchem pomocí vzduchové stříkačky po dobu nejméně 10 sekund; neměl by ýt viditelný žádný pohyb adhezíva. Povrch by měl mít rovnoměrně lesklý vzhled: iinak aplikuité další vrstvu ALL-BOND UNIVERSAL a opakujte kroky 2 a 3. Vytvrďte světlem po dobu 10 sekund.

Před aplikací provizorního materiálu se doporučuje nanést na preparaci lubrikant na bázi vody. Nevtaný povrch zubu
 Nevrtaný povrch zubu
 Očistěte povrch kořene / nevrtaný zub pomocí kartáčku CAVITY CLEANSER™\* společnosti BISCO a pemzy nebo CAVITY CLEANSER

spulectiosu BISCO na ausoripcii kulice.

Opláchněte spolo vodou a osuště absorpční kuličkou.

Do čistého kalíšku dejte 1–2 kapky ALL-BOND UNIVERSAL. Vratte rychle víčko na lahvičku, aby se zabránilo vypařování rozpouštědla.

Naneste dvě samostatné po sobě následující vrstvy ALL-BOND UNIVERSAL, přičemž preparaci čistěte mikrokartáčkem po dobu 10–15 sekund na vrstvu. Mezi vrstvami nevytvrzujte světlem.

Ižitečné tipy: To, že původní nanesení pacienta "studí", často způsobí jeho mírnou reakci. Nicméně ALL-BOND UNIVERSAL okamžitě roniká do dentinových kanálkí a uzavírá je žímě alicensuje čitilizat á do dentinových kanálků a uzavírá je, čímž eliminuje citilvost. lečné rozpouštědlo odpařujte důkladným vysušením vzduchem pomocí vzduchové stříkačky po dobu nejméně 10 sekund; neměl by litelný žádný pohyb adhezíva. Povrch by měl mít rovnoměrně lesklý vzhleď; jinak naneste další vrstvu **ALL-BOND UNIVERSAL** a u vrstvu odstraňte vatovým tampónem nebo gázou navlhčenými v alkoholu.

Intraorální opravy
 Zdrsněte jakýkoli povrch, který bude bondován. Opláchněte a vysušte vzduchem.

 Zdrsněte jakýkoli povrch, který bude bondován. Opláchněte a vysušte vzduchem.

Jakékoli přítómné keramické nebo lithium disilikátové povrchy by se měly ošetřit kyselinou fluorovodíkovou po stanovenou dobu a mělo by se s nimí zacházet podle pokynů výrobce. Naneste silanový primer (např. PORCELAIN PRIMER), abyste dosáhli optimální pevnosti bondu OZNÁMKÁ 7-PRIME Plus se může noužívat na odkrytých kovových a zirkonjových novrších něed anlikací ALL-BOND UNIVERSAL 4. Na místo opravy naneste 1 vrstvu ALL-BOND UNIVERSAL a vysušte vzduchem, abyste odstranili přebytečné rozpouštědlo. Vytvrďte

4. Na imso opravy nalese i visov ALL-SONO UNIVERSAL a vysuse vzducieni, abyse obsiralni predytevie rozpousedu. vyhrute světem po dobu 10 sekund.
5. Pokud chcete použít maskování kovů, můžete k úspěšnému maskování odstínu tmavého kovu bez ovlivnění následného odstínu výplňových materiáti použít DUAL-CURED OPAQUER\* společnosti BISCO. Pokračuite vrstvením kompozitu a konečnou úpravou povrchu. 5. Ochranný lak pro výplně na bázi sklolonomeru ALL-BÖND UNIVERSAL chrání sklolonomerní cement / povrch náhrady před vlhkostí, vysycháním a kontaminací slinami okamžitě po

Příprava zubu:

. Umístěte skloionomerní cement / náhradu podle pokynů výrobce. 2. Do čistého kalíšku dejte 1–2 kapky **ALL-BOND UNIVERSAL**. Vratte rychle víčko na lahvičku, aby se zabránilo vypařování rozpouštědla. Naneste dvě samostatné vrstvy ALL-BOND UNIVERSAL, přičemž přípravek čistěte mikrokartáčkem po dobu 10–15 sekund na vrstvu. Mez vrstvami nevytvrzujte světlem.

4. Přebytečné rozpouštědlo odpařujte důkladným vysušením vzduchem pomocí vzduchové stříkačky po dobu nejméně 10 sekund; neměl by být víditelný žádný pohyb adhezíva. 5. Vyhrdte světlem po dobu 10 sekund. 6. Kyslikem inhibovanou vrstvu odstrahle vatovým tampónem nebo gázou navlhčenými v alkoholu.

6. Ordodnítický bonding

1. Přovedíte profylaxí zubů pemzou nebo pastou, které neobsabulí olej. Opláchněte vodou. Izolujte zuby.

2. Leptejte sklovimu leptadlem, např. SELECT HV ETCH nebo ETCH-37™ po dobu 15–30 sekund. Plocha, která má být naleptaná, je jen o něco větší něž báze ordodnítického aparátu. Důkladně opláchněte vodou a vysušte vzduchem.

3. Do čistého kalíšku dejte ALL-BOND UNIVERSAL. Rychle uzavřete lahvíčku víčkem.

4. Na báze zámků naneste malé množství ALL-BOND UNIVERSAL a vysušte vzduchem.

5. Seškrabejte ALL-BOND UNIVERSAL na všechny zuby a korunky, které dostanou zámky.

6. Přebytěcňé rozpouštědlo odstraňte jemným sušením vzduchem pomocí vzduchové stříkačky po dobu nejméně 5 sekund, až nebude viditelný žádný onbým materiálu.

žádný pohyb materiálu. Vytvrďte světlem po dobu 10 sekund. 7. vyrvíte sveuem po dobu ro sekuniu. 8. Pokračuje v umísťování ortodontického aparátu podle pokynů výrobce. Pokud ho chcete odstranit, použijie núžky na stehy k uchopení adheziva na rozhraní mezi sklovinou a adhezivem a sejměte zámek ze zubu. Zbytkové adhezivum lze odstranit vrtáčkem. Sklovínu lze vyleštit.

 Endodontický postbonding
 Připravte prostor pro sloupek podle pokynů výrobce sloupku. VOLITELNÉ: Leptejte prostor mezi sloupky po dobu 15 sekund. Důkladně opláchněte Přebytečnou vodu odstraňte krátkým proudem vzduchu. Pomocí papírového čípku odstraňte z prostoru pro sloupek veškerou nahromaděnou

I. Do kanálku seškrabte 2 vrstvy ALL-BOND UNIVERSAL. Vysušte kanálek papírovým čípkem; opakujte s novým papírovým čípkem, dokud se čípek nevrátí z kanálku suchý. Tento krok je důležitý, aby se zajistilo, že nic nebude překážet při konečném usazení endodontického sloupku. Důkladně sušte po dobu přibližně 10 sekund, abyste odstranili přebytečné rozpouštědlo.

Vytvrzujte světlem přímo přes kanálek po dobu 20 sekund. Naneste na sloupek **ALL-BOND UNIVÉRSAL**, vysušte vzduchem a vytvrzujte světlem po dobu 10 sekund. Pokračujte cementováním podle pokynů výrobce cementu.

LIKVIDACE: Ridte se mishimi platnými předpisy o odpadech. Pokud neexistují, řídte se celostátními nebo regionálními předpisy o odpadech. SKLADOVÁNI: (2 °C / 36 °F – 25 °C / 77 °F). SALULAV BISCO, Inc. uznává svou odpovědnost ve smyslu povinnosti vyměnit produkt za nový, pokud se prokáže, že je vadný. BISCO, Inc. nepříjímá odpovědnost za žádné škody nebo ztráty, přímé nebo následné, způsobené použitím nebo neschopností použit produkty tak, jak je popsáno. Odpovědností uživatele je před použitím určit, zda je produkt pro zamýšlené použití vhodný. Uživatel na sebe bere veškerá rizika a

UPOZORNĚNÍ: Jakékoli závažné mimořádné události ohlaste společnosti BISCO a příslušnému orgánu v členském státě EU, kde uživatel Souhrn informací o bezpečnosti a klinické funkčnosti lze najít na adrese https://ec.europa.eu/tools/eudamed nebo je k dispozici na vyžádán

\* ALL-BOND UNIVERSAL a SELECT HV jsou registrované ochranné známky společnosti BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 a CAVITY CLEANSER jsou ochranné známky společnosti BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER a OPAQUER vyrábí společnost BISCO, Inc.

ÜLDINE TEAVE BISCO ALL-BOND UNIVERSAL on valguskovastuv ühr

Ettenähtud kasutaja: tegevusloaga hambaarst.

mponentne dentaalne sideaine, mis on kombinatsioon söövitusainest, praimerist ia sidusainest ühes pudelis. ALL-BOND UNIVERSAL on etanooli-lveepõhine dentaalne adhesiiv, mis seondub dentiiniga ning lihvitud ja lihvimata hambaemailiga. ALL-BOND UNIVERSAL on universaalse adhesiivna valja töötatud tälelikult kokku sobima valguskõvastuvate, isekõvastuvate, televastuvate komposiimaterlajidega, ALL-BOND UNIVERSAL on kasutatav sidusainena nii otseste kui ka kaudsete restauratsioonide kinnitamiseks. ALL-BOND UNIVERSAL võib kasutada koos fosforhappesõõvitiga või ilma.

ALL-BOND UNIVERSAL®

esiiv ALL-BOND UNIVERSAL on ette nähtud kasutamiseks järgmistel otstarvetel. meerid, hambaköndi ülesehitus ine) KOIK otsesed restauratsioonid (vaigupõhine komposiit, vaiguga modifitseeritud klaasionomeerid KÕIK kaudsed restauratsioonid (metall, klaaskeraamika, tsirkooniumoksiid/alumiiniumoksiid jne)

oraalne restauratsioon (portselanikildude asendamine, otseste restauratsioonide täiendamine jne) Kaitsev lakk klaasionomeeripõhistele täidistele

Endodontiliste postide sidusaine Vastunäidustused
• Patsiendid, kellel on anamneesis rasked allergilised reaktsioonid metakrülaatvaikude suhtes. Vältige silma pritsimist. Kui **ALL-BOND UNIVERSAL** satub silma, loputage rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Pikaajaline kokkupuude õhu ja välgusega võib põhjustada lahusti aurustumist ja adhesiivi paksenemist. Adhesiivi **ALL-BOND UNIVERSAL** aurustumise vältimiseks hoidke mahuti tihedalt suletuna.

Figyelmeztetések: • Kerülje a szembe fröccsenését. Ha az **ALL-BOND UNIVERSAL** szembe kerül, bő vízzel öblítse ki és forduljon orvoshoz öövitusaines sisalduv fosforhape on tugeva silmi ja nahka ärritava toimega. Kui söövitusaine jääb nahale või limaskestale liiga kauaks, võib ee tekitada vigastusi. Juhuslikul silma pritsimisel tuleb silmi loputada rohke veega ja pöörduda viivitamata arsti poole. Kokkupuute korral телься комесчеда поризма министинам пиште пиште роков потке veega. Solligea saasumine dentaalseke adhesivide kasulamise ajal takistab dentiiniga seondumist ja selle tulemusel võib restauratsiooni kasutusiga lüheneda. Kõigil otsestel restauratsioonidel ja teistel juhtudel, kui on võimalik saastumine, on soovitatav kasutada kofferdami.

umine. Toode võib sisaldada elemente, mis on kavandatud ühekordseks kasutamiseks. Kasutatud või saastunud tarvikud tuleb ära ALL-BOND UNIVERSAL on valguskõvastuv materjal. ALL-BOND UNIVERSAL tuleb ära kasutada kohe pärast segamisalusele kandmist.

šlitige kokkupuudet nahaga; polümeerumata (met)akrülaatvaigud võivad põhjustada nende suhtes tundlikel inimestel naha sensibiliseerumist okkupuute korral peske nahka seebi ja veega. -3 nädalat tagasi on hambastruktuuril kasutatud ZOE-d sisaldavaid materiale, puhastage enne adhesiivi kasutamist hambapinda .brasiiviga.
Polümerisatsioonilambi valgust kiirgavat otsa tuleb hoida vaigupinnale võimalikult lähedal ja vertikaalselt. Suure vaigupinna valguskõvastamisel on soovitatav jagada ala mitmeks sektoriks ja valguskõvastada iga sektor eraldi. Väikese intensiivsusega poliumeristaisoonivalgus põhjustab puudulikku adhesiooni. Todespetsiifilis aegumiskuupäevi vaadake komponentide etiikettidelt.

seks paigaldage restauratsioonimaterial tootia juhiste järgi.

Kemikaali ohutuskaart on saadaval aadressil www.bisco.com

1. Otsesed restauratsioonid
ISESÖÖVITUSTEHNIKA
Prepareerige kaviteet. Peske põhjaliikult veepihustiga. Liigse vee eemaldamiseks kasutage 1–2 sekundit absorbeerivat graanulit või aspiraatorit (high volume evacuation, HVE) (ärge kuivatage).

MÄRKUS. Mehaanilise retentsiooni tugevdamiseks võib lihvitud või lihvimata emailil kasutada BISCO söövitit SELECT HV®\* ETCH. See MÄRKUS. Mehaanilise retentsiooni tugevaaniiseks vuoi iliintiide toi iliintiide sõõviti on välja töötatud valikuliseks täppispaligalduseks.

TOTAALSÖVITUSTEHNIKA Prepareerige kaviteet. Peske põhjalikult veepihustiga. Sõõvitage emaili ja dentiini sõõvitiga 15 sekundit.

Loputage põhjalikult. Liigse vee eemaldamiseks tupsutage pinda 1–2 sekundi jooksul absorbeeriva graanuliga või kasutage aspiraatorit higger peparatsiooni nähtavalt niiskeks. ja 1–2 tilka adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL puhtasse kausikesse. Lahusti aurustumise vältimiseks pange kork pudelile kohe tagasi. tseerige kaks eraldi kihti adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL, hõõrudes preparatsiooni pärast iga kihti 10–15 sekundit mikroharjaga. Arge je kihtide pealekandmise vahel polümerisatsioonilampi. ahusti aurustamiseks kuivatage õhupustli abil õhuga põhjalikult vähemalt 10 sekundit: adhesiiv ei tohi enam nähtavalt liikuda. Pind

ımba preparatsioon

ESÖÖVITUSTEHNIKA Prepareerige kaviteet. Peske põhjalikult veepihustiga. Liigse vee eemaldamiseks kasutage 1–2 sekundit absorbeerivat graanulit või aspiraatorit (high volume evacuation, HVE) (ärge kuivatage).

MÄRKUS. Mehaanilise retentsiooni tugevdamiseks võib lihvitud või lihvimata emailil kasutada BISCO söövitit SELECT HV ETCH. See sööviti OTAALSÖÖVITUSTEHNIKA Prepareerige kaviteet. Peske põhjalikult veepihustiga. Söövitage emaili ja dentiini söövitiga 15 sekundit. putage põhjalikult. Liigse vee eemaldamiseks tupsutage pinda 1-2 sekundi jooksul absorbeeriva graanuliga või kasutage aspiraatorit VE), jättes preparatsiooni nähtavalt niiskeks. (HVE), jättes preparatsiooni nähtavalt niiskeks.
Pange 1-2 tiika adhesiivi ALL-8OND UNIVERSAL puhtasse kausikesse. Lahusti aurustumise vältimiseks pange kork pudelile kohe tagasi.
Aptilseenige kaks eralid kihti adhesiivi ALL-8OND UNIVERSAL, höörudes parparatsiooni pärast iga kihti 10-15 sekundit mikroharjaga. Arge isutage kihtide pealekandmise vahel polümerisatsioonilampi. igse lahusti aurustamiseks kuivatage õhupustli abil õhuga põhjalikult vähemalt 10 sekundit; adhesiiv ei tohi enam nähtavalt liikuda. Pind peaks olema ühtlaselt läikiv; muidu aplitseerige pinnale veel üks kiht athesiivi ALL-BOND UNIVERSAL ning korrake 2. ja 3. punkti.
MÄRKUS. Lahusti koguse tõttu valgub ALL-BOND UNIVERSAL kergesti laiali EGA mõjuta tsementimisprotseduure isegi tihedalt liidetavate

MÄRKUS, ALL-BOND UNIVERSAL on välia töötatud ontimaalse sidustugevuse saavutamiseks BISCO kaksik- ja isekõvastuvate detall-, tsirkooniumoksiid-, alumiiniumoksiid-, komposiit- ja postrestauratsioonide praimerina kasutamine merain-, tsirkooniumoksiid-, alumiinumoksiid-, komposiit- ja postrestauratsioonide praimerina kasutamine
1. Valmistage restauratsiooni pind ette laboratooriumi või tootia juhiste järgi (nt abrasiivtõõtlusega).
MARKUS. Enne adhesiivi aplitseerimist ärge puhastage pindasid fosforhappega.
2. Aplitseerige üks kiht adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL ja kuivatage liigse lahusti eemaldamiseks õhu abil. Valguskõvastage 10 sekundit.
MARKUS. Optimaalse tugevuse ja vastupidavuse tagamiseks on soovitatav adhesiiv ALL-BOND UNIVERSAL valguskõvastada. Kui valguskõvastumist ei soovita, kasutage selle asemel 2.-PRIME™ Plusi.
Portselaneit föinifoksidiriistististus või tiliivanditiista sekatustusta ei da satusta salta salt

ge üks kiht adhesjivi **ALL-BOND UNIVERSAL** ja kujvatage liigse lahusti eemaldamiseks õhu abil. Valguskõvastage 10 sekundit.

MÄRKUS. Optimaalse tugevuse ja vastupidavuse tagamiseks on soovitatav adhesiiv ALL-BOND UNIVERSAL valguskõvastada. Kui valguskõvastumist ei soovita, kasutage selle asemel silaani (nt BISCO PORCELAIN PRIMER\*). BISCO uuringud näitavad, et silaan \ soodustab sideme vastupidavust, pikendades klaaskeraamika eluiga. Portselanlaminaatide puhul on BISCO PORCELAIN PRIMERI

ISESÖÖVITUSTEHNIKA Prepareerige kaviteet. Peske põhjalikult veepihustiga. Liigse vee eemaldamiseks kasutage 1–2 sekundit absorbeerivat graanulit või aspiraatorit (high volume evacuation, HVE) (ärge kuivätage).

TOTAALSÖÖNTUSTEHNIKA Prepareerige kaviteet. Peske põhjalikult veepihustiga. Söövitage emaili ja dentiini söövitiga 15 sekundit. Loputage põhjalikult. Liigse vee eemaldamiseks tupsutage pinda 1–2 sekundi jooksul absorbeeriva graanuliga või kasutage aspiraatorit (HVE), jättes preparatsiooni nähtavalt niiskeks. (HVE), jättes preparatsiooni nähtavalt niiskeks Pange 1-2 tilka adhesiivi **ALL-30ND UNIVERSAL** puhtasse kausikesse. Lahusti aurustumise vältimiseks pange kork pudelile kohe tagasi. Aptiiseenige kaks eraldi kihti adhesiivi **ALL-BOND UNIVERSAL**, hõõrudes preparatsiooni pärast iga kihti 10–15 sekundit mikroharjaga. Arge kasutage kihtide pealekandmise vahel polümerisatsioonilampi. Liigse lahusti auustamiseks kuivladage õhupusuli sõili õhtuga põhjallikult vähemalt 10 sekundit; adhesiiv ei tohi enam nähtavalt liikuda. Pind peaks olema ühtlaselt lälikiv, vastasel korral aplitiseerige pinnale veel üks kiht adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL ning korrake 2. ja 3. punkti.

visoorse materjali aplitseerimist on soovitatav preparatsioon katta veepõhise libiainega. hvimata hambapind nvinntad namuapinu Puhastage juurepind / linvimata hammas, hõõrudes seda BISCO kaviteedipuhastusvahendiga CAVITY CLEANSER™\* ja pimsiga või imavale graanulile kantud BISCO kaviteedipuhastusvahendiga CAVITY CLEANSER. anione aniou sirokanteeupinsuusvalteininga ovatti Velenkella. Judage sooja veega ja kuivatage absorbeeriva graanuliga. Ige 1–2 tilka adhesiivi **ALL-BOND UNIVERSAL** puhtasse kausikesse. Lahusti aurustumise vältimiseks pange kork pudelile kohe tagasi. Itseerige kaks järjestikust eraldi kihti adhesiivi **ALL-BOND UNIVERSAL**, hõõrudes preparatsiooni pärast iga kihti 10–15 sekundit

ikroharjäga. Ärge kasutage kihtide pealekandmise vahel polümerisatsioonilampi. ASULIK NÕUANNE Esialgsest aplitseerimisest tingitud külmatunne tekitab patsiendil sageli kerge reaktsiooni. Kuid **ALL-BOND** UNIVERSAL tungib kohe dentiinituubulitesse ja sulgeb need, kõrvaldades tundlikkuse. Liigse lahusti aurustamiseks kuivatage õhupustli abil õhuga põhjalikult vähemalt 10 sekundit; adhesiiv ei tohi enam nähtavalt liikuda. Pind peaks olema ühtlaselt läikiv; yastasel korral aplitseerige pinnale yeel üks kiht adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL ning korrake 4. ja 5. punk alguskõvastage 10 sekundit. emaldage hapnikuga inhibeeritud kiht alkoholis niisutatud vatitupsuti või marliga. alsed restauratsioonid tage kõik seotavad pinnad. Loputage ja kuivatage õhu abil.

Karestage köik seotavad pinnad. Loputage ja kuivatage õhu abil. Kõiki portselan- või liitiumdisiikaatpindasid rüube ettenähtud aja jooksul töödelda vesinikfluoriidhappega ja käsitseda tootja juhiste järgi. Optimaalse seostumistugevuse ja liitekoha vastupidavuse saavutamiseks kasutage silaanpraimerit (nt PORCELAIN PRIMER). MARKUS. Enne adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL kasutamist võib katmata metali- ja tsirkooniumoksiidpindadel kasutada Z-PRIME Plusi. Pange 1-2 liika adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL puhtasse kausikesse. Lahusti aurustumise vältimisekse kork pudelie kohe tagasi. Aplitseerige parandatavale kohale üks kiht adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL ja kuivatage liigse lahusti eemaldamiseks õhu abil. Kui soovite metalli varjata, võib tumeda metallitooni edukaks varjamiseks kasutada BISCO vahendit DUAL-CURED OPAQUER\*, mis ei

ripõhist tsementi / restauratsiooni pinda vahetult pärast restauratsioonide paigaldamist iiskuse, kuivamise ja süljega saastumise eest.

aigaioage kiaasionomeeriponine isement / restauratiivne taidis tootig luniste järgi. ange 1–2 lilka adhesiivi **ALL-BOND UNIVERSAL** puhtasse kausikesse. Lahusti aurustumise vältimiseks pange kork pudelile kohe tagasi, olitseerige kaks eraldi kihti adhesiivi **ALL-BOND UNIVERSAL**, hõõrudes preparatsiooni pärast iga kihti 10–15 sekundit mikroharjaga. Ärge asutage kihtide pealekandmise vahel polümerisatsioonilampi iigse lahusti aurustamiseks kuivatage õhupustli abil õhuga põhjalikult vähemalt 10 sekundit; adhesiiv ei tohi enam nähtavalt liikuda. alguskovastage 10 sekundit. ialdage hapnikuga inhibeeritud kiht alkoholis niisutatud vatitupsuti või marliga. 6. Ortodontiline sidusaine

1. Tehke hammastele ölivaba pimsi või pastaga profülaktiline puhastus. Loputage veega. Isoleerige hambad.

2. Söövitage hambaemaili 15-30 sekundit sõövitiga (nt SELECT HV ETCH või ETCH-37™). Söövitamist vajav ala on vaid veidi suurem kui

Soovitage nambaemaii 15–30 sekunoit soovitiga (in SELECT HV ELCH VIOLETCH V

s paigaldage ortodontiline seade tootja juhiste järgi. s haarake ligatuurilõikuriga adhesiivist emaili ja adhesiivi liitekohas ning tõmmake breket hamba küljest ära. Adhesiivijäägid saab

7. Endodontiliste postide sidusaine

1. Prepareerige posti paigalduskoht tootja juhiste järgi.

2. VALIKULINE Sõõvitage postiruumi 15 sekundit. Loputage põhjalikult.

3. Eemaldage liigne vesi ülihida õhujoaga. Eemaldage postiruumi kogunenud vesi pabertihvti abil.

4. Hõõruge kanalisse kaks kihti adhesiivi ALL-BOND UNIVERSAL. S. Kuivatage kanal pabertihvtiga tupsutades; korrake uue pabertihvtiga, kuni pabertihvt jääb kanalis kuivaks. See etapp on tähtis, et miski ei takistaks endodontilise posti täleilikku paigaldamist.

9. Liigse lahusti eemaldamiseks kuivatage põhjalikult umbes 10 sekundit.

7. Valniskihvataga etak kanalis kiskul 20 ekundit.

guskővastage otse kanali kohal 2ű sekundit. ke post adhesiiviga **ALL-BOND UNIVERSAL**, kuivatage õhu abil ja valguskõvastage 10 sekundit. . Järgmiseks tsementige tsemendi tootja juhiste järgi. KASUTUSEST KÕRVALDAMINE: Vt jäätmekäitlust käsitlevaid Euroopa Liidu õigusakte. Nende puudumise korral vt riiklikke või piirkondlikke

padrillenaturesessini, SälLTAMINE. 2 °C...25 °C (36 °F...77 °F).

GARANTII. BISCO, Inc. tunnistab, et vastutab tõestatult defektsete toodete asendamise eest. BISCO, Inc. ei vastuta otseste ega kaudsete

kahjustuste ega kahjude eest, mis tulenevad võimetusest kasutada tooteid kirjeldatud viisil. Enne toote kasutamist on kasutajal kohustus veenduda selle sobivuses kavatsetavaks kasutamiseks. Kogu seonduv risk ja vastutus lasub kasutajal. MÄRKUS: Kõigist ohujuhtumitest tuleb teatada ettevõttele BISCO ning kasutaja ja/või patsiendi ELi asukohaliikmesriigi pädevale asutusele. Ohutuse ja kliinilise toimivuse kokkuvõte asub aadressil https://ec.europa.eu/tools/eudamed ning on saadaval ka nõudmisel.

1, kesztise ei ol a logiakat loigilireittes inatkvoler vagy pesztivaki. Oblisse lei vizzel. zizolaja a logiakat ja oli pakat kitali pakat vaki pesat pakat ja oli pakat vaki pesat pakat p \* ALL-BOND UNIVERSAL ja SELECT HV on ettevõtte BISCO, Inc. registreeritud kaubamärgid. 6. A felesleges oldószert párologtassa el levegőfecskendővel történő óvatos levegővel való szárítással legalább 5 másodpercen át, míg az Z-PRIME, ETCH-37 ja CÁVITY CLEANSER on ettevőtte BISCO, Inc. kaubamärgid. PORCELAIN PRIMER ja OPAQUER on toodetud ettevőttes BISCO, Inc.

 6. A letiselegés ottoszárt partologiassa el nevelgoletskeritovár folterit ovatos levegover valo száritássái legalado 3 másouperceir at, mig az anyag látható mozgása meg nem sztönti.
 7. Világítsa meg fénnyel 10 másodpercig.
 8. Folytassa a fogszábályozó eszköz behelyezését a gyártó utasításai szerint.
 8. Ze ltávoltásnoz hasznájon ligatúravágót a ragasztó fogzománc ragasztós felületen történő megragadásához és pattintsa le a fogszábályzót a fogról. A maradék ragasztó furóval eltávoltíható. A zománc polírozható. F. Endodonciai csap ragasztás
 Készítse elő az csap helyét a gyártó utasításai szerint.
 OPCIONÁLIS: Savazza a csap helyét 15 másodpercig. Öblítse le alaposan.

ALL-BOND UNIVERSAL®

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A maratószerben lévő foszforsav a szemet és a bőrt súlyosan irritálja. Sérülést eredményezhet, ha a sav hosszabb ideig marad a bőrön

etve a nyálkahártyán. Ha véletlenül szembe fröccsen, kiadós mennyiségű vízzel öblítse és forduljon azonnal orvoshoz. Ha más szövetekkel

eminszen, ounse azuman ur vizzer, akai toub percig is. A fogászalf adhazívek használata esetén a nyálszennyeződés veszélyezteti a dentinkötést és csőkkentheti a pótlás élettartamát. Minden közvetlen pótláshoz és egyéb használathoz, ahol szennyeződés fordulhat elő, kofferdám gumi használata javasolt.

Kerülje a bőrrel való érintkezést; az érzékeny személyeknél a polimerizálatlan (met)akrilát gyanták a bőr érzékenységét okozhatják. Ha bőrre

reduciet csiszolovai. A fogászati polimerizációs lámpa fényvezető végződését a gyanta felszínéhez a lehető legközelebb és függőlegesen kell tartani. Ha egy nagy

yantafelületet fénnyel világítanak meg, ajánlatos a területet több részre felosztani és mindegyik részt külön-külön megyilágítai

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

. Közvetlen pótlások ÖNSAVAZÓ TECHNIKA: Készítse elő a kavítást. Mossa ki alaposan vízsugárral. Használjon 1 2 másodpercig nedvszívó pelletet vagy nagy

MÉGJEGYZÉS: A BISCO SÉLECT HV®\* SAV-JA csiszolt és csiszolatlan zománcon használható a mechanikai retenció fokozására. Ez a

TELJES SAVAZÓ TECHNIKA: Készítse elő a kavitást. Mossa ki alaposan vízsugárral. Marassa a zománcot és a dentint savval 15

adospersig. blítse le alaposan. Itassa fel a felületet 1 2 másodpercig nedvszívó pellettel vagy használjon nagy teljesítményű elszívót (HVE) a felesleges

víz eltávolítása céljából, és az előkészített fogat hagyja láthatóan nedvesen. Adagoljon 1-2 cseppnyi **ALL-BOND UNIVERSAL** egy tiszta tégelybe. Azonnal helyezze vissza az üveg kupakját, hogy elkerülje az oldószer

iparoigasat. figyen fel két külön réteg **ALL-BOND UNIVERSAL**-t, az előkészített felületet mikroecsettel rétegenként 10 15 másodpercig bedörgölve. A

rélégek között ne világítsa meg a felidletet.
A felesleges oldószert párologtassa el a levegőfecskendőből való alapos levegős szárítással legalább 10 másodpercen át a ragasztó mozgása ne legyen látható. A felületnek egységes fényes megjelenésűnek kell lennie. Ha nem így van, vígyen fel még egy réteg ALL-BOND

VAZÓ TECHNIKA: Készítse elő a kavitást. Mossa ki alaposan vízsugárral. Használjon 1 2 másodpercig nedvszívó pelletet vagy nagy

jjesítményű elszívást (HVE) a felesleges víz eltávolítása céljából (ne szárítsa). EGJEGYZÉS: A BISCO SELECT HV ETCH terméke használható csiszolt és csiszolatlan zománcon a mechanikai retenció fokozására. Ez

ELJES MARATÓ TECHNIKA: Készítse elő a kavitást. Mossa ki alaposan vízsugárral. Marassa a zománcot és a dentint savval 15

násodpercig. Oblítse le alaposan. Itassa fel a felületet 1 2 másodpercig nedvszívó pellettel vagy használjon nagy teljesítményű elszívást IVE) a felesleges víz eltávolítása céljából és az előkészített felületet hagyja láthatóan nedvesen. dagoljon 1-2 cseppnyi ALL-BOND UNIVERSAL-t egy tiszta tégelybe. Azonnal helyezze vissza az üveg kupakját, hogy elkerülje az oldószer

vigyen fel két külön réteg ALL-BOND UNIVERSAL-t, a fogat mikroecsettel rétegenként 10 15 másodpercig bedörgölve. A rétegek között ne

. felesleges oldószert párologtassa el egy levegőfecskendővel, alapos levegős szárítással legalább 10 másodpercen át a ragasztónak nem

MEGJEGYZÉS: Az oldószer mennyisége miatt az ALL-BOND UNIVERSAL könnyen, vékonyan terül, és NEM befolyásolja a beragasztási

MEGJEGYZÉS: Az ALL-BOND UNIVERSAL a BISCO kettős kötésű és önkötő kompozitiai és cementiei optimális kötési szilárdságára lett

Készítse elő a pótlás felszínét a laboratórium vagy a gyárfó utasításai szerint (pl. részecskekopás).

MEGJEGYZÉS: Ne tisztítsa a felületeket foszforsavval a ragasztó felvitele előtt.

Vígyen fel 1 réteg ALL-BOND UNIVERSAL-t, és levegőn szárítsa meg, hogy eltávolítsa a felseleges oldószert. Világítsa meg fénnyel 10

másodpercig. MEGJEGYZÉS: Az optimális szilárdság és tartósság érdekében ajánlatos az ALL-BOND UNIVERSAL fénnyel való megvilágítása. Ha nem

vel a különböző kerámiák más-más felületi kezelést igényelnek, a megfelelő belső felületkezelési utasításokért fordulion a laboratóriumhoz

joyen fel 1 réteg ALL-BOND UNIVERSAL-t, és levegőn szárítsa meg, hogy eltávolítsa a felesleges oldószert. Világítsa meg 10

masoopercig. **MEGJEGYZÉS:** Az ootimális szilárdság és tartósság érdekében ajánlatos az ALL-BOND UNIVERSAL-t fénnyel megvilágítani. Ha nem

.lőkészített fogfelszin INSAVAZÓ TECHNIKA: Készítse elő a kavitást. Mossa ki alaposan vízsugárral. Használjon 1 2 másodpercig nedvszívó pelletet vagy nagy

ELJES SAVAZÓ TECHNIKA: Készítse elő a kavitást. Mossa ki alaposan vízsugárral. Savazza a zománcot és a dentint savazógéllel 15

násodperioj. Alaposan öblitse le. Itassa fel a felületet 1 2 másodperioj nedvszívó pelletel vagy használjon nagy teljesítményű elszívót IVE) a felesleges víz eltávolítása céljából, és az előkészített fogat hagyja láthatóan nedvesen. dagoljon 1-2 cseppnyi ALL-BOND UNIVERSAL-t egy tiszta tálkába. Azonnal helyezze vissza az űveg kupakját, hogy elkerülje az oldószer

vigyen fel két külön réteg **ALL-BOND UNIVERSAL**-t, az előkészített fogfelszínt mikroecsettel rétegenként 10 15 másodpercig bedörgölve. A

sztítsa meg a gyökérfelszínt/csiszolatlan fogat a BISCO CAVITY CLEANSER™ és habkő vagy a BISCO CAVITY CLEANSER

litise le melég vízzel, és törölje szárazra nedvszívó pellettel. agoljon 1-2 cseppnyi **ALL-BÖND UNIVERSAL-**t egy tiszta tégelybe. Azonnal helyezze vissza az üveg kupakját, hogy elkerülje az oldószer

gek között ne világítsa meg a felületet. znos tanácsok: Az első alkalmazás által okozott "hideg" gyakran enyhe reakciót vált ki a betegből. Mindazonáltal az **ALL-BOND** 

Vigven fel két külön réteg ALL-BOND UNIVERSAL-t egymás után, a felületet mikroecsettel rétegenként 10 15 másodpercig bedőrgölve. A

nem mozogjon láthatóan. A felületnek egységes fényes megjelenésűnek kell lennie. Ha nem így van, vigyen fel még egy réteg ALL-BOND JNIVERSAL-t, és ismételle meo ezt a 4 és 5 lénést

1. Erlesiselt ei milmet nyant leutette, anleyer lagszelant üg. Ordines les szalmas nelig erekgür.
2. A jelenlévő porcelán- vagy lítium-diszilikát felületeket a megadott ideig hidrofluor savval és a gyártó utasításai szerint kell kezelni. A felület optimális kötési szilárdsága és tartóssága érdekében alkalmazzon szilán alapozót (pl. PORCELAIN PRIMER).

MEGJEGYZÉS: A Z-PRIME Plus használható kitelt fém és cirkónium felületeken az ALL-BOND UNIVERSAL alkalmazása előtt.

3. Adagoljon 1-2 csepnyi ALL-BOND UNIVERSAL-t egy tisztal tégetybe. Azonnal helyezze vissza az űveg kupakját, hogy elkerülje az oldószer

s. Vigyen fel 1 réteg ALL-BOND UNIVERSAL-t a jayítandó helyre és szárítsa meg leyegőn a felesleges oldószer eltávolítása érdekében.

Vīlágítsa meg fénnyel 10 másodpercig. 5. Ha fémmaszkolás szükséges, a BISCO DUAL-CURED OPAQUER\* használható a sötét fémárnyalat sikeres maszkolására anélkül, hogy

5. Védőlakk űvegjonomer tömésekhez Az ALL-BOND UNIVERSAL védelmet nyújt az űvegionomer alapú ragasztó/pótlás felszín számára a nedvesség, a kiszáradás és a nyál

Adagoljon 1-2 cseppnyi ALL-BOND UNIVERSAL-t egy tiszta tégelybe. Azonnal helyezze vissza az üveg kupakját, hogy elkerülje az oldószer

vigyen fel két külön réteg **ALL-BOND UNIVERSAL-**t, a felületet mikroecsettel rétegenként 10 15 másodpercig bedörgölve. A rétegek között

ne világítsa meg fénnyel a felületet. I. A felesleges oldószert párologtassa el levegőfecskendővel történő alapos levegővel való szárítással legalább 10 másodpercen át a ragasztó

tet/helyreállító anyagot a gyártó utasításai szerint.

A felesleges oldószert párologtassa el levegőfecskendővel történő alapos levegő általi szárítással legalább 10 másor

klván polimerizációs lámpát alkalmazni, használjon inkább szilánt, például a BISCO PORCELAIN PRIMER\*-t. A BISCO kutatásai szerint a szilán megőrzi a kötés tartósságát, maximalizálva az üvegkerámia élettartamát. Porcelán leplezések esetében erősen ajánlott a BISCO

tóan mozognia. A felületnek egységes fényes megjelenésűnek kell lennie. Ha nem így van, vigyen fel még egy réteg **ALL-BOND** -t, és ismételje meg a 2. és 3. lépést.

n 2 3 héten belül ZOE-tartalmú anyagokat alkalmaztak, a ragasztó használata előtt megfelelően tisztítsa meg a fog

ALL-BOND UNIVERSAL foszforsav savazó géllel vagy anélkül is használható.

Az ALI-BOND UNIVERZÁLIS ragasztóanyag a következőkre használható:

Intraorális javítás (letört porcelán, kiegészítés direkt pótlásokhoz, sth.)

tisztítsa meg, ne fertőtlenítse, és ne használja újra azokat.

betegnek és a fogászati dolgozóknak védőszeműveget kell viselniük.

A konkrét lejárati dátumokkal kapcsolatban lásd az egyedi összetevők címkéjét.

tményű elszívást (HVE) a felesleges víz eltávolítása céljából (ne szárítsa)

la alacsony a lámpa intenzitása, az gyenge tapadást okoz.

Kérésre elérhető a biztonsági adatlap

A biztonsági adatlap megtalálható a www.bisco.com webhelyen

A Használati utasítás megtalálható a www.bisco.com weboldalor

UNIVERSAL-t. és ismételie meg ezt a 2. és 3. lépést.

2. Közvetett pótlások

Világítsa meg 10 másodpercig. Folytassa a tömőanyag behelyezésével, a gyártó utasításai szerint

árásokat, még szorosan illeszkedő pótlások esetén sem

Fém, cirkónium, alumínium-oxid, kompozit és csap pótlások alapozása:

íván polimerizációs lámpát alkalmazni, használja helyette a Z-PRIME™\* Plus terméket.

nyű elszívást (HVE) a felesleges víz eltávolítása céljából (ne szárítsa).

z ideiglenes anyag felvitele előtt ajánlatos a preparátumot vízalapú kenőanyaggal bevonni.

lágítsa meg fénnyel 10 másodpercig. ávolítsa el az oxigén-gátolt réteget alkohollal nedvesített pamutpellettel vagy gézzel.

Távolítsa el az oxigén-gátolt réteget alkohollal nedvesített pamutpellettel vagy gézzel.

<u>6. Fogszabályozó ragasztás</u>
 1, Készítse elő a fogakat olajmentes habkővel vagy pasztával. Öblítse le vízzel. Izolálja a fogakat.

4. Szájüregen belüli javítások
 1. Érdesítsen fel minden olyan felületet, amelyet ragasztani fog. Öblítse le és szárítsa meg levegőn.

UNIVERSAL-t, és ismételje meg ezt a 4. és 5. lépést.

efolyásolná a helyreállító anyagok későbbi árnyalatát.

Folytassa a kompozit rétegezéssel és finírozással

A fog előkészítése

ne mozogjon láthatóan.

Vigyen fel üvegionomer alapú cen

Világítsa meg fénnyel 10 másodpercig.

prcelán (szilícium-dioxid alapú) vagy lítium-diszilikát pótlások alapozása:

Világítsa meg 10 másodpercig.

kerül, mossa le a bőrt szappannal és vízzel.

Kérésre elérhető a Használati utasítás.

MINDEN közvetlen pótlás (gyantaalapú kompozit, műgyanta-módosított üvegionomerek, MINDEN közvetett helyreállítás (fém, üvegkerámia, cirkónium-oxid/alumínium-oxid, stb.)

olyan betegek, akiknek a kórtörténében metakrilát-gyantákkal szemben súlyos allergiás reakciók szerepelnel

. levegőnek és fénynek való tartós kitettség hatására az oldószer elpárologhat és a ragasztó besűrűsödhet. z **ALL-BOND UNIVERSAL** elpárolgásának elkerülése érdekében tartsa a tartályt szorosan zárva.

Felhasználási iavallatok:

6. Fogszabályzó ragasztás7. Endodonciai csap ragasztás

Nagyon gyúlékony

Ellenjavallatok:

3. Távolítsa el a felesleges vizet egy rövid levegőfűvással. Papircsúcs segítségével távolítson el minden felgyűlt vizet a csap helyéről. 4. Dörzsőljön 2 rétegnyi ALL-BOND UNIVERSAL-t a csatornába. 5. Itassa fel a csatornát egy papírcsúccsal; ismételje meg egy új papírcsúccsal, amíg a papírcsúcs szárazon kerül vissza a csatornából. Ez a

lépés azért fontos, hogy megbizonyosodjunk arról, hogy az endodoncial csap tökéletésen helyezkedik el.

6. A felesleges oldószer eltávolltásához szárítsa meg alaposan körülbelül 10 másodpercig.

7. Világlísa meg fénnyel közvetlenül a csatoma felett 20 másodpercig.

8. Vonja be a csapot az ALL-BOND UNIVERSAL-lal, szárítsa levegőn és világítsa fénnyel 10 másodpercig. Folytassa a beragasztást a cement gyártójának utasításai szerint. ÁRTALMATLANÍTÁS: Lásd a közösségi előírásokat a hulladékra vonatkozóan. Ezek hiányában lásd a nemzeti vagy regionális előírásokat a

TÄROLÁS: (2°C/36°F 25°C/77°F).
JÓTÁLLÁS: A BISCO, Inc. vállalja a felelősséget a bizonyítottan hibás termékek kicseréléséért. A BISCO, Inc. nem vállal felelősséget az olyan közvelten vagy következményes károkért vagy veszítéségért, ami a termékek ismertetett módon történő felhasználása során vagy használhatatlansága miatt következik be. Az alkalmazás előtt a felhasználó kötelessége a termék kívánt felhasználásra történő megfelelőségének megállapítása. A felhasználó vállalja az azzal kapcsolatos valamennyi kockázatot és felelősséget.

FIGYELEM: Jelentsen minden súlyos eseményt a BISCO vállalatnak és azon európai tagállam illetékes hatósága felé, amelyben a felhasználó

A biztonságosság és a klinikai teljesítmény összefoglalója a https://ec.europa.eu/tools/eudamed oldalon található, vagy kérésre rendelkezésre áll. Az ALL-BOND UNIVERSAL, a SELECT HV a BISCO, Inc. bejegyzett védjegyei. A Z-PRIME, az ETCH-37 és a CAVITY CLEANSER a BISCO, Inc. védjegyi A PORCELAIN PRIMER és az OPAQUER gyártója a BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL®\*
Ar gaismu cietināms adhezīvs zobārstniecībai

VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA mánchoz is köt. Univerzális ragasztóként az ALL-BOND UNIVERSAL úgy lett kialakítva, hogy teljesen kompatibilis legyen a fényre kötő, önkötő kettős kötésű kompozit anyagokkal. Az ALL-BOND UNIVERSAL használható mind a közvetlen, mind a közvetett pótlások ragasztásához. Az Paredzētais lietotājs: sertificēts zobārsts.

> ateriāliem, sveķu modificētiem stikla jonomēriem, saknes pieaudzēšanai u.c.). /ISAM tiešajām restaurācijām (sveķu bāzes kompozītmateriāliem, sveķu modificētiem stikl /ISAM netiešajām restaurācijām (metālam, stikla keramikai, cirkonija/alumīnija oksīda u.c.) obu desensitizācijai/noslēgšanai. Ntraorālai labošanai (nošķeltam porcelānam, papildinājumiem tiešai restaurācijai u.c.).

> Endodontiskai gala līmēšanai. Kontrindikācijas
>  Pacienti, kuriem anamnēzē ir smagas alerģiskas reakcijas pret metakrilāta sveķiem.

Izvairīties no iešļakstīšanās acīs. Ja ALL-BOND UNIVERSAL nokļūst acīs, skalot ar lielu ūdens daudzumu un vērsties pēc medicīniskās panuzuuss. Fosforskābe kodinātājā ir smaga acs un ādas kairinājuma izraisītājs. Var rasties ievainojumi, ja kodinātājam ļauj ilgstoši atrasties uz ādas va gļotādām. Ja nejauši notiek iešļakstīšanās acī, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ūdens un vērsties pēc medicīniskās palīdzības Gadījumā, ja notiek saskare ar cītiem audiem, nekavējoties skalot vairākas minūties ar daudz ūdens Izmantojot zobārsthiecības adhezīvus, siekalu piesāmojums pasliktinās dentīna sasaisti un var samazināt restaurācijas ilgmūžību. Gumijas norobežojums ir jeteicams visām tiešajām restaurācijām un citām indikācijām, kur iespējams piesāmojums.

Bistamības paziņojums

• Savstarpēja piesārņošanās. Produktā var būt priekšmeti, kas paredzēti vienreizējai lietošanai. Utilizēt izmantoto vai piesārņoto aprīkojumu. Netīrīt, nedezinficēt un nelietot atkārtoti. ztszennyeződés: A termék egyszer használatos részeket tartalmazhat. Ártalmatlanítsa a használt vagy szennyezett tartozékokat. Ne Piesardzības pasākumi

• ALL-BOND UNIVERSAL ir ar gaismu cietināms materiāls. Lietot ALL-BOND UNIVERSAL uzreiz pēc iepilināšanas sajaukšanas trauciņā AZ ALL-BOND UNIVERSAL egy fényre kötő anyag. Az ALL-BOND UNIVERSAL azonnal felhasználandó, amint a keverőtálha kiadagolt. Ilgstoša gaisa un gaismas iedarbība var izraisiī šķīdinātāja iztvaikošanu un adhezīva sabiezēšanu. Lai izvairītos no **ALL-BOND UNIVERSAL** iztvaikošanas, turēt tvertni cieši aizvērtu. Izvairīties no saskares ar ādu; nepolimerizējušies (met)akrilāta sveķi var izraisīt ādas reakcijas cilvēkiem ar paaugstinātu jutību. Saskares

dījumā mazgāt ar ziepēm un ūdeni. godybnia inazgat ai zpejeni uni udzu. Pacientam un zobārstniecības personālam ir jāvalkā acu aizsarglīdzekļi. Ja ZOE saturoši materiāli ir izmantoti zobu konstrukcijā 2–3 nedēļu laikā, pirms adhezīva lietošanas atbilstoši notīrīt zobu virsmu ar abrazīvu s cietēšanas gaismas izstarojošo galu jātur pēc iespējas tuvāk un vertikālāk pret sveķu virsmu. Ja ar gaismu ir jācietina liela sveķu ema cietināšanas gaismas intensitāte izraisa vāju salipšanu. katīt atsevišķo sastāvdaļu etiķetes, ļai uzzinātu attiecīgos derīguma termiņus.

Drošības datu lapa atrodas www.bisco.com Lietošanas norādes var sanemt pēc pieprasījuma

LIFTOŠANAS NORĀDES

1. Tiešā restaurācija
PAŠKODINĀŠANAS METODE. Sagatavot dobumu. Rūpīgi izmazgāt ar ūdens strūklu. 1–2 sekundes izmantot absorbējošu lodīti vai liela PIEZĪME. BISCO SELECT HV® ETCH var izmantot slīpētai vai neslīpētai emaljai, lai palielinātu mehānisko noturību. Šis kodinātāis tika PILNAS KODINĀŠANAS METODE. Sagatavot dobumu. Rūpīgi izmazgāt ar ūdens strūklu. Izmantojot kodinātāju, 15 sekundes kodināt emaiju un dentinu. Rūpīgi izskalot. Noņemt lieko ūdeni, apstrādājot virsmu ar absorbējošo lodīti vai liela tilpuma evakuāciju (HVE) 1–2 sekundes, atstājot vietu reozami mitru. 2 pilienus ALL-BOND UNIVERSAL tīrā trauciņā. Nekavējoties uzlikt pudelei vāciņu, lai izvairītos no šķīdinātāja iztvaikošanas. s atsevišķus **ALL-BOND UNIVERSAL** slāņus, paberžot sagatavoto vietu ar mikrobirsti 10–15 sekundes katram slānim. Stai slänjem neapsträdät ar cielinäšanas gaismu. I. Iztviaicēt lieko šķfdinātāju, kārtīgi nožāvejot ar gaisu, – ar gaisa šļirci vismaz 10 sekundes; nedrīkst būt novērojama adhezīva kustība. Virsmai ir jābūt ar vienmērīgu spīdīgu izskatu; pretējā gadījumā uzklāt papildu **ALL-BOND UNIVERSAL** slāni un atkārtot 2. un 3. darbību. Apstrādāt ar cielināšanas gaismu 10 sekundes. Pēc tam atbilstoši razotāja norādēm uzlikt restaurācijas materiālu.

PAŠKODINĀŠANAS METODE. Sagatavot dobumu. Rūpīgi izmazgāt ar ūdens strūklu. 1-2 sekundes izmantot absorbējošu lodīti vai liela Asokolinikasinum in 1921. ovaditu lieko ūdeni (neveikt atsūkšanu). Piezīme. BISCO SELECT HV ETCH var izmantot slīpētai vai neslīpētai emaljai, lai palielinātu mehānisko noturību. Šis kodinātājs tika PILNAS KODINĀŠANAS METODE. Sagatavot dobumu. Rūpīgi izmazgāt ar ūdens strūklu. 15 sekundes kodināt emaliu un dentīnu ot sagatavoto vietu redzami mitru. nus **ALL-BOND UNIVERSAL** tīrā trauciņā. Nekavējoties uzlikt pudelei vāciņu, lai izvairītos no šķīdinātāja iztvaikošanas. neapstrādāt ar cietināšanas gaismu. ieko šķīdinātāju, kārtīgi nožāvējot ar gaisu, – ar gaisa šļirci vismaz 10 sekundes; nedrīkst būt novērojama adhezīva kustība. Virsmai ienmērīgu spīdīgu izskatu: pretējā gadījumā uzklāt papildu **ALL-BOND UNIVERSAL** slāni un atkārtot 2. un 3. darbī daudzuma dēļ ALL-BOND UNIVERSAL ir viegli uzklājams plānā slānī, un tas NEIETEKMĒS cementēšanas

IE**ZĪME. ALL-BOND UNIVERSAL** ir izstrādāts optimālai saistīšanās spējai ar BISCO divējādi cietinātiem un pašcietējošiem Metāla, cirkonija, alumīnija oksīda, kompozītmateriālu un pēcapstrādes materiālu gruntēšana PIEZIME. Netīrīt virsmas ar fosforskābi pirms adhezīva uzklāšanas. Uzklāt vienu slāni ALL-BOND UNIVERSAL un nožāvēt ar gaisu, lai likvidētu lieko šķīdinātāju. Apstrādāt ar cietināšanas gaismu 10 sekundes

IEZĪME. Lai nodrošinātu optimālu stiprību un izturību, ieteicams ALL-BOND UNIVERSAL cietināt ar gaismu. Ja cietināšana ar gaismu nav a (silīcija oksīda bāzes) vai litija disilikāta restaurāciju gruntēšana Tā kā dažādām keramiskajām virsmām ir nepieciešama atšķirīga virsmas apstrāde, sazināties ar laboratoriju vai ražotāju, lai saņemtu tbilstošus norādījumus virsmas apstrādei. Izklāt vienu slāni **ALL-BOND UNIVERSAL** un nožāvēt ar gaisu, lai likvidētu lieko šķīdinātāju. Apstrādāt ar cietināšanas gaismu 10 sekundes PIEZĪMĒ. Lai nodrošinātu optimālu stiprību un izturību, ietleicams ALL-BOND UNIVĒRSAL cietināt ar gaismu. Ja cietināšana ar gaismu navēlama, tās vietā lietot silānu, piemēram, BISCO PORCĒLAIN PRIMĒR\*. BISCO PĒtījumi liecina, ka silāns saglabā sasaistes noturību maksimāli palielinot izturību pie stikla keramikas. Porcelāna venīriem ļoti ieteicams izmantot BISCO PORCĒLAIN PRIMĒR.

<u>Zobu desensitizācija/noslēgšana</u>

") Sagatavota zobu virsma

PAŠKODINĀŠANAS METODE. Sagatavot dobumu. Rūpīgi izmazgāt ar ūdens strūklu. 1–2 sekundes izmantot absorbējošu lodīti vai liela PILNAS KODINĀŠANAS METODE. Sagatavot dobumu, Rūpīgi izmazgāt ar ūdens strūklu. 15 sekundes kodināt emalju un dentīnu, izmantojot kodinātāju. Rūpīgi izskalot. Noņemt lieko ūdeni, apstrādājot virsmu ar absorbējošo lodīti vai liela tilpuma evakuāciju (HVE) 1–2 sekundes, atstājot sagatavoto vietu redzami mitru. ... lepilināt 1–2 pilienus **ALL-BOND UNIVERSAL** tīrā trauciņā. Nekavējoties uzlikt pudelei vāciņu, lai izvairītos no šķīdinātāja iztvaikošanas. 2. Uzklāt divus atsevišķus **ALL-BOND UNIVERSAL** slāņus, paberžot sagatavoto vietu ar mikrobirsti 10–15 sekundes katram slānim. Starp slāņiem neapstrādāt ir cietināšanas gaismu. Iztvaicēt lieko šķīdinātāju, kārtīgi nožāvējot ar gaisu, – ar gaisa šļirci vismaz 10 sekundes; nedrīkst būt novērojama adhezīva kustība. Virsmai ir jābūt ar vienmērīgu spicīgu izskatu; pretēja gadījumā uzklāt papildu **ALL-BOND UNIVERSAL** slāni un atkārtot 2. un 3. darbību.

Apstrādāt ar cietināšanas gaismu 10 sekundes. Pirms pagaidu materiāla uzklāšanas ieteicams pārklāt sagatavoto vietu ar lubrikantu uz ūdens bāzes. b.) Neslīpēta zoba virsma Notīrīt saknes virsmu/neslīpēto zobu, beržot to ar BISCO CAVITY CLEANSER™ un pumeku vai BISCO CAVITY CLEANSER uz eskalot ar siltu ūdeni un nosusināt ar absorbējošu kapsulu. izskaiot ar siliti duerii ur nososinat ar absorbejosu kapsulu. Iepilināt 1–2 pilienus **ALL-BOND UNIVERSAL** tīrā trauciņā. Nekavējoties uzlikt pudelei vāciņu, lai izvairītos no šķīdinātāja iztvaikošanas . Uzklāt divus ALL-BOND UNIVERSAL slāņus vienu pēc otra, paberžot sagatavoto vietu ar mikrobirsti 10–15 sekundes kátram slānim. Star slāņiem neapstrādāt ar cietināšanas gaismu. Noderīgs padoms. Sākotnējās lietošanas reizes "aukstums" bieži vien pacientam radīs vāju reakciju. Tomēr ALL-BOND UNIVERSĀLI uzreiz aizpilad un nosiedz centina kanalus, noversot julitou. 5. Izbaldēt lieko Skjūlnātaju, kartīgi nožāvējot ar gaisu, – ar gaisa šļirci vismaz 10 sekundes; nedrīkst būt novērojama adhezīva kustība. Virsmai ir jābūt ar vienmērīgu spīdīgu izskatu, pretējā gadījumā uzklāt papildu **ALL-BOND UNIVERSAL** slāni un atkārtot 4. un 5. darbību. 6. Apstrādāt ar cietināšanas gaismu 10 sekundes. 7. Noņemt skābekļa inhibēto slāni ar kokvilnas lodīti vai marti, kas samitrināta spirtā.

retiegek között ne vilagitsa meg a felületet.

A felesleges oldószert párologtassa el levegőfecskendővel történő alapos levegővel való szárítással legalább 10 másodpercen át a ragasztó ne mözogjon láthatóan. A felületnek egységes fényes megjelenésűnek kell lennie. Ha nem így van, vigyen fel még egy réteg ALL-BOND UNIVERSAL-t, és ismételje meg a 2-3. lépést //ládítsa meg 10 másodnerzin Notjetin Shadreka tillindetti Sidili ar Norvillida kodur vari htam, neu samutineta spinte.
 Indraorāla atjaunošana
 Padariet raupju virsmu, kas tiks līmēta. Izskalot un nožāvēt ar gaisu.
 Jebkuras esošās porcelāna vai litija dislikāta virsmas ir jāapstrādā ar fluorūdeņražskābi noteikto izturēšanas laiku un jārīkojas saskaņā ar ražotāja instrukcijām. Lai panāktu optimālu saskares vietas stingrību un izturību, izmantot silāna grunti (piem., PORCELAIN PRIMER).
 PIEZĪME. Z-PRIME Plus var lietot uz atklātām metāla un cirkonija virsmām pirms uzklāt ALL-BOND UNIVERSAL.
 Iepilināt 1-2 pilenus ALL-BOND UNIVERSAL tīrā trauciņā. Nekavējoties uzilkt pudelei vāciņu, lai izvairītos no šķīdinātāju: Apstrādāt ar cietināšanas naismu 10 sakundse.

gaismu 10 sekundes. Ja nepieciešama metāla maskēšana, var izmantot BISCO DUAL-CURED OPAQUER\*, lai veiksmīgi maskētu tumšo metāla nokrāsu, tālāk

neietekmējot restaurācijas materiālu nokrāsu. 6. Pēc tam uzklāt kompozītu un veikt apdari. <u>Alzsargpārklājums stikla jonomēra bāzes pildījumiem</u> ALL-BOND UNIVERSAL aizsargā stikla jonomēru bāzes cementu/restaurācijas virsmas pret mitrumu, izžūšanu un siekalu piesārņojumu Zoba sagatavošana

Lūklāt stikla jonomēru bāzes cementu/restaurācijas materiālu atbilstoši ražotāja norādījumiem.

Lūklāt stikla jonomēru bāzes cementu/restaurācijas materiālu atbilstoši ražotāja norādījumiem.

Lūklāt stikla jonomēru bāzes cementu/restaurācijas materiālu atbilstoši ražotāja norādījumiem.

Lūklāt divus atsevišķus ALL-BOND UNIVERSAL slāņus, paberžot sagatavoto vietu ar mikrobirsti 10–15 sekundes katram slānim. Starp slāniem neanstrādāt ar cielināšanas saismu.

Dukun urus diaurijasi ett programa. Salamin neapstirādāt ar cietināšanas gaismu. 1. Iztvaicēt lieko šķīdinātāju, kārtīgi nožāvējot ar gaisu, – ar gaisa šļirci vismaz 10 sekundes; nedrīkst būt novērojama adhezīva kustība. 5. Apstrādāt ar cietināšanas gaismu 10 sekundes. 6. Noņemt skābekļa inhibēto slāni ar kokvilnas lodīti vai marli, kas samitrināta spirtā.

 Ortodontijas ierīču līmēšana
 Apstrādāt zobus ar eļļu nesaturošu pumeku vai pastu. Izskalot ar ūdeni. Izolēt zobus.
 Kodināt maniju, izmantojot kodinātāju, piemēram, SELECT HV ETCH vai ETCH-37™, 15-30 sekundes. Vieta, kuru nepieciešams kodināt, ir tikai nedaudz lielāka par ortodontijas ierīces pamatni. Kārtīgi izskalot ar ūdeni un nožāvēt ar gaisu.
 lepilināt ALL-BOND UNIVERSAL tirā trauciņā. Nekavējoties uzīkt pudetes vaiciņu.
 Uzikit ALL-BOND UNIVERSAL uz visiem zobiem un kronīšiem, uz kuriem tiks liktas breketes.
 10 Zizikit ALL-BOND UNIVERSAL uz visiem zobiem un kronīšiem, uz kuriem tiks liktas breketes.
 10 Zizikit ALL-BOND UNIVERSAL uz visiem zobiem un kronīšiem, uz kuriem tiks liktas breketes.
 10 Zizikit ALL-BOND UNIVERSAL uz visiem zobiem un kronīšiem, uz kuriem tiks liktas breketes.
 10 Zizikit ALL-BOND UNIVERSAL uz visiem zobiem un kronīšiem, uz kuriem tiks liktas breketes. Noņemt lieko šķīdinātāju, saudzīgi nožāvējot ar gaisu, izmantojot gaisa šļirci vismaz 5 sekundes, līdz nav redzama materiāla kustība.
 Apstrādāt ar cietināšanas gaismu 10 sekundes.
 Pēc tam atbilstoši ražotāja norādēm uzlikt restaurācijas materiālu.

Lai to noņemtu, izmantot ligatūru griezēju, lai satvertu adhezīvu pie emaljas adhēzijas virsmas un atdalītu breketi no zoba. Adhezīva atlikumu var noņemt ar urbuil. Emalju var noņemt

T. Endodomtiskā gala līmēšanai

1. Sagatavot vietu tapai saskaņā ar tapas ražotāja norādēm.

2. PĒC IZVĒLES. 15 sekundes kodināt tapas vietu. Rūpīgi izskalot.

3. Azpūst lieko ūdeni ar īsu gaisa plūsmu. Izmantojot papīra irbuli, noņemt visu sakrājušos ūdeni no tapas vietas.

4. lerīvēt kanālā divus slāņus ALL-BOND UNIVERSAL.

5. Nosusināt kanālu ar papīra irbuli; atkārtot ar jaunu papīra irbuli, līdz papīra irbulis no kanāla tiek izvilkts sauss. Šis solis ir svarīgs, lai nodrošināt luk an pay traucējumu plinīpai endodonijas tapas ievietošanai. nodrošinātu, ka nav traucējumu pilnīgai endodonijas tapas ievietošanai.
6. Rūlojgi nožāvēt aptuveni 10 sekundes, lai likividēto lieko šķīdinātāju.
7. 20 sekundes cielnītāt ragisimu tieši virs kanāla.
8. Pārklat tapu ar ALL-BOND UNIVERSAL, nožāvēt ar gaisu un cietināt ar gaismu 10 sekundes.
9. Pēc tam cementēt saskaņā ar cementa ražotāja norādēm.

UTILIZĂCIJA. Skatīt pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas noteikumus. Ja tādu nav, ievērot valstī spēkā esošos atkritumu apsaimniekošanas noteikumus. UZGLABĀŠANA. (2 °C/36 °F - 25 °C/77 °F).

UZULABASANA. (2 008 F-20 017 F).

GRANTIJA. BISCO, Inc. atzist savu atbildību par produktu nomaiņu, ja tiem tiek konstatēti defekti. BISCO, Inc. neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem vai zaudējumiem, ne tiešiem, ne izrietošiem, kas cēlušies no produkta lietošanas vai nespējas to lietot kā norādīts. Lietotāja atbildība ir pirms lietošanas noteikt produkta piemērotību tā paredzētajam pielietojumam. Lietotājs uzņemas visu ar to saistīto risku un atbildību.

PAZIŅOJUMS. Par jebkuriem nopietniem incidentiem ziņot BISCO un tās ES dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā atrodas lietotāji un/vai Drošuma un klīniskās veiktspējas kopsavilkums atrodams vietnē https://ec.europa.eu/tools/eudamed vai pieejams pēc pieprasījuma.

ALL-BOND UNIVERSAL un SELECT HV ir BISCO, Inc. reģistrētas preču zīmes. Z-PRIME, ETCH-37 un CAVITY CLEANSER ir BISCO, Inc. preču zīmes. \* PORCELAIN PRIMER un OPAQUER ir BISCO, Inc. ražoti produkti.

ALL-BOND UNIVERSAL®\*

Informacje ogólne i bond. ALL-BOND UNIVERSAL jest bondem opartym na etanolu, łączącym do zębiny jak i do opracowanego lub nieopracowanego szkliwa. Jako uniwersalny środek wiążący ALL-BOND UNIVERSAL został zaprojektowany aby być w pełni kompatybilnym ze światło-, chemo- i podwójnie wardzalnymi materialami. ALL-BOND UNIVERSAL może być użyty do bondingu bezpośrednich oraz pośrednich wypełnień. ALL-BOND NIVERSAL może zostać użyty przy stosowaniu wytrawiania kwasem ortofosforowym, lub bez jego zastosowania. Numatytasis naudotojas – licencijuotas odontologas. System wiążący ALL-BOND UNIVERSAL jest używany do:

YSTKICH wypełnień bezpośrednich (z kompozytów żywicznych, modyfikowanych żywicą glasjonomerów, materiałów do odbudowy zrębu, itp.) Wszystkich pośrednich wypełnień (metal, szkło ceramiczne, cyrkonia/ aluminium, itp.) (noszenia nadwrażliwości, uszczelniania rewnątrzustne naprawy wypelnień (odprysk porcelany, dodatki materiału do istniejącej odbudowy bezpośredniej, itp.) chronny lakier dla wypełnień glasjonomerowych Bonding wkładów endodontycznych

Nie należy stosować u pacjentów z historia ostrych alergicznych reakcji na metakrylan.

Unikaj kontaktu z oczami. Jeśli ALL-BOND UNIVERSAL wejdzie w kontakt z oczami, płucz oko dużą ilością wody i zgłoś się do okulisty. was fosforowy w wytrawiaczu jest czynnikiem ostro podrażniającym skórę. Jeśli wytrawiacz pozostanie w kontakcie że skórą albo śluzów zez dłuższy okres czasu – może spowodować obrażenia. Jeśli przypadkowo wejdzie w kontakt z okiem, płucz dużą ilością wod natychmiast zgłoś się do lekarza okulisty. W razie kontaktu z innymi tkankami, natychmiast opłucz dużą ilością wody przez kilka minut. Używając stomatologicznych środków wiążących, pamiętaj, że skażenie śliną może zagrozić wiązaniu z zębiną i skutkować zmniejszona wotnością pracy naprawczej. Rekomendowane jest użycie koferdamu dla wszystkich prac odbudowy bezpośredniej a także innych, gdzie możliwe jest skażenie materiału.

... akażenia krzyżowe: Produkt może zawierać elementy, które są zaprojektowane do jednorazowego użycia. Zutylizuj zużyte bądź skażone akcesoria. Nie czyść, nie dezynfekuj, nie używaj ponownie

**dki ostroznosci:** ALL-BOND UNIVERSAL jest światło-utwardzalnym materiałem. Użyj ALL-BOND UNIVERSAL natychmiast po wyciśnięciu materiału na bloczek do mieszania. Wydłużona ekspozycja na powietrze może prowadzić do wyparowywania rozpuszczalnika i zagęszczania się środka wiązącego.
By uniknąć wyparowywania ALL-BOND UNIVERSAL, pojemnik należy szczelnie zamykać, kiedy nie jest w użyciu.

Jeśli środki zawierające ZOE były używane na powierzchni zęba w ciągu ostatnich 2-3 tygodni, odpowiednio wykonaj abrazję powierzchni Końcówka świecaca lampy polimeryzacyjnej powinna być utrzymywana w pozycji wertykalnej i jak naibliżej powierzchni żywicy jak tylko jest to możliwe. Jeśli duża powierzchnia żywicy ma być światło-utwardzana, zaleca się by podzielić ten obszar na kilka sekcji i każdą utwardzać oddzielnie. Niska intensywność światła w czasie utwardzania pogarsza adhezję

Sprawdzaj poszczególne etykiety w celu identyfikacji daty ważności Karty charakterystyki dostępne na życzenie. Paprašius galima gauti naudojimo instrukciją.

> Naudojimo instrukcija pateikta adresu www.bisco.com. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

 Wypełnienia bezpośrednie.
 TECHNIKA SELF-ETCHING: Przygotuj ubytek. Wypłucz go dokładnie sprayem wodnym. Użyj chlonnego wacika lub ssaka HVE przez 1-2 sekundy, by pozbyć się nadmiaru wody (nié przesúszaj powietrzem). Notka : Wytrawiacz SELECT HV ETCH™ od BISCO może być używany na opracowanym lub nieopracowanym szkliwie dla zwiększenia nechanicznej. Wytrawiacz ten został zaprojektowany dla precyzyjnego wytrawiania selektywnego. KA TOTAL ETCH: Przygotuj ubytek. Dokładnie opłucz sprayem wodnym. Wytraw szkliwo i zębinę za pomocą wytrawi. sekund. Dokładnie opłucz wodą. Usuń nadmiar wody za pomocą chłonnego waleczka bądź odciągając ssakiem przez 1-2 sekundy 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć szczelnie butelkę by zapobiec wyparowywaniu 2. Nałóż dwie oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, smarując preparację mikro aplikatorem przez 10-15 sekund na jedną warstwę. Nie 3. Osuszaj powietrzem z nadmiaru rozpuszczalnika przez przynajmniej 10 sekund, tak, aby nie było widocznych ruchów warstwy środka wiążącego przy osuszaniu. Powierzchnia powinna mieć spójny, błyszczący wygląd, w przeciwnym razie zaaplikuj dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powtórz kroki 2 i 3. ostępuj dalej z odbudową za pomocą materiału do odbudowy według instrukcji producenta danego materiał

ECHINKA SELF-ETCH: Przygotuj ubytek. Dokładnie opłucz sprayem wodnym. Użyj chłonnego wacika albo odessi nadmiar wody przez

-2 sekundy (nie przesuszaj). **WAGA**: Wytrawiacz SELECT HV ETCH od BISCO może być używany na opracowanym lub nieopracowanym szkliwie dla zwiększenia retencji mechanicznej. Ten wytrawiacz został zaprojektowany dla precyzyjnego wytrawiania selektywnego. **TECHNIKA TOTAL-ETCHING:** Przygotuj ubytek. Dokładnie opłucz sprayem wodnym. Wytrawiaj zębinę i szkliwo za pomocą wytrawiacza przez 15 sekund. Dokładnie opłucz wodą. Usuń nadmiar wody za pomocą chlonnego wacika lub odsysaj 1-2 sekundy, pozostawiając .chnię wtocznie wigorną. 1-2 krople **ALL-BOND UNIVERSAL** na czystą tackę do mieszania. Zamknij szczelnie buteleczkę by zapobiec wyparowywaniu 2. Nakładaj 2 oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, wcierając preparat za pomocą mikro aplikatora przez 10-15 sekund każdą warstwę. Odparuj nadmiar rozpuszczalnika za pomoca dmuchawki suszac przez przynajmniej 10 sekund. efektem powinien być brak widocznego copiari naumiai rozpiaczczanima za pornocą umociawa susząc przez przynajminej no sekunio, elekkeni powinileni być biak włodcznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu. Powierzchnia powinna mieć jednolity, Iśniący wygląd; w przeciwnym razie nałóż dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powiórz kroki 2 i 3.

NOTKA: Ze względu na ilość rozpuszczalnika, ALL-BOND UNIVERSAL łatwo rozprowadza się w cienkiej warstwie i nie wpłynie na procedurę cementowania, nawet w przypadku ściśle dopasowanych prac protetycznyci

Naświetlai lampa przez 10 sekund WAGA: ALL-BOND UNIVERSAL został zaprojektowany dla optymalnej siły wiązania z podwójnie utwardzalnymi i chemoutwardzalnymi tuj powierzchnie odbudowy wg. instrukcji laboratorium lub producenta (np. odpowiednia abrazja powietrzna).

UWÁGA: Nie czyść powierzchni za pomocą kwasu fosforowego przed aplikacją środka wiążącego. Nalóż 1 warstwe ALL-BOND UNIVERSAL i osusz powietrzem w celu odparowania nadmiaru rozpuszczalnika. Światło utwardzaj przez 10 WAGA: Rekomenduje się by naświetlać ALL-BOND UNIVERSAL dla optymalnej siły i wytrzymałości. Jeśli naświetlanie lampą nie jest poządanie użyj zaliniennie preparatu z-Frkiwie Frusis ". P**zygotowanie Porcelany (bazującej na krzemionce) lub odbudowy z dwukrzemianiu litu:**1. Ponieważ różne wypelnienia ceramiczne wymagają innego przygotowania, skontaktuj się z laboratorium lub producentem dla uzyskania instrukcji

Nakładaj 1 warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i osuszaj aby usunąć nadmiar rozpuszczalnika. Naświetlaj lampą przez 10 sekund.

UWAGA: Rekomenduje się by naświetlać ALL-BOND UNIVERSAL dla uzyskania optymalnej siły i trwalości. Jeśli utwardzanie światlem nie jest wskazane, użyj silanu takiego jak Primer do Porcelany od BISCO. Badania BISCO wskazują, że silan utrzymuje trwalość bondingu, maksymalizując jego żywotność i wiązanie do szklanej ceramiki. Dla porcelanowych licówek, zaleca się użycie Primera do Porcelany od BISCO czanie nadwrażliwości / uszczelnianie zęba recyclowanie powietzcini zgub powierzchnę ubytku. Dokładnie opłucz sprayem wodnym. Użyj chlonnego wacika albo usuń nadmiar wody przez 1-2 sekundy końcówką ssącą HVE (nie przesuszaj).

TECHNIKA TOTAL-ETCH: Przygotuj ubytek. Dokładnie opłucz sprayem wodnym. Wytrawiaj szkliwo i zębinę za pomocą wytrawiacza przez

5 sekund. Dokładnie opłucz wodą. Úsuń nadmiar wody za pomocą chłonnego wacika lub za pomocą końcówki ssącej osuszając przez 1-2 Nałóż 1-2 kronie **ALL-BOND UNVERSAL** na czysta tacke do mieszania. Zakreć ponownie buteleczke by uniknać wyparowywania ozpuszczannika. akładaj 2 oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, wcierając je w ubytek za pomocą mikroaplikatora przez 10-15 sekund na warstwę. Nie utwardzaj światłem pomiędzy warstwami.
Osusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynajmniej 10 sekund, efektem powinien być brak widocznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu. Powierzchnia powinna mieć jednolity, Iśniący wygląd; w przeciwnym azie nałóż dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powtórz kroki 2 i 3.

Światło-utwardzaj przez 10 sekund. Prieš naudojant laikiną medžiagą, rekomenduojama preparatą padengti vandens pagrindo lubrikantu b.) Nieopracowana powierzchnia zeba ile korzenia lub zeba, przecierając za pomocą CAVITY CLEANSER™ od BISCO oraz używając pumeksu, lub CAVITY

Nalóż 1-2 kropie ALL-BOND UNIVERSAL na czysta tacke do mieszania. Zakreć ponownie buteleczke by uniknać wyparowywania I. Nakładaj 2 oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, wcierając je w ubytek za pomocą mikroaplikatora przez 10-15 sekund na warstwę. ırdzaj światlem pomiędzy warstwami. a wskazówka: "Zimno" odczuwalne podczas pierwszej aplikacji często spowoduje lekką odpowiedź ze strony pacjenta. Jednakże LL-BOND UNIVERSAL natychmiast przenika i uszczelnia kanaliki zębowe, eliminując nadwrażliwość. 5. Osusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynajmniej 10 sekund, efektem powinien być brak widocznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu. Powierzchnia powinna mieć jednolity, Iśniący wygląd; w przeciwnym razie nałóż dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powtórz kroki 4 i 5. Naświetlaj lampą przez 10 sekund. Usuń warstwę inhibicji tlenowej wacikiem bądź gazą zwilżoną alkoholem.

 Naprawy wewnątrz-ustne
 Przed przystąpieniem do bondingu należy zmatowić powierzchnię. Opiukać i wysuszyć. Wszelkie powierzchnie porcelanowe lub dwu-krzemianu litu powinny zostać potraktowane kwasem hydro-fluorowym przez określony czas
zgodnie z instrukcją producenta. Nakładaj silan-primer (np. PORCELAIN PRIMER) dla opłymalnej silu-wjazania i trwadajści połączenia.
 UWAGA: Z-PRIME Plus może być użyły no odkrytej powierzchni metalu i cyrkonii przed apilikację ALL-BOND UNIVERSAL.

 3. Nakładaj 1-2 krople ALL-BOND UNVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania

rozpuszczalnika. 4. Nałóż 1 warstwę ALL-BOND UNIVERSAL na powierzchnie naprawy i osuszaj powietrzem by usunąć nadmiar rozpuszczalnika. Naświetlaj przez 10 sekund. 5. Jeśli pożądane jest zamaskowanie metalu można użyć na tym etapie DUAL-CURE OPAQUER\* od BISCO by zamaskować ciemne powierzchnie metalu bez wpływu na ogólny odcień materiału do odbudowy. Postępuj dalej zgodnie z kolejnymi krokami zakładania kompozytu i wykończeniem wypełnieni

śliną bezpośrednio po założeniu wypełnienia. Przygotowanie zęba:

1. Nałóż glasionomerowy cement/materiał do odbudowy według instrukcji jego producenta. 2. Nakladaj 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania

użpuszczannika. akładaj 2 oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSA**L, wcierając je w ubytek za pomocą mikroaplikatora przez 10-15 sekund na warstwę. Nie utwardzaj światłem pomiędzy warstwami. 4. Osusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynaimniei 10 sekund. efektem powinien być brak widocznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu. Naswietlai przez 10 sekund. Usuń warstwę inhibicji tlenowej za pomocą zwilżonego alkoholem wacika bądź gazy. Bonding ortodontyczny. Należy zmatowić zęby za pomocą pumeksu lub pasty abrazyjnej. Opłucz wodą. Odizoluj ząb. 2. Wytraw szkliwo za pomocą wytrawiacza takiego jak SELECT HV ETCH™ lub ETCH-37 przez 15-30 sekund. Obszar, jaki powinien być

wytrawiony jest tylko nieznacznie wiekszy od powierzchni, jaka zajmie podstawa zamka ortodontycznego. Dokładnie opłucz i wysus 3. Nakładaj 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania Poemarui haze zamków ortodontucznych mała ilościa ALL-ROND LINIVERSAL i osusz je nowietrze Wetrzyj ALL-BOND UNIVERSAL we wszystkie zęby i korony, jakie mają otrzymać zamki.

 Osusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynajmniej 5 sekund, efektem powinien być brak widocznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu Naswietlai przez 10 sekund. 8. Postępuj dalej zgodnie z kolejnymi krokami zakładania aparatu ortodontycznego według instrukcji producenta.

Aby usunąć zamek, użyj kleszczyków celem jego złapania i oderwania w miejscu połączenia z zębem. Pozostałość materiału łączącego może

być usunięta przy użyciu wiertła. Szkliwo należy wypolerować.

7. <u>Bonding wkładów endodontycznych</u> Przygotuj miejsce na wkład według instrukcji producenta wkładu.
 OPCJONALNIE: Wytrawiaj miejsce na wkład przez 15 sekund. Dokładnie opłucz wodą. 3. Usuń nadmiar wody szybkim podmuchem powietrza. Za pomocą sączka papierowego usuń nadmiar wody z przestrzeni na wkład w kanale 4. Wetrzyi 2 warstwy ALL-BOND UNIVERSAL w powierzchnie kanału.

5. Osusz kanał do sucha za pomocą sączka papierowego, powtórz to samo z nowym sączkiem do momentu aż wyciągniesz suchy sączek z kanału. Ten krok jest ważny by upewnić się, że bond nie wywrze wpływu na osadzanie kompletnego wkładu endodontycznego. 6. Osusz dokładnie przez około 10 sekund by usunąć nadmiar rozpuszczalnika. Naświetlaj bezpośrednio nad kanałem przez 20 sekund. 8. Pokryj wkład warstwą ALL-BOND UNIVERSAL, i susz powietrzem a następnie utwardzaj światłem przez 10 sekund.

Przystąp do cementowania wkładu zgodnie z instrukcją producenta cementu.

Z-PRIME, ETCH-37 oraz CAVITY CLEANSER są markami BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER I OPAQUER są produkowane przez BISCO, Inc.

IŠMETIMAS: Peržiūrėkite bendruomenės nuostatas dėl atliekų. Jei jos neapibrėžtos, žr. nacionalines arba regionines nuostatas dėl atliekų. PRZECHOWYWANIE: W temperaturze od 2 do 25 stopni °C. GWARANCJA: BISCO, Inc. przyjmuje odpowiedzialność by wymienić produkt na nowy, jeśli ten okaże się wadliwy. BISCO, Inc. nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia ani straty poniesione, czy to bezpośrednio czy wynikie na skutek przyczyn pośrednich, wynikających z użytkowania niezgodnego lub niemożności użytkowania według wyżej opisanych zaleceń. Jest odpowiedzialności zymykowniak w określić czy produkt jest właściwy do użycia w danym przypadku. Użytkownik przyjmuje pełne ryzyko i odpowiedzialność z ym związane.

PASTABA. Apie bet koki rimta incidenta praneškite BISCO ir vartotojo ir (arba) paciento ES šalies narės kompetentingai institucijai. Saugos ir klinikinio veiksmingumo duomenu santrauka pateikta adresu https://ec.europa.eu/tools/eudamed arba ja galima gauti paprašius. \* ALL-BOND UNIVERSAL i SELECT HV są zarejestrowanymi markami BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL® ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ

Контраиндикации:
• Кај пациенти кои имаат историја на тешки алергиски реакции на смоли на метакрилат.

о услување на ленилото. За да се избегне испарување на **ALL-BOND UNIVERSAL**, чувајте го садот цврсто затворен

иот интензитет на светлината за стврднување доведува до слабо лепење.

Безбедносниот лист е достапен на www.bisco.com

видливо движење на лепилото, површината треса д BOND UNIVERSAL и повторете ги чекорите 2 и 3.

сензитивизација/затворање на забот

б.) Неисечена забна површина

Да не се врши стврднување со светлина меѓу слоевите.

Стврднувајте со светлина 10 секунди.

ма видливо движење на материјало

2. Индиректни реставрации

На барање, може да се достави Упатство за употреба.

Погледнете ги етикетите на одделните компоненти за специфичните рокови на траење. На барање, може да се достави лист со безбедносни податоци.

плакнете ги со голема количина вода во траење од неколку минути

Ортодонтско врзување Ендодонтско врзување колци

ALL-BOND UNIVERSAL на BISCO е агенс за врзување кој се стврднува со светлина и е направен од една компонента, а нагризувањето, нанесувањето прајмери и врзувањето ги комбинира во едно шишенце. ALL-BOND UNIVERSAL е дентално пелило чија сонова е етаног) вода и се врзува со дентриот и со пресечен и непресечен емајл. Како универзално легило, ALL-BOND UNIVERSAL е дизајнирано целосно да биде компатибилно со композитни материјали стврднати со светлина, самостојно стврднати и двојно стврднати композитни материјали. ALL-BOND UNIVERSAL може да се употребува за врзување како на директни, така и на индиректни реставрации. ALL-BOND INIVERSAL може да се употребува

Предвиден корисник: лиценциран стоматолог. илного и въсъотно или възвъс и упитремува с и и и възвържания и възвържания и възвържания и оставрации (композити засновани врз смола, стаклени јономери модифицирани со смола, забни полнења итн.) ДИТЕ индиректни реставрации (метал, стаклена керамика, циркониа/алумина итн.)

побарајте медицинска помош. осфорната киселина во средството за нагризување е тежок надразнувач на очите и кожата. Може да дојде до повреда ако се

дозволи средството за нагризување да остане на кожата или мукозата подолг временски период. Ако дојде до случајно прскање во очите, исплакнете со обилна количина вода и веднаш побарајте медицинска помош. Ако дојде до контакт со други ткива, веднаш

При користење дентални лепила, контаминацијата со плунката ќе го загрози сврзувањето на дентинот и може да доведе до

Вкрстена контаминација: Производот може да содржи елементи што се предвидени за еднократна употреба. Фрлете ги

Мерки на претпазливост:
• ALL-BOND UNIVERSAL е материјал што се стврднува со светлина. Користете го ALL-BOND UNIVERSAL веднаш откако ќе се

1. Директни реставрации
ТЕХНИКА ЗА САМОСТОЈНО НАГРИЗУВАЊЕ: Подгответе ја шуплината. Темелно измијте со спреј со вода. Употребете пелет за

апсорбирање или уред за вшмукување со голем волумен (HVE) 1-2 секунди за да го отстраните вишокот вода (не сушете).

3AБЕЛЕШКА: SELECT НV® ЕТСН на ВІЅСО може да се користи на пресечен или непресечен емајп за этолемување на механичкото задржување. Ова средство за нагризување е направено за прешзив селективно поставување.

ТЕХНИКА ЗА ЦЕЛОСНО НАГРИЗУВАЊЕ: Подгответе ја шуплината. Темелно измијте со спреј со вода. Нагризувајте ги емајпот и

дентинот со користење средство за нагризување 15 сеќунди.
Темелно исплакнете. Отстранете го вишокот вода со впивање на површината со пелет за апсорбирање или уред за вшмукување со

голем волумен (HVE) 1-2 секунди, оставајќи ја препарацијата видливо влажна. Ставете 1-2 капки од **ALL-BOND UNIVERSAL** во чист сад. Вратете го капачето на шишето за да избегнете испарување на

растворувачот. Нанесете два посебни слоја **ALL-BOND UNIVERSAL**, триејќи ја препарацијата со микрочетка 10-15 секунди по слој. Да не се врши

створднување со светлина меѓу слоевите.

3. Испарувајте го вишокот растворувач со темелно воздушно сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има видливо движење на лепилото. Површината треба да има едноличен сјаен изглед; во спротивно, нанесете дополнителен слој ALL-

препарација на заоит: ТЕХНИКА ЗА САМОСТОЈНО НАГРИЗУВАЊЕ: Подгответе ја шуплината. Темелно измијте со спреј со вода. Употребете пелет за апсорбирање или уред за вшимукрање со голем волумен (HVE) 1-2 секунди за да го отстраните вишокот вода (не сушете). ЗАБЕЛЕШКА: SELECT HV ETCH на BISCO може да се користи на пресечен или непресечен емајл за зголемување на механичкото

задржување. Ова средство за нагризување е направено за прецизно селективно поставување. **ТЕХНИКА ЗА ЦЕЛОСНО НАГРИЗУВАЊЕ**: Подгответе ја шуплината. Темелно измијте со спреј со вода. Нагризувајте ги емајлот

гавете 1-2 капки од ALL-BOND UNIVERSAL во чист сад. Вратете го капачето на шишето за да избегнете испарување на

растворувачот. Нанесете два посебни слоја **ALL-BOND UNIVERSAL**, триејќи ја препарацијата со микрочетка 10-15 секунди по слој. Да не се врши

подружание со вишокот растворувач со темелно воздушно сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има илливо пвикоње на пелилото. Повријимата треба да има едиопичен сјазе изглед: во спротивно начесете пополнителен спој **Al I.** 

олжете со цементирањето. ЕЛЕШКА: ALL-BOND UNIVERSAL е дизајниран за оптимална цврстина на врзувањето со двојно стврднатите и самостојно

ABEJIEШKA: Не чистете ги површините со фосфорна киселина пред да го нанесете лепилото. Іанесете 1 слој од ALL-BOND UNIVERSAL и исушете со воздух за да се отстрани вишокот растворувач. Стврднувајте со светлина

то свунди.

ЗАБЕЛЕШКА: Се препорачува ALL-BOND UNIVERSAL да се стврднува со светлина за оптимална цврстина и издржливост. Ако не е пожелно да се направи стврднување со светлина, тогаш употребете Z-PRIME™ Plus.

то свунди.

ЗАБЕЛЕШКА: Се препорачува ALL-BOND UNIVERSAL да се стврднува со светлина за оптимална цврстина и издржливост. Ако не е пожелно да се врши стврднување со светлина, тогаш употребете силан, каков што е PORCELAIN PRIMER\* на BISCO.

водителот за да добиете упатства за правилен третман на внатрешната површина. сете 1 слој од ALL-BOND UNIVERSAL и исушете со воздух за да се отстрани вишокот растворувач. Стврднувајте со светлина

видливо движење на лепилото. Површината треоа да има едноличев одностината в обрабо и мустава. В обрабо и мустава и повторете ги чекорите 2 и 3.

ЗАБЕЛЕШКА: Поради количината на раствоувач, ALL-BOND UNIVERSAL лесно се распространува во тенок слој и НЕМА да влијае на постапките за цементирање дури и кај реставрации кои едвај се вклопуваат.

4. Стврднувајте со светлина 10 секунди.

дентинот со користење средство за нагризување 15 секунди. Темелно испланете го стгранете го вишокот вода со влива овршината со пелет за апсорбирање или уред за вшмукување со голем волумен (HVE) 1-2 секунди, оставајќи ја препара

Поплолжете со поставувањето на ресторативниот материјал согласно упатствата на производителот.

анесување прајмер на метал, циркониум, алуминиум, композит и постреставрации:

Нанесување прајмер на порцелан (базиран на силициум) или на реставрации од литиум дисиликат

стражувањето на BISCO покажува дека силанот ја одржува издржпивоста на врзувањето со што ја максимизир: аклената керамика. За порцелански навлаки се препорачува да се употребува PORCELAIN PRIMER на BISCO

Се предправно се оботнина то оскупата. Се предправнува да се обложи подготовката со лубрикант заснован на вода, пред да се нанесе привремениот материјал.

видливо движење на лепилото. Површината треба да има едноличен сјаен изглед; во спротивно, нанесете допо BOND UNIVERSAL и повторете ги чекорите 4 и 5.

вете го слојот инициран со кислород со памучен пелет или газа натопени со алкохол

4. Интраорални поправки

1. Интраорални попра

Стврднувајте со светлина 10 секунди. Отстранете го слојот инициран со кислород со памучен пелет или газа натопени со алкохол.

БЕЛЕШКА: Пријавете ги сите сериозни инциденти на BISCO и на надлежните органи во земјата членка на ЕУ каде што се наоѓаат

Резиме на безбедноста и клиничките перформанси може да се најде на https://ec.europa.eu/tools/eudamed или да се добие по барање

\* ALL-BOND UNIVERSAL и SELECT HV се регистрирани трговски марки на BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 и CAVITY CLEANSER се регистрирани трговски марки на BISCO, Inc PORCELAIN PRIMER и OPAQUER ги произведува BISCO, Inc.

телно нанесете два посебни слоја **ALL-BOND UNIVERSAL**, триејќи ја препарацијата со микрочетка 10-15 секунди по слој.

zrębu, itp.) нтраорална поправка (откршен порцелан, додатоци на директни реставрации итн.) lаштитен лак за пломби базирани на стаклен јономер

Предупредувања:

• Да се избегнува прскање во очите. Ако ALL-BOND UNIVERSAL дојде во контакт со очите, исплакнете ги со обилна количина вода

Ochronny lakier dla wypełnień glasjonomerowych

Unikaj kontaktu z oczami. Jeśli ALL-BOND UNIVERSAL wejdzie w kontakt z oczami, płucz oko dużą ilością wody i zgłoś się do okulisty.

Juwagi:
 Zakażenia krzyżowe: Produkt może zawierać elementy, które są zaprojektowane do jednorazowego użycia. Zutylizuj zużyte bądź skażone

ońcówka świecąca lampy polimeryzacyjnej powinna być utrzymywana w pozycji wertykalnej i jak najbliżej powierzchni żywicy jak tylko

Sprawdzaj poszczególne etykiety w celu identyfikacji daty ważnośc Karty charakterystyki dostępne na życzenie. Karty charakterystyki dostępne na www.bisco.com

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

sekundy, by pozbyć się nadmiaru wody (nie przesuszaj powietrzem).

Notka: Wytrawiacz SELECT HV ETCH™ od BISCO może być używany na opracowanym lub nieopracowanym szkliwie dla zwiększenia retencji mechanicznej. Wytrawiacz ten został zaprojęktowany dla precyzyjnego wytrawiania selektywnego.

TECHNIKA TOTAL ETCH: Przygotuj ubytek. Dokladnie opłucz sprayem wodnym. Wytraw szkliwo i zębinę za pomocą wytrawiacza przez 15

utwardzaj między warstwami. 3. Osuszaj powietrzem z nadmiaru rozpuszczalnika przez przynajmniej 10 sekund, tak, aby nie było widocznych ruchów warstwy środka wiążącego przy osuszaniu. Powierzchnia powinna mieć spójny, błyszczący wygląd, w przeciwnym razie zaaplikuj dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powtórz kroki 2 i 3.

-2 sekundy (nie przesuszaj). **WAGA**: Wytrawiacz SELECT HV ETCH od BISCO może być używany na opracowanym lub nieopracowanym szkliwie dla zwiększenia retencji mechanicznej. Ten wytrawiacz został zaprojektowany dla precyzyjnego wytrawiania selektywnego. **TECHNIKA TOTAL-ETCHING:** Przygotuj ubytek. Dokładnie opłucz sprayem wodnym. Wytrawiaj zębinę i szkliwo za pomocą wytrawiacza przez 15 sekund. Dokładnie opłucz wodą. Usuń nadmiar wody za pomocą chłonnego wacika lub odsysaj 1-2 sekundy, pozostawiając inię włodcznie wigouną. 2 krople **ALL-BOND UNIVERSAL** na czystą tackę do mieszania. Zamknij szczelnie buteleczkę by zapobiec wyparowywaniu Nakładaj 2 oddzielne warstwy ALL-BOND UNIVERSAL, wcierając preparat za pomocą mikro aplikatora przez 10-15 sekund każdą warstwę. Odparuj nadmiar rozpuszczalnika za pomoca dmuchawki suszac przez przynajmniej 10 sekund. efektem powinien być brak widocznego unchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu. Powierzchnia powinna mieć jednolity, Isniący wygląd; w przeciwnym razie nalóż dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powtórz kroki 2 i 3.

NOTKA: Ze względu na ilość rozpuszczalnika, ALL-BOND UNIVERSAL latwo rozprowadza się w cienkiej warstwie i nie wpłynie na

rocedurę cementowania, nawet w przypadku ściśle dopasowanych prac protetycznych Naświetlai lampa przez 10 sekund pujac zgodnie z procedura cementowania

powierzchnie odbudowy wg. instrukcji laboratorium lub producenta (np. odpowiednia abrazja powietrzna) UWÁGA: Nie czyść powierzchni za pomocą kwasu fosforowego przed aplikacją środka wiążącego. Nalóż 1 warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i osusz powietrzem w celu odparowania nadmiaru rozpuszczalnika. Światło utwardzaj przez 10

rzygotowanie Porcelany (bazującej na krzemionce) lub odbudowy z dwukrzemianiu litu: Ponieważ różne wypelnienia ceramiczne wymagają innego przygotowania, skontaktuj się z laboratorium lub producentem dla uzyskania instrukcji

TECHNIKA SELF-ETCH: Przygotuj powierzchnę ubytku. Dokladnie opłucz sprayem wodnym. Użyj chłonnego wacika albo usuń nadmiar wody przez 1-2 sekundy końcówką ssącą HVE (nie przesuszaj).

TECHNIKA TOTAL-ETCH: Przygotuj ubytek. Dokladnie opłucz sprayem wodnym. Wytrawiaj szkliwo i zębinę za pomocą wytrawiacza przez 15 sekund. Dokładnie opłucz wodą. Usuń nadmiar wody za pomocą chłonnego wacika lub za pomocą końcówki ssącej osuszając przez 1

sekund, pozostawiając powierzchnię widocznie wilgotną. Nalóż 1-2 krople **ALL-BOND UNVERSAL** na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania отдельно вледять. Ставете 1-2 капки од ALL-BOND UNIVERSAL во чист сад. Вратете го капачето на шишето за да избегнете испарување на puszczanina. kładaj 2 oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, wcierając je w ubytek za pomocą mikroaplikatora przez 10-15 sekund na warstwę

Nie utwardzaj światłem pomiędzy warstwami. 8. Osusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynajmniej 10 sekund, efektem powinien vć brak widocznego ruchu na powierzchni preparatú przy osuszanju. Powierzchnia powinna mieć jednolity, Iśniacy wyglad: w przeciwnym azie nałóż dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powtórz kroki 2 i 3. Światło-utwardzaj przez 10 sekund. Zaleca się pokrycie preparacji lubrykantem na bazie wody przed aplikacją materiału tymczasowego.

b.) Nieopracowana powierzchnia zeba e korzenia lub zeba, przecierając za pomocą CAVITY CLEANSER™\* od BISCO oraz używając pumeksu, lub CAVITY NSER od BISCO nałożonego na chłonną kuleczkę z waty. късъятовства в восо на пене за аспорморяте. Спавкете со топпа вода и исущете со тапкаање со пелет за апсорбирање. Ставете 1-2 капки од **ALL-BOND UNIVERSAL** во чист сад. Вратете го капачето на шишето за да избегнете испарување на

ile utwardzaj światlem pomiędzy warstwami. tomocna wskazówka: "Zimno" odczuwalne podczas pierwszej aplikacji często spowoduje lekką odpowiedź ze strony pacjenta. Jednakże ILL-BOND UNIVERSAL natychmiast przenika i uszczelnia kanaliki zębowe, eliminując nadwrażliwość.

Naświetlaj lampą przez 10 sekund.
 Usuń warstwę inhibicji tlenowej wacikiem bądź gazą zwilżoną alkoholem.

Wszelkie powierzchnie porcelanowe lub dwu-krzemianu litu powinny zostać potraktowane kwasem hydro-fluorowym przez określony czas
zgodnie z instrukcją producenta. Nakładaj silan-primer (np. PORCELAIN PRIMER) dla optymalnej sily wiązania i twalości połączenia.
 UWAGA: Z-PRIME Plus może być użtył na odkrytej powierzchni metalu i cyrkonii przed aplikację ALL-BOND UNIVERSAL.
 Nakładaj 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania

powierzchnie metalu bez wpływu na ogólny odcień materiału do odbudowy. 6. Postepuj dalej zgodnie z kolejnymi krokami zakładania kompozytu i wykończeniem wypełnieni Ochronny lakier dla wypełnień glasjonomerowych.
 ALL-BOND UNIVERSAL ochrania oparte na glasjonom

Przygotowanie zęba: Nałóż glasjonomerowy cement/materiał do odbudowy według instrukcji jego producenta. Поставете карамика/ресторативен материјал засновани врз стаклен јономер согласно упатството на производителот. Ставете 1-2 капки од ALL-BOND UNIVERSAL во чист сад. Вратете го капачето на шишето за да избегнете испарување на 2. Nakładaj 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania daj 2 oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, wcierając je w ubytek za pomocą mikroaplikatora przez 10-15 sekund na warstwę. нанесете два посебни слоја **ALL-BOND UNIVERSAL**, триејќи ја препарацијата со микрочетка 10-15 секунди по слој. Да не се врши

> lależy zmatowić zęby za pomocą pumeksu lub pasty abrazyjnej. Opłucz wodą. Odizoluj ząb. 2. Wytraw szkliwo za pomocą wytrawiacza takiego jak SELECT HV ETCH™\* lub ETCH-37 przez 15-30 sekund. Obszar, jaki powinien być wytrawiony jest tylko nieznacznie wiekszy od powierzchni, jaka zajmie podstawa zamka ortodontycznego. Dokładnie opłucz i wysusz

Naswietlai przez 10 sekund. 8. Postępuj dalej zgodnie z kolejnymi krokami zakladania aparatu ortodontycznego według instrukcji producenta.

7. Bonding wkładów endodontycznych iejsce na wkład według instrukcji producenta wkładu.

 Naświetlaj bezpośrednio nad kanałem przez 20 sekund. ЧТРАМЕ: (2 Слов F - 20 СЛГ F).

ГРАРАНЦИАЬ: ВІSCQ, Іпс. ја презема одговорноста да ги замени производите ако се докаже дека се дефектни. ВІSCQ, Іпс. не прифаќа одговорност за какви било штети или загуби, како директни, така и последични, што потежнуваат од употребата или неможноста за употреба на производите како што е опишано. Пред употреба, корисникот има одговорност да утврди дали производот е соодветен за неговата предвидена употреба. Корисникот то презема целиот ризик и одговорноста во врска со тоз. 8. Pokryj wkład warstwą ALL-BOND UNIVERSAL, i susz powietrzem a następnie utwardzaj światłem przez 10 sekund. Przystąp do cementowania wkładu zgodnie z instrukcją producenta cementu.

> użytkowania niezgodnego lub niemożności użytkowania według wyżej opisanych zaleceń. Jest odpowiedzialnością użytkownika by określić cz pródukt jest właściwy do użycia w danym przypadku. Użytkownik przyjmuje pełne ryzyko i odpowiedzialność z tym związan UWAGA: Wszelkie poważne zdarzenia niepożądane należy zgłaszać do firmy BISCO oraz do właściwego organu państwa członkowskiego UE,

Podsumowanie dotyczące bezpieczeństwa i skuteczności klinicznej jest dostępne pod adresem https://ec.europa. eu/tools/eudamed lub na żądanie ALL-BOND UNIVERSAL i SELECT HV są zarejestrowanymi markami BISCO, Inc.

Informacje ogólne

bond. ALL-BOND UNIVERSAL jest bondem opartym na etanolu, łączącym do zębiny jak i do opracowanego lub nieopracowanego szkliwa. Jako uniwersalny środek wiążący ALL-BOND UNIVERSAL został zaprojektowany aby być w pelni kompatybilnym ze światło-, chemo- i podwójnie twardzalnymi materiałami. ALL-BOND UNIVERSAL może być użyty do bondingu bezpośrednich oraz pośrednich wypełnień. ALL-BOND Docelowy użytkownik: licencjonowany lekarz stomatolog.

ALL-BOND UNIVERSAL®\*

System wiążący ALL-BOND UNIVERSAL jest używany do: LYSTKICH wypelnień bezpośrednich (z kompozytów żywicznych, modyfikowanych żywicą glasjonomerów, materiałów do odbudowy . Wszystkich pośrednich wypełnień (metal, szkło ceramiczne, cyrkonia/ aluminium, itp.) rnatrzustne naprawy wypełnień (odprysk porcelany, dodatki materiału do istniejacej odbudowy bezpośredniej, itp.)

Bonding wkładów endodontycznych Nie należy stosować u pacjentów z historią ostrych alergicznych reakcji na metakrylan.

> was fosforowy w wytrawiaczu jest czynnikiem ostro podrażniającym skórę. Jeśli wytrawiacz pozostanie w kontakcie ze skórą albo śluzów zez dłuższy okres czasu – może spowodować obrażenia. Jeśli przypadkowo wejdzie w kontakt z okiem, płucz dużą ilością wod atychmiast zgłoś się do lekarza okulisty. W razie kontaktu z innymi tkankami, natychmiast opłucz dużą liością wody przez kilka minut. Iżywając stomatologicznych środków wiążących, pamiętaj, że skażenie śliną może zagrozić wiązaniu z zębiną i skutkować zmniejs

akcesoria. Nie czyść, nie dezynfekui, nie używai ponownie.

idki ostroznosci: ALL-BOND UNIVERSAL jest światło-utwardzalnym materiałem. Użyj ALL-BOND UNIVERSAL natychmiast po wyciśnięciu materiału na bloczek do mieszania. Wydłużona ekspozycia na powietrze może prowadzić do wyparowywania rozpuszczalnika i zageszczania sie środka wiązącego.
By uniknać wyparowywania **ALL-BOND UNIVERSAL**, pojemnik należy szczelnie zamykać, kiedy nie jest w użyciu.

Jeśli środki zawierające ZOE były używane na powierzchni zęba w ciągu ostatnich 2-3 tygodni, odpowiednio wykonai abrazie nowierzchn

површинал на за хотот со образовато средство пустера употрессия на легинии.

Емытирачкиот врв на денталното светло за стврднување треба да се с држи што поблиску и повертикално до површината на смолата.

Доколку голема површина смола треба да се стврдне со светлина, се препорачува да се подели областа на неколку дела и секој est to możliwe. Jeśli duża powierzchnia żywicy ma być światło-utwardzana, zaleca się by podzielić ten obszar na kilka sekcji i każdą twardzać oddzielnie. liska intensywność światła w czasie utwardzania pogarsza adhezję

> Instrukcja użytkowania dostępna na żądanie. · Instrukcja użytkowania dostępna na stronie www.bisco.com.

Wypełnienia bezpośrednie.
 TECHNIKA SELF-ETCHING: Przygotuj ubytek. Wypłucz go dokładnie sprayem wodnym. Użyj chłonnego wacika lub ssaka HVE przez 1-2

sekund. Dokładnie opłucz wodą. Usuń nadmiar wody za pomocą chłonnego waleczka bądź odciągając ssakiem przez 1-2 sekundy lałóż 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tacke do mieszania. Zakreć szczelnie butelke by zapobiec wyparowywaniu rozpuszczanika. . Nałóż dwie oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, smarując preparację mikro aplikatorem przez 10-15 sekund na jedną warstwę. Nie

 Naświetlaj lampą przez 10 sekund.
 Postępuj dalej z odbudową za pomocą materiału do odbudowy według instrukcji producenta danego materiału **ECHINKA SELF-ETCH**: Przygotuj ubytek. Dokładnie opłucz sprayem wodnym. Użyj chłonnego wacika albo odessi nadmiar wody prze

IWAGA: ALL-BOND UNIVERSAL został zaprojektowany dla optymalnej siły wiązania z podwójnie utwardzalnymi i chemoutwardzalnymi towanie Metalu, Cyrkonii, Aluminium, Kompozytu i odbudowy na wkładzie:

ekuno. I**WAGA:** Rekomenduje się by naświetlać ALL-BOND UNIVERSAL dla optymalnej siły i wytrzymałości. Jeśli naświetlanie lampą nie jest

własuwego posępownia wemięcia regu.
Nakładaj 1 warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i osuszaj aby usunąć nadmiar rozpuszczalnika. Naświetlaj lampą przez 10 sekund.
UWAGA: Rekomenduje się by naświetlać ALL-BOND UNIVERSAL dla uzyskania optymalnej siły i trwałości. Jeśli utwardzanie światłem nie jest wskazane, użyj silanu takiego jak Primer do Porcelany od BISCO. Badania BISCO wskazują, że silan utrzymuje trwałość bondingu, maksymalizując jego żywotność i wiązanie do szklanej ceramiki. Dla porcelanowych licówek, zaleca się użycie Primera do Porcelany od BISC

Подготвена забна површина
ТЕХНИКА ЗА САМОСТОЈНО НАГРИЗУВАЊЕ: Подгответе ја шуплината. Темелно измијте со спреј со вода. Употребете пелет за апсорбирање или уред за вшмукување со голем волумен (НVE) 1-2 секунди за да го отстраните вишокот вода (не сушете).

ТЕХНИКА ЗА ЦЕЛОСНО НАГРИЗУВАЊЕ: Подгответе ја шуплината. Темелно измијте со спреј со вода. Нагризувајте ги емајлот и дентинот со користење средство за нагризување 15 секунди. Темелно испланате. Отстранете го вишокот вода со впивање на површината со пелет за апсорбирање или уред за вшимуување со голем волумен (НVE) 1-2 секунди, оставајќи ја препарацијата

растворувачот. .Нанесете два посебни слоја **ALL-BOND UNIVERSAL**, триејќи ја препарацијата со микрочетка 10-15 секунди по слој. Да не се врши ствринување со светлина мегу споевите. 3. Испарувајте го вишокот растворувач со темелно воздушно сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има видливо движење на лепилото. Површината треба да има едноличен сјаен изглед; во спротивно, нанесете дополнителен слој **ALL**-

> Nałóż 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania подризисилила. Nakładaj 2 oddzielne warstwy **ALL-BOND UNIVERSAL**, wcierając je w ubytek za pomocą mikroaplikatora przez 10-15 sekund na warstwę.

да не се врши стврднување со светлина мегу споевите. Корисен совет: "Студенилото" од иницијалната примена често ќе предизвика умерена реакција од пациентот. Меѓутоа, ALL-BOND UNIVERSAL веднаш навлегува и ги затвора денталните тубули, со што се елиминира сензитивноста. Испарувајте го вишокот растворувач со темелно воздушно сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има избрагова примена из предпрата Треовичната требе воздужно сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има избрагова примена из предпрата Треовичната требе воздушно сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има избрагова примена из предпрата Треовичната требе воздушено сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има избрагова примена избрагова примена примена избрагова примена избрагова примена примена избрагова избрагова примена избрагова примена избрагова примена избрагова примена избрагова избрагова примена избрагова примена избрагова избраго Sosusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynajmniej 10 sekund, efektem powinien być brak widocznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu. Powierzchnia powinna mieć jednolity, Iśniący wygląd; w przeciwnym razie nalóż dodatkową warstwę ALL-BOND UNIVERSAL i powiórz kroki 4 i 5.

1. изоруждете и отмет порцеланском или посеришни од литиум дисиликат е гин и услете и то обхудух.

2. Сите присутни порцелански или површини од литиум дисиликат треба да се третираат со флуороводородна киселина одредено време и со нив да се постапи согласно упатствата на производителот. Нанесете прајмер од силан (на пр., PORCELAIN PRIMER) за оптимална јачина и издржинаост на врзужањето со интерфејсот.

3.AEE.ПЕШКА: Може да се употреби Z-PRIME Plus на изложени поершини од метал или цирконнум пред да се нанесе ALL-BOND 4. Nalóż 1 warstwe ALL-BOND UNIVERSAL na powierzchnie naprawy i osuszaj powietrzem by usunać nadmiar rozpuszczalnika. Naświetlaj przez 10 sekund.

5. Jeśli pożądane jest zamaskowanie metalu można użyć na tym etapie DUAL-CURE OPAQUER\* od BISCO by zamaskować ciemne

śliną bezpośrednio po założeniu wypełnienia.

Nie utwardzaj światłem pomiędzy warstwami.

4. Osusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynajmniej 10 sekund, efektem powinien być brak widocznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu. Naswietlai przez 10 sekund. Usuń warstwę inhibicji tlenowej za pomocą zwilżonego alkoholem wacika bądź gazy. Bonding ortodontyczny.

5. Wetrzyj ALL-BOND UNIVERSAL we wszystkie zęby i korony, jakie mają otrzymać zamki. Osusz z nadmiaru rozpuszczalnika poprzez odparowywanie za pomocą dmuchawki, susz przez przynajmniej 5 sekund, efektem powinien być brak widocznego ruchu na powierzchni preparatu przy osuszaniu

 Еднодонтско врзување колци
 Подгответе го прооторот за колец согласно упатствата на производителот на колецот.
 ИЗБОРНО: Нагризувајет оп просторот за колец 15 секунди. Темелно исплажнете.
 Отстранете го вишокот вода со кусо распрснување воздух. Со помош на хартија, отстранете ја насобраната вода од просторот за nięta przy użyciu wiertła. Szkliwo należy wypolerowa опове.

В тријте 2 споја од ALL-BOND UNIVERSAL во каналот.

В гријте 2 споја од ALL-BOND UNIVERSAL во каналот.

В Исушете го каналот со тапкање со хартија; повторувајте со ново парче хартија додека хартијата не биде сува кога ќе ја извадите од каналот. Овој чекор е важен за да се потврди дека нема пречки да се заврши поставувањето на ендодонтскиот колец.

В темелно сушете приближно 10 секунди за да се отстрани вишокот растворувач.

Страднувајте го со светлина директно над каналот 20 секунди.

Обложете го колецот со ALL-BOND UNIVERSAL, исушете го со воздух и стврднувајте го со светлина 10 секунди.

В Продолжете со цементирањето согласно упаставата на производителот на цементот. 2. OPCJONALNIE: Wytrawiaj miejsce na wkład przez 15 sekund. Dokładnie opłucz wodą.

UTYLIZACJA: Sprawdź regionalne regulacje dotyczące utylizacji odpadów. W przypadku braku odpowiednich wytycznych, zastosuj się do ajowych za- leceń odnośnie utylizacji odpadó PRZECHOWYWANIE: W temperaturze od 2 do 25 stopni °C. GWARANCJA: BISCO, Inc. przyjmuje odpowiedzialność by wymienić produkt na nowy, jeśli ten okaże się wadliwy. BISCO, Inc. nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia ani straty poniesione, czy to bezpośrednio czy wynikle na skutek przyczyn pośrednich, wynikających z

Z-PRIME, ETCH-37 oraz CAVITY CLEANSER są markami BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER I OPAQUER są produkowane przez BISCO, Inc.

Naprawy wewnątrz-ustne
 Przed przystapieniem do bondingu należy zmatowić powierzchnię. Opłukać i wysuszyć.

тавете 1-2 капки од ALL-BOND UNIVERSAL во чист сад. Вратете го капачето на шишето за да избегнете испарување на вачот. е 1 слој од **ALL-BOND UNIVERSAL** на местото за поправка и исушете со воздух за да се отстрани вишокот растворувач. однувајте со оветлина 10 секунди.

е пожелно маскирање на металот, може да се употреби DUAL-CURED OPAQUER\* на BISCO за успешно да се замаскира ната метално боја без да се влијае врз последователната нијанса на ресторативниот материјал. одолжете со нанесувањето слој композит и финална обработка.

5. Заштитен лак за пломби од стаклен јономер ALL-BOND UNVERSAL ја штити цементната/ресторативната површина заснована врз стаклен јономер од влажност, сушење и контаминација со плучна вернаш откако ќе бидат поставени реставрациите. Препарација на забот:

стврднување со светлина меѓу слоевите. Испарувајте го вишокот растворувач со темелно воздушно сушење со шприц со воздух најмалку 10 секунди; не треба да има

 Отсранете то спојот инидират со миспород со тамучен пелет или газа наголени со алколи.
 Оторомнатички поминете ги забите со пезма или паста без масло. Исплакнете со вода. Изолирајте ги забите.
 Нагримувајте го емајлот со средство за нагримување, како што се SELECT HV ETCH или ETCH-37™\*, 15-30 секунди. Полето што треба да се нагримзе с само малку поголемо од основата за ортодонтската протеза. Добро исплакнете со вода и исушете со воздух.
 Ставете ALL-BOND UNIVERSAL во чист сад. Веднаш вратете го капачето на шишето.
 Нанесете мала количина ALL-BOND UNIVERSAL во соновите на брекетите и исушете со воздух.
 Втријте ALL-BOND UNIVERSAL во сите заби и кууни на колшто ќе се постават бракети за протеза.
 Отстранете го вишокот растворувач така што внимателно ќе сушите со воздух со шприц полн со воздух најмалку 5 секунди додека миа выполно прижење на мателивалот. B. Nakładaj 1-2 krople ALL-BOND UNIVERSAL na czystą tackę do mieszania. Zakręć ponownie buteleczkę by uniknąć wyparowywania 4. Posmarui baze zamków ortodontycznych mała ilościa ALL-BOND UNIVERSAL i osusz ie nowietrzer Пордолжете со поставувањето на ортодонтската протеза согласно упатствата на производителот.
 а да ја отстраните, употребете сечило за лигатури за да го фатите лепилото на атхезиното поврзување со емајлот и да ја извадите брекетата од забот. Останатото лепило може да се отстрани со борер. Емајлот може да се исполира.

Aby usunąć zamek, użyj kleszczyków celem jego złapania i oderwania w miejscu połączenia z zębem. Pozostałość materiału łączącego może

5. Osusz kanał do sucha za pomocą sączka papierowego, powtórz to samo z nowym sączkiem do momentu aż wyciągniesz suchy sączek z kanału. Ten krok jest ważny by upewnić się, że bond nie wywrze wpływu na osadzanie kompletnego wkładu endodontycznego. 6. Osusz dokładnie przez około 10 sekund by usunąć nadmiar rozpuszczalnika.

3. Usuń nadmiar wody szybkim podmuchem powietrza. Za pomocą sączka papierowego usuń nadmiar wody z przestrzeni na wkład w kanale 4. Wetrzyi 2 warstwy ALL-BOND UNIVERSAL w powierzchnie kanału.

INFORMATII GENERALE BISCO'S ALL-BOND UNIVERSAL este un agent de lipire pentru uz stomatologic, fotopolimerizabil, care combină demineralizarea, amorsarea şi lipirea într-un singur flacon. ALL-BOND UNIVERSAL este un adeziv dentar pe bază de etanol/apă care se lipeşte de dentină şi de smalţul tâiat şi netâiat. Fiind un adeziv universal, ALL-BOND UNIVERSAL a fost conceput pentru a fi complet compatibil cu materiale compozite fotopolimerizabile, autoplimerizabile şi dublu-polimerizabile, ALL-BOND UNIVERSAL poate fi utilizat pentru lipirea restaurărilor directe şi indirecte. ALL-BOND UNIVERSAL poate fi utilizat cu sau fâră demineralizant cu acid fosforic.

ALL BOND UNIVERSAL®\*

Indicații de utilizare: Adezivul UNIVERSAL ALL-BOND este utilizat pentru:

Utilizatorul vizat: stomatolog autorizat.

TOATE restaurările directe (metal, vitroceramică, zironiu/aluminu etc.)

TOADE restaurările directe (metal, vitroceramică, zironiu/aluminu etc.)

Reparații intraorale (porțelan ciobit, adăugiri la restaurările directe etc.)
 Lac de protecție pentru umpluturi pe bază de glasionomeri

Lipirea pivotului endodontic

## Contraindicații: • Pacienții care au antecedente de reacții alergice severe la rășini metacrilate.

Avertizări:

• Evitați stropirea în ochi. Dacă ALL-BOND UNIVERSAL intră în contact cu ochii, clătiți cu apă din abundență și solicitați asistență medical Acidul fosforic din agentul de demineralizare este un iritant puternic pentru ochi și piele. Pot apărea vătămări dacă demineralizantul rămâne pe piele sau pe mucoasă timp îndelungat. Dacă are loc stropirea accidentală a ochilor, clătiți cu apă din abundență și solicitați imediat Când utilizați adezivi dentari, contaminarea cu salivă va compromite adeziunea dentinei şi va duce la reducerea longevității restaurării. Pentru
toate restaurările directe şi pentru alte situații în care există risc de contaminare, se recomandă utilizarea unui sistem de digă.
 Foarte inflamabil

Precauţii:
Contaminare încrucișată: Produsul poate conține elemente care sunt destinate pentru a fi utilizate o singură dată. Eliminați accesoriile

Precauții:

• ALL-BOND UNIVERSAL este un material fotopolimerizabil. Utilizați ALL-BOND UNIVERSAL imediat ce produsul a fost aplicat în recipientul

• ALL-BOND UNIVERSAL este un material fotopolimerizabil. Utilizați ALL-BOND UNIVERSAL imediat ce produsul a fost aplicat în recipientul pentru amestecare. Expunerea prelungità la aer si luminà poate duce la evaporarea solventului și la îngroșarea adezivului.

Pentru a evita evaporarea **ALL-BOND UNIVERSA**L, păstrați recipientul închis etans,

A se evita contacul cu pielea, rășinile de (met)acrilat nepolimerizate pot cauza sensibilizarea cutanată la persoanele susceptibile. În caz de

A se evita confectio de piede, l'againe de (interparlieri repointerizate por cauze sensionizatea contrate, spatifi piede cu apà si săpun.

Pacientul și personalul stomatologic trebuie să poarte octelar de protecţie
Dacă în ultimele 2-3 saptiamăni au fost utilizate asupra structurii dintellui materiale care conțin eugenol și oxid de zinc, curățați în mod corespunzător structura dintelui cu na braziv, înainte de a utiliza adezivul.

Vărful emitător al lămpii de fotopolimerizare dentară va trebui ținut căt mai aproape și cât mai vertical posibil față de suprafața rășinoasă.
Dacă veți fotopolimeriza o suprafață rășinoasă mare, se recomandă împărțirea zonei în câteva secțiuni și fotopolimerizarea fiecărei secțiuni

sitatea redusă a lămpii de fotopolimerizare va produce o adeziune slabă. A se vedea etichetele componentelor individuale pentru datele de expirare specifice.
Fișa cu date de siguranță disponibilă la cerere.
Fișa cu date de siguranță este disponibilă la www.bisco.com.

Instructiuni de utilizare disponibile la cerere.

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

1. Restaurări directe
TEHNICA DE AUTO-DEMINERALIZARE: Pregățiți cavitațea. Spălați din abundență cu apă pulverizată. Folosiți o granulă absorbantă sau aspirarea de volum mare (HVE) timp de 1-2 secunde, pentru a îndepărta apa în exces (nu uscați).

OBSERVAȚIE: Produsul SELECT HV®\* ETCH de la BISCO poate fi utilizat pe smalţul tăiat sau netăiat pentru a creşte retenția mecanică. demineralizant a fost proiectat pentru amplasare selectivă precisă. TEHNICA DE DEMINERALIZARE TOTALĂ: Pregătiţi cavitatea. Spălaţi din abundenţă cu apă pulverizată. Demineralizaţi smalţul și dentina ilizând un demineralizant timp de 15 secunde. ătiți din abundență. Îndepărtați apa în exces prin tamponarea suprafeței cu o granulă absorbantă sau prin utilizarea aspirării de volum mare (HVÉ), timp de 1-2 secunde, lásánd prepararea vizibil umedă. 1. Puneți 1-2 picături de **ALL-BOND UNIVERSAL** într-un godeu curat. Puneți imediat capacul înapoi pe flacon pentru a evita evaporarea sonventioni. 2. Aplicați două straturi separate de adeziv **ALL-BOND UNIVERSAL**, curățând prepararea cu o microperie timp de 10-15 secunde per strat. i. Aplicații doua suaurii separate de decente le construire aplicarea straturilor. Nu efectuați fotopolimerizarea între aplicarea straturilor. Si. Evaporații solventul în exces prin uscare temeinică, folosind o seringă cu aer, timp de 10 secunde, nu trebuie să existe deplasare vizibilă a adezivului. Suprafața trebuie să aibă un aspect lucios, uniform; în caz contrar, aplicații un strat suplimentar de ALL-BOND UNIVERSAL și

polimerizati timp de 10 secunde. 5. Continuati cu aplicarea materialului de restaurare conform instructiunilor producătorului.

2. Restaurări indirecte
Prepararea dintelui:
TEHNICA DE AUTO-DEMINERALIZARE: Pregătiți cavitatea. Spălați din abundență cu apă pulverizată. Folosiți o granulă absorbantă sau aspirarea de volum mare (HVE) timp de 1-2 secunde, pentru a îndepărta apa în exces (nu uscați) OBSERVAȚIE: Produsul SELECT HV ETCH de la BISCO poate fi utilizat pe smalțul tăiat sau netăiat pentru a creste retentia mecanică. Acest TEHNICA DE DEMINERALIZARE TOTALĂ: Pregătiți cavitatea. Spălați din abundență cu apă pulverizată. Demineralizați smalţiul și dentina utilizând un demineralizant timp de 15 secunde. Clătiți din abundență. Îndepărtați apa în exces prin tamponarea suprafeței cu o granulă absorbantă sau prin utilizarea aspirăriă de volum mare (HVE), timp de 1-2 secunde, lâsând preparavizibil umedă.

1. Puneți 1.2 picături de ALL-BOND UNIVERSAL într-un godeu curat. Puneți imediat capacul înapoi pe flacon pentru a evita evaporarea 2. Aplicati două straturi separate de adeziv **ALL-BOND UNIVERSAL**, curăţând prepararea cu o microperie timp de 10-15 secunde per strat. Nu electuați fotopoliinenzalea inue apricarea suaturilor. Evaporati solventul în exces prin uscare temeinică, folosind o seringă cu aer, timp de 10 secunde, nu trebuie să existe deplasare vizibilă a adezivului. Suprafața trebuie să aibă un aspect lucios, uniform; în caz contrar, aplicați un strat suplimentar de ALL-BOND UNIVERSAL ș DBSERVAȚIE: Datorită cantității de solvent, ALL-BOND UNIVERSAL poate fi aplicat într-un strat subțire și NU va afecta procedurile de

ERVAȚIE: ALL-BOND UNIVERSAL a fost conceput pentru a asigura o adeziune optimă, datorită compozitelor și cimenturilor BISCO Amorsarea restaurărilor din metal, zirconiu, alumină, material compozit și a restaurărilor cu pivot:

Prografita restaurarilor un metal, zirconiu, alumină, material compozit și a restaurărilor cu pivot:

1. Pregătiți suprafața restaurării conform instrucțiunilor furnizate de laborator sau de producător. (de ex., abraziunea particulelor)

OBSERVAŢIE: Nu curățați suprafețele cu acid fosforic înainte de aplicarea adezivului.

2. Aplicați 1 strat de ALL-BOND UNIVERSAL și uscați la aer pentru a îndepărta excesul de solvent. Fotopolimerizați timp de 10 secunde.

OBSERVAŢIE: Se recomandă fotopolimerizarea ALL-BOND UNIVERSAL pentru o rezistență și durabilitate optime. Dacă nu se dorește fotopolimerizarea, utilizați Z-PRIME<sup>TM\*</sup> Plus.

Amorsarea restaurărilor de tip porțelan (pe bază de siliciu) sau litiu: instrucțiunile corespunzătoare de tratare a suprafețelor interioare.

Aplicați 1 strat de **ALL-BOND UNIVERSAL** și uscați la aer pentru a îndepărta excesul de solvent. Fotopolimerizați timp de 10 secunde. OBSERVAȚIE: Se recomandă fotopolimerizarea ALL-BOND UNIVERSAL pentru o rezistență și durabilitate optime. Dacă nu doriți fotopolimerizarea, folosiți un silan, cum ar fi PORCELAIN PRIMER\* BISCO. Cercetările BISCO arată că silanul menține durabilitatea lipirii,

maximizand longevitatea vitroceramicii. Pentru fațetele protetice de porțelan se recomandă insistent utilizarea produsului BISCO PORCELAIN PRIMER. TEHNICA DE AUTO-DEMINERALIZARE: Pregătiți cavitatea. Spălați din abundență cu apă pulverizată. Folosiți o granulă absorbantă sau

TENNICA DE AUTOEMINICANCIANE. Pregatiţi cavitatea. Spalaţi uni adunicațiia du apa purveizata. Prosiți û glanida absoludaria sau aspirarea de volum mare (HVE) timp de 1-2 secunde, pentru a îndepărta apa în exces (nu uscați).

TEHNICA DE DEMINERALIZARE TOTALĂ: Pregătiți cavitatea. Spălaţi din abundență cu apă pulverizată. Demineralizaţi smalţul şi dentina folosind un demineralizaţi timp de 15 secunde. Îlăsti pine. Îndepărtaţi apa în exces pin tamponarea suprafeţei cu o granulă absorbantă sau prin utilizarea aspirării de volum mare (HVE), timp de 1-2 secunde, Îlăstind prepararea vizibil umedă.

1. Puneţi 1-2 picături de ALL-BOND UNIVERSAL într-un godeu curat. Puneţi imediat capacul înapoi pe flacon pentru a evita evaporarea 2. Aplicați două straturi separate de adeziv **ALL-BOND UNIVERSAL**, curățând prepararea cu o microperie timp de 10-15 secunde per strat. Nu efectuați fotopolimerizarea între aplicarea straturilor.

3. Evaporați solventul în exces prim uscare temeinică, fotosind o seringă cu aer, timp de 10 secunde, nu trebuie să existe deplasare vizibilă a adezivului. Suprafaţa va trebui să alibă un aspect lucios, uniform; în caz contrar, aplicați un strat suplimentar de ALL-BOND UNIVERSAL Fotopolimerizaţi timp de 10 secunde. Se recomandă acoperirea preparatului cu un lubrifiant pe bază de apă înainte de aplicarea materialului provizoriu.

b.) Suprafață netăiată a dintelui
 1. Curățați suprafața rădăcinii/dintelui netăiat prin frecarea cu CAVITY CLEANSER™\* de la BISCO și piatră ponce sau CAVITY CLEANSER de la BISCO pe o peletă absorbantă.

de cià bioco pe de pieta associatoria. Ciclàtti cu apà caidà si uscati prin tamponare cu o peletà absorbantà. 3. Puneți 1-2 picături de **ALL-BOND UNIVERSAL** într-un godeu curat. Puneți imediat capacul înapoi pe flacon pentru a evita evaporare solventului.

Aplicați două straturi consecutive separate de adeziv **ALL-BOND UNIVERSAL**, curățând prepararea cu o microperie timp de 10-15 secunde r syntai, quoda siratur consecture separate de auteva ALL-BOND per strat. Nu efectuați fotopolimerizarea între aplicarea straturilor.
Sugestie utilă: "Răceala" de la aplicarea inițială va cauza adesea un răspuns ușor din partea pacientului. Cu toate acestea, ALL-BOND
UNIVERSAL penetrează și sigilează imediat tubulii dentinari, eliminând sensibilitatea.
5. Evaporați solventul în exces prin uscare temeinică, folosind o seringă cu aer, timp de 10 secunde: nu trebuie să existe deplasare vizibilă a adezivului. Suprafața trebuie să aibă un aspect lucios, uniform; în caz contrar, aplicați un strat suplimentar de ALL-BOND UNIVERSAL și repetati Pașii 4 și 5. 6. Fotopolimerizați timp de 10 secunde. 7. Îndepărtați stratul inhibat de oxigen cu un tampon de vată sau tifon umezit cu alcool.

Reparaţii intraorale
 Abrazati toate suprafeţele care vor fi lipite. Clăţiţi şi uscaţi cu aer.

1. Abrazății roate suprarețele care voi ii inpite. Cianiu și uscați co dei.
2. Once suprafață de porțelan sau disilicat de litiu trebuie tratată cu acid hidrofluoric pentru durata de timp specificată și manipulată conform

4. Intraorâlne opravy OBSERVAȚIE: Z-PRIME Plus poate fi utilizat pe suprafețe metalice și de zirconiu expuse înainte de aplicarea ALL-BOND UNIVERSAL. 3. Puneți 1-2 picături de ALL-BOND UNIVERSAL într-un godeu curat. Puneți imediat capacul înapoi pe flacon pentru a evita evaporare suvernuon.

A. Aplicați 1 strat de ALL-BOND UNIVERSAL și uscați la aer pentru a îndepărta excesul de solvent. Fotopolimerizați timp de 10 secunde.

5. Dacă se dorește mascarea metalului, se poate folosi produsul OPAQUER\* DUAL-CURED de la BISCO pentru a masca cu succes nuanța metalică închisă la culoare fără a influența nuanța ulterioară a materialelor de restaurare.

5. Lac de protecție pentru umpluturi cu ionomer de sticiă ALL-BOND UNIVERSAL protejează cimentul/suprafața restaurativă pe bază de glasionomeri împotriva umidității, uscării și contaminării cu salivă imediat după amplasarea restaurărilor. Prepararea dintelui:

replatarea utimentre:
1. Aplicați imentreisaturare pe bază de glasionomeri conform instrucțiunilor producătorului.
2. Puneți 1-2 picături de ALL-BOND UNIVERSAL într-un godeu curat. Puneți imediat capacul înapoi pe flacon pentru a evita evaporarea 3. Aplicați două straturi separate de adeziv **ALL-BOND UNIVERSAL**, curățând prepararea cu o microperie timp de 10-15 secunde per strat. Nu efectuați fotopolimerizarea între aplicarea straturilor.

4. Evaporați solventul în exces prin uscare temeinică, folosind o seringă cu aer, timp de 10 secunde, nu trebuie să existe deplasare vizibilă a

2. Do čistej jamky nadávkujte 1 – 2 kvapky výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL**. Okamžite nasaďte uzáver naspäť na flašu, aby ste zabránili odparovaniu rozpúšťadla.

3. Naneste dve samostané vrstvy výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL** a čistite každú vrstvu na preparácii mikroštetčekom 10 – 15 sekúnd. Medzi nanášaním jednotlivých vrstiev nevytvrďaujte svetlom.

4. Prebytočné rozpúšťadlo odparte dôkladným vysušením pomocou striekačky so vzduchom po dobu najmenej 10 sekúnd. Lepidlo by sa auezvului.

5. Fotoppolimerizaţi timp de 10 secunde.
6. Îndepărtaţi stratul inhibat de oxigen cu un tampon de vată sau tifon umezit cu alcool. meniad voluciené polypovar. 5. Vytvrďzujíe svetlom po dobu 10 sekúnd. 6. Odstrářte kyslíkovú inhibičnú vrstvu pomocou vatového tampóny alebo gázy navlhčenej alkoholom.

 Ostrádnite kýsikovú inniloitru vísvu pomocou vatoveno tampony alebo gazy navincenej aikonolom.
 Ortodortické bondovanie
 Tvýkonajle profylaktické čistenie pomocou bezolejovej pemzy alebo pasty. Opláchnite vodou. Izolujte zuby.
 Leptajte sklovinu pomocou leptadla, ako napr. SELECT HV ETCH alebo ETCH-37™ po dobu 15 – 30 sekúnd. Plocha, ktorá si vyžaduje leptanie, je len o niečo väčsia ako základňa ortodonitického zariadenia. Dôkladne opláchnite vodou a vysušte vzduchom.
 Do čistej jamky nadávkujte výrobok ALL-BOND UNIVERSAL. Lizáver okamžite nasadte späť na flašu.
 Naneste malé množstvo výrobu ALL-BOND UNIVERSAL na spodky zámkov (brekiet) a vysušte vzduchom.
 Naneste výrobok ALL-BOND UNIVERSAL na spodky zámkov (brekiet) a vysušte vzduchom.
 Prebytořeň ozpožíšťalo odstrářte opatrným vysušením pomocou striekačky so vzduchom po dobu najmenej 5 sekúnd, kým sa materiál neprestane viditeľne pohybovať. 7. Potopolinienzații initip de 10 secunile. 8. Confilmulți cu amplasarea aparatului ortodontic conform instrucțiunilor producătorului. Pentru a îndepărta, utilizați un dispozitiv de tăiere a ligaturii pentru a prinde adezivul de interfața adezivă a smalţului și scoateți bracketul de pe dinte. Adezivul rezidual poate fi îndepărtat cu o freză. Smalţul poate fi lustruit. neprestane víditelne pohybovať.

7. Vytvrdzujte svetlom po dobu 10 sekúnd.

8. Pokračujte v umiestňovaní ortodonického zariadenia podľa pokynov výrobcu.

la odstránenie použite kliešte na ligatúry a uchopte lepidlo na rozhraní so sklovinou a odstránte zámok (breketu) zo zuba. Zvyškové lepidlo nožno odstrániť pomocou nástroja na úpravu výplní. Zubnú sklovinu je možné vyleštíť.

 <u>7. Lipirea pivotului endodontic</u>
 1. Pregătiți spațiul pentru pivot conform instrucțiunilor producătorului. . OPTIONAL: Demineralizati spatiul pivotului timp de 15 secunde. Clătiti din abundentă

Rezumatul privind siguranța și performanța clinică poate fi găsit la https://ec.europa.eu/tools/eudamed sau poate fi obținut la cerere.

\* ALL-BOND UNIVERSAL şi SELECT HV sunt mărci comerciale înregistrate ale BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 şi CAVITY CLEANSER sunt mărci comerciale ale BISCO, Inc. Produsele AMORSĂ PORŢELAN şi OPACIZANT sunt fabricate de BISCO, Inc.

 îndepărtați excesul de apă cu un jet scurt de aer. Folosind un con de hârtie, eliminați apa colectată în spațiul pivotului.
 Frecați 2 straturi de ALL-BOND UNIVERSAL în canal. 7. Bondovanie endodontických stĺpikov
1. Priestor na stĺpik preparujte podľa pokynov výrobcu.
2. VOLITEĽNÉ: Priestor na stĺpik leptajte po dobu 15 sekúnd. Dôkladne opláchnite. 5. Trevați 2 stratuir de ALE-Bord driversal în canal. 5. Tamponați canalul până la uscare uscat cu un con de hârtie; repetați cu un nou con de hârtie până când acesta revine uscat din canal. Fotopolimerizații direct pe canal timp de 20 de secunde.
 Acoperiți pivotul cu ALL-BOND UNIVERSAL, uscat la aer şi fotopolimerizabil timp de 10 secunde.
 Efectuați cimentarea conform instrucţiunilor producătorului de ciment.

. Nadbyłočnú vodu odstráfie krátkymi prúdní vzduchu. Donocou papierového hrotu odstráfite všetku nahromadenú vodu z miesta stĺpika. Do kanálika naneste 2 vrstvy výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL**. Na nálim a uarieske z visky vyrotku ALL-BUNU UNIVEKSAL.
 Kanálik osušte papierovým hrotku, opakujte s novým hrotom, kým sa hrot nevráti z kanálika suchý. Tento krok je dôležitý, aby sa zabezpečilo, že nedochádza k Ziadnym interferenciám pri úplnom zasadení endodontického stĺpika.
 Dôkladne sušte približne 10 sekúnd, aby sa odstránilo prebytočné rozpúšťadlo.

 Volvednik poslebe prácona za kadilizacióm se producení produ ELIMINARE: Consultați reglementările locale privind eliminarea deșeurilor. În absența acestora, consultați reglementările naționale sau regionale Vytvrdzujte svetlom priamo nad kanálikom po dobu 20 sekúnd. Na stĺpik naneste výrobok **ALL-BOND UNIVERSAL**, vysušte vzduchom a vytvrdzujte svetlom po dobu 10 sekúnd.

Preparácia zuba:

. Pri cementovaní postupujte podľa pokynov výrobcu cementu. GARANTIE: BISCO, Inc. recunoaste responsabilitatea sa de a înlocui produsele, dacă se dovedesc a fi defecte. BISCO, Inc. nu îsi asumă LIKVIDÁCIA: Dodržiavajte miestne opatrenia týkajúce sa odpadu. Ak nie sú k dispozícii, riaďte sa vnútroštátnymi alebo oblastnými opatreniami ăspunderea pentru eventuale daune sau pierderi, directe sau indirecte, provenind din folosirea sau inabilitatea de folosire a produselor conform descrierii. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului să determine conformitatea produsului cu scopul utilizării. Utilizatorul își asumă /kajúcimi sa odpadu. :**KLADOVANIE:** (2 °C/36 °F – 25 °C/77 °F).

ZÁRUKA: Spoločnosť BISCO, Inc. uznáva svoju zodpovednosť za výmenu výrobkov, ak sa preukáže, že sú chybné. Spoločnosť BISCO, Inc. nezodpovedá za žiadne škody ani straty, priame ani následné, ktoré by mohlí vyplynúť z používania alebo nemožnosti používať výrobky, ako je tu opísané. Pred použítím je používateľ zodpovedný za určenie vhodnosti výrobku na určené použítie. Používateľ preberá všetky riziká a NOTIFICARE: Raportați orice incident grav la BISCO și la autoritatea competentă a statului membru al UE în care este stabilit utilizatorul și/

OZNÁMENIE: Každú závažnú udalosť oznámte spoločnosti BISCO a príslušnému orgánu štátu, v ktorom buď pôsobí používateľ a/alebo býva Súhrn informácií o bezpečnosti a klinickej účinnosti nájdete na stránke https://ec.europa.eu/tools/eudamed, alebo ho získate na vyžiadanie \* ALL-BOND UNIVERSAL a SELECT HV sú registrované ochranné známky spoločnosti BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 a CAVITY CLEANSER sú ochranné známky spoločnosti BISCO, Inc. Výrobky PORCELAIN PRIMER a OPAQUER vyrába spoločnosť BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL®\*

SPLOŠNE INFORMACIJE Výrobok ALL-BOND UNIVERSAL od spoločnosti BISCO ie svetlom tuhnúce jednozložkové dentálne bondovacie činidlo, ktoré kombinuje leptanie, priming a bondovanie v jednej flaši. ALL-BOND UNIVERSAL je dentálne lepidlo na báze etanolu a vody, ktoré sa bonduje na dentín a na rezanú a nerezanú zubnú sklovinu. Univerzálne lepidlo ALL-BOND UNIVERSAL bolo navrhnuté tak, aby bolo plne kompatibilné so svetlom tuhnúcimi, samouthnúcimi a dudine tuhnúcimi kompozitnými materiálmi. Výrobok ALL-BOND UNIVERSAL sa môže použí ra bondovanie priamych aj nepriamych rekonštrukcii. Výrobok ALL-BOND UNIVERSAL sa môže používať s leptadlom s kyselinou fosforečnou alebo bez neho. Izdelek ALL-BOND UNIVERSAL družbe BISCO je enokomponentno, svetobno-polimerizirajoče vezivno sredstvo, ki v eni sami steklenički združuje jedkanje, osnovno pripravo in vezavo. ALL-BOND UNIVERSAL je zobno lepilo na osnovi etanola/vode, ki se veže z dentinom ter rezano in nerezano sklenino. Kot univerzalno lepilo je ALL-BOND UNIVERSAL zasnovano za popolno združljivost s svetlobno polimerizirajočimi, ý in nerezáno sklenino. Kót univerzalno lepilo je ALL-BOND UNIVERSÁL zasnováno za popolno združijívost s svetlobno polimerizirajočimi, oblimerizirajočimi in dvojno polimerizirajočimi kompozinimi materiali. ALL-BOND UNIVERSAL se lahko uporablja za vezavo tako rednih kot posrednih obnov. ALL-BOND UNIVERSAL se lahko uporablja s sredstvi za jedkanje z ali brez fosforne kisline. Predvideni uporabnik: licencirani zobozdravnik.

Indikacije za uporabo: Lepilo ALL-BOND UNIVERSAL se uporablja za: smole, s smolo modificirani stekleni ionomeri, sredstva za obnovo zobnega jedra itd.) A neposredna popravila (korinozit na osnovi smole, s smolo modi A posredna popravila (kovina, steklokeramika, cirkonij/aluminij itd.) sredna popravila (kovina, steкiukeranino, successibilizacijo/zapiranje zob znalna popravila (zlomijen porcelan, dodatki neposrednim obnovam itd.) čitno glazuro za zalivke na osnovi steklenih ionomerov iodontsko vezavo endodontskih zatičev

Përdoruesi i synuar: dentist i licencuar.

3. Desensibilizimin/īzolimin e dhëmbit
4. Riparim intraoral (porcelan i thërrmuar, shtesa në restaurime direkte etj.)
5. Vernik mbrojtës për mbushje me bazë jonomeresh qelqi

/eçmas. Intensiteti i ulët i fotopolimerizimit sjell ngjitje të dobët.

Udhëzimet e përdorimit ofrohen në rast kërkese.

interisitetir diet riooppointerizimit sjell rigjitje te dobet. Shihni etiketat e përbërësve individualë për datat specifike të skadimit Fleta e të dhënave të sigurisë ofrohet sipas kërkesës. Fleta e të dhënave të sigurisë ofrohet në www.bisco.com.

Vazhdoni me vendosien e materialit restaurues sipas udhëzimeve të prodhuesit.

vetëpolimerizuar nga BISCO. yerja me prajmer e restaurimeve të vidave dhe kompoziteve, aluminit, zirkonit dhe metalit:

ë lartë (HVE) për 1-2 sekonda, për të hegur ujin e tepërt (mos e thani

olimerizojeni për 10 sekonda.

Vernik mbrojtës për mbushje me jonomere qelqi
 ALL-BOND UNIVERSAL mbron sipërfaqen restaur

pështymë menjëherë pas vendosjes së restaurimeve. Përgatitja e dhëmbit:

Lidhje pasendodontike
 Përgatiteni hapësirën e vidës sipas udhëzimeve të prodhuesit.

Vazhdoni me amalgamimin sipas udhëzimeve të prodhue

PŠIONALE: Ashpërsojeni hapësirën e vidës për 15 sekonda. Shpëlajeni mirë

është i rëndësishëm për t'u siguruar që të mos ketë interferencë në vendosjen e plotë të vidës endodontike Fhajeni mirë për rreth 10 sekonda për të hequr solucionin e tepruar.

Fotopolimerizojeni drejtpërdrejt mbi kanal për 20 sekonda. Mbulojeni vidën me **ALL-BOND UNIVERSAL**, thajeni me ajër dhe fotopolimerizojeni për 10 sekonda.

Kundërindikacionet:
 Pacientë që kanë historik reaksionesh të rënda alergjike ndaj rezinave metaktrilate.

GJITHA restaurimet direkte (kompozit me bazë rezine, jonomere qelqi të modifikuara me rezinë, struktura bazë etj.)
GJITHA restaurimet indirekte (metali, qeramike qelqi, zirkon/alumin etj.)

Paralajmërime:

Shmangni spërkatjen në sy. Nëse ALL-BOND UNIVERSAL bie në kontakt me sytë, shpëlajeni me sasi të bollshme uji dhe kërkoni ndihmë

flasat paraprake:
• ALL-BOND UNIVERSAL është material i fotopolimerizueshëm. Përdoreni ALL-BOND UNIVERSAL menjëherë pas nxjerrjes në kupore.

e duhet fotopolimerizuar një sipërfaqe e madhe rezine, këshillohet ta ndani zonën në disa pjesë dhe ta fotopolimerizoni secilin seksio

ë lartë (HVE) për 1-2 sekonda, për të hequr ujin e tepërt (mos e thani). /INI RE: SELECT HV<sup>s∗</sup> ETCH nga BISCO mund të përdoret në smalt të prerë dhe të paprerë për të rritur mbajtjen mekanike. Ky ashpërsues

reknika e ashpërsimit tërësor: Përgatitni kavitetin. Lajeni mirë me ujë me spërkatje. Ashpërsojeni smaltin dhe dentinën duke

përdorur një ashpërsues për 15 sekonda. Shpëlajeni mirë. Largoni ujin e tepërt duke e përtharë sipërfaqen me një shuk përthithës ose evakuim volumi të lartë (HVE) për 1-2 sekonda,

tuke e lënë preparatin dukshëm të njomë. Hidhni 1-2 pika **ALL-BOND UNIVERSAL** në një kupore të pastër. Rivendosni menjëherë kapakun në shishe për të evituar avullimin e

joudionit. Vendosni dy shtresa të veçanta **ALL-BOND UNIVERSAL**, duke fërkuar preparatin me një mikrofurçë për 10-15 sekonda për shtresë. Mos

otopolimerizoni midis shtrësave. Avullojeni solucionin e tepruar duke e tharë mirë me ajër me një shiringë ajri për të paktën 10 sekonda, nuk duhet të ketë lëvizje të dukshme

ë adezivit. Sipërfaqja duhet të ketë një paraqitje uniforme me shkëlqim; përndryshe, vendosni një shtresë shtesë ALL-BOND UNIVERSAL

/INI RE: ALL-BOND UNIVERSAL është projektuar për forca optimale lidhje me përbërje dhe amalgamime të dopjopolimerizuar dhe

yerja me prajmer e restaurimeve uv vlave dne kompoziteve, aluminit, zirkohit dne metalit:

—Përgalisni sipërfaqen e restaurimit sipas udhëzimeve të dhëna nga laboratori ose prodhuesi. (p.sh. abrazion me kokrriza)

VINI RE: Mos i pastroni sipërfaqet me acid fosforik përpara vendosjes së adezivit.

Vendosni 1 shtresë ALL-BOND UNIVERSAL dhe thajeni me ajër për të hequr solucionin e tepërt. Fotopolimerizojeni për 10 sekonda.

VINI RE: Rekomandohet ta fotopolimerizoni ALL-BOND UNIVERSAL për forcë dhe rezistencë optimale. Nëse nuk dëshironi fotopolimerizim, përdomi Z-PRIME™ Plus në vend të tij.

perdorii Z-Praime – rusi te venie du j. Lyerja me prajmer e restaurimeve të porcelanit (me bazë silici) ose të disilikatit të litiumit: . Duke qenë se qeramika të ndryshme kërkojnë trajtime të ndryshme sipërfaqësore, kontaktoni laboratorin ose prodhuesin për udhëzimet e

VINI RE: Rekomandohet ta fotopolimerizoni ALL-BOND UNIVERSAL për forcë dhe rezistencë optimale. Nëse fotopolimerizimi nuk dëshirohet, përdomi një silan në vend të tij si p.sh. PORCELAIN PRIMER\* nga BISCO. Studimet e BISCO tregojnë se silani e ruan rezistencën e lidhës, duke maksimizuar jetëgjatësinë në qeramikat e xhamit. Për llaqe porcelani rekomandohet së tepërmi të përdomi

Desensibilizimin/izolimin e dhémbit
) Sipërfaqja e përgatitur e dhëmbit
) Sipërfaqja e përgatitur e dhëmbit
TEKNIKË E VETE-ASHPËRSIMIT: Pergatitin kavitetin. Lajeni mirë me ujë me spërkatje. Përdorni një shuk përthithës ose evakuim me volum të lartë (HVP) për 1-2 sekonda, për të hequr ujin e tepërt (mos e thani).
TEKNIKË E ASHPËRSIMIT TËRËSOR: Përgatitni kavitetin. Lajeni mirë me ujë me spërkatje. Ashpërsojeni smaltin dhe dentinën duke përdorur një ashpërsues për 15 sekonda. Shpëlajeni mirë. Largoni ujin e tepërt duke e përtharë sipërfaqen me një shuk përthithës ose avatetime videnit ilë lartë (HVP) det 1-2 sekonda duke e lafta freneratini mukishem të filoriti.

evakuim volumi të lartë (HVE) për 1-2 sekonda, duke e lënë preparatin dukshëm të njomë. Hidhni 1-2 pika **ALL-BÖND UNIVERSAL** në një kupore të pastër. Rivendosni menjëherë kapakun në shishe për të evituar avullimin e

Vendosni dy shtresa të veçanta **ALL-BOND UNIVERSAL**, duke fërkuar preparatin me një mikrofurçë për 10-15 sekonda për shtresë. Mos

fotopolimerizoni midis shtrësave.

Avullojeni solucionin e tepruar duke e tharë mirë me ajër me një shiringë ajri për të paktën 10 sekonda, nuk duhet të ketë lëvizje të dukshme të adezivit. Siperfaqja duhet të ketë një paraqitje uniforme me shkëlqim; përndryshe, vendosni një shtresë shtesë ALL-BOND UNIVERSAL

Sipërfaqja e paprerë e dhëmbit
Pastrojeni sipërfaqen e rrënjës/dhëmbin e paprerë duke e fërkuar me CAVITY CLEANSER™\* nga BISCO dhe sfungjer ose CAVITY
CLEANSER nga BISCO e një shuk përthithës.

koch niga blod di lej estink petitilliës. Igenî me ujê tê ngrohtê dhe thajenî me prekje me njê shuk përthithës. 1-2 pika **ALL-BOND UNIVERSAL** në njê kupore tê pastër. Rivendosni menjëherë kapakun në shishe për të evituar avullimin e

Vendosni dy shtresa të veçanta dhe të njëpasnjëshme **ALL-BOND UNIVERSAL**, duke fërkuar preparatin me një mikrofurçë për 10-15 a. venoosni oy sruresa re veçanta dne te njēpasnjēshme ALL-BOND UNIVERSAL, duke fērkuar preparatin me njē mikrofurçē pēr 10-15 sekonda pēr shtresē. Mos fotopolimerizoni midis shtresave.
Kēshilliē e dobishme: 'î ftohit' nga vendosja filliestare do të shkaktojë shpesh një reagim të lehtë nga pacienti. Por ALL-BOND UNIVERSAL përshkon dhe izolon menjëherë gypthat e dentinës duke eliminuar ndjeshmërinë.
Avullojeni solucionin e tepruar duke e tharë mirë me ajër me një shiringë ajir për të paktën 10 sekonda; nuk duhet të ketë lëvizje të dukshme të adezivit. Sipërfaqja duhet të ketë një paraqitje uniforme me shkëlqim; përndryshe, vendosni një shtresë shtesë ALL-BOND UNIVERSAL dhe perserimi hapara 4 dhe 5.

rezistencë të ndërfaqes.

VINI RE: Z-PRIME Plus mund të përdoret në sipërfaqe të ekspozuara metali dhe zirkoni përpara vendosjes së ALL-BOND UNIVERSAL

l. Hidhni 1-2 pika ALL-BOND UNIVERSAL në një kupore të pastër. Rivendosni menjëherë kapakun në shishe për të evituar avullimin

Vendosni 1 shtresë ALL-BOND UNIVERSAL në vendin e riparimit dhe thajeni me ajër për të hequr solucionin e tepërt. Fotopolimerizojeni

per 10 sekonda. 5. Nëse dëshironi maskim me metal mund të përdorni DUAL-CURED OPAQUER\* nga BISCO për të maskuar ngjyrimin e metalit të errët pa

1. Vendosni restauruesin/amalgamin me bazë jonomeresh qelqi sipas udhëzimit të prodhuesit. 2. Hidhni 1-2 pika **ALL-BOND UNIVERSAL** në një kupore të pastër. Rivendosni menjëherë kapakun në shishe për të evituar avullimin e

i. Vendosni dy shtresa të veçanta **ALL-BOND UNIVERSAL**, duke fërkuar preparatin me një mikrofurçë për 10-15 sekonda për shtresë. Mos

4. Avullojeni solucionin e tepruar duke e tharë mirë me ajër me një shiringë ajri për të paktën 10 sekonda, nuk duhet të ketë lëvizje të dukshme

r Odpolnieracijani po r Osekorika. Vazhdoni me vendosjen e pajisjes ortodonlike sipas udhëzimeve të prodhuesit. Për heqje, përdorni një prerës ligaturash për të kapur adezivin në ndërfaqen smalt-adeziv dhe ngrini kllapën nga dhëmbi. Adezivi i mbetur mund të hiqet me frezë. Smalti mund të lustrohet.

HEDHJA: Referojuni dispozitave të komunitetit në lidhje me mbeturinat. Në mungesë të tyre, referojuni dispozitave kombëtare ose rajonale në

uese/të amalgamit me bazë jonomeresh qelqi nga lagështia, tharja dhe kontaminimi me

Rekomandohet ta mbuloni preparatin me një lubrifikant me bazë uji përpara përdorimit të materialit të përkohshëm

rotopolimerizojeni për 10 sekonda. Hiqni shtresën e penguar nga oksigjeni me një shuk ose garzë pambuku të njomur me alkool.

te adezivit. 5. Fotopolimerizojeni për 10 sekonda. 6. Higni shtresën e penguar nga oksigjeni me një shuk ose garzë pambuku të njomur me alkool.

4. Riparime intraorale

1. Ashpërsoni të gjitha sipërfaqet që do të lidhen. Shpëlajini dhe thajini me ajër.

1. Ashpërsoni të disilikatit të litium

ı të trajtımıt të sipërlaqeve të brendshme. sni 1 shtresë **ALL-BOND UNIVERSAL** dhe thajeni me ajër për të hequr solucionin e tepërt. Fotopolimerizojeni për 10 sekonda.

estaurimit. Rekomandohet koferdam për të gjitha restaurimet direkte dhe indikacionet e tjera ku mund të ndodhë kontamin

ALL-BOND UNIVERSAL®\*

v ŠETKY nepriame rekonstrukcie (živičový kompozit, živicovo modifikované skloionoméry, výplne jadra zuba atď.)
. VŠETKY nepriame rekonstrukcie (kov, sklokeramika, zirkôn/alumina atď.)

Desenzibilizácia/utesnenie zuba ntraorálna oprava (odštiepený porcelán, doplnky k priamym rekonštrukciám atď.)

Kontraindikácie:

• Pacienti s anamnézou závažných alergických reakcií na metakrylátové živice.

príslušenstvo zlikviduite. Nečistiť nedezinfikovať ani nepoužívať opakovan

Karta bezpečnostných údajov je k dispozícii na požiadanie. Karta bezpečnostných údajov je k dispozícii na webovej stránke www.bisco.com.

Pokyny na používanie sú k dispozícii na webovej stránke www.bisco.com.

Pokvny na používanie sú k dispozícii na požiadanie.

2. Nepriame rekonštrukcie

Určený používateľ: licencovaný zubný lekár.

Ortodontické bondovanie
 Bondovanie endodontických stĺpikov

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

vyniadajte iekarsku pomoc. Ia fosforečná v leptadle je vážne dráždivá pre oči a pokožku. Ak ponecháte leptadlo na pokožke alebo sliznici dlhšiu dobu, môže

dójsť k zraneniu. V prípade náhodného vniknutia do oka výpláchnite veľkým množstvom vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade kontaktu s inými tkanivami ich ihneď opláchnite veľkým množstvom vody po dobu niekoľkých minút. Prí použití dentalných lepidie kontaminácia silnami naruší bonding dentínu a môže viesť k skráteniu životnosti rekonštrukcie. Pri všetkých priamych rekonštrukciách a ostatných indikáciách, kde môže dójsť ku kontaminácii, sa odporúča koferdam.

Upozornenia:

Krížová kontaminácia: Výrobok môže obsahovať položky, ktoré sú určené na jednorazové použitie. Použité alebo kontaminované

Speciálne opatrenia:
 ALL-BOND UNIVERSAL je svetlom tuhnúci materiál. Výrobok ALL-BOND UNIVERSAL použite ihneď po nadávkovaní do miešacej jamky.

Dlhodobá expozícia na vzduchu a svelle môže viesť k ódparovaniu rozpúšťadla a zhusteniu lepídla.
Aby nedošlo k odparovaniu výroku ALL-BOND UNIVERSAL, nádobu uchovávajte tesne uzavretú.
Zabránte kontaktu s pokožkou. Nepolymerizované (metjakrylátove živice môžu u citlivých osôb spôsobiť senzibilizáciu pokožky. V prípade

kontaktu pokožku umýte mydlom a vodou.

Pacient i personál zubnej ambulancie musia nosiť ochranné okuliare.

Ak bol v priebehu 2 - 3 týžnóv na štruktúre zuba použité materiály obsahujúce oxid zinočnatý a eugenol, pred použitím lepidla primerane vyčistite povrch zuba abrazívom.

Koncovka vyžarujúca dentálne vytvrdzovacie svetlo by sa mala držať čo najbitžšie a vertikálne k živicovému povrchu. Ak sa má vytvrdíť svetlom veľký živicový povrch, odporúča sa rozdeliť plochu na niekoľko častí a každú časť vytvrdíť svetlom samostatne.

Nizka intenzita vytvrdzovacieho svetla spôsobuje slabé príľnutie.

Konkrétne dátumy exspirácie najdete na štítkoch jednotlivých komponentov.

POKYNY NA POUŽÍVANIE

<u>Priama rekonštrukcia</u>

TECHNIKA SAMOLEPTANIA: Preparujte kavitu. Dôkladne umyte pomocou vodného spreja. Použite absorpčný tampón alebo

rechnika Sandcer Navia. Flejadije kaviu. Dokladire unijke poinicovi vodienio spieja. Použie absopraty lanipori alebo vysokobjemov doskavanie (IVE) po dobu 1-2 sektind, aby ste odstranili prebytočnú vodu (nevysušuje). POZNÁMKA: Na zvýšenie mechanickej retencie je možné na rezanú alebo nerezanú zubnú sklovinu použiť výrobok SELECT HV®\* ETCH od spoločnosti BISCO. Toto leptadlo bolo navrhnuté na presné selektívne umiesthenie.

TECHNIKA ÚPLNÉHO LEPTANIA: Preparujte kavitu. Dôkladne umyte pomocou vodného spreja. 15 sekúnd leptajte zubnú sklovinu a zubný

lentín pomocou leptadla. Jôkladne opláchnite. Odstráňte prebytočnú vodu z povrchu pomocou absorpčného tampónu alebo veľkoobjemovým odsávaním (HVE) po

dobu 1 – 2 sekúnd, preparáciu nechajte viditeľne vlhkú. Do čistej jamky nadávkujte 1 – 2 kvapky výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL**. Okamžite nasaďte uzáver naspäť na flašu, aby ste zabránili

2. Naneste dve samostatné vrstvy výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL** a čistite každú vrstvu na preparácii mikroštetčekom 10 – 15 sekúnd. Medzi

2. Nahrese úve sambostané vstavý prokok ALL-2000 UNEVTOZA a úsute kazdu vstvú na přeparaci minusteracekom no 10 sekunů. mědzí nanášaním jednotlivých vstšev nevyhrdzujie svetlom.

3. Přebytočné rozpůšťadlo odparte dôkladným vysušením pomocou striekačky so vzduchom po dobu najmenej 10 sekúnů. Lepidlo by sa nemalo viditelne pohybovať. Povrch by mal mať rovnomerný lesklý vzhľad. V opačnom připade naneste ďalšiu vrstvu výrobku ALL-BOND UNIVERSAL a zopakujte kroky 2 a 3.

4. Vytvrdzujie svetlom po dobu 10 sekúnů.

5. Pokračujíe v umiestňovaní rekonštrukčného materiálu podľa pokynov výrobcu.

Preparacia zuba:
TECHNIKA SAMOLEPTANIA: Preparujte kavitu. Dôkladne umyte pomocou vodného spreja. Použite absorpčný tampón alebo vysokoobjemové odsávanie (HVE) po dobu 1 - 2 sekúnd, aby ste odstránili prebytočnú vodu (nevysušujte).
POZNÁMKA: Na zvýšenie mechanickej retencie je možné na rezanú alebo nerezanú zubnú sklovinu použiť výrobok SELECT HV ETCH od

poločnosti BISCO. Toto leptadlo bolo navrhnuté na presné selektívne umiestnenie. **'ECHNIKA ÚPLNÉHO LEPTANIA**: Preparujte kavítu. Dôkladne umyte pomocou vodného spreja. 15 sekúnd leptajte zubnú sklovinu a zubný

odsávaním (HVE) po dobu 1 – 2 sekúnd, preparáciu nechajte viditeľne vlhků. Do čistej jamky nadávkujte 1 – 2 kvapky výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL**. Okamžite nasaďte uzáver naspäť na flašu, aby ste zabránili

ouparovarnu rozpustavia. . Naneste dve samostatné vrstvy výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL** a čistite každú vrstvu na preparácii mikroštetčekom 10 – 15 sekúnd. Medzi

nanášaním jednotlivých vrstiev nevytvrdzujte svetlom.
Prebyločné rozpúšťadlo odparte dôkladným vysušením pomocou striekačky so vzduchom po dobu najmenej 10 sekúnd. Lepidlo by sa nemalo viditeľne pohybovať. Povrch by mal mať rovnomerný lesklý vzhľad. V opačnom prípade naneste ďalšiu vrstvu výrobku **ALL-BÖND** 

POZNÁMKA: Z dôvodu množstva rozpúšťadla sa výrobok ALL-BOND UNIVERSAL ľahko rozotiera na tenkú vrstvu a NEMÁ vplyv na

POZNÁMKA: Výrobok ALL-BOND UNIVERSAL bol navrhnutý pre optimálnu pevnosť bondov s duálne tuhnúcimi a samotuhnúcimi

POZNÁMKA: Pred aplikáciou lepidla nečistite povrchy kyselinou fosforečnou.

2. Naneste 1 vrstvu výrobku ALL-BOND UNIVERSAL a vysušte plochu vzduchom, aby ste odstránili prebytočné rozpúšťadlo. Vytvrdzujte

sveuom po dobu to sexuitu.

POZNÁMKA: Pre optimálnu pevnosť a trvácnosť sa odporúča výrobok ALL-BOND UNIVERSAL vytvrdiť svetlom. Ak je vytvrdenie svetlom neželané, použite namiesto toho výrobok Z-PRIME™\* Plus.

Priming porcelánových (silikátových) alebo litium disilikátových rekonštrukcií: Keďže rôzne keramiky si vyžadujú rôzne povrchové úpravy, obrátle sa na laboratórium alebo výrobcu, kde získate pokyny na správnu

svetlom po dobu 10 sekúnd.

POZNÁMKA: Pre optimálnu pevnosť a trvácnosť sa odporúča výrobok ALL-BOND UNIVERSAL vytvrdiť svetlom. Ak je vytvrdenie svetlom neželané, použite namiesto toho silán, ako napríklad PORCELÁIN PRIMER\* spoločnosti BISCO. Výskum spoločnosti BISCO preukázal, že silán zachováva oddinosť bondov, čím maximalizuje životnosť sklokeramiky. V prípade porcelánových faziet sa dôrazne odporúča použiť PORCELÁIN PRIMER spoločnosti BISCO.

reparovany povrch zuba ECHNIKA SAMOLEPTANIA: Preparujte kavitu. Dôkladne umyte pomocou vodného spreja. Použite absorpčný tampón alebo

vysokobjemové odsávanie (HVE) po dobu 1 - 2 sekúnd, aby ste odsíranili prebytočnú vodu (nevysúsujte). TECHNÍKA ÚPLNÉHO LEPTANIA: Preparujte kavitu. Dókladne umyte pomocou vodného spreja. 15 sekúnd leptajte zubnú sklovinu a zubný dentin pomocou leptadia. Dókladne opláchnite. Odstrářite prebytočnú vodu z povrchu pomocou absorpčného tampónu alebo velkoobjemovým

odsávaním (HVE) po dobu 1 – 2 sekúnd, preparáciu nechajte vidíteľne vlhkú. Do čistej jamky nadávkujte 1 – 2 kvapky výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL**. Okamžite nasaďte uzáver naspäť na flašu, aby ste zabránili

2. Naneste dve samostatné vrstvy výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL** a čistite každú vrstvu na preparácii mikroštetčekom 10 – 15 sekúnd. Medzi

.) Nerezaný povrch zuba 1. Povrch koreňa/nerezaného zuba očistite pomocou výrobku CAVITY CLEANSER™\* spoločnosti BISCO a pemzy alebo pomocou výrobku

Opláchnite teplou vodou a osušte absorpčným tampónom. . Do čistej jamky nadávkujte 1 – 2 kvapky výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL**. Okamžite nasaďte uzáver naspäť na flašu, aby ste zabránili

Postupne naneste dve samostatné vrstvy výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL** a čistite každú vrstvu na preparácii mikroštetčekom 10 – 15

sekúnd. Medzi nanášaním jednotlivých vrstiév nevytvrdzujte svetlom. **Užitočný tip:** "Chlad" z počiatočnej aplikácie často spôsobí miernu reakciu pacienta. Výrobok **ALL-BOND UNIVERSAL** však okamžite preniká a utesňuje dentinálne tubuly, čím sa eliminuje citlivosť.

5. Prebytočné rozpúšťadlo odparte dôkladným vysušením pomocou striekačky so vzduchom po dobu najmenej 10 sekúnd. Lepidlo by sa nemálo viditeľne pohybovať. Povrch by mal mať rovnomerný leský vzhľad. V opačnom prípade naneste ďalšiu vrstvu výrobku **ALL-BOND LINIVERSAL** a zapodvite knykl da 5.

Všetky porcelánové alebo lítium dislikátové povrchy by sa máli na určitý čas ošetrovať kyselinou fluorovodíkovou a málo by sa ními manipulovať podľa pokynov výrobcu. Naneste silánový primer (napr. PORCELAIN PRIMER) pre optimálnu pevnosť bondu a odolnosť

POZNÁMKA: Výrobok Z-PRIME Plus sa môže použíť na obnažené kovové a zirkónové povrchy pred aplikáciou výrobku ALL-BOND

3. Do čistej jamky nadávkujte 1 – 2 kvapky výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL**. Okamžite nasadte uzáver naspäť na flašu, aby ste zabránili

4. Na miesto opravy naneste 1 vrstvu výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL** a vysušte vzduchom, aby sa odstránilo prebytočné rozpúšťadlo.

vytvrozuje svetiom po dobu 10 sekund.
5. Ak je žiaduce maskovanie kovu, je možné použiť výrobok DUAL-CURED OPAQUER\* spoločnosti BISCO na úspešné maskovanie tmavého kovového odtieňa bez ovplyvnenia následného odtieňa rekonstrukčných materiálov.

5. Ochranný lak na výplne zo skloionoméru
Výrobok ALL-BOND UNIVERSAL chrání skloionomérny cement/rekonštruovaný povrch pred vlhkosťou, vysušením a kontamináciou slinami

líkovú inhibičnú vrstvu pomocou vatového tampóny alebo gázy navlhčenej alkoholom

hovú úpravu. tvu výrobku **ALL-BOND UNIVERSAL** a vysušte plochu vzduchom, aby ste odstránili prebytočné rozpúšťadlo. Vytvrdzujte

Priming kovových, zirkónových, aluminiových, kompozitných a stĺpikových rekonštrukcií:

Kontraindikacije:

Bolniki z anamnezo hudih alergijskih reakcij na metakrilatne smole.

orna. zogibajte se škropljenju v oči. Če izdelek **ALL-BOND UNIVERSAL** pride v stik z očmi, jih izperite z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč. Fosforná kislina v sredstvu za jedkanje hudo draži oči in kožo. Če sredstvo za jedkanje osťane na koži ali sluznici dlje časa, lahko pride do poškodb. Če izdelek ponesreći poškropite v oko, izperite z obilo vode in takoj poiščite zdravniško pomoč. Ob stiku izdelka z drugimi tkivi lednie takoj izperite z obilo vode. Izpirajte nekaj minut. eunje takoj izpenie z obno vode. Izpirajte nekaj nimot. ri uporabi zobnih lepil okužba s slino poslabša vezavo dentina, s čimer je lahko obnova kratkotrajnejša. Za vse neposredne obnove in druge indikacije, pri katerih obstaja možnost okužbe, priporočamo uporabo gumijaste pregrade.

izor:

Navzkriżne okużbe: Izdelek lahko vsebuje elemente, ki so namenjeni zgolj enkratni uporabi. Uporabljene ali okużene pripomočke zavrzite.

Konic ne čistite, razkużujte in ne uporabljajte večkrat. Previdnostni ukrepi:
• ALL-BOND UNIVERSAL je svetlobno polimerizirajoč material. Izdelek ALL-BOND UNIVERSAL uporabite takoj, ko ga iztisnete v mešalno

co. Daljša izpostavljenost zraku in svetlobi lahko povzroči izhlapevanje toplia in zgoščevanje lepila. orečitev izhlapevanja izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** naj bo vsebnik tesno zaprt. Jie se stiku s kožo. Nepolimerizirane (meljakrilatne smole lahko pri občutljivih osebah razdražijo kožo. Ob stiku kožo umijte z milom o bili na zobni strukturi v zadnjih 2–3 tednih uporabljeni materiali, ki vsebujejo ZOE, pred uporabo lepila ustrezno očistite površino zoba azivnim sredstvom.

zo zobne lučke za svetlobno polimerizacijo držite čim bližje površine smole in navpično nanjo. Če svetlobno polimerizirate veliko površino
e, priporočamo, da območje razdelite na već delov in svetlobno polimerizirate vsak del posebej.
jakost polimerizacijske svetlobe povzroći slabo lepljenje.
znakah posameznih komponent si oglejte roke njihove uporabe.

ostni list je na voljo na zahtevo.

ostni list je na voljo na raslovu www.bisco.com.

dile za uposto po po poljo a zahtevo.

Navodila za uporabo so na voljo na zahtevo. Navodila za uporabo so na voljo na naslovu www.bisco.com.

.Neposredne obnove
TEHNIKA SAMODEJNEGA JEDKANJA: Pripravite kaviteto. Temeljito jo očistite z vodnim razpršilom. Odvečno vodo odstranite z vpojno peleto ali jo s HVE pripomočkom izsesavajne 1–2 sekundi (območja ne izsuštle).

OPOMBA: Izdelek SELECT HV® ETCH družbe BISCO lahko uporabljate na rezani ali nerezani sklenini za povečanje mehanske retencije.

To sredstvo za jedkanje je zasnovano za natančno selektivno namestitev.

TEHNIKA POPOLNEGA JEDKANJA: Pripravite kaviteto. Temeljito jo očistite z vodnim razpršilom. S sredstvom za jedkanje is sklenino in dentin iednajte 15 sekund. Temeliito izperite. Odvečno vodo popivnajte z vpojno peleto ali jo s HVE pripomočkom izsesavajte 1–2 sekundi, pri čemer naj preparacija -2 kaplijci izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** iztisnite v čisto posodo. Na stekleničko takoj namestite pokrovček, da preprečite izhlapevanje topila. Nanesite dva ločena sloja izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** in po nanosu vsakega sloja preparacijo 10–15 sekund drgnite z mikrokrtačko. esite dva locata alguziale svetilohe polimerizacije preparacije.

rečno topilo izparite fako, da preparacijo temeljito posušite z zračno brizgalko (sušite najmanj 10 sekund), pri čemer se lepilo ne sme vidno mikati. Površina mora imeti enakomerno sijoč videz – v nasprotnem primeru nanjo nanesite dodaten sloj izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** ter ponovite koraka 2 in 3.

4. Svetlobno polimerizirajte 10 sekund.

5. Nadaljujte z namestitvijo materiala za obnovo v skladu z navodili proizvajalca.

2. Posredne obnove riprava zoba:
EHNIKA SAMODEJNEGA JEDKANJA: Pripravite kaviteto. Temeljito jo očistite z vodnim razpršilom. Odvečno vodo odstranite z vpojno peleto ali jo s HVE pripomočkom izsesavajte 1–2 sekundi (območja ne izsušite).
OPOMBA: Izdelek SELECT HV ETCH družbe BISCO lahko uporabljate na rezani ali nerezani sklenini za povećanje mehanske retencije. To sredstvo za jedkanje je zasnovano za natančno selektivno namestitev.
TEHNIKA POPOLNEGA JEDKANJA Pripravite karivetto. Temeljilo jo očistite z vodnim razpršilom. S sredstvom za jedkanje sklenino in dentin
jedkajte 15 sekund. Temeljilo izperite. Odvečno vodo popivnajte z vpojno peleto ali jo s HVE pripomočkom izsesavajte 1–2 sekundi, pri čemer aj preparacija ostane vidno vlažna. -2 kaplijici izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** iztisnite v čisto posodo. Na stekleničko takoj namestite pokrovček, da preprečite izhlapevanje site dva ločena sloja izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** in po nanosu vsakega sloja preparacijo 10–15 sekund drgnite z mikrokrtačko. d nanosoma ne izvajalte svetlobne polimerizacije preparacije. večno topilo izparite tako, da preparacijo temeljiti posušte z zračno brizgalko (sušite najmanj 10 sekund), pri čemer se lepilo ne sme vidno smikati. Površina mora imeti enakomemo sijoč videz – v nasprotnem primeru nanjo nanesite dodaten sloj izdelka ALL-BOND UNIVERSAL A: Zaradi količine topila je izdelek **ALL-BOND UNIVERSAL** preprosto nanesti v tankem sloju, ki NE vpliva na postopke cementiranja,

 Nadaljujte s cementiranjem.
 OPOMBA: Izdelek ALL-BOND UNIVERSAL je zasnovan za optimalno moč vezave z dvojno polimerizirajočimi in samopolimerizirajočimi anosa osnovnega premaza na obnove s kovino, cirkonijem, aluminijem, kompozitom ter na obnove zatičev: Nanosa osnovinega preinaza na obnove s kovinio, cirkonijem, admininjem, kompozitom ter na obnove zaucev:

1. Površino obnove pripravite v skladu z navodili laboratorija ali proizvajalca.(npr. z abrazijo z delci)

OPOMBA: Pred nanosom lepila površin ne čistite s fosforno kislino.

2. Nanesite 1 sloj izdelika ALL-BOND UNIVERSAL in ga zračno posuštie, da odstranite odvečno topilo. Svetlobno polimerizirajte 10 sekund.

OPOMBA: Za optimalno moč in trpežnosto priporočamo, da izdelek ALL-BOND UNIVERSAL svetlobno polimerizirate. Če svetlobna polimerizacija ni zaželena, uporabite izdelek Z-PRIME™\* Plus.

Priprava obnov s porcelanom (na osnovi kremena) ali litijevim disilikatom: ne keramične površine zahtevajo različne površinske obdelave, se za ustrezna navodila za notranjo površinsko obdelavo obrnite 1. Net izalacie Retainuie povisinies calievajor izalacine povisinisko oucielave, sez a satezala irakolaria za houanja povisinisko oucielavo dunite na laboratorij ali protizvajalica.
2. Nanesite 1 sloj izdelika ALL-BOND UNIVERSAL in ga zračno posušite, da odstranite oucievno topilo. Svetlobno polimerizirajte 10 sekund.
OPOMBA: Za optimalno moć in trpežnost priporočamo, da izdelek ALL-BOND UNIVERSAL svetlobno polimerizirate. Če svetlobna polimerizacja ni zaželena, uporabite silan, npr. PORCELAIN PRIMER' družbe BISCO. Raziskave družbe BISCO kažejo, da silan ohranja vzdržlijnost vezave, s čimer podaljša življenjsko dobo steklokeramike. Za porcelanske luske priporočamo uporabo izdelka PORCELAIN PRIMER družbe BISCO.

HNIKA SAMODEJNEGA JEDKANJA: Pripravite kaviteto. Temeljito jo očistite z vodnim razpršilom. Odvečno vodo odstranite z vpojno peleto ali jo s HVE pripomočkom izsesavajte 1–2 sekundi (območja ńe izsušite). T**EHNIKA POPOLNEGA JEDKANJA**: Pripravite kaviteto. Temeljito jo očistite z vodnim razpršilom. S sredstvom za jedkanje sklenino in dentin jedkajte 15 sekund. Temeljito izperite. Odvećno vodo popivnajte z vpojno peleto ali jo s HVE pripomočkom izsesavajte 1–2 sekundi, uń čemer naj preparacija ostane vidno vlażna. I–2 kapliici izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** iztisnite v čisto posodo. Na stekleničko takoj namestite pokrovček, da preprečite izhlapevanje a. esite dva ločena sloja izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** in po nanosu vsakega sloja preparacijo 10–15 sekund drgnite z mikrokrtačko. Ned nanosoma ne izvajajte svetlobne polimerizacije preparacije.
Odvečno topilo izparite tako, da preparacijo temeljito posušite z zračno brizgalko (sušite najmanj 10 sekund), pri čemer se lepilo ne sme vidno premikati. Površina mora imeti enakomerno sijoč videz – v nasprotnem primeru nanjo nanesite dodaten sloj izdelka ALL-BOND UNIVERSAL

Priporočamo, da pred nanosom začasnega materiala preparacijo premažete z mazivom na vodni osnovi. ezana zobna površina
ršino korenine/nerezanega zoba očistite tako, da jo zdrgnete s plovcem in izdelkom CAVITY CLEANSER™++ družbe BISCO oz. z vpojno
to z izdelkom CAVITY CLEANSER družbe BISCO. perite s toplo vodo in popivnajte z vpojno peleto.

2 kaplijici izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** iztisnite v čisto posodo. Na stekleničko takoj namestite pokrovček, da preprečite izhlapevanje

Enega za drugim nanesite dva ločena sloja izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** in po nanosu vsakega sloja preparacij 10–15 sekund drgnite z mikrokrtáčko. Med nanosom a izvajaje zuciena ALL-BOND UNIVERSAL in jo irainsu vsakega sioja preparacij 10–15 sekund orgnite z mikrokrtáčko. Med nanosom ne izvajaje svetlobne polimerizacije; perparacije.

Uporabni namig: Občutek hladu, ki ga povzroči prvi nanos, pogosto povzroči blag odziv bolnika. Kljub temu se izdelek ALL-BOND UNIVERSAL takoj vpije in zapre dentinske tubule, s čimer odpravi občutljivost.

5. Odvečno toplio izparite tako, da preparacijo itemeljiti posušite z zračno bržagalko (sušite najmanj 10 sekund), pri čemer se lepilo ne sme vidno premikati. Površina mora imeti enakomerno sijoč videz – v nasprotnem primeru nanjo nanesite dodaten sloj izdelka ALL-BOND UNIVERSAL ter ponovite koraka 4 in 5.

S. svetlobno polimerizirajte 10 sekund.

S. kiškom inhibirani sloj odstranite z bombažno peleto ali gazo, navlaženo z alkoholom.

Intraoralna popravila
 Površino, ki bo vezana, naredite hrapavo. Izperite in zračno posušite.

1. Provistilo, ki do vezalna, haredite majavo. izpetite in zladno possiste. 2. Vse porcelanske površine ali površine iz litijevega disliklata v navedenem času obdelajte s fluorovodikovo kislino in jih obravnavajte v skladu z navodili protizvajalca. Za optimalno vezivno moć in vzdržlijivost vmesnika uporabite osnovni premaz s silanom (npr. PORCELAIN PRIMER). OPOMBA: Izdelek Z-PRIME Plus lahko uporabite na izpostavljenih kovinskih in cirkonijevih površinah pred nanosom izdelka ALL-BOND -2 kapljici izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** iztisnite v čisto posodo. Na stekleničko takoj namestite pokrovček, da preprečite izhlapevanje 4. Na območje popravila nanesite 1 sloj izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** in ga zračno posušite, da odstranite odvečno topilo. Svetlobno be je prekritje kovine zaželeno, lahko za uspešno prekritje temnega odtenka kovine uporabite izdelek DUAL-CURED OPAQUER\* družbe BISĆO, ki né vpliva na odtenek nadaljnjih restavracijskih materialov. 3. Nadaljujte s kompozitnim nanosom in končno obdelavo.

5. Zaščitna glazura za zalivke na osnovi steklenih ionomerov Izdelek ALL-BOND UNIVERSAL cement na osnovi steklenih io Priprava zoba: Cement na osnovi steklenih ionomerov/materiala za obnovo namestite v skladu z navodili proizvajalca. 1–2 kaplijici izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** iztisnite v čisto posodo. Na stekleničko takoj namestite pokrovček, da preprečite izhlapevanje . Nanesite dva ločena sloja izdelka **ALL-BOND UNIVERSAL** in po nanosu vsakega sloja preparacijo 10–15 sekund drgnite z mikrokrtačko.

Med nanosoma ne izvajajte svetlobne polimerizacije preparacije. Odvečno topilo izparite tako, da preparacijo temelijito posušite z zračno brizgalko (sušite najmanj 10 sekund), pri čemer se lepilo ne sme vidno

vetlobno polimentzirajte 10 sekund. anatenia vsaj o sekund neziro sosne z zladino brizgo (dokiel se ne nena preninadi).

dadajujuje z namestitvijo ortodontskega aparata v skladu z navodili proizvajalca.

stranitev z rezilom za ligature zagrabite lepilo na površini med sklenino in lepilom ter nosilec snemite z zoba. Ostanke lepila lahko odstranite

trom. Sklenino lahko spolirate.

7. Vezava endodontskih zatičev

1. Mesto za zatič pripravite v skladu z navodili proizvajalca.

2. IZBIRNO: Mesto jedkajte 15 sekund. Temeljito izperite.

3. Odvečno vodo odstranite s kratkim zračnim curkom. S papirnato iglo z mesta za zatič odstranite vso vodo.

4. V kanal vtrite 2 sloja izdelikaALL-BOND UNIVERSAL.

5. Kanal dve uppera povijena popiranta igla za posignajni idlami: postporek populjatite dekler uporsplijena popiranta igla. 4. V kanal vfrite 2 sloja izdelkaALL-BOND UNIVERSAL.
5. Kanal do subrega popivnajte s papirnatimi iglami – postopek ponavljajte, dokler uporabljena papirnata igla ni povsem suha. Ta korak je pomemben, saj z njim zagotovite, da na mestu za endodontski zatič ni ničesar, kar bi preprečevalo njegovo popolno prileganje.
6. Odvečno topilo odstranite tako, da ga približno 10 sekund intenzivno suštie.
7. Območje neposredno nad kanalom svetlobno polimerizinajte 20 sekund.
8. Zatič namažite z izdelkom ALL-BOND UNIVERSAL, zračno posuštie in svetlobno polimerizirajte 10 sekund.
9. Madbilitie s opmortizajnom u subdyt z nacejli porizipajdala cepnopata.

. Nadaljujte s cementiranjem v skladu z navodili proizvajalca cementa. ODLAGANJE:Glede odlaganja glejte določbe, ki veljajo v vaši skupnosti. Če niso na voljo, upoštevajte nacionalne ali regionalne določbe glede

JAMSTVO: Družba BISCO, Inc. priznava odgovornost za zamenjavo dokazano pomanjkljivih izdelkov. Družba BISCO, Inc. ne sprejema odgovornosti za nobeno škodo ali izgubo, bodisi neposredno ali posledično, ki bi izhajala iz uporabe ali nezmožnosti uporabe izdelkov v skladu z opisom. Uporabnik je dolžan pred uporabo izdelka preveriti njegovo primernost za izbrani namen. V zvezi s tem uporabnik prevzema vsa

OBVESTILO: O vsakem resnem incidentu poročajte družbi BISCO in pristojnemu organu države, v kateri se nahaja uporabnik in/ali bolnik. Povzetek o varnosti in klinični učinkovitosti naidete na spletnem mestu https://ec.europa.eu/tools/eudamed oziroma ie na volio na zahtevo \* ALL-BOND UNIVERSAL in SELECT HV so registrirane blagovne znamke družbe BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 in CAVITY CLEANSER so blagovne znamke družbe BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER in OPAQUER izdeluje družba BISCO, Inc.

GARANCIA: BISCO, Inc. rpranon përgjegjësinë e saj për të zëvendësuar produktet nëse provohet se janë me defekt. BISCO, Inc. nuk pranon përgjegjësi për dëmet ose humbjet, direkte ose pasuese, që rrjedhin nga përdorimi ose pamundësia e përdorimit të produkteve siç përshkruhet. Para përdorimit, është përgjegjësia e përdoruesit të përcaktojë përshtatshmërinë e produktit për përdorimin e tij të synuar. Përdoruesi merr përsipër të gjithë rrezikun dhe përgjegjësinë në lidhje me to. NJOFTIM: Raportoni çdo incident të rëndë te BISCO dhe autoriteti kompetent i shtetit në të cilin ndodhet përdoruesi dhe/ose pacienti Përmbledhja e performancës së sigurisë dhe klinike mund të gjendet te https://ec.europa.eu/tools/eudamed ose ofrohet sipas kërkesës. \* ALL-BOND UNIVERSAL dhe SELECT HV janë marka të regjistruara tregtare të BISCO, Inc. Z-PRIME, ETCH-37 dhe CAVITY CLEANSER janë marka tregtare të BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER dhe OPAQUER prodhohen nga BISCO, Inc.

ALL-BOND UNIVERSAL®\* BISCO ALL-BOND UNIVERSAL / IŞIKLA POLİMERİZE DENTAL ADESİV ALL-BOND UNIVERSAL®\* INFORMACION I PËRGJITHSHËM KULLANMA KILAVUZU

ALL-BOND UNIVERSAL nga BISCO është një agjent lidhës dentar me një përbërës, i fotopolimerizuar që kombinon ashpërsimin, vendosjen e prajmerit dhe lidhjen në një shishe. ALL-BOND UNIVERSAL është një adeziv dentar me bazë ujiletanoli që lidhet me dentinën dhe smaltin e prerë dhe të paprerë. Si adeziv universal, ALL-BOND UNIVERSAL është një adeziv dentar me bazë ujiletanoli që lidhet me dentinën dhe smaltin e prerë dhe të paprerë. Si adeziv universal, ALL-BOND UNIVERSAL eshtë krijuar për përputhshmëri të plotë me materialet e fotopolimerizuara, të vetëpolimerizuara dhe të doplopolimerizuara, ALL-BOND UNIVERSAL mund të përdoret për lidhjen e restaurimeve direkte dhe indirekte. ALL-BOND UNIVERSAL mund të përdoret me ose pa ashpërsues acidi fosforik. GENEL BILGILER BISCO ALL-BOND UNIVERSAL asit, primer ve bonding uygulamaların tek şişede birleştiren ışıkla polimerize bir dental bonding ajanıdır. ALL-BOND UNIVERSAL etanol/su bazlı bir dental adesivdir, dentin ile kesik veya kesik olmayan mineye bağlanır. Universal bir adesiv olarak ALL-BOND UNIVERSAL, ışıkla polimerize, self-cure ve dual-cure kompozit materyallen ile tam uyumlu olması için tasarlanmıştır ALL-BOND UNIVERSAL direk ve indirek restorasyonların bondingi için kullanılabilir. ALL-BOND UNIVERSAL fosforik asitle birlikt Amaclanan kullanıcı: lisanslı dis hekimi.

> Kullanım endikasyonları: TÜM direk restorasyonlarda (recine bazlı kompozit, recine modifive cam ivonomerler, kor vapılar vs.) . TÜM indirek restorasyonlar (metal, cam seramikler, zirkon/alümina, vs.) . Hassasiyet giderme uygulamalarında . Intraoral tamir uygulamalarında (çipli porselen, direk restorasyonlara eklemeler, vs.) . Cam iyonomer bazlı dolgular için koruyucu vernik

Ortodontik bonding . Endodontik post bonding Kontrendikasyonlar:

• Metakrilat reçinelere karşı ağır alerjik reaksiyon hikayesi olan hastalar.

Göze temastan kaçınınız. Eğer **ALL-BOND UNIVERSAL** gözlerle temas ederse, yeterli miktarda su ile gözlerin yıkayın ve tıbbi sore. cidi fosforik në ashpërsues është irritues i rëndë i syve dhe i lëkurës. Mund të ndodhin lëndime nëse ashpërsuesi lihet në lëkurë ose mukoz ıardım alın. Etchant içindeki fosforik asit gözler ve deriye karşı yoğun bir irritandır. Deri veya mukozada asitin uzun süreli teması bölgede hasar për periudha të gjata. Nëse spërkatet aksidentalisht në sy, shpëtajeni me sasi të bollshme uji dhe kërkoni menjëherë ndihmën mjekësore. Në rast kontakt me inde të tjera, shpëtajeni menjëherë me ujë të bollshëm për disa minuta. Kur përdorni, adezivë dentarë, kontaminimi me pështymë cënon lidhjen e dentinës dhe mund të shkaktojë shkurtim të jetëgjatësisë së ile sonuçlanabilir. Göze sıçraması durumuda yeterli miktarda su ile gözü yıkayın ve tibbi yardım alın. Diğer dokularla temas duru munda ise bir miktar su ile birkaç dakika boyunca yıkayın.

Dental adesivler kullanılırken, tükürük ile kontaminasyon bonding uygulamasının başarısını tehlikeye atacağı için restorasyonun ni i ndërsjellë: Produkti mund të përmbajë artikuj që janë krijuar për përdorim vetëm një herë. Hidhini aksesorët e përdorur ose të

Çapraz enfeksiyon: Ürün tek kullanım gerektiren materyaller içerebilir. Kullanılmış veya kontamine olmuş parçaların atılması gereklidir.

Ekspozimi i zgjatur ndaj ajrit dhe dritës mund të shkaktojë avullimin e solucionit dhe trashjen e adezivit. Për të shmangur avullimin e **ALL-BOND UNIVERSAL**, mbajeni enën të mbyllur mirë. Shmangri kontaktin me lëkurën, rezinat e papolimerizuara (metjakrilate mund të shkaktojnë irritim të lëkurës te personat e ndjeshëm. Në rast ALL-BOND UNIVERSAL ışıkla polimerize bir materyaldır. ALL-BOND UNIVERSAL karıştırma kabına aktarıldıktan hemen sonra nılmalıdır. Hava ve su ile uzun süreli temas çözücünün buharlaşmasına ve adesivin kalınlaşmasına neden olur.

arlaşmayı engellemek için sıkıca kapatılmış saklama kabında saklanmalıdır.

ile temastan kaçının; polimerize olmamış reçineler hassas bireylerde deri irritasyonuna neden olabilir. Temas durumunda deriyi toritaku, jagin rekulter inte gic une sonde. Duhet të mbahen syze mbrojtëse nga pacienti dhe personeli dentar. Nëse janë përdorur materiale që përmbajnë ZOE në strukturën e dhëmbit brenda 2-3 javëve, pastrojeni sipërfaqen e dhëmbit në mënyrë dekuate me një abraziv përpara përdorimit. Iaja emetuese e dritës polimerizuese dentare duhet të mbahet sa më pranë dhe vertikalisht të jetë e mundur ndaj sipërfaqes së rezinës. Hasta ve dental personelin koruyucu gözlük takması gerekmektedir.

Son 2-3 hafta içinde diş yapısında çinko oksit öjenol içeren materyal kullanılmışsa, adesiv kullanılmadan önce diş yüzeyi bir abrasiv Dental polimerizasıyon ışığının ışık çıkaran ucu reçine yüzeyine mümkün olduğunca yakın ve dik tutulmalıdır. Eğer geniş bir yüzey polimerize edilecekse bölgenin belli alanlara ayrılarak her bölgeyi ayrı polimerize etmek önerilir.

Düşük yoğunluklu ışık kullanımı kötü adezyona neden olur. Son kullanma tarihleri için kutu üzerindeki etikete bakınız.

Ürün aüvenlik formu istek üzerine temin edilir. . Restaurime direkte
TEKNIKË E VETË-ASHPËRSIMIT: Përgatitni kavitetin. Lajeni mirë me ujë me spërkatje. Përdorni një shuk përthithës ose evakuim me volum Kullanım Talimatları istek üzerine verilir.

· Kullanım Talimatları www.bisco.com adresinde bulunabilir

 <u>Direk Restorasyonlar</u> <u>SELF-ETCH TEKNİĞİ</u>: Kaviteyi hazırlayın. Su spreyi ile kaviteyi yıkayın. Pelet veya yüksek hacimli evaküasyon cihazını 1-2 saniye uygulayarak fazla suyu uzakiaşırın (kuru oırakmayırı). NOT: BISCO SELECT HV ETCH®\* mekanik retansiyonu arttırmak amaçlı kesik veya kesilmemiş minede kullanılabilir. Bu aist selektif uygulamalar için tasarlanmıştır.

TOTAL ETCH TEKNİĞİ: Kaviteyi hazırlayın. Su spreyi ile yıkayın. Asiti 15saniye mine ve dentine uygulayın. Su ile yıkayın. Pelet veya yüksek hacimli eyaküasyon cihazını 1-2 saniye uygulayarak fazla suyu uzaklastırın, preparasyonu görünür sekilde nem onakırı. ALL-BOND UNIVERSAL'den 1-2 damla karıstırma kabına koyduktan sonra buharlaşmayı engellemek için kabın kapağını kapatın ALL-BOND UNIVERSAL den 1-2 damla karıştırma kabına köyduktan sonra bunanaşmayı engelemek için kabın kapağını kapatın.
 2.2 tabaka ALL-BOND UNIVERSAL'i tabaka başına 10-15 saniye olacak şekilde uygulayın. Tabakalar arsında ışık uygulamayın.
 5. En az 10 saniye olacak şekilde hava spreyi sıkarak fazla solventi buharlaştırın, adesiv görünür olarak hareket etmemelidir. Yüzeyin uniform camsı bir görüntüsü olmalıdır, eğer değilse tekrar ek bir tabaka ALL-BOND UNIVERSAL uygulayarak 2. ve 3. adımları

4. 10 sanive ısık tutun

reknikë e vetë-Ashpërsimit: Përgatitni kavitetin. Lajeni mirë me ujë me spërkatje. Përdorni një shuk përthithës ose evakuim me volum Jiş Preparasyonu: SELF-ETCH TEKNİĞİ: Kaviteyi hazırlayın. Su spreyi ile kaviteyi yıkayın. Pelet veya yüksek hacimli evaküasyon cihazını 1-2 saniye VINI RE: SELECT HV ETCH nga BISCO mund të përdoret në smalt të prerë dhe të paprerë për të rritur mbajtjen mekanike. Ky ashpërsues ygulayarak fazla suyu uzaklaştırın (kuru bırakmayın). OT: BISCO SELECT HV ETCH mekanik retansiyonu arttırmak amaçlı kesik veya kesilmemis minede kullanılabilir. Bu asit selektif ishtle projektuar për vendosje preçize selektive. TEKNIKË E ASHPËRSIMIT TËRËSOR: Përgatitni kavitetin. Lajeni mirë me ujë me spërkatje. Ashpërsojeni smaltin dhe dentinën duke uygulamalar için tasarlanmıştır.

TOTAL ETCH TEKNİĞİ: Kavıteyi hazırlayın. Su spreyi ile yıkayın. Asiti 15saniye mine ve dentine uygulayın. Su ile yıkayın. Pelet përdorur një ashpërsues për 15 sekonda. Shpëlajeni mirë. Lageni mine në dje mis spenage, shpërsuesi sinaturi dhe denimen duke përdorur një ashpërsues për 15 sekonda. Shpëlajeni mirë. Lageni mine në përt duke e përtharë sipërfaqen me një shuk përthithës ose evakuim volumi të lartë (HVE) për 1-2 sekonda, duke e lënë preparatin dukshëm të njomë. Hidhni 1-2 pika **ALL-BOND UNIVERSAL** në një kupore të pastër. Rivendosni menjëherë kapakun në shishe për të evituar avullimin e veya yüksek hacimli evaküasyon cihazını 1-2 saniye uygulayarak fazla suyu uzaklaştırın, preparasyonu görünür şekilde nemli . ALL-BOND UNIVERSAL'den 1-2 damla karıştırma kabına koyduktan sonra buharlaşmayı engellemek için kabın kapağını kapatın. /endosni dy shtresa të vecanta ALL-BOND UNIVERSAL, duke fërkuar preparatin me një mikrofurçë për 10-15 sekonda për shtresë. Mos 2.2 tabaka ALL-BOND UNIVERSAL'i tabaka başına 10-15 saniye olacak şekilde uygulayın. Tabakalar arasında ışık uygulamayın.
 3. En az 10 saniye olacak şekilde hava spreyi sıkarak fazla solventi buharlaştırın, adesiv görünür olarak hareket etmemelidir. Yüzeyin uniform camsı bir görüntüsü olmalıldır, eğer değilse tekrar ek bir tabaka ALL-BOND UNIVERSAL uygulayarak 2. ve 3. adımları rotopoimerzoni mious shtresave. Avullojeni solucionin e tepruar duke e tharë mirë me ajër me një shiringë ajiri për të paktën 10 sekonda, nuk duhet të ketë lëvizje të dukshme të adezivit. Sipërfaqja duhet të ketë një paraqitje uniforme me shkëlqim; përndryshe, vendosni një shtresë shtesë **ALL-BOND UNIVERSAL** VINI RE: Për shkak të sasisë së solucionit, ALL-BOND UNIVERSAL përhapet me lehtësi në shtresë të hollë dhe NUK ndikon procedurat e amalgamimit, as me restaurimet me përshtatje të ngushtë. Fotopolimerizojeni për 10 sekonda.

Vazhdoni me amalkamimit tekrarlayırı.
NOT: Solvent miktarına bağlı olarak, ALL-BOND UNIVERSAL ince kalınlıkta olacak şekilde sürülebilir ve dar restorasyonlarda dahi . 10 saniye ışık tutun.

Simantasyo nile devam edin.

Not: ALL-BOND UNIVERSAL, BISCO dual-cure ve self-cure kompozit ve simanları ile kullanılarak optimal bağlantı gücüne ulaşmak Metal, Zirkon, Alumina, Kompozit ve Post Restorasvonlara primer uvgulaması:

Restorasyon yüzeyini laboratuvar veya üreticinin sağladığı talimatlara göre hazırlayın (örn: partikül abrazyonu)

NOT: Adesivin uygulamasından önce yüzeyleri fosforik asit ile temizlemeyin.

1 bahak ALL-BOND UNIVERSAL uygulayıp fazla solventi uzaklaştırmak için hava spreyi sıkın. 10 saniye ışık tutun.

NOT: Optimum dayanıklılık ve süreklilik için ALL-BOND UNIVERSAL'in ışıkla polimerizasyonu önerilir. Eğer ışık kullanılmayacaksa

Porseienisiiika bazii) veya iiryum disiiikat restorasyonlara primer uygulamasi
1. Farli seramikler fatiki yüzey uygulamalain gerektirdiğinden uygulama öncesi laboratuvar veya üretici ile temasa geçilmesi önerilir.
2. 1 tabaka ALL-BOND UNIVERSAL uygulayıp fazla solventi uzaklaştırmak için hava spreyi sikin. 10 saniye işik tutun.
NOT: Optimum dayanıklılık ve sürektilik için ALL-BOND UNIVERSAL'in işikla polimerizasyonu önerilir. Eğer işik kullanılmayacaksa
BISCO PORCELAIN PRIMER' gibi bir silan uygulamabilir. BISCO tarafından yürütülen bir araştırmaya göre silan uygulaması cam
seramiklerde bonding sürekliliğini ve dayanıklılığını arttırır. Porselen veneerler için BISCO PORCELAIN PRIMER uygulaması önerilir. Diş hassasiyetinin giderilmesi

SELF-ETCH TEKNİĞİ: Kaviteyi hazırlayın. Su spreyi ile kaviteyi yıkayın. Pelet veya yüksek hacimli evaküasyon cihazını 1-2 saniye uygulayarak fazla suyu uzaklaştırın (kuru birakmayın). **TOTAL ETCH TEKNİĞİ:** Kaviteyi hazırlayın. Su spreyi ile yıkayın. Asiti 15saniye mine ve dentine uygulayın. Su ile yıkayın. Pelet veya yüksek hacimli evaküasyon cihazını 1-2 saniye uygulayarak fazla suyu uzaklaştırın, preparasyonu görünür şekilde nem onanır. . **ALL-BOND UNIVERSAL**'den 1-2 damla karıştırma kabına koyduktan sonra buharlaşmayı engellemek için kabın kapağını kapatın. tabaka ALL-BOND UNIVERSAL'i tabaka basına 10-15 saniye olacak sekilde uygulayın. Tabakalar arasında ısık uygulama

4. 10 saniye ışık tutun. 5. Gecici malzemenin uygulanmasından önce, preparasyonun su bazlı bir yağ ile kaplanması önerilir. b.) Kesilmemiş diş yüzeyi
 1. Kök veya diş yüzeyine BISCO CAVITY CLEANSER™\* uygulayarak veya emici bir pelete BISCO CAVITY CLEANSER damlatıp üzeye uygulayarak diş yüzeyini temizleyin.

2. Ilık su ile durulayıp, emici pelet ile kurulayın. 3. ALL-BOND UNIVERSAL'den 1-2 damla karıştırma kabına koyduktan sonra buharlaşmayı engellemek için kabın kapağını kapatın.
4. 2 tabaka ALL-BOND UNIVERSAL'i tabaka başına 10-15 saniye olacak şekilde uygulayın. Tabakalar arasında ışık uygulamayın.
NOT: İlk uygulamada hissedilen 'soğuk' hasta tarafından orta düzeyde farkedilebilir. Fakat, ALL-BOND UNIVERSAL dentin tübüllerini anında kapatarak hassasiyeti giderir. 5. En az 10 saniye olacak şekilde hava spreyi sıkarak fazla solventi buharlaştırın, adesiv görünür olarak hareket etmemelidir. Yüzeyin

uniform camsı bir görüntüsü olmalıdır, eğer değilse tekrar ek bir tabaka ALL-BOND UNIVERSAL uygulayarak 2. ve 3. adımla sı Okaniyını. 5. 10 saniye ışık tutun. 7. Oksijen inhibisyon tabakasını alkol damlatılmış pelet sürerek kaldırın.

Intraoral Tamirler
 Bond sürülecek her vüzevi bir miktar asındırın. Durulavın hava ile kurutun.

1. Bond sürülecek ner yüzeyi bir miktar aşındırın. Durulayıp nava ile kurutun.
2. Her porselen veya lityum disilikat yüzeye belirli bir süre hidrofluorik asit uygulanmalı ve üretici talimatları izlenmelidir. Arayüzün dayanıklılığı ve sürekliliği viçin silan primeri (PORCELAIN PRIMER) uygulanmalıdır.
NOT: ALL-BOND UNIVERSAL uygulamasından önce metal ve zirkon yüzeylere Z-PRIME Plus uygulanabilir. 4. ALL-BOND UNIVERSAL'den 1 tabaka olacak şekilde tamir bölgesine uygulayın ve fazla solventi hava spreyi ile kurulayın. 10 saniyu restoratif materyalin rengi etkilenmeden metal maskelemesi amaçlanıyorsa koyu metal rengi kapatmak amacıyla BISCO 6. Kompozit tabakalama ve bitirme ile devam edin.

5. <u>Cam iyonomer dolgular için koruyucu vernik</u>
<u>ALL-BOND UNIVERSAL</u> cam iyonomer bazlı siman/restoratif yüzeyleri restorasyondan hemen sonra görülebilen nem, kuruma ve tükürük kontaminasyonuna karşı korur. İrefici talimatına göre cam iyonomer bazlı siman/restoratif matervali verlestirin

2. ALL-BOND UNIVERSAL'den 1-2 damla karıştırma kabına koyduktan sonra buharlaşmayı engellemek için kabın kapağını kapatın.
3. 2 tabaka ALL-BOND UNIVERSAL'i tabaka başına 10-15 saniye olacak şekilde uygulayın. Tabakalar arasında ışık uygulamayın.
4. En az 10 saniye olacak şekilde hava spreyi sıkarak fazla solventi buharlaştırın, adesiv görünür olarak hareket etmemelidir. . 10 saniye ışık tutun. 6. Alkole batırılmış pamuk peleti yüzeye uygulayarak oksijen inhibisyon tabakasını kaldırın 6. Ortodontik Bonding
1. Dişi yağsız pomza veya pat ile hazırlayın. Su ile durulayıp dişi izole edin.
2. Mineyi SELECT HV ETCH veya ETCH-37™\* asitlerini kullanarak 15-30 saniye asitleyin. Asitlenmesi gereken bölge ortodontik

aparevin kapladığı alana göre biraz daha fazla olmalıdır. Su ile ivice durulavın ve hava ile kurutun. 3. ALL-BOND UNIVERSAL'i temiz bir kaba kovun hemen üzerine kapağını kapatır Reaket tabanlarına ufak bir miktar ALL-BOND UNIVERSAL uygulayarak hava ile kurutun.
 Braketlenecek tüm diş ve kuronlara ALL-BOND UNIVERSAL sürün.
 Fazla solventi, görünürde hareket olmayana kadar 5 saniyelik hava spreyi ile uzaklaştırın.
 Albaniya kadırını

7. 10 saniye ışık tutun.8. Üretici talimatlarına göre ortodontik braket yerleştirmeye devam edin. Çıkarmak için, mine adesiv arayüzündeki adesivi tutmak için ligatür kesiciyi kullanın ve braketi dişten çıkarın. Artık adesiv frez yardımıyla kaldırılabilir. Mine cilalanabilir.

 Night Sintesor i penguan nga disaggeni me nje sinuk ose garze pantibudu te njightur ine akobi.
 Lidhje ortodontike
 1. Mbrojini dhëmbët me një sfungjer ose pastë pa përmbajtje vaji. Shpëlajini me ujë. Izoloni dhëmbët.
 2. Ashpërsojeni smaltin duke përdorur një ashpërsues, si p.sh. SELECT HV ETCH ose ETCH-37™ për 15-30 sekonda. Zona e kërkuar për ashpërsim është vetëm pak më e madhe se baza e palisjes ortodontike. Shpëlajeni mirë me ujë dhe thajeni me ajër.
 3. Hidhri ALL-BOND UNIVERSAL në high kupore të pastër. Vendoseni menjëherë kapakun në shishe.
 4. Lyeni një sasi të vogël ALL-BOND UNIVERSAL në bazat e kilapës dhe thajini me ajër.
 5. Fërkoni ALL-BOND UNIVERSAL në të gjihë dhëmbët dhe këlliëtet që do të marin kilapa.
 6. Hiqeni solucionin e tepruar duke e tharë me kujdes me ajër me një shiringë ajri për të paktën 5 sekonda deri sa të mos ketë lëvizje të dukshme të materialit.
 7. Folosolimerizoileni për 10 sekonda. Endodontik Post Bonding
 Post üretici firma talimatlarına göre post yüzeyini hazırlayır 2. OPSİYONEL: post boşluğunu 15 saniye asitleyin. Durulayın.
3. Hafif hava ile fazla suyu uzaklaştırın. Fazla suyu post alanından paper point ile uzaklaştırın.
4. Kanal içine 2 tabaka ALL-BOND UNIVERSAL uygulayın.
5. Kanalı persensi ili kurulayun va paper pointe kizende kuru suksan kıdası ilensi teksadayın.

5. Kanalı paper point ile kurulayın ve paper pointler kanaldan kuru çıkana kadar işlemi tekrarlayın. Bu adım endodontik postun tamamen kaplanmasına engel olmamak için önemlidir 6. Fazla solventi uzaklaştırmak için yaklaşık 10 saniye kurulayın

 Kanal üzerinden 20 saniye ışık tutun.
 Postu ALL-BOND UNIVERSAL ile kaplayın, hava ile kurutup 10 saniye ışık tutun. . OPSIONALE. Asiptersojeni napesien e viues per 15 sekonoa. Sripetajeni nine. L Jargoni ujin e tepër me një fryrje të shkurtër ajri. Duke përdoru një majë letre, hiqni ujin që mund të jetë grumbulluar nga hapësira e vidës. I. Fërkoni 2 veshje **ALL-BOND UNIVERSAL** në kanal. I. Thajeni kanalin me prekje me një majë letre; përsëriteni me një majë të re letre derisa maja e letrës të kthehet e tharë nga kanali. Ky hap BERTARAF ETME: Atık durumunda çevresel devlet kuruluşlarına başvurun.

SAKLAMA KOSULLARI: 2°C/36°F-25°C/77°F.

GARANTI KOŞULLARI: BISCO, Inc. Ürünleri hasarlı bulunması durumunda ürünleri yenileme sorumluluğunu kabul etmektedir. BISCO, Inc. ürünün talimatlara göre uygun kullanılmamasından doğan direk veya alakalı herhangi bir hasar veya ürün kaybı durumunda sorumluluk kabu etmez. Kullanım öncesi, ürünün ilgili şekilde kullanımının uygun olup olmadığına karar vermek kullanıcının sorumluluğundadır. Kullanıcı tün

UYARI: Ciddi olayları BISCO'ya ve kullanıcının ve/veya hastanın bulunduğu ülkenin yetkili makamına bildirin Güvenlik ve Klinik Performans Özeti https://ec.europa.eu/tools/eudamed adresinde bulunabilir veya talep üzerine sağlanabilir ALL-BOND UNIVERSAL ve SELECT HV, BISCO, Inc.'in tescilli ticari markalarıdır. Z-PRIME, ETCH-37 ve CAVITY CLEANSER, BISCO, Inc.'in ticari markalarıc PORCELAIN PRIMER ve OPAQUER BISCO, Inc. tarafından üretilir.

zh

禁忌症:
• 有严重的甲基丙烯酸树脂过敏史的患者。

一种乙醇/水基牙科粘合剂,能粘合牙本质以及切削和未切削牙釉质。作为一款通用型粘接剂,ALL-BOND UNIVERSAL与光固化、自 化及双固化树脂均兼容。ALL-BOND UNIVERSAL适用于直接、间接修复。ALL-BOND UNIVERSAL既可配合磷酸酸蚀剂使用,也可 ALL-BOND UNIVERSAL粘结剂适用于下列几种情形: . 所有直接修复体、如桐斯基复合科科、树脂改性玻璃离子体、桩核成型材料等) . 所有间接修复体(金属、玻璃陶瓷、氧化锆/氧化铝等) 腔修复(如缺损烤瓷、直接修复体附加材料等) 玻璃离子体基填充物保护漆

ALL-BOND UNIVERSAL®

發性剂中的磷酸对眼睛和皮肤有严重的刺激性。如果酸蚀剂长期残留在皮肤或黏膜上会造成损伤。如果不慎溅入眼睛,用大量水冲洗 立即就医。如果与供组织接触,立即用大量水冲洗几分钟。 借用于科技人列 显显现600。如果与我也组织设置,显显有人量积平优化分析。 5使用牙科粘合剂,唾液污染会影响牙本质粘接,并可能导致修复体使用寿命缩短。橡皮障建议用于所有直接修复体和其他可能出现 .: 交叉污染・产品可能含有一次性使用的物品。手套使用过或被污染的配件。不要清洗、消毒或重复使用。

ALL-BOND UNIVERSAL是一种光固化材料。在混合皿中混匀后,立即使用ALL-BOND UNIVERSAL。长时间暴露在空气和光下可 要避免ALL-BUND UNIVENSAL蒸发,保持容益密切。 避免与皮肤接触,未聚合的树脂可能会引起敏感的人皮肤过敏。如发生了接触,请用肥皂和水清洗皮肤。 如果含有206的材料已在牙体结构上使用2-3周,使用粘合剂之前,使用磨料充分清洁牙体表面。 固定牙科光固化机导入尖端时应尽可能靠近且垂直于树脂表面。如果要光固化的树脂表面大,最好是分成几个区域并分别光固化每个

安全数据表可在BISCO网站WWW, BISCO, COM获取。

· 避免溅入眼睛。如果眼睛接触到ALL-BOND UNIVERSAL,用大量水冲洗并及时就医

直接修复体 自酸蚀技术: 预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用吸水性小球吸收或强吸1-2秒,以去除多余水分(不要完全干燥)。 ISCO的SELECT HV \*ETCH可用于切削或未切削牙釉质以增加机械保留 **逡蚀技术: 预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用酸蚀剂酸蚀牙釉质和牙本质15秒。彻底冲洗。用吸水性小球吸收或强吸1-2秒除去表** 过多水分,证现备体保存明显强润。 前1-2滴**ALL-BOND UNIVERSAL**到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。

分开涂上两层ALL-BOND UNIVERSAL涂层,每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之 回不要进行光固化。 自气枪彻底风吹至少10秒以蒸发多余溶剂,表面应看不到流动的黏结剂。表面应该有均匀光泽的外 见。否则涂布另外一层ALL-BOND UNIVERSAL涂层并重读步骤2和3。

PDMII: 数使技术: 預备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用吸水性小球或者强吸1-2秒,以去除多余水分(不要完全干燥)。 BISCO的SELECT BV ETCH可用于切削或未切削的牙釉质,以增加机械保留。这种酸蚀剂用于精确的选择性放置。 数蚀技术: 預备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用酸蚀剂酸蚀牙釉质和牙本质15秒。彻底冲洗。使用吸水性小球或者强吸1-2秒,以除 172多水力,在顶垂冲床时仍显碰码。 -2滴ALL-BOND UNIVERSAL到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。 是内房CALL与OND UNIVERSAL涂层,每个涂层使用涂药棒棒杖预备作0-15秒。涂层之间不要进行光固化。 全物底风吹至少10秒以蒸发多余溶剂,表面应看不到流动的粘结剂。表面应该有均匀光泽的外观,否则涂布另外一层ALL-BOND

: ALL-BOND UNIVERSAL的设计是为了与BTSCO的双重固化和自固化的树脂和水门汀达到最佳粘结强度 5属、氧化锆、氧化铝、树脂材料和纤维桩修复的涂底剂: 根据技工室或制造商提供的说明,预备修复体的表面(如: 喷砂) 注:涂布粘结剂之前不要用磷酸清洗表面。

由于溶剂含量,ALL-BOND UNIVERSAL容易摊薄,不会影响粘结过程,甚至是精密的修复体。

の事情に知る。 - 匠名LL-BOND UNIVERSAL涂层并吹干多余溶剂,光固化10秒。 建议光固化ALL-BOND UNIVERSAL以获得最佳的强度和持久性。如果不想光固化,使用Z-PRIME™\*PIUS代替。 使以几间代配上分配的UNIVERAL分离代码。在1500年的内部表面处理指导。 一层ALL-BOND UNIVERSAL涂层并吹干多余溶剂,光固化10秒。 建议光固化ALL-BOND UNIVERSAL以获得最佳的强度和持久性。如果不想光固化,使用硅烷如BISCO的PORCELAIN PRIMER\* )的研究显示硅烷保持粘结的持久性,量大限度地延长玻璃陶瓷的使用寿命。对于烤瓷贴面,强烈建议使用BISCO的PORCELATI

8世末: 预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用吸水性小球,或者使用强吸1-2秒,以去除多余水分(不要完全干燥) 全酸蚀技术;预备牙体。用水喷雾彻底清洗。使用酸蚀剂酸蚀牙釉质和牙本质15秒。彻底冲洗。用吸水性小球或者使用强吸1-2秒除

放出这个: 医储力评。 用水则多的成由化。 使用被应的被记者 他原本与 平原13户。 物成作化。 用水水注户场或有使用强被1-2秒除使阻益多价,使预备 牙体保护型 臺灣內 第1-2滴ALL-BOND UNIVERSAL 對于浄的调拌皿中。 立即臺回黨盖 D選免溶剂蒸发。 升汗涂上两层ALL-BOND UNIVERSAL涂层,每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之间不要进行光固化。 相气枪彻底风干至少10秒以蒸发多余溶剂,表面应看不到流动的粘结剂。表面应该有均匀光泽的外观,否则涂布另外一层ALL-BOND NIVERSAL涂层并重复步骤2和3。 午涂敷临时材料之前,建议在预备体上涂上水基润滑剂。

\*\*社会级咖啡科学上的,是以在顶面中上的工小举码相别。 注明别学体表面: 在吸水性小球上用BISCO的CAVITY CLEANSE®和浮石或BISCO的CAVITY CLEANSER 擦拭清洁根面/未切削牙体。 用温水清洗,然后用吸水性小球吸干。 滴:1-2滴ALL-BOND UNIVERSAL到于净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发。 .分开涂上两层ALL-BOND UNIVERSAL涂层,每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂 层之间不要进行光固化。 有用的提示,初次涂布所产生的"冷意"往往会导致病人轻微的反应。然而ALL-BOND UNIVERSAL会立即渗透并封闭牙本质小 参、消险物域性 gre。 尔干至少10秒以蒸发多余溶剂,表面应看不到流动的粘结剂。表面应该有均匀光 泽的外观,否则涂布另外一层ALL-BOND |酒精棉球或纱布去除隔氧层。

如果有任何烤瓷或二硅酸锂表面要粘结,应根据制造商的说明用氢氟酸处理一定的时间。涂布硅烷底漆(即PORCELAIN PRIMER)使 5475加日,联注即和百速度科疗人性。 :涂布ALL-BOND UNIVERSAL之前,可先涂Z-PRIME PLUS于裸露的金属和氧化锆表面。 - 之渝ALL-BOND UNIVERSAL到干净的调拌皿中。 立即差回额盖时器在破卸寄杂

双码色工块尤物的味光涂 LLL-BOND UNIVERSAL在用玻璃离子水门汀/修复体修复后,可保护其表面避免受潮、干燥和唾液污染。 

和上海ALL-BOND UNIVERSAL到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖以避免溶剂蒸发 于开涂上两层ALL-BOND UNIVERSAL涂层,每个涂层使用涂药棒擦拭预备体10-15秒。涂层之间不要进行光固化。 气枪彻底吹干至少10秒以蒸发多余溶剂,表面应着不到流动的粘结剂。

. 滴ALL-BOND UNIVERSAL到干净的调拌皿中。立即盖回瓶盖 托槽底部涂少量ALL-BOND UNIVERSAL并吹 所有牙面或冠上准备固定托槽的区域涂擦ALL-E 域涂擦ALL-BOND UNIVERSAL

3. 冶头张柏姆是同时就为成量正~可记值。 拆除正畸托槽,用剪线钳钳住牙釉质届面的粘结剂,然后将托槽从牙齿上摘下。可以用车针去除残留的粘结剂。牙釉质可以抛光。 可选项:用酸蚀剂酸蚀桩道15秒。彻底冲洗干净 

在根管桩上涂布ALL-BOND UNIVERSAL,吹干并光固化10秒。 置:参照关于废物处理的社区规定。如社区无此规定,参照国家或地区有关废物处理的规定。 临任: (22/36-23-27/17) 使修: 如果产品证实产品有缺陷, BISCO, INC., 承担更换产品的责任。BISCO, INC不接受任何损坏或损失的责任, 无论是使用或无法使用产品所引起的直接或间接责任。使用之前,用户有责任确认产品预期用途的适用性。用户承担与此相关的所有风险和责任。

\* ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV, 均是BISCO公司的注册商标. PORCELATN PRIMER和OPAQUER为BISCO公司制造

所: 1100 WEST IRVING PARK ROAD SCHAUMBURG, ILLINOIS 60193 网址: WWW. BISCO. COM

注册证编号: 国械注进 20163170686 产品技术要求编号:国横注进 20163170686 生产日期: 详见产品标签 产品有效期: 2年 代理人: 华盛联盟医疗设备(北京)有限公司 代理人住所: 北京市海淀区莲花苑5号楼13层1315、1316室 联系方式綆-83141709